

64. Pula

Pulski filmski festival
Pula Film Festival

LJUBAV LOVE X2998

Ovu površinu potrebno je uvećati 2998 puta kako bi se pojmila cjelovita slika te dostigla veličina i snaga filmskog platna u pulskoj Areni – najvećem kinu pod zvijezdama u Hrvatskoj.

This advertising surface needs to be enlarged 2,998 times in order to grasp the complete image and to reach the real size and strength of the film screen in the Arena – the largest cinema under the stars in Croatia.

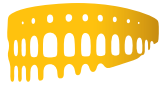
15. – 22. 7. 2017.

FILM UNDER THE STARS

www.pulafilmfestival.hr

PARTNER FESTIVALA





Pulski filmski festival

64. Pulski filmski festival održava se pod visokim pokroviteljstvom predsjednice Republike Hrvatske Kolinde Grabar-Kitarović

64th Pula Film Festival is being held under the high patronage of Kolinda Grabar-Kitarović, the President of the Republic of Croatia

SADRŽAJ

CONTENTS

TKO JE TKO WHO IS WHO	5	STUDENSKI PROGRAM STUDENT PROGRAMME	127
UVODNA OBRAČANJA INTRODUCTIONS	7	PROGRAM ZA DJECU I MLADE CHILDREN AND YOUTH PROGRAMME	141
OCJENJIVAČKI SUDOVI I NAGRADE JURIES AND AWARDS	17	AMBRELA – KINO UZ MORE AMBRELA – CINEMA BY THE SEA	143
HRVATSKI PROGRAM CROATIAN PROGRAMME	33	PULICA PULICA	147
HRVATSKI FILM CROATIAN FILM	34	PULICA+ PULICA+	153
NATJECATELJSKI PROGRAM COMPETITION PROGRAMME	34	KINOTEČNI PROGRAM CINEMATHEQUE PROGRAMME	155
NENATJECATELJSKI PROGRAM OUT OF COMPETITION	58	KINOTEKA CINEMATHEQUE	156
POSEBNA PROJEKCIJA – FILMOVI U NASTANKU SPECIAL SCREENING – WORK IN PROGRESS	60	VREMEMPLOV THE TIME MACHINE	160
MANJINSKE HRVATSKE KOPRODUKCIJE MINORITY CROATIAN CO-PRODUCTIONS	62	POP RATNI PROGRAM SIDE PROGRAMME	163
NATJECATELJSKI PROGRAM COMPETITION PROGRAMME	62	INDEKSI INDEX	168
NENATJECATELJSKI PROGRAM OUT OF COMPETITION	67		
KRATKA PULA SHORT PULA	73		
NATJECATELJSKI PROGRAM COMPETITION PROGRAMME	74		
KRATKI I SREDNJOMETRAŽNI IGRANI FILM SHORT AND MID-LENGTH FICTION FILM	74		
DRAMSKA SERIJA DRAMA SERIES	77		
DUGOMETRAŽNI DOKUMENTARNI FILM FEATURE DOCUMENTARY FILM	79		
DOKUMENTARNI SERIJAL DOCUMENTARY SERIES	81		
NAMJENSKI FILM COMMISSION FILM	83		
NENATJECATELJSKI PROGRAM OUT OF COMPETITION	84		
ANIMIRANI FILM ANIMATED FILM	84		
KRATKI I SREDNJOMETRAŽNI DOKUMENTARNI FILM SHORT AND MID-LENGTH DOCUMENTARY FILM	87		
EKSPERIMENTALNI FILM EXPERIMENTAL FILM	89		
MEĐUNARODNI PROGRAM INTERNATIONAL PROGRAMME	93		
NATJECATELJSKI PROGRAM COMPETITION PROGRAMME	94		
EUROPOLIS – MERIDIJANI EUROPOLIS – MERIDIANS	94		
EUROPOLIS – MERIDIJANI: POSEBNA PROJEKCIJA EUROPOLIS – MERIDIANS: SPECIAL SCREENING	105		
EUROKRATKI EUROSHORTS	106		
NENATJECATELJSKI PROGRAM OUT OF COMPETITION	116		
POPULARNA PULA POPULAR PULA	122		
SAMO KRATKO! SHORT MATTERS!	124		
ČEŠKA – ZEMLJA PRIJATELJ FRIEND COUNTRY – CZECH REPUBLIC	125		

TKO JE TKO

WHO IS WHO

VIJEĆE PULSKOG FILMSKOG FESTIVALA PULA FILM FESTIVAL COUNCIL **Nina Obuljen Koržinek** (predsjednica president), **Valter Flego**, **Boris Miletić**, **Daniel Rafaelić**, **Kazimir Bačić**, **Danilo Šerbedžija**, **Maja Vukić**, **Boris T. Matić**, **Jasna Jaklin Majetić**, **Valter Boljunčić**, **Vladimir Torbica**, **Klara Udovičić**

UPRAVNO VIJEĆE JAVNE USTANOVE PULA FILM FESTIVAL BOARD OF DIRECTORS OF THE PULA FILM FESTIVAL PUBLIC INSTITUTION **Jasna Jaklin Majetić** (predsjednica president), **Vesna Sajić**, **Amra Pende**, **Ivan Nekić**, **Tamara Brščić**

RAVNATELJICA DIRECTOR **Gordana Restović**

UMJETNIČKI RAVNATELJ ARTISTIC DIRECTOR **Zlatko Vidačković**

IZBORNICI SELECTORS **Nikša Sviličić** (Kratka Pula – osim eksperimentalnog filma Short Pula – excluding experimental film), **Željko Kipke** (Kratka Pula – eksperimentalni film Short Pula – experimental film), **Katarina Marić** (Pulica, Ambrela – Kino uz more, Pulica+ Pulica, Ambrela – Cinema by the Sea, Pulica+), **Mario Gigović** (Pula PROfessional), **Bruno Mustić** (Eurokratki, Portarata Euroshorts, Portarata), **Marko Turčinov** (Studentski program Student Programme)

TAJNIŠTVO SECRETARY **Marina Majetić**

VODITELJICA PRODUKCIJE PRODUCTION MANAGER **Nataša Šimunov**

KOORDINATOR FILMSKOG PROGRAMA FILM PROGRAMME COORDINATOR **Marko Drandić**
KOORDINATORICA HRVATSKOG PROGRAMA I KRATKE PULE CROATIAN PROGRAMME AND SHORT PULA COORDINATOR **Tamara Zec**
KOORDINATOR PROGRAMA PULA PROFESSIONAL PULA PROFESSIONAL COORDINATOR **Simon Furčić**
KOORDINATORI RADIONICA ZA DJECU I MLADE CHILDREN'S WORKSHOP COORDINATORS **Željka Ferenčić**, **Sonja Baksa**
KOORDINATORICA VOLONTERA VOLUNTEER COORDINATOR **Vinka Bedeković**
KOORDINATORICA MLADIH FILMOFILA YOUNG CINEPHILES COORDINATOR **Nikolina Hrgota**

ODNOSI S JAVNOŠĆU I PRESS-URED PUBLIC RELATIONS and PRESS OFFICE **Ana Šimunović** (glasnogovornica spokesperson), **Marijana Valić**, **Marina Majetić**, **Petra Blašković**, **Boško Picula** (moderator konferencija za medije press conference moderator)

FINANCIJE I JAVNA NABAVA FINANCE AND PUBLIC PROCURMENT **Tamara Brščić** (voditeljica manager), **Tamara Mrganić**

URED ZA GOSTE, PROTOKOL I PRODAJU HOSPITALITY PROTOCOL AND SALES **Suzana Požgaj** (voditeljica manager), **Barbara Sintić Uhač**, **Svetlana Barać**

MARKETING **Sandra Petrović Dishpalli** (voditeljica manager), **Haris Imširović**, **Elena Mileta Škatar**

FOTOGRAFI PHOTOGRAPHS **Slaven Radolović**, **Matija Šćulac**, **Srećko Niketić**, **Manuel Angelini**

UREDNIKA FOTOGRAFIJE PHOTO EDITOR **Tanja Draškić Savić**

VIDEO PRODUKCIJA VIDEOPRODUCTION **Izvan Fokusa**

INTERNETSKA STRANICA WEB PAGE **Valentina Pleša**, **Ljiljana Kragulj**

IT-PODRŠKA IT SUPPORT **Sergej Turčinov**

TEHNIKA TECHNICAL PRODUCTION **Veljko Ujčić**, **Dobrosav Simić Yetti**

VIZUALNI IDENTITET VISUAL IDENTITY **Studio Sonda**, **Poreč**

LOKACIJE VENUES

1. ARENA Istarska bb
2. KINO VALLI Giardini 1
3. KAŠTEL Gradinski uspon 6
4. INK / ISTARSKO NARODNO KAZALIŠTE – GRADSKO KAZALIŠTE PULA ISTRIAN NATIONAL THEATRE Laginjina 5
5. TITOV PARK
6. CIRCOLO – ZAJEDNICA TALIJANA ITALIAN CULTURAL ASSOCIATION Carrarina 1
7. PORTARATA Trg Portarata 1
8. GRADSKA KNJIŽNICA I ČITAONICA PULA PULA PUBLIC LIBRARY Kandlerova 39
9. GALERIJA MAKINA Kapitolinski trg 1
10. MMC LUKA / MULTIMEDIJALNI CENTAR LUKA MULTIMEDIA CENTER LUKA Istarska 30
11. SKUC / SRPSKI KULTURNI CENTAR U ISTRI SERBIAN CULTURAL CENTER Maksimijanova 12
12. GIARDINI Giardini 1
13. HGK / HRVATSKA GOSPODARSKA KOMORA – ŽUPANIJSKA KOMORA PULA CHAMBER OF ECONOMY – COUNTY CHAMBER PULA Carrarina 5
14. MSUI / MUZEJ SUVREMENE UMJETNOSTI ISTRE MUSEUM OF CONTEMPORARY ART OF ISTRIA Sv. Ivana 1
15. PLAŽA AMBRELA AMBRELA BEACH Verudela 22



UVODNA OBRAĆANJA

INTRODUCTIONS

ŽUPAN ISTARSKE ŽUPANIJE

ISTRIA COUNTY PREFECT



VALTER FLEGO

Filmovi zabavljaju, obrazuju i nadahnjuju publiku. Sedma umjetnost, stoga, kao ni jedna druga, kod gledatelja izaziva snažne emocije i nesvakidašnja iskustva, nudeći pritom svojevrsni bijeg od svakodnevice. Upravo se u tome skriva njezina čarolija i popularnost.

Govoreći općenito o hrvatskom filmu, nezaobilazan je Pulski filmski festival, najdugovječnija i najposjećenija manifestacija te vrste u Hrvatskoj. Njegov značaj za Pulu i Istru od neprocjenjive je kulturne i društvene važnosti od samih početaka, a svojom kontinuiranom kvalitetom ostvario je izniman utjecaj kako u domaćoj filmskoj proizvodnji tako i na europskoj razini.

Za nas koji smo uz Pulski festival odrastali on je više od kulturne manifestacije, jer ga smatramo dijelom našeg regionalnog identiteta. Ponosni smo na svoj Festival, iz godine u godinu uvijek mu se iznova veselimo i s nestrpljenjem očekujemo njegov početak. Posebno smo sretni i kad našu Arenu nazivaju najljepšom kinodvoranom na svijetu jer ona to uistinu jest. Potvrdili su to razni ugledni časopisi, ali i brojne svjetske zvijezde koje su bile gosti Festivala. Gledati filmove pod zvjezdanim nebom u drevnom rimskom amfiteatru uistinu je neponovljiv i jedinstven doživljaj!

Koristim priliku da zahvalim organizatorima, prijateljima i volonterima Festivala na njihovoj kontinuiranoj posvećenosti i angažmanu, a svim posjetiteljima i gostima želim nezaboravan provod!

Films entertain, educate and inspire the audience. The seventh art, therefore, as none other, causes the viewer to experience strong emotions and out of the ordinary experiences, offering escape from everyday life of sorts. It is in this that its magic and popularity lie.

In speaking about Croatian film in general, Pula Film Festival is its integral part. It is the longest-running and most visited event of its kind in Croatia. The Festival is invaluable in its cultural and social significance for Pula and Istria, and it has been since its very beginnings. Its continuing quality has had an extraordinary influence on both Croatian film production, as well as European. For those of us who have grown up with Pula Film Festival, it is more than a cultural event, as we consider it a part of our regional identity. We are proud of our Festival, and we look forward to it every year, eager for it to start. We are especially happy when our Arena is called the most beautiful cinema in the world, because it truly is. Numerous eminent newspapers and magazines have confirmed it, as well as many global stars who have been guests at the Festival. Watching films under the starry sky, in an ancient Roman amphitheatre, truly is a once in a lifetime, unique experience!

I would like to use this opportunity to thank the organisers, and the friends and volunteers of the Festival for their continuous dedication and work, and I would also like to wish all visitors and guests an unforgettable time at the Festival!

GRADONAČELNIK PULE

PULA MAYOR



BORIS MILETIĆ

Drage sugrađanke i sugrađani, prijatelji filma,

Pulski filmski festival stigao je do svog 64. izdanja. Kroz sve ove godine Festival je postao nezaobilazno mjesto za sve ljubitelje sedme umjetnosti, a zahvaljujući bogatom programu, kvalitetnoj organizaciji i posebnom šarmu tritisućljetne Pule, danas je Festival s punim pravom najposjećenija kulturna manifestacija u Hrvatskoj.

Ovaj jedinstveni Festival s vremenom je postao prepoznatljivim simbolom otvorenosti i tradicije i dio identiteta Pule, koja se ponosi svojom poviješću i kulturnim naslijeđem. Neraskidiva veza Pule i filmske umjetnosti i ove će godine biti obnovljena u najljepšem kinu pod zvijezdama, a vjerna će publika zasigurno uživati u vrhunskim ostvarenjima domaće i međunarodne filmske produkcije.

Dobro došli u Pulu!

Dear citizens of Pula, dear friends of film,

Pula Film Festival has reached its 64th edition. Throughout the years, it has become an inevitable place for all lovers of the seventh art; and thanks to its rich programme, quality in organisation, and the special charm of a city that is three thousand years old, the Festival has come to be, and rightly so, the most visited cultural event in Croatia.

Over time, this unique Festival has become a recognisable symbol of openness and tradition, and it has become a part of Pula, a city proud of its history and cultural heritage. The unbreakable bond between Pula and film art will once again be made even stronger in the most beautiful cinema under the stars, and the loyal audience will surely enjoy in first-rate accomplishments of Croatian and international film production.

Welcome to Pula!

MINISTRICA KULTURE

MINISTER OF CULTURE



NINA OBULJEN KORŽINEK

Važnost Puskoga filmskog festivala, kao središnjega nacionalnog filmskog festivala, u kontinuiranoj je promociji hrvatskoga filma. Puskni filmski festival mjesto je okupljanja hrvatskih filmskih djelatnika i umjetnika, mjesto na kojem će publika imati jedinstvenu priliku vidjeti brojna prva prikazivanja hrvatskih filmova i proslaviti zajedno s umjetnicima koji su stvarali naša iznimna filmska ostvarenja nagrade što su ih pojedini filmovi osvojili na inozemnim filmskim festivalima. Osobito veseli činjenica što je program 64. Puskoga filmskog festivala ostvaren dobrom suradnjom s Hrvatskim audiovizualnim centrom i uz nastavak podrške Hrvatske radiotelevizije.

Izbor filmova ovogodišnjega Festivala donosi dosada najveći broj hrvatskih filmova u službenoj konkurenciji: njih trinaest natjecat će se za Zlatne arene u hrvatskoj konkurenciji, jedanaest je manjinskih koprodukcija, dva su hrvatska filma uvrštena u program izvan konkurencije, čak je jedanaest hrvatskih filmova u nastanku čije će dijelove publika imati priliku vidjeti na Puskome filmskom festivalu u sklopu programa Filmovi u nastanku. Publika u Areni imat će privilegij premijerno vidjeti čak šest novih hrvatskih filmova. S ukupno 170 filmskih projekcija, ovo izdanje Puskoga filmskog festivala najveće je dosada i pokazuje da će Festival biti iznimno mjesto predstavljanja nacionalnoga filma i pokazivanja ukupne godišnje audiovizualne proizvodnje.

Pulska Arena, kao jedinstvena monumentalna pozornica Puskoga filmskog festivala, pokazat će poštovateljima filmske umjetnosti sve bogatstvo, raznolikost i izvrsnost hrvatske kinematografije. Bogat međunarodni program filmskih ostvarenja publici, kao i posjetiteljima Pule, filmskim profesionalcima i znalcima daje izbor i mogućnost kontekstualizacije hrvatskih filmskih ostvarenja s aktualnim zbivanjima u europskoj i međunarodnoj filmskoj umjetnosti.

Čestitam redateljima, producentima i svim filmskim djelatnicima na ovogodišnjim ostvarenjima i zahvaljujem ravnateljici, umjetničkom ravnatelju i cjelokupnom timu Puskoga filmskog festivala na osmišljavanju i organizaciji ovako raznolikoga festivalskog izdanja.

The importance of Pula Film Festival, as the central national film festival, is in its continued promotion of Croatian film. Pula Film Festival is the place where Croatian filmmakers and artists come together, a place where the audience will have a unique opportunity to watch numerous first screenings of Croatian film, and celebrate the awards some of the films have received at foreign film festivals together with the artists who have created our outstanding films. A reason to be especially delighted is the fact that the programme of the 64th Pula Film Festival is a result of good cooperation with the Croatian Audiovisual Centre and continued support from Croatian Radiotelevision.

The selection of films for this year's Festival brings the largest number of Croatian films in the Croatian programme to date: 13 Croatian films will compete for the Golden Arena awards. Furthermore, 11 films are minority co-productions, two Croatian films are in the programme out of competition, and there are as many as 11 Croatian films in progress, parts of which the audience will get the chance to see at Pula Film Festival within the Work in Progress programme. The audience at the Arena will have the privilege to see premieres of as many as six Croatian films. With a total of 170 film screenings, this edition of Pula Film Festival is the largest to date, and shows that the Festival will be an extraordinary place to present national film and showcase the overall annual audiovisual production.

The unique, monumental stage of Pula Film Festival – the Arena – will show all of the wealth, diversity and excellence of Croatian cinematography to film enthusiasts. An abundant international programme gives the audience, as well as visitors to the city of Pula, and the film professionals and experts, the choice and the possibility to contextualise Croatian films within current developments in European and international film art.

I would like to congratulate the directors, producers and all film workers on this year's accomplishments, and I would like to thank the director, the artistic director and the entire team of Pula Film Festival for their efforts in preparing and organising such a diverse edition of the Festival.

UMJETNIČKI RAVNATELJ PULSKOG FILMSKOG FESTIVALA

PULA FILM FESTIVAL ARTISTIC DIRECTOR



ZLATKO VIDAČKOVIĆ

Dragi ljubitelji filma,

64. Pula predstaviti će dosad najveći Hrvatski program s petnaest dugometražnih igranih filmova, od čega se polovica prikazuje premijerno. Zanimljivo je da je polovica filmova nastala u nezavisnoj produkciji, a polovica putem javnih poziva Hrvatskog audiovizualnog centra, HAVC-a, što svjedoči o životnosti i žilavosti nezavisne scene, koju HAVC na sreću ipak pomaže naknadnim postprodukcijским potporama. Bez te bi sinergije hrvatska kinematografija bila kvantitativno i kvalitativno skromnija, a ne zaboravimo ni brojne pulske laureate iz nezavisnih redova (*Mondo Bobo*, *Fine mrtve djevojke*, *Živi i mrtvi*, *Što je Iva snimila...*). Pored toga, predstavljamo i deset manjinskih koprodukcija, među kojima je također nekoliko nezavisnih. Na ovogodišnjem Festivalu prikazujemo dosad najbogatije izdanje programa Kratka Pula s tri nove natjecateljske kategorije: dramske serije, dokumentarni serijali i foršpani dugometražnih igranih filmova. Imamo i tri nove nenatjecateljske kategorije: kratki i srednjometražni dokumentarni filmovi, animirani filmovi i eksperimentalni filmovi. Program Kratka Pula proširen je tako na hrvatske filmove svih rodova i vrsta, čime Pulski festival predstavlja najbolje od cjelokupne hrvatske audiovizualne produkcije. Uvođenje televizijskih serija u programe filmskih festivala svjetski je trend, što je dokazao i ovogodišnji Cannes. U dosad najopsežnijem međunarodnom programu Pule u jednom tjednu predstavljamo 27 dugometražnih (u režiji Kaurismäkija, Leeja, Tornatorea, Wajde i drugih značajnih redatelja) i 19 kratkometražnih filmova te pilot TV serije *Zavada: Bette i Joan*. Natjecateljski program europskog i svjetskog filma Europolis – Meridijani ponudit će izbor visokokvalitetnih ostvarenja sa svjetskih filmskih festivala. Poseban odabir europskih i nezavisnih filmova bit će prikazan na Kaštelu od 5. do 11. kolovoza. Riječ je o svjetskim žanrovskim filmovima prikladnim za širu publiku i ležerniju atmosferu ljetnih večeri na otvorenom, a za vrijeme Festivala pretpremijerno ćemo ih prikazati u večernjim terminima u Kinu Valli.

Filmovi za mlade sele se na plažu: program Kino uz more predstaviti će filmove za mlađu publiku na jedinstvenoj lokaciji plaže Ambrela, a nastavljamo i s međunarodnim programom studentskog filma i programom za djecu Pulica.

Programom Kinoteka obilježiti ćemo 60 godina umjetničkog rada filmskog velikana Antuna Vrdoljaka, čiji je glumački debi bio u filmu *Nije bilo uzalud* Nikole Tanhofera iz 1957. godine. Bit će prikazane četiri ekranizacije hrvatskih književnih djela u Vrdoljakovoj režiji.

U tjedan dana na programu će se naći čak 170 filmova na šest lokacija, i veliko mi je zadovoljstvo da svoj povratak na dužnost umjetničkog ravnatelja mogu obilježiti takvom feštom filmova za sve generacije!

Srdačno Vaši!

Dear film lovers,

The 64th Pula Film Festival will present the largest Croatian Programme to date, with 15 feature length films, of which half will have their premieres at the Festival. It is interesting to note that half of the films were made as independent productions, and the other half through public calls of the Croatian Audiovisual Centre (HAVC), bearing witness to the liveliness and resilience of the independent scene, which HAVC luckily assists with subsequent post-production supports. Without this synergy, Croatian cinematography would be more modest both in its quality and its quantity; and let us not forget the numerous independent award-winners from Pula (*Mondo Bobo*, *Fine Dead Girls*, *Alive and Dead*, *What Iva Recorded*, and others). Other than that, we will be presenting 10 minority co-productions, including several independent productions.

This year's Festival will present its most abundant edition of Short Pula yet, with three new competition categories: drama series, documentary series and trailers for feature films. We also have three new competition categories: short and mid-length documentary films, animated films and experimental films. The Short Pula Programme has been expanded to include Croatian films of all types, which means that Pula Film Festival represents the best of Croatian audio-visual production as a whole.

In the most comprehensive International Programme of Pula yet, 27 feature films will be presented in one week (directed by Kaurismäki, Lee, Tornatore, Wajda, and other eminent directors), as well as 19 short films and a pilot TV series *Feud – Bette & Joan*. The competition programme of European and world film, Europolis – Meridians, will offer a selection of high-quality accomplishments from world film festivals. A special selection of European and independent films will be screened at the Kaštel from 5 August to 11 August. These are genre films from around the world, suitable for a wider audience and a more casual atmosphere of summer nights under the stars, which will have evening pre-premiere screenings at the Valli Cinema during the Festival. Films for the youth have moved to the beach: the programme Cinema by the Sea will present films for younger audiences, at the unique location of the Ambrela Beach; and we are also continuing with the international programme of student film and the children's programme Pulica.

The Cinematheque Programme will mark 60 years of artistic work of the great director Antun Vrdoljak, who first appeared in film as an actor in Nikola Tanhofer's 1957 film *It Was Not in Vain*. Four adaptations of Croatian literary works, directed by Antun Vrdoljak, will be screened as part of Cinematheque.

In the span of one week, as many as 170 films will be screened at 6 locations, and it is my great pleasure to be able to mark my return to the position of artistic director with this celebration of films for all generations!

Yours sincerely!

RAVNATELJICA JAVNE USTANOVE PULA FILM FESTIVAL

DIRECTOR OF THE PULA FILM FESTIVAL PUBLIC
INSTITUTION



GORDANA RESTOVIĆ

– *Idemo na Festival večeras?*
– *Nemam love.*
– *Nudim ti preskakanje preko ograde i kokice ;)*
– <3
(LJUBAV)

INT. DNEVNA SOBA

(Muž i žena se spremaju na izlazak)
ONA: Varemengo još nisi spremio panine!
ON: Ne brontuljaj, nisi ni ti spremila stolice!
ONA: Šu, ala će nam pobjeć kurijera.
(NAPETOST)

Ova torbica ne pristaje uz cipele; a ako stavim druge, onda ne odgovaraju naušnice. Ako pak njih promijenim, otpada ova ogrlica. Bez nje nije fensi. Sva sreća da sam bila na frizuri jutros. Napokon prigoda da stavim ove super naušnice. Ili? Ne, haljina će pasti u drugi plan, a toliko sam čekala ovu priliku. Joj, već je 16:00, zakasnit ću!
(STRAST)

Dragi prijatelji filma, dobro došli!

Obraćam se uvodno s pretpostavljenim primjerima koji se odvijaju istovremeno, primjerice, s početkom festivalskih projekcija, kulturnog događaja sine qua non, o kojem svatko od nas ima neku sasvim osobnu priču. Sve se te crtice, scenariji, slučajnosti i planiranja – a ima ih šezdesetak tisuća (!) – usporedno sinkronizirana, susreću i stapaju u nepovratan slijed pojava – istovremenu priču koja se odvija u pulskom epicentru pokretnih slika. Tu priču sa (trenutačno) 64 nastavka ukoričuju zidine koje uvezuju ljubav, napetost, strast, no ostaju i neispisane stranice za buduća, dopunjena izdanja.

Dobro došli i na "novi" Pulski filmski festival. Novi, jer svaki je na svoj način neponovljiv organizacijskom i programskom profinjenošću, prethodi i slijedi samog sebe, no tu je upravo da Vam pokloni, obogati, ponudi iskustvo koje se nasljeđuje i ostavlja u nasljeđe anegdotom, sjećanjem ili fotografijom. Jer Festival je tu ekskluzivno zbog Vas.

Čast mi je i ove godine biti domaćinom filmskog praznika nacionalne kulture i, bez obzira koji nam je predložak imaginarnog scenarija omogućio susret, s Vama podijeliti pozitivne emocije proizašle u svojstvu afirmativnog rezultata požrtvovnog truda i kreativnosti hvalevrijedne ekipe iza i ispred scene, predstaviti Vam realizaciju ideja koje su, prije srastanja i međusobnog ispreplitanja, začete spajanjem suvremenog i tradicionalnog, a skrojene, prilagođene i sastavljene prema Vašim željama. Želim nam dobre filmove i dopustite mi da Vas zamolim jednu malenu uslugu: izaberite ljubav, napetost i/ili strast i – zabavite se.

– *Shall we go to the Festival tonight?*
– *I'm broke.*
– *I'm offering jumping the fence and popcorn ;)*
– <3
(LOVE)

INT. LIVING ROOM

(Husband and wife are getting ready to go out)
HER: Go to hell, you haven't put away the bread yet!
HIM: Don't nag, you haven't put away the chairs either!
HER: Shut up, we're going to miss the bus.
(TENSION)

This purse doesn't go with the shoes, but if I wear different shoes, my earrings won't match. But if I change my earrings, then this necklace doesn't go. The outfit won't be fancy without them. Good thing I had a blow-dry this morning. Finally, a chance to wear these great earrings. Or maybe not? No, the dress won't stand out, and I've waited for this occasion for so long. Oops, it's already 4 p.m., I'm going to be late!
(PASSION)

Dear friends of film, welcome!

I am writing to you with the help of the above examples, which take place at the same time as the start of festival screenings, a sine qua non cultural event, for which every one of us has a personal story of our own. All of these small events, situations, chance events and planning, and there are some sixty thousand (!) of them, synchronised side by side, meld together and meet to form an irreversible series of events – a simultaneous story taking place in the Pula epicentre of moving images. This story of (currently) 64 episodes is set within the bounds of love, tension, passion, but it leaves room for future, amended editions.

Welcome to the "new" Pula Film Festival. New, because each edition precedes and follows itself in its own way, a way that cannot be the same again in its sophisticated organisation and programme, but one that is here to offer you an experience which is inherited and is passed down through anecdote, memory or photograph. Because the Festival is here for you and you alone. It is my honour to host this film holiday of national culture once again this year, and regardless of the template of the imaginary scenario this event has given us, to share with you the positive emotions coming out from the affirmative result of the dedicated efforts and creativity of the praiseworthy crew, both in front of the screen and behind it. I am honoured to present to you the realisation of ideas, which have been tailored to your wishes, melding together and becoming intertwined as a result of the coupling of the modern and the traditional. I wish us all good films, and please allow me to ask a small favour from you: choose love, tension and/or passion – and have fun.



OCJENJIVAČKI SUDOVI I NAGRADE

JURIES AND AWARDS

NAGRADE 64. PULSKOG FESTIVALA

AWARDS OF THE 64TH PULA FILM FESTIVAL

GLAVNE NAGRADE

Hrvatski žiri u službenoj konkurenciji Hrvatskog dugometražnog filma dodjeljuje sljedeće nagrade: Veliku zlatnu arenu za najbolji film Festivala (prima producent), Zlatnu arenu za režiju, Zlatnu arenu za scenarij, Zlatnu arenu za glavnu žensku ulogu, Zlatnu arenu za glavnu mušku ulogu, Zlatnu arenu za kameru, Zlatnu arenu za sporednu žensku ulogu, Zlatnu arenu za sporednu mušku ulogu, Zlatnu arenu za montažu, Zlatnu arenu za glazbu, Zlatnu arenu za scenografiju, Zlatnu arenu za kostimografiju, Zlatnu arenu za masku, Zlatnu arenu za oblikovanje zvuka, Zlatnu arenu za specijalne efekte u filmu i Zlatnu arenu za vizualne efekte u filmu.*

Hrvatski žiri dodjeljuje i Nagradu Breza najboljem debitantu iz jedne od navedenih kategorija.

Hrvatski žiri u kategoriji Manjinskih hrvatskih koprodukcija može dodijeliti: Zlatnu arenu za najbolji film, Zlatnu arenu za režiju i Zlatnu arenu za glumačko ostvarenje.

Međunarodni žiri u kategoriji Međunarodnog programa dodjeljuje: Zlatnu arenu za najbolji dugometražni film i Zlatnu arenu za najbolji kratkometražni film.

OSTALE NAGRADE

Nagrada Zlatna vrata Pule – nagrada publike u Areni; donator nagrade je Grad Pula.

Nagrada Oktavijan – dodjeljuje Hrvatsko društvo filmskih kritičara (HDFK) za najbolji film u kategoriji Hrvatskog dugometražnog filma.

Diploma – HDFK dodjeljuje diplomu za najbolji film u kategoriji Manjinskih hrvatskih koprodukcija.

Priznanje – dodjeljuju ga inozemni kritičari akreditirani na Festivalu ili žiriji međunarodnih filmskokritičarskih organizacija.

Nagrada Marijan Rotar – dodjeljuje Upravno vijeće Javne ustanove Pula film festival.

Nagrade sponzora.

OSTALI OCJENJIVAČKI SUDOVI

Ocjenjivački sud Kratke Pule dodjeljuje sljedeća priznanja: za najbolji hrvatski kratki i srednjometražni igrani film, najbolju hrvatsku dramsku seriju, najbolju žensku ulogu u dramskoj seriji, najbolju mušku ulogu u dramskoj seriji, najbolji hrvatski dokumentarni serijal, najbolji hrvatski dugometražni dokumentarni film i najbolji foršpan hrvatskog dugometražnog igranog filma.

Ocjenjivački sud FEDEORA dodjeljuje priznanja za: najbolji hrvatski dugometražni igrani film, najbolju manjinsku koprodukciju, najbolji hrvatski kratki ili srednjometražni igrani film, najbolju hrvatsku TV seriju ili dokumentarni serijal i najbolji hrvatski dugometražni dokumentarni film.

Ocjenjivački sud Mladih filmofila dodjeljuje nagrade za: najbolji hrvatski dugometražni igrani film, najbolju manjinsku koprodukciju, najbolji hrvatski kratki ili srednjometražni igrani film, najbolju hrvatsku TV seriju ili dokumentarni serijal, najbolji hrvatski dugometražni dokumentarni film, najbolji film iz programa Ambrela – Kino uz more, najbolji film iz Studentskog programa, najbolji dugometražni film iz Međunarodnog programa i najbolji kratki film iz Međunarodnog programa.

NAGRADE KOJE SE DODJELJUJU NA FESTIVALU

Nagrada Fabijan Šovagović – za posebni glumački doprinos hrvatskom filmu, koju dodjeljuje Hrvatsko društvo filmskih redatelja.

Nagrada Vedran Šamanović – godišnja nagrada koja se dodjeljuje filmskom umjetniku koji je te godine, u bilo kojoj grani filmske umjetnosti, u kratkom ili dugom metru, inovativnim pristupom proširio granice filmskog izraza u hrvatskom filmu; nagradu dodjeljuju Hrvatsko društvo filmskih djelatnika, Hrvatsko društvo filmskih kritičara, Društvo hrvatskih filmskih redatelja, Hrvatska udruga filmskih snimatelja i Hrvatski filmski savez.

Nagrada Nikola Tanhofer – za najznačajnija postignuća na području filmske slike u kategorijama za dugometražni igrani film, kratkometražne forme i TV seriju za proteklu godinu; nagradu dodjeljuje Hrvatska udruga filmskih snimatelja.

* Hrvatski žiri zadržava pravo ne dodijeliti nagrade u svim predviđenim kategorijama ako ocijeni da određeno dostignuće ne odgovara kriterijima.

MAIN AWARDS

In the competition category Croatian Feature Film, the Croatian Jury presents the following awards: Grand Golden Arena for Best Festival Film (received by the producer), Golden Arena for Best Director, Golden Arena for Best Screenplay, Golden Arena for Best Actress, Golden Arena for Best Actor, Golden Arena for Best DOP, Golden Arena for Best Supporting Actress, Golden Arena for Best Supporting Actor, Golden Arena for Best Editing, Golden Arena for Best Music, Golden Arena for Best Scenography, Golden Arena for Best Costume Design, Golden Arena for Best Make-Up, Golden Arena for Best Sound Design, Golden Arena for Best Special Effects, and Golden Arena for Best Visual Effects.*

The Croatian Jury also presents the Breza Award for Best Debutant from one of the listed categories.

In the category Croatian Minority Co-production, the Croatian Jury can present: Golden Arena for Best Film, Golden Arena for Best Director, and Golden Arena for Best Acting Performance.

In the category International Programme, the International Jury presents the following awards: Golden Arena for Best Feature Film, and Golden Arena for Best Short Film.

OTHER AWARDS

Golden Gate of Pula – Arena Audience Award. This award is sponsored by the City of Pula.

Octavian – Croatian Society of Film Critics presents this award for Best Film in the category Croatian Film.

Diploma – HDFK presents this award for Best Film in the category Croatian Minority Co-production.

Recognition – Presented by foreign critics accredited at the Festival or juries of international film critics' organisations.

Marijan Rotar Award – Presented by the Governing Board of the Public Institution Pula Film Festival.

Sponsor awards.

OTHER JURIES

The Short Pula Jury presents the following recognitions: Best Croatian Short Film, Best Croatian Mid-Length Film, Best Croatian Drama Series, Best Actress in Drama Series, Best Actor in Drama Series, Best Croatian Documentary Series, Best Croatian Feature Documentary Film, and Best Trailer for Croatian Feature Film (Best Commission Film).

The FEDEORA Jury presents recognitions for: Best Croatian Feature Film, Best Minority Co-Production, Best Croatian Short or Mid-Length Film, Best Croatian TV Series or Documentary Series, and Best Croatian Feature Documentary Film.

The Young Cinephiles Jury presents awards for: Best Croatian Croatian Feature Film, Best Minority Co-Production, Best Croatian Short or Mid-Length Film, Best Croatian TV Series or Documentary Series, Best Croatian Feature Documentary Film, Best Film from the Ambrela – Cinema by the Sea Programme, Best Film from the Student Programme, Best Feature Film from the International Programme, and Best Short Film from the International Programme.

AWARDS PRESENTED AT THE FESTIVAL

Fabijan Šovagović Award – for exceptional acting contribution to Croatian cinematography, presented by the Croatian Film Directors' Guild.

Vedran Šamanović Award – for an artist who has expanded the boundaries of film expression in Croatian film with their innovative approach, in any kind of film, feature or short film, during the current year; this award is presented by the Croatian Society of Film Workers, Croatian Society of Film Critics, Croatian Film Directors' Guild, Croatian Cinematographers Society, and Croatian Film Association.

Nikola Tanhofer Award – for the most significant contributions to cinematography in categories: Feature Film, Short Films, and TV Series in the previous year; this award is presented by the Croatian Cinematographers Society.

* The Croatian Jury reserves the right to not present awards in all categories if it determines that no film achievement has met the criteria.

OCJENJIVAČKI SUD HRVATSKOG PROGRAMA

CROATIAN PROGRAMME JURY

JOSIP GROZDANIĆ, ZRINKO OGRESTA, MLADEN OŽBOLT, IVANA ZOZOLI, VEDRAN ŽIVOLIĆ



Josip Grozdanić (1969) diplomirao je na Fakultetu strojarstva, brodogradnje i zrakoplovstva u Zagrebu. Piše filmske kritike za *Hrvatski filmski ljetopis*, *Zapis*, *Vijenac*, HRT-ovu emisiju *Savršeni svijet* i radijske emisije *Filmoskop*, *Licem u lice*, *Filmomanija*. Predavao je na Školi medijske kulture Dr. Ante Peterlić i žirirao na brojnim festivalima, primjerice kao član FIPRESCI-ja na 18. Motovun Film Festivalu.

Josip Grozdanić (1969) graduated from the Faculty of Mechanical Engineering and Naval Architecture in Zagreb. He writes film reviews for *Hrvatski filmski ljetopis*, *Zapis*, *Vijenac*, shows *Savršeni svijet* at Croatian Radiotelevision, radio shows *Filmoskop*, *Licem u lice*, *Filmomanija*. He has taught at the School of Media Culture dr. Ante Peterlić, and has been a member of the jury at numerous festivals, for example, at the 18th Motovun Film Festival as a member of FIPRESCI.



Zrinko Ogresta (1958) hrvatski je scenarist i redatelj, profesor i voditelj studija režije igranog filma na Akademiji u Zagrebu te član Europske filmske akademije. Diplomirao je režiju 1982. godine u Zagrebu. U lipnju 2017. godine stekao je doktorat na Zagrebačkom sveučilištu. Autor je cjelovečernjih filmova koji su nagrađivani na uglednim festivalima: *Krhotine* (nominacija za Europsku filmsku nagradu), *Isprani* (Prix Italia), *Tu* (Srebrni kristalni globus u Karlovym Varyma), *S one strane* (posebno priznanje na Berlinaleu). Trostruki je pobjednik Pulskog filmskog festivala: *Isprani* (1995), *Tu* (2003) i *S one strane* (2016).

Zrinko Ogresta (1958) is a Croatian screenwriter and director, head of film directing studies and professor at the Academy of Dramatic Art, and a member of the European Film Academy. He graduated in directing in 1982 in Zagreb. In June 2017, he earned his PhD from the University of Zagreb. He is the author of feature films that have received awards at prominent festivals: from the nomination for the European Film Award for his film *Fragments*, Prix Italia for his film *Washed Out* and the Special Jury Prize at Karlovy Vary for his film *Here*, to the Special Mention at the Berlinale for his film *On the Other Side*. He is a three-time winner of Pula Film Festival: *Washed Out* (1995), *Here* (2003), and *On the Other Side* (2016).



Mladen Ožbolt (1957) diplomirao je 1982. na Arhitektonskom fakultetu u Zagrebu. Na filmu je počeo raditi iste godine kao asistent scenografa u *Sofijinu izboru*. U brojnim filmovima bio je izvođač scenografije, set-dreser ili umjetnički direktor, a u nekim scenograf: *Janosz*, *Veliki bijeg*, *Arséne Lupin*, *Mirotvorac*, *Winnetou*. Radio je i u domaćim filmovima i serijama: *Zlatne godine*, *Prezimiti u Riju* (Zlatna arena), *Armin*, *Oprosti za kung fu*, *Put Lubenica* (Zlatna arena), *Crnci*, *Metastaze*, *Zvzdani* itd.

Mladen Ožbolt (1957) graduated in 1982 from the Faculty of Architecture in Zagreb. The same year, he started working in film as assistant production designer for *Sophie's Choice*. He has worked on numerous films as construction manager, set dresser or art director, and on some films as production designer: *Janosz*, *The Great Escape*, *Arséne Lupin*, *Peacemaker*, *Winnetou*; and on Croatian films and series: *Golden Years*, *Winter in Rio* (Golden Arena Award), *Armin*, *Sorry for Kung Fu*, *The Melon Route* (Golden Arena Award), *The Blacks*, *Metastases*, *The High Sun*, etc.



Ivana Zozoli Vargović (1979) diplomirala je 2002. godine na Tekstilno-tehnološkom fakultetu u Zagrebu, a 2013. godine završila je studij kostimografije na istom fakultetu. Isprva radi kao asistentica kostimografa u kazalištu (HNK, Kazalište Trešnja, Dubrovačke ljetne igre), a zatim i na filmu: *Iza stakla*, *Put lubenica*, *Snivaj zlato moje*, *Družba Isusova* itd. Radila je kao kostimografkinja na filmovima i serijama *Crno-bijeli svijet I i II*, *Patrola na cesti*, *Sve najbolje* (Zlatna arena), *Narodni heroj Ljiljan Vidić*, *Kosac*, *Hitac*, *Ti mene nosiš*, *Crnci* i dr.

Ivana Zozoli Vargović (1979) graduated in 2002 from the Faculty of Textile Technology in Zagreb, where she also graduated in costume design in 2013. She started working as assistant costume designer in theatre (Croatian National Theatre, City Theatre Trešnja, Dubrovnik Summer Festival), and then in film: *Behind the Glass*, *The Melon Route*, *Sleep Sweet*, *My Darling*, *The Society of Jesus*, etc. She has worked as costume designer in films and TV series: *Black and White World I and II*, *Road Patrol*, *All the Best* (Golden Arena Award), *Shooting Stars*, *The Reaper*, *One Shot*, *You Carry Me*, *The Blacks*, etc.



Vedran Živolić (1986) magistrirao je na Akademiji dramske umjetnosti u Zagrebu. Član je ansambla Zagrebačkog kazališta mladih od 2010. godine. Dobitnik je Zlatne arene za glumu u filmu *Lazar* redatelja Svetozara Ristovskog.

Vedran Živolić (1986) earned his MA at the Academy of Dramatic Art in Zagreb. He has been a member of the Zagreb Youth Theatre ensemble since 2010. He has won the Golden Arena for best acting performance in the film *Lazar* directed by Svetozar Ristovski.

OCJENJIVAČKI SUD MEĐUNARODNOG PROGRAMA

INTERNATIONAL COMPETITION JURY

JASNA ORNELA BERY, IGOR SARAČEVIĆ, JELKA STREGEL



Jasna Ornela Bery je glumica. Studirala je na Filozofskom fakultetu u Sarajevu. Odigrala je preko stotinu uloga u brojnim kazališnim predstavama, u trideset i dva filma i šesnaest serija. Važnija glumačka ostvarenja na filmu: *Grbavica*, *Snijeg*, *Djeca*, *U zemlji krvi i meda*, *Je li jasno prijatelju*, *Tu* itd.

Jasna Ornela Bery, actress, studied at the Faculty of Philosophy in Sarajevo. She has starred in more than 100 roles, of which thirty-two in film and sixteen in series, and has had numerous roles in theatre. More notable films: *Grbavica*, *Snow*, *Children of Sarajevo*, *In the Land of Blood and Honey*, *Is It Clear, My Friend?*, *Here*, etc.



Igor Saračević (1965) diplomirao je montažu na Akademiji u Zagrebu. Filmskom kritikom počeo se baviti 1988. godine u časopisu *Kinoteka*. Niz godina surađuje s *Globusom*, *Nacionalom*, piše i za *Elle*, *T-portal*, *Hrvatski filmski ljetopis*. Dobitnik je Nagrade Vladimir Vuković 2001. godine.

Igor Saračević (1965) graduated in editing from the Academy of Dramatic Art in Zagreb. He started writing film criticism in 1988 for *Kinoteka* magazine. He is a longtime contributor to *Globus*, *Nacional*, *Elle* and *T-portal* (online), and has also written reviews for *Hrvatski filmski ljetopis*. In 2001, he received the annual Vladimir Vuković Award.



Jelka Stergel diplomirala je komparativnu književnost i sociologiju. Godine 1989. u Cankarjevom domu ustanovila je prvu slovensku filmsku distribuciju, a zatim i Ljubljana International Film Festival – LIFFe, koji je vodila 18 godina. Bila je članica žirija u Karlovym Varym, Cannesu (Quinzaine des réalisateurs), Trstu itd. Potpredsjednica je programskog savjeta Televizije Slovenija, predstavica Slovenije u Eurimagesu i voditeljica međunarodnih odnosa Slovenskog filmskog centra.

Jelka Stergel graduated in comparative literature and sociology. In 1989, she established the first Slovenian film distribution at Cankarjev dom, followed by Ljubljana International Film Festival – LIFFe, where she was director for 18 years. She was a member of the jury in Karlovy Vary, Cannes (Directors' Fortnight), Trieste, etc. She is the vice-president of the programme council of RTV Slovenia, representative of Slovenia in Eurimages, and head of international relations at Slovenian Film Centre.

OCJENJIVAČKI SUD KRATKE PULE

SHORT PULA JURY

VANJA ČERNJUL, PAVAO PAVLIČIĆ, JURE PAVLOVIĆ



Vanja Černjul diplomirao je snimanje na Akademiji u Zagrebu 1991. godine. Godine 1995. upisao je poslijediplomski studij filma na Fakultetu Tisch na Njujorškom sveučilištu. Osvojio je brojne nagrade, među ostalim Zlatnu arenu za film *Čača* D. Matanića i nagradu Kodak Vision za *Photographer* J. Steina. Dvaput je nominiran za Emmyja, i to za serije *30 Rock* i *Nurse Jackie*. Među novijim ostvarenjima izdvajaju se serije *The Deuce* i *Marco Polo* (nagrada Društva američkih snimatelja) i film *Crazy Rich Asians*.

Vanja Černjul earned his first cinematography degree from the Academy of Dramatic Art in Zagreb in 1991. In 1995, he enrolled in the MFA program of the NYU Tisch School of the Arts. He won many awards, among others, Golden Arena for *Daddy* (D. Matanić) and Kodak Vision Award for *The Photographer* (J. Stein). He has earned two Emmy Nominations for the series *30 Rock* and *Nurse Jackie*. His recent work includes series *The Deuce* and *Marco Polo* (ASC Award for Cinematography), and a film *Crazy Rich Asians*.



Pavao Pavličić (1946) studirao je komparativnu književnost i talijanski jezik, a potom je na Odsjeku za komparativnu književnost Filozofskog fakulteta u Zagrebu prošao sve stupnjeve od asistenta do profesora u trajnom zvanju. U mirovini je od 2016. godine. Osim znanstvenih radova, pisao je i prozu, a na filmu je surađivao kao scenarist, najviše sa Zoranom Tadićem, ali i s Brankom Ivandom, Davorom Žmegačem, Brankom Schmidtom i drugima.

Pavao Pavličić (1946) studied comparative literature and Italian language and literature at the Faculty of Humanities and Social Sciences. He started as a teaching assistant at the Department of Comparative Literature, and has worked as a tenured professor. He retired in 2016. Other than scientific papers, he is the author of prose works; and has worked in film as screenwriter, mostly with Zoran Tadić, but also with Branko Ivanda, Davor Žmegač, Branko Schmidt and others.



Jure Pavlović (1985) diplomirao je režiju na Akademiji u Zagrebu. Njegovi kratkometražni igrani filmovi prikazani su na festivalima poput Berlinalea i Clermont-Ferranda, i višestruko su nagrađivani. Film *Piknik* osvojio je nagradu Europske filmske akademije za najbolji europski kratkometražni film u 2015. godini.

Jure Pavlović (1985) graduated in directing at the Academy of Dramatic Art in Zagreb, Croatia. His short films were screened at festivals such as Berlinale and Clermont-Ferrand, and have received numerous awards. His short film *Picnic* won the European Film Academy Award (EFA) for Best European short film in 2015.

OCJENJIVAČKI SUD FEDEORA

FEDEORA JURY

ONDREJ BIBA, NATASCHA DRUBEK, MARIJANA JAKOVLJEVIĆ – Hrvatski program Croatian Programme
RONALD BERGAN, NENAD DUKIĆ – Kratka Pula

Short Pula



Ondrej Biba je filmski kritičar, novinar, autor i radijski voditelj. Studirao je na Ekonomskom fakultetu u Pragu i na King's Collegeu u Londonu. Ima doktorat iz filozofije znanosti te je gost predavač na Zapadnočehskom sveučilištu. Radi kao programski savjetnik i voditelj na nekoliko filmskih festivala.

Ondrej Biba is a film critic, journalist, author and a radio broadcaster. He studied at the University of Economics, Prague and at the King's College London. He holds a doctorate in Philosophy of Science and teaches as a guest lecturer at the University of West Bohemia. He is program advisor and presenter for several film festivals.



Natascha Drubek je istraživačica, autorica i urednica iz srednjoeuropskog i istočnoeuropskog filma i kulture. Doktorirala je slavensku književnost na Sveučilištu u Münchenu. Radila je kao urednica za film u časopisu *ARTMargins* (2003–2014) i glavna urednica časopisa *Apparatus* (2015). Godine 2016. bila je gostujuća profesorica na Slobodnom sveučilištu u Berlinu.

Natascha Drubek is a researcher, writer and editor in the area of Central and East European cinemas and cultures. She received her PhD from the University of Munich in Slavic literature. She has worked as a Film Editor for *ARTMargins* (2003–2014), and an Editor in Chief of *Apparatus* (2015). In 2016, she was a Visiting Professor at the Freie Universität Berlin.



Marijana Jakovljević diplomirala je komparativnu književnost i francuski jezik na Filozofskom fakultetu u Zagrebu. Piše o književnosti, klasičnoj glazbi, filmu, kazalištu, duhovnosti i teologiji. Ove godine jedna je od selektorica filmova za Dane hrvatskog filma.

Mirjana Jakovljević graduated in comparative literature and French language and literature at the Faculty of Humanities and Social Sciences in Zagreb. She writes about literature, classical music, film, theatre, spirituality and theology. This year she is one of the selectors for Croatian Film Days.



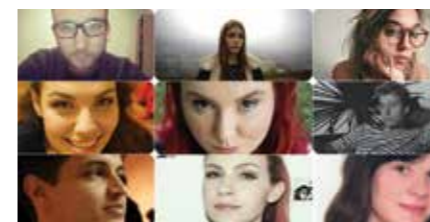
Ronald Bergan bivši je potpredsjednik FIPRESCI-ja. Predavao je književnost, kazalište i film na Sorbonni i Britanskom institutu u Parizu. Gostujući je profesor na FAMU-u. Autor je knjiga o Sergeju Ejzenštejnu, Jeanu Renoiru, braći Coen, Francisu Coppoli itd. Redovno piše za *Guardian*. **Ronald Bergan** is a former Vice-President of FIPRESCI. He has lectured on literature, theatre and film at the Sorbonne, the British Institute in Paris, and is now visiting professor at FAMU. He wrote books about Sergei Eisenstein, Jean Renoir, The Coen Brothers, Francis Coppola, etc. He is a regular contributor to *The Guardian*.



Nenad Dukić (1947) magistrirao je na Fakultetu dramskih umjetnosti u Beogradu. Predsjednik je FEDEORA-e, programer Filmskog festivala u Bratislavi i član Europske filmske akademije. Bio je potpredsjednik FIPRESCI-ja i umjetnički direktor beogradskog FEST-a. Producirao je film *Rekvijem za gospođu J.* (2017), a 2015. bio je koproducent *Zvzdana* Dalibora Matanića. **Nenad Dukić** (1947) earned his MA at the Faculty of Dramatic Arts in Belgrade. He is the president of the FEDEORA, programmer of Bratislava International Film Festival, and member of the European Film Academy. He was vice-president of FIPRESCI and the artistic director of Belgrade FEST. He produced the film *Requiem for Mrs. J.* (2017), and in 2015 he coproduced *The High Sun*, a film by Dalibor Matanić.

ŽIRI MLADIH FILMOFILA

YOUNG CINEPHILES JURY



Mladi filmofili okupljaju buduće profesionalce iz područja filmske umjetnosti. Tijekom Festivala odabrana skupina filmofila gledat će filmove, razgovarati s ekipama, autorima i producentima iz cijele Europe, pisati kritike, sudjelovati na predavanjima i razgovorima i dodijeliti nagrade prema festivalskim kategorijama.

Young Cinephiles brings together future professionals in the field of film art. Over the course of the Festival, cinephiles watch films, talk to the crews, authors and producers from across Europe, they write their reviews, take part in lectures and conversations, and they award the Young Cinephiles Award per festival section.

Hrvatski program Croatian Programme
Matej Beluhan (1993), student student
Rahela Vešković (1990), filmska kritičarka film critic
Karlo Žganec (1996), student student

Međunarodni program, Ambrela – Film uz more
International Programme, Ambrela – Cinema by the Sea
Petra Galović (1996), studentica student
Lucija Majnarić (1998), učenica pupil
Enid Vidaček (1993), studentica student

Studentski program, Kratka Pula Student Programme, Short Pula
Adnan Bajrović (1991), student student
Rea Bušić (1995), studentica student
Daria Keršić (1990), spisateljica writer

NAGRADA FABIJAN ŠOVAGOVIĆ

FABIJAN ŠOVAGOVIĆ AWARD



BOŽIDAR SMILJANIĆ

AUTORICA TEKSTA TEXT **Diana Nenadić**

Mudri redatelji dobro znaju da je izbor glumaca za sve uloge važan kao i odluka o tumačima glavnih rola. Pripadali njihovi likovi prvom ili petom ešalonu lica iz dijegetskog svijeta, dobri pobočnici obogatit će film, začiniti atmosferu i dodati joj okus autentičnosti, katkada neutralizirati loše odluke redatelja, pa i promašen izbor glumaca u glavnim ulogama. Ne može se reći da je hrvatski film kroz povijest oskudijevao zapaženo odigranim deuteragonistima i tritagonistima, no tek su rijetki uspjeli u poznim godinama postati i protagonisti, uživajući pritom već stečeni status *special guest stara*.

Božidaru Smiljaniću (Zagreb, 1936), glumcu s diplomom Kazališne akademije i višedesetljetnim stažom, to se dogodilo na pragu devetoga desetljeća života. Načet bolestima i starošću, odigrao je samo u prošloj sezoni (2016) dvije velike uloge, u cjelovečernjim filmovima *Houston, imamo problem* i *Ustav Republike Hrvatske*. Paradoksalno je što je u prvom filmu trebao ostati neprepoznatljiv kako bi filmska prevara uspjela, a u drugome, gdje iz kreveta glumi onemoćala ustaškog veterana, ne bi ga prepoznala ni rođena majka, a nekmoli gledatelj koji slabije pamti priče iz starih vremena kada je figurirao kao karakterna glumačka vertikala.

Božidar Smiljanić na film je kročio kao adolescent glumeći jednog iz grupe dječaka u *Sinjem galebu* Branka Bauera (1953). Od tada bio je razapet između pozornice, malog i velikog ekrana. Prepoznavao se prije svega po markantnu glasu, jasnoj dikciji i besprijeornoj akcentuaciji. Taj govor i glas prianjaju skladno uz njegov britak i neproničan pogled, vitak stas i urban izgled, pa je našao zapaženo mjesto u podjelama redatelja raznih razdoblja: od Hadžića (*Novinar, Lopovi prve klase*) preko Gamulina i Puhlovskog (*Živi bili pa vidjeli*), Galića (*Horvatov izbor, Putovanje u Vučjak*), Hetricha (*Kuda idu divlje svinje, Kapelski kresovi*), Joakima Marušića (*Velo misto*), Branka Ivande (*Bombaški proces*) do Grlića, Schmidta (*Ljudožder vegetarijanac*) i Matanića (*100 minuta Slave*). Smiljanićeva glumačka ustrajnost, osebujna pojavnost i trajna zagrijanost filmaša za njegovu makar i sporednu prisutnost na ekranu mnogo su važnije i od velikog broja i od hijerarhije dodijeljenih mu uloga.



Wise directors are well aware that casting all of the roles is as important as casting the leading roles. Whether their characters are in the first or the fifth tier of characters from the diegetic world, solid supporting roles enrich the film, spice up the atmosphere and provide a taste of authenticity, sometimes neutralise bad decisions of the director, or even a failed selection of leads. It can not be said that Croatian film has not had its share of notably played deuteragonists and tritagonists, but only the rare ones have succeeded in becoming protagonists in their later years, enjoying their status of 'special guest star' that they have gained previously.

For Božidar Smiljanić (Zagreb, 1936), an actor with a diploma from the Academy of Dramatic Arts, and several decades of experience, this happened just as he was about to turn 90. He had been ill and feeling his age, but in last season (2016) alone, he played two big roles in feature films *Houston, We Have a Problem!* and *The Constitution*. It is a paradox that in the first film, he was supposed to be unrecognisable in order for the film deception to work, and in the latter, where he plays a bedridden, weak Ustasha veteran, his own mother would not recognise him, let alone a viewer who does not really remember stories from the old times, when he was known as the acting authority of character. Božidar Smiljanić entered the world of film as an adolescent, playing one of the boys from a group of boys in *Sky Blue Seagull* by Branko Bauer (1953). Since then, he has been torn between the stage, the TV screen and the big screen. He was recognised primarily by his imposing voice, clear diction and flawless accentuation. His voice and speech harmoniously blend with his sharp and impenetrable gaze, his slim figure and urban appearance, earning him a notable place in films by directors from various periods: from Hadžić (*Journalist, First Class Thieves*), Gamulin and Puhlovski (*That's the Way the Cookie Crumbles*), Galić (*Horvat's Choice, Journey to Vucjak*), Hetrich (*Kuda idu divlje svinje, Kapelski kresovi*), Joakim Marušić (*Velo misto*), Branko Ivanda (*The Bomb Process*), to Grlić, Schmidt (*Vegetarian Cannibal*) and Matanić (*100 Minutes of Glory*). His acting perseverance and unusual appearance, as well as the permanent interest of filmmakers to have his presence on the screen, albeit only in a supporting role, is much more important than the great number and hierarchy of roles he has played.

NAGRADE NIKOLA TANHOFER

NIKOLA TANHOFER AWARDS

JANA PLEČAŠ, VJERAN HRPKA, IGOR MARTINOVIĆ



**Jana Plečaš *Ne gledaj mi u pijat* *Quit Staring at My Plate*
Nagrada Nikola Tanhofer za dugometražni film
Nikola Tanhofer Award for Feature Film**

Snimateljski rad često ostane nezamijećen ili je pak toliko očigledan da usmjeruje gledateljevu pažnju prema fotografskoj estetici umjesto filmskoj. Snimateljski rad Jane Plečaš u filmu *Ne gledaj mi u pijat* umjetnički je rad najviše kategorije. Jana je svojom filmskom fotografijom napravila film boljim, što je ishodišni motiv svih direktora fotografije. Njezin raspon je izuzetan: od ekspresivnog odabira teksture filmske slike, odabira "točnih" uglova snimanja, briljantne uporabe obojenog i vrlo često postojećeg svjetla koje istodobno zna biti prirodno, ali i stilski dotjerano, bez nametljivosti, a s pravom dozom autorskih pretenzija, bez kojih ne bi bilo ni osobnosti. *Ne gledaj mi u pijat* kroz snimateljski rad Jane Plečaš pripada samom vrhu hrvatske i svjetske umjetnosti filmskoga snimanja.

Cinematography work is often left unnoticed, or is so obvious that it focuses the viewer's attention to the photography aesthetic instead of the film aesthetic. Jana Plečaš's cinematography in the film *Quit Staring at My Plate* is a work of art at its finest. Jana has made the film better with her film photography, which is the starting motive of all directors of photography. Her range is exquisite: from the expressive selection of the texture of the film image, the selection of the 'correct' angles, the brilliant use of coloured and very often existing light, which can be natural, but also stylistically polished at the same time, without being imposing, but with the right amount of author's pretensions, without which there would be no personality. Jana Plečaš's work in *Quit Staring at My Plate* belongs to the very top of Croatian and world art in film cinematography.



**Vjeran Hrpka *Iza lica zrcala* *A Two Way Mirror*
Nagrada Nikola Tanhofer za kratkometražni film
Nikola Tanhofer Award for Short Film**

Snimatelj ima zadaću fotografijom opisati život naratorice (ujedno i redateljice) i njene obitelji, vraćajući se u prošlost, na sam početak njenog života, i prateći ga do danas. Vjeran Hrpka iskoristio je skromne produkcijske uvjete kao prednost, uvjerljivo iskazujući zamjetnu vještinu u prepoznavanju ljepote prirodnog osvjetljenja. Svaki motiv filma, svaku izgovorenu riječ umješno pretvara u vizualnu metaforu, dajući cjelini specifičan i snažan vizualni izričaj.

The task of the cinematographer is to use photography to describe the life of the narrator (also the director) and her family, going back to the past, to the beginning of her life, and following it to present day. Vjeran Hrpka used the modest production as an advantage, convincingly showing his noticeable skill in recognising the beauty of natural lighting. He skillfully transforms every motive and every spoken word of this film into a visual metaphor to give a specific and powerful visual expression overall.



**Igor Martinović, h.f.s. *Kuća od karata* *House of Cards*
Nagrada Nikola Tanhofer za TV seriju
Nikola Tanhofer Award for TV Series**

U današnje vrijeme sve je više serija izuzetno razrađene estetike. Donedavno takva je proizvodna i umjetnička ravan bila rezervirana samo za prvoklasne filmove. Snimateljski rad Igora Martinovića na drugoj sezoni serije *Kuća od karata* stoga nije ništa manje impresivan od bilo kojeg vrhunskog filma. Svaki Martinovićev odabir je discipliniran, tehnički besprijekorno i vizualno elegantno izvedena snimateljska bravura. Zavidna razina produkcije samo je temelj na koji je Martinović položio osobni, likovno specifičan pogled na intrigantnu tematiku. Neumoljivo brz ritam proizvodnje televizijskih serija nije kompromitirao impresivne dosege snimateljskog rada. Svaki kadar, ugao snimanja, koloristički sklop i svjetlosna konstrukcija pažljivo su promišljeni i dosljedno provedeni. Igor Martinović sustavno snimateljskim izražajnim sredstvima pridonosi dojamu koji ostavlja serija *Kuća od karata*, od glumačkih izvedbi do uvjerljivosti scenografije i tečnosti filmskog izlaganja.

Today, there is an increasing number of TV series of very elaborate aesthetic. Until recently, such production and artistic plane was reserved only for films of the highest quality. The cinematography by Igor Martinović in season two of TV series *House of Cards* is therefore no less impressive than any top-quality film. Each choice that Martinović has made is a disciplined act of cinematography virtuosity, impeccable in its technical aspect and done with great visual elegance. The high production level is just the foundation upon which Martinović has laid his personal, visually specific view of the intriguing theme of the series. The unrelenting fast pace of TV series production has not compromised the impressive reach of the cinematography. Each shot, angle, colour composition and light construction have been carefully thought through and consistently carried out. Igor Martinović uses his expression in cinematography to systematically contribute to the impression that *House of Cards* leaves, from actor performances to the convincingness of the set and the fluidity of film presentation.

NAGRADA VEDRAN ŠAMANOVIĆ

VEDRAN ŠAMANOVIĆ AWARD



IRENA JUKIĆ PRANJIĆ: GAMER GIRL



AUTORICA TEKSTA TEXT **Diana Nenadić**

Gamer Girl Irene Jukić Pranjić bavi se suvremenom ženom u ironično-grotesknom modusu patrijarhalnoga poretka, koji podrazumijeva njezino opterećenje kućanskim poslovima, odgojem djece, karijerom i zadovoljavanjem muškarca. Film pritom oduševljava smještenošću protagonistice u kompjutorsku igru privlačne arkadne estetike 90-ih, s MIDI zvukom i pikselastom grafikom, odnosno u medijsko polje koje se najčešće, u svojim akcijsko-kinetičkim vidovima, pripisuje upravo muškarcima. Autorica unutar vrlo reduciranih animacijskih sredstava igre retro-poetike i diskontinuiranog pokreta pronalazi ne samo načine razigravanja svakodnevnih radnji humornim detaljima nego i alate dubinskoga prikaza patologije ljubavi. *Gamer Girl* nije stoga tek "ženska videoigra" kao aktivistički odgovor na zatečeno stanje, već umjetničko djelo koje dva medija osim na metodološkoj spaja i na ontološkoj razini. Istaknuta hrvatska strip-autorica, esejistkinja, antologičarka i dokumentaristica Irena Jukić Pranjić kontinuirano se u svojem animiranofilmskom stvaralaštvu zanima za socijalne i psihološke aspekte ženskosti, no u svakom novom djelu ne samo da koristi već i dobrano nadilazi svoje bogato stripovsko zaleđe, istražujući uvijek nove obzore animacijskih tehnika. Tako nam je, nakon gotovo monokromatskog, siluetnog i "pretapajućeg" *Ornamenta duše* i raskošne *Požude* likovno inspirirane *Kama sutrom*, s filmom *Gamer Girl* doista pružila *Od 3 do 22* za novo doba, ali s nadgradnjom promišljene i ljekovite ironije koja podjednako obgrljuje i nemoguće, *ultrahard* životne izazove nametnute opstojnošću tradicionalnih obrazaca, i samu junakinju zarobljenu na sve složenijim "nivoima" egzistencije. U iznimno uspješnom razdoblju hrvatskog animiranog filma rad Irene Jukić Pranjić ističe se upravo inovativnošću u pristupu filmskom mediju kojim obrađuje relevantnu temu.

Irena Jukić Pranjić's *Gamer Girl* deals with the contemporary woman in an ironic-grotesque mode of the patriarchal system, which implies her load of house chores, raising children, career and making the man happy. The film thrills by placing the protagonist in a computer game with an attractive arcade aesthetic of the 1990s, with MIDI sound and pixelated graphics, that is, into the media field which, in its action-kinetic aspects, is most often ascribed to men. Within the heavily reduced animation means of the game of retro-poetics and discontinued movement, the author finds not only the means to make everyday tasks interesting by using humorous details, but also the tools for a thorough display of the pathology of love. Therefore, *Gamer Girl* is not only a "video game for women", as an activist response to the pre-existing condition, but a work of art which merges the two media on both the level of methodology and the level of ontology. An eminent Croatian comic book author, essayist, anthologist and documentarist, Irena Jukić Pranjić has continuously been interested in social and psychological aspects of womanhood in her animated films; but with each new project, she not only uses her rich comic book background, but surpasses it, always examining new horizons of animation techniques. Following the almost monochromatic, silhouette-like and "metamorphosing" *The Ornament of the Soul* and the opulence of *Lust*, visually inspired by the *Kama Sutra*, with *Gamer Girl* she

Ovogodišnji žiri činili su: Ivona Juka (Društvo hrvatskih filmskih redatelja), Silvestar Mileta (Hrvatsko društvo filmskih kritičara) i Diana Nenadić (Hrvatski filmski savez).

This year's jury was composed of: Ivona Juka (Croatian Film Directors' Guild), Silvestar Mileta (Croatian Film Critics' Association) and Diana Nenadić (Croatian Film Association).

has given us a film of anthological importance, but with the superstructure of prudential and therapeutic irony, which equally accepts the impossible, ultrahard life challenges imposed by the existence of traditional patterns, and the protagonist, who is imprisoned at ever-more complex "levels" of existence. In the extremely successful period of Croatian animated film, the work of Irena Jukić Pranjić stands out precisely with the innovative approach to film media she uses to elaborate a relevant subject.

NAGRADA MARIJAN ROTAR

MARIJAN ROTAR AWARD



HRVATSKI TELEKOM

Hrvatski Telekom vodeći je hrvatski telekomunikacijski operator, koji značajna sredstva ulaže u digitalizaciju Hrvatske i njenu bolju povezanost u svim segmentima društva. Investiramo u aktivnosti i projekte koji doprinose obrazovanju mladih u STEM područjima, a u proteklih deset godina uložili smo više od 30 milijuna kuna u stvaranje i jačanje hrvatske umjetničke i kulturne scene.

Kontinuirano podržavamo hrvatske filmske festivale, za koje smo prepoznali da imaju velik značaj za promociju Hrvatske i njene kulture, a jedan od najistaknutijih svakako je Pulski filmski festival, s kojim imamo uspješnu suradnju već punih petnaest godina. Kako je riječ o vrhunskom filmskom sadržaju, svim filmofilima koji ne mogu doći u Arenu osigurali smo nekoliko naslova ekskluzivno u MAXtv Videoteci i na MAXtv To Go platformi odmah nakon festivalske projekcije. Zahvaljujući nizu funkcionalnosti nedavno predstavljene nove generacije MAXtv usluge, vrhunsko iskustvo gledanja moguće je kao da ste tamo – pod zvjezdanim pulskim nebom.

Hrvatski Telekom is the leading telecommunication operator in Croatia, investing significantly in digitalisation of Croatia and in improving its connection levels in all segments of society. We invest in activities and projects contributing to education of youth in STEM fields, and over the last 10 years, we have invested more than 30 million kuna in creating and strengthening the Croatian artistic and cultural scene.

We continuously support Croatian film festivals, and we have recognised their high importance for promoting Croatia and its culture. For a full 15 years, we have successfully worked with Pula Film Festival, one of the most notable Croatian festivals. As it offers top-quality films, all cinephiles who are unable to come to Arena will have the opportunity to watch some of the films exclusively on MAXtv Video Store and on MAXtv To Go platform, right after they are screened at the Festival. Thanks to the range of functionalities of the recently presented new generation of MAXtv service, you can have the superior experience of watching films as if you were there, under the starry skies of Pula.



HRVATSKI PROGRAM

CROATIAN PROGRAMME

AGAPE



REŽIJA DIRECTOR

BRANKO SCHMIDT

2017 | 75'30" | Hrvatska Croatia | drama drama

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Ivo Balenović, Sandra Antolić, Branko Schmidt** KAMERA DOP **Dragan Ruljančić** MONTAŽA EDITOR **Hrvoje Mršić** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Damir Gabelica** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Vedrana Rapić** MASKA MAKE-UP **Jasna Rossini** ZVUK SOUND **Ognjen Popić, Zoran Maksimović** VIZUALNI EFEKTI VISUAL EFFECTS **Krsto Jaram** GLAVNA MUŠKA ULOGA LEAD ACTOR **Goran Bogdan** SPOREDNA ŽENSKA ULOGA SUPPORTING ACTRESS **Daria Lorenci Flatz, Ivana Gulin, Nela Kocsis** SPOREDNE MUŠKE ULOGE SUPPORTING ACTORS **Pavle Čemerikić, Denis Murić, Dražen Šivak, Emir Hadžihafisbegović, Alan Katić, Robert Ugrina** PRODUCENT PRODUCER **Stanislav Babić** PRODUKCIJA PRODUCTION **Telefilm**

* debitant debutant



Agape je priča o svećeniku pedofilu i ljubavnom trokutu s dvojicom krizmanika: jednim zaljubljenim u njega i drugim za kojim on žudi i gubi kontrolu. Kad ga crkva degradira a krizmanici istuku, svećenik će krenuti u potragu za najmoćnijom Božjom ljubavi: agape.

Agape is a story about a pedophile priest and about a love triangle with two confirmandi: one who is in love with him, and one he is longing for and losing control. When the Church degrades him, and the confirmandi beat him, the priest will start his search for God's most powerful love: agape.



Branko Schmidt (1957) diplomirao je režiju na Akademiji dramske umjetnosti u Zagrebu dramom *Rano sazrijevanje* Marka Kovača (1981). Svoj prvi cjelovečernji film *Sokol ga nije volio* režira 1988. godine. Uslijedili su *Đuka Begović* (1991), *Božić u Beču* (1997), *Kraljica noći* (2001), *Put lubenica* (2006), *Metastaze* (2009), *Ljudožder vegetarijanac* (2012) itd. Godine 1989. snimio je dječju seriju *Operacija Barbarossa*.

Branko Schmidt (1957) graduated in Film Directing from the Academy of Dramatic Arts in Zagreb with *Early Maturing* by Marko Kovač (1981). In 1988, he directed his first feature *Hawk Did Not Love Him*. He next directed *Đuka Begović* (1991), *Christmass in Vienna* (1997), *Queen of the Night* (2001), *The Melon Route* (2006), *Metastases* (2009), *Vegetarian Cannibal* (2012), etc. He has also made the children's TV series *Operation: Barbarossa* (1989).



REŽIJA DIRECTOR

DEJAN AĆIMOVIĆ

2017 | 90' | Hrvatska, Francuska Croatia,
France | obiteljski film family film

SCENARIJ SCREENPLAY **Tatjana Aćimović** (prema romanu Mate Lovraka based on a novel by Mato Lovrak) KAMERA DOP **Svetomir Pajić, Vincent Richard** MONTAŽA EDITOR **Vladimir Gojun** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Ivo Hušnjak** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Branka Tkalčec** MASKA MAKE-UP **Štefanija Rosso** ZVUK SOUND **Davor Omerza** MUSIC GLAZBA **Livio Morosin** VIZUALNI EFEKTI VISUAL EFFECTS **Pragma Video, Visual Effects House** GLAVNE ŽENSKE ULOGE LEAD ACTRESSES **Cvita Viljac*, Anđela Ramljak*** GLAVNA MUŠKA ULOGA LEAD ACTOR **Eric Cantona** SPOREDNE ŽENSKE ULOGE SUPPORTING ACTRESSES **Linda Begonja, Jelena Lopatić, Anica Kovačević, Lukrecija Tudor, Ecija Ojdanić** SPOREDNE MUŠKE ULOGE SUPPORTING ACTORS **Rade Šerbedžija, Vuk Kostić, Nikola Kojo, Žarko Savić, Goran Grgić, Petar Mirčevski, Vlado Jovanovski, Josip Žurić*, Sreten Mokrović** PRODUCENTI PRODUCERS **Dejan Aćimović, Tatjana Aćimović** PRODUKCIJA PRODUCTION **Da Film** KOPRODUCENTI CO-PRODUCERS **Cantos Bros (FR), Hrvatska radiotelevizija (HR)** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Blitz film i video**



Anka je priča o djevojčici iz sirotišta koju posvoji bogata rođakinja. Nedugo nakon Ankina dolaska rođakinja pokaže drugo lice pa razočarana Anka bježi natrag u sirotište. Put je vodi do ciglane okružene visokim stablima i neobičnom prirodom. Ciglar i velika srca daju joj privremeni dom i sobu buntovna Brazilijanca, siročeta poput nje. U dubini šume s ovozemaljskim životom isprepliće se začudan i bajkovit svijet šumskih bića koji vide samo djeca bujne mašte.

Anka is a story about an orphan girl who is adopted by a wealthy cousin. Shortly after Anka's arrival, the cousin shows her true colours and disappointed, Anka runs back to the orphanage. The path takes her to a brickyard surrounded by tall trees and unusual nature. The harsh-faced, but big-hearted brickyard workers provide Anka with a temporary home and offer her the rebellious Brazilian's room, who was also an orphan, like her. Deep in the forest there is a wondrous fairy-tale world, interwoven with the one of this world, full of forest creatures only imaginative children can see.



Dejan Aćimović (1963) diplomirao je 1986. godine glumu na Akademiji dramske umjetnosti u Zagrebu. Otad je glumio u brojnim kazališnim predstavama, filmovima i serijama. Svoj prvi cjelovečernji igrani film *Je li jasno, prijatelju?*, u kojem je i sam igrao sporednu mušku ulogu i za to osvojio Zlatnu arenu, režirao je 2000. godine. Snimio je još dva cjelovečernja igrana filma (*Moram spavat anđele*, 2007, *Anka*, 2017) i tri dokumentarna.

Dejan Aćimović (1963) graduated from the Academy of Dramatic Art (Department of Acting) in Zagreb in 1986. He has acted in many plays, films and TV series. He directed his debut feature film *Understood, My Friend?* in 2000. He directed two more features (*I Have to Sleep, My Angel*, 2007, *Anka*, 2017) and three documentary films.

FUCK OFF I LOVE YOU

ODJEBI VOLIM TE



REŽIJA DIRECTOR

ANĐELO JURKAS

2017 | 105' | Hrvatska Croatia | ljubavna
komedija, drama romantic comedy, drama

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Anđelo Jurkas** KAMERA DOP **Dino Senčar** MONTAŽA EDITOR **Robert Ferenc** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Dino Senčar** KOSTIMOGRAFIJA, MASKA COSTUME DESIGN, MAKE-UP **Ines Zrnc Gregorina** ZVUK SOUND **Branimir Mihaljević** MUSIC GLAZBA **Dalibor Grubačević** EFEKTI EFFECTS **Ratio**

GLAVNE ŽENSKE ULOGE LEAD ACTRESSES **Jana Ilić Milić, Judita Franković, Doris Pinčić Rogoznica** GLAVNA MUŠKA ULOGA LEAD ACTOR **A.** SPOREDNE ŽENSKE ULOGE SUPPORTING ACTRESSES **Jelena Perčin, Elitsa Mateva, Csilla Barath, Sanja Vejnović, Vera Zima, Iskra Jirsak, Nina Badrić, Anđa Marić, Nika Ostojić, Latica Cameron, Dora Lipovčan, Tina Katanić, Lucija Šerbedžija...** SPOREDNE MUŠKE ULOGE SUPPORTING ACTORS **Zlatan Stipišić Gibonni, Stojan Matavulj, Marko Cindrić, Mario Kovač, Tomislav Vukelić – Tomfa, Zoran Pribičević, Ivan Magud, Zoran Predin, Tonći Huljić, Dino Škare...**

PRODUCENTI PRODUCERS **Dino Senčar, Zoran Pribičević, Zvonimir Papak, Anđelo Jurkas** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **DOP Produkcija** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Ratio, Zia Production, Senna Inovation Factory, Nexus, Hi Studio**



Nakon prekida ozbiljne veze pisac A. pogleda dokumentarac *Kompletna povijest mojih seksualnih neuspjeha* i Jarmushev film *Slomljeno cvijeće*, u kojima likovi preispituju svoje veze. Sine mu ideja da napiše knjigu o svojim bivšima, ali želi čuti i njihovu stranu kako bi odgovorio na vječna pitanja o vezama. Osim toga, pokušava nagovoriti i neke velike pop-zvijezde da im napiše biografiju.

After a break-up in a serious relationship, writer A. watches the documentary *A Complete History of My Sexual Failures* and Jarmusch's *Broken Flowers*, where the main characters question their past relationships. He gets the idea to write a non-fiction book about his exes, but he wants to hear their side of the story in order to answer the eternal questions about relationships. At the same time, he's trying to persuade some of the great pop stars to have him write their biographies.



Anđelo Jurkas je hrvatski redatelj, pisac, pravnik te glazbeni i filmski kritičar. Njegov debitantski dugometražni igrani film *Zbog tebe* prvi je dio trilogije o muško-ženskim odnosima i posljedicama ljubavi. Snimio je kratkometražni igrani film *Vanishing*, a surađivao je u realizaciji nekoliko dokumentarnih, eksperimentalnih i reklamnih filmova te videospotova. Glumio je u filmu *Volim te* Dalibora Matanića.

Anđelo Jurkas is a Croatian director, writer, law graduate, musician, and music and film critic. His debut feature film *Because of You* is the first part of the trilogy about male-female relationships and the consequences of love. He has made the short film *Vanishing*, and has worked on several documentary, experimental, commission films and music videos. He acted in Dalibor Matanić's film *I Love You*.

GORAN



REŽIJA DIRECTOR

NEVIO MARASOVIĆ

2016 | 82' | Hrvatska Croatia |
drama, triler drama, thriller

SCENARIJ SCREENPLAY **Gjermund Gisvold** KAMERA DOP **Damir Kudin** MONTAŽA EDITOR **Marko Ferković** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Petra Poslek, Iva Rodić** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Katja Šunjić Kudin** MASKA MAKE-UP **Sanja Hrستیć Kuterovac** ZVUK SOUND **Davor Rončević** MUSIC GLAZBA **Alen Sinkauz, Nenad Sinkauz**
GLAVNA ŽENSKA ULOGA LEAD ACTRESS **Nataša Janjić** GLAVNA MUŠKA ULOGA LEAD ACTOR **Franjo Dijak** SPOREDNE MUŠKE ULOGE SUPPORTING ACTORS **Janko Popović Volarić, Goran Bogdan, Bojan Navojec, Filip Križan, Milan Štrlić**
PRODUCENT PRODUCER **Danijel Pek** PRODUKCIJA PRODUCTION **Antitalent** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Blitz film i video** PRODAJA WORLD SALES **Wide Management**



Fantasia International Film Festival 2016 (najbolji glumac Best Actor), CinEast 2016, Zagreb Film Festival 2016, Brussels International Film Festival 2016, Belgrade International Film Festival – FEST 2017, SXSW 2017, goEast 2017



U idiličnu okruženju snijegom zametena Gorskog kotara Goran i njegova supruga Lina vode miran i jednostavan život okruženi prijateljima i obitelji. No njihova bezbrižna svakodnevnica naprasno je prekinuta kad Lina objavi da je trudna. Sretna vijest uzburkat će duhove, idila će se pretvoriti u noćnu moru, a zimska bjelina poprimit će duboku nijansu grimiza.

In the idyllic surroundings of snow-covered Gorski Kotar, Goran and his wife Lina lead a simple life with friends and family. However, their carefree existence is disrupted when Lina announces that she is pregnant. The happy news will stir up trouble, the idyll will turn into a nightmare, and the white winter will be painted in a deep crimson.



Nevio Marasović (1983) hrvatski je redatelj i scenarist. Sa šesnaest godina snimio je svoj prvi dugometražni igrani film *Popravak kompjutera*. Diplomirao je na Akademiji dramske umjetnosti dugometražnim igranim filmom *The Show Must Go On* (2009), koji je osvojio Zlatne arene za scenarij i specijalne efekte te nagradu Breza za debitanta. Uslijedio je *Vis-A-Vis* (2013), nastao u nezavisnoj produkciji. Trenutačno snima svoj četvrti film *Povijest bolesti*.

Nevio Marasović (1983) is a Croatian director and screenwriter. When he was sixteen, he shot his first feature film: *Popravak kompjutera*. He graduated from the Academy of Dramatic Art with the feature *The Show Must Go On* (2009), which won the Golden Arena for best screenplay and special effects, and the Breza Prize for best debutant. His next film is *Vis-A-Vis* (2013), made in independent production. He is currently shooting his fourth film *Povijest bolesti*.

KRATKI IZLET

A BRIEF EXCURSION



REŽIJA DIRECTOR

IGOR BEZINOVIĆ*

2017 | 75' | Hrvatska Croatia | prvi film first film

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Igor Bezinović***, **Ante Zlatko Stolica*** (prema romanu Antuna Šoljana based on a novel by A. Šoljan) KAMERA DOP **Danko Vučinić** MONTAŽA EDITORS **Hrvoslava Brkušić***, **Miro Manojlović*** ZVUK SOUND **Martin Semenčić** MUSIC GLAZBA **Hrvoje Nikšić** VIZUALNI EFEKTI VISUAL EFFECTS **Iva Blašković** GLAVNA MUŠKA ULOGA LEAD ACTOR **Ante Zlatko Stolica** SPOREDNE ŽENSKE ULOGE SUPPORTING ACTRESSES **Iva Ivšić**, **Martina Burulic** SPOREDNE MUŠKE ULOGE SUPPORTING ACTORS **Mladen Vujčić***, **Željko Beljan**, **Marko Aksentijević**, **Josip Visković** PRODUCENT PRODUCER **Igor Bezinović*** PRODUKCIJA PRODUCTION **Studio Pangolin** PRODAJA WORLD SALES **Bonobostudio**



International Film Festival Rotterdam 2017, Kino Otok – Isola Cinema International Film Festival 2017, Underhill Fest 2017, Andrey Tarkovsky "Zerkalo" International Film Festival 2017 (najbolji redatelj, nagrada žirija mladih Best Director, Youth Jury Award)



Stola je mladić u kasnim dvadesetima koji ljeto provodi u Istri tulumareći po festivalima. Jednog dana susreće svog znanca Roka, koji njega i nekolicinu poznanika nagovori da mu se pridruže u potrazi za obližnjim samostanom sa srednjovjekovnim freskama. No nakon što im se pokvari autobus, njihov kratki izlet prerast će u alegorijsko putovanje u nepoznato.

Stola has been spending his summer in the sweltering haze of festival parties in Istria. But one day, he runs into Roko, an old acquaintance, who is on a mission to discover medieval frescoes at a nearby monastery. Roko convinces Stola and a random group of partygoers to join him in his search. However, when their bus breaks down in the middle of nowhere, their brief excursion turns into an allegorical journey into the unknown.



Igor Bezinović (1983) diplomirao je filozofiju, sociologiju i komparativnu književnost na Filozofskom fakultetu i režiju na Akademiji dramske umjetnosti u Zagrebu. Režirao je desetak kratkometražnih filmova: *Kratki obiteljski film* (2016), *Veruda – film o Bojanu* (2015), *TDZ – za uspomenu i dugo sjećanje* (2010); i dugometražni dokumentarac *Blokada* (2012). Filmom se bavi profesionalno i amaterski.

Igor Bezinović (1983) graduated in Philosophy, Sociology and Comparative Literature from the Faculty of Humanities and Social Sciences in Zagreb and Film and TV Directing from the Academy of Dramatic Art in Zagreb. He has directed about a dozen short films – *Short Family Film* (2016), *Veruda – A Film About Bojan* (2015), *In Fond Memory of TDZ* (2010) – and a feature length documentary *Blockade* (2012). He is both a professional and an amateur filmmaker.

LAVINA

THE AVALANCHE



REŽIJA DIRECTOR

STANISLAV TOMIĆ

2017 | 70' | Hrvatska Croatia | komedija comedy

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Tomislav Hrpka, Stanislav Tomić, Mario Marko Krce** KAMERA DOP **Mario Marko Krce** MONTAŽA EDITOR **Tomislav Pavlic** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Jozo Patljak** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Branko Basletić, Branka Tkalčec** MASKA MAKE-UP **Tina Jesenković** ZVUK SOUND **Daniel Golem**
GLAVNA ŽENSKA ULOGA LEAD ACTRESS **Robert Ugrina** GLAVNA MUŠKA ULOGA LEAD ACTOR **Stojan Matavulj** SPOREDNE ŽENSKE ULOGE SUPPORTING ACTRESSES **Ksenija Marinković, Ana Maras Harmander, Sara Stanić, Nina Violić** SPOREDNE MUŠKE ULOGE SUPPORTING ACTORS **Borko Perić, Žarko Radić, Goran Grgić, Miran Kurspahić, Sven Jakir**
PRODUCENT PRODUCER **Jozo Patljak** PRODUKCIJA PRODUCTION **Alka film** KOPRODUCENT CO-PRODUCER **Boris T. Matić** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Propeler Film**



Franjo je nestao u lavini. Za sobom je ostavio dvije supruge i dvije kćeri. Kad se Franjo vrati iz mrtvih kako bi obitelji objavio da je postao homoseksualac, to će pokrenuti lavinu neočekivanih događaja.

Franjo has disappeared in an avalanche. He's left behind two wives and two daughters. An avalanche of unexpected events occurs when he comes back from the dead to announce to his family that he's gay.



Stanislav Tomić (1972) diplomirao je režiju na Akademiji dramske umjetnosti u Zagrebu. Redatelj je brojnih dokumentarnih filmova, među kojima se izdvajaju *Graditelj brodova* (2007), *Delta* (2006) i *Noć kristala* (2005), zatim kratkih i srednjometražnih igranih filmova *Promašaj* (2000) i *Otac* (2005) te nekoliko televizijskih serija, primjerice *Dobre namjere*. Godine 2011. režirao je svoj prvi cjelovečernji film *Jozef* (2011).

Stanislav Tomić (1972) received a degree in Directing from the Academy of Dramatic Art in Zagreb. He has directed many documentaries, including *Shipbuilder* (2007), *Delta* (2006) and *Night of Crystal* (2005). He directed short films *The Miss* (2000), mid-length *Father* (2005), and a number of TV series, *Good Intentions* being one of the most prominent. *Josef* (2011) is his first feature-length film.

MRTVE RIBE

DEAD FISH



REŽIJA DIRECTOR

KRISTIJAN MILIĆ

2017 | 122' | Hrvatska, Bosna i Hercegovina
Croatia, Bosnia and Herzegovina | drama drama

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Josip Mlakić** KAMERA DOP **Mirko Pivčević** MONTAŽA EDITOR **Veljko Segarić** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Damir Gabelica** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Vedrana Rapić** MASKA MAKE-UP **Ana Bulajić Črček** ZVUK SOUND **Ivica Drnić** MUSIC GLAZBA **Andrija Milić** SPECIJALNI EFEKTI SPECIAL EFFECTS **Branko Repalust** VIZUALNI EFEKTI VISUAL EFFECTS **Kristijan Mršić**

GLAVNA MUŠKA ULOGA LEAD ACTOR **Dragan Despot** SPOREDNE ŽENSKE ULOGE SUPPORTING ACTRESSES **Asja Jovanović, Marijana Mikulić, Ornela Vištica, Ana-Marija Percaić, Jelena Kordić, Maja Lasić*, Dijana Vidušin, Ina Kraljević*, Antonela Soldo*** SPOREDNE MUŠKE ULOGE SUPPORTING ACTORS **Nermin Omić, Dražen Mikulić, Saša Anočić, Vinko Kraljević, Velibor Topić, Đorđe Kukuljica, Marinko Prga, Armin Omerović, Nerman Mahmutović, Goran Bogdan, Edis Žilić, Alen Liverić, Mirvad Kurić, Alija Aljović, Miro Barnjak, Robert Roklicer, Ivan Skoko, Mijo Kevo, Mirsad Elezi, Fran Marić*, Toma Galić***

PRODUCENTI PRODUCERS **Slaven Knezović*, Maja Lasić*** PRODUKCIJA PRODUCTION **Eurofilm** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Kazališno-filmska udruga Oktavijan (BA)**



Mozaični film o poslijeratnom provincijskom gradiću koji prati sudbine dvadesetak likova. Film se uglavnom događa tijekom jednog dana, kad grad nadlijeću ždralovi, u vrijeme sahrane Profesora, lika koji je dan ranije izvršio samoubojstvo pištoljem za ubijanje stoke. Najviše zbog toga, Profesorovi sugrađani pokušavaju svaki na svoj način proniknuti u motive njegova neobičnog samoubojstva.

The film has a mosaic-like structure and tells the story of a post-war provincial town as it follows the fate of twenty characters. Most of the story happens within one day, when cranes are flying over the town, during the Professor's funeral, a character that has committed suicide one day prior in a bizarre fashion: he shot himself with a gun used for stunning cattle. Mostly because of this detail, the Professor's fellow citizens try to understand the motives of his unusual suicide, each in their own way.



Kristijan Milić (1969) diplomirao je režiju 2001. godine, a dotad je radio kao pomoćni rasvjetlivač i scenski radnik. Režirao je cjelovečernje filmove *Broj 55* (2014) i *Živi i mrtvi* (2007), kratkometražne igrane filmove *Soba 3* (2013), *Šampion* (2010), *Zamka (za snimatelja)* (2010), *Sigurna kuća* (2002) i serije *Počivali u miru* (2013) i *Hitna 94* (1998–1999).

Kristijan Milić (1969) worked as electrician and grip, until he graduated in directing in 2001. He has directed several feature films: *Number 55* (2014) and *The Living and the Dead* (2007), several short films: *Room 3* (2013), *The Champion* (2010), *Cinematographer's Trap* (2010), *Safe House* (2002) and the series *Rest in Peace* (2013) and *ER 94* (1998–1999).

NE GLEDAJ MI U PIJAT

QUIT STARING AT MY PLATE



REŽIJA DIRECTOR

HANA JUŠIĆ*

2016 | 105' | Hrvatska, Danska Croatia,
Denmark | drama drama | prvi film first film

SCENARIJ SCREENPLAY **Hana Jušić** KAMERA DOP **Jana Plečaš*** MONTAŽA EDITOR **Jan Klemsche***
SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Mathilde Ridder-Nielsen** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN
Katarina Pilić* MASKA MAKE-UP **Martina Novaković** ZVUK SOUND **Roar Skau Olsen** MUSIC
GLAZBA **Hrvoje Nikšić***
GLAVNA ŽENSKA ULOGA LEAD ACTRESS **Mia Petričević*** GLAVNA MUŠKA ULOGA LEAD ACTOR
Nikša Butijer SPOREDNE ŽENSKE ULOGE SUPPORTING ACTRESSES **Arijana Čulina***, **Karla Brbić**
SPOREDNA MUŠKA ULOGA SUPPORTING ACTOR **Zlatko Burić**
PRODUKCIJA PRODUCER **Ankica Jurić Tilić** PRODUKCIJA PRODUCTION **Kinorama (HR)**
KOPRODUCENTI CO-PRODUCERS **Peter Hyldahl**, **Morten Kjems Hytten Juhl**, **Maria Møller**
Christoffersen KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Beofilm (DK)**, **Hrvatska radiotelevizija (HR)**
DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **2i Film** PRODAJA WORLD SALES **New Europe Film Sales**



Venice Days, Venice Film Festival 2016 (Nagrada FEDEORA FEDEORA Best European Film Award), CinEast 2016, Warsaw Film Festival 2016 (posebno priznanje Special Mention), Tokyo International Film Festival 2016 (najbolja režija Best Director), Valladolid Film Festival (Seminci) 2016 (najbolji film Best Feature), Zagreb Film Festival 2016 (posebno priznanje Special Mention), Bratislava International Film Festival 2016 (najbolja glumica Best Actress), Belgrade International Film Festival – FEST 2017 (najbolji film, najbolja glumica/A. Čulina Best Film, Best Actress), Vilnius Film Festival Kino Pavasaris 2017 (najbolja glumica/M. Petričević Best Actress), Sofia International Film Festival 2017 (posebno priznanje Special Mention), goEast (posebno priznanje žirija Honorable Jury Mention), Crossing Europe 2017 (najbolji igrani film Best Feature)

Htjela to Marijana ili ne, njena se svakodnevica vrti isključivo oko obitelji. Petkovići žive jedan na drugome u minijaturnu stanu, međusobno se dovodeći do ludila. Nakon što otac doživi moždani udar i ostane prikovan za krevet, Marijana preuzima ulogu vođe čopora. Radi dva posla, dok neodgovorna mama i brat situaciju čine sve težom. Dovedena do ruba, počinje iskušavati svoje granice.

Marijana's life revolves around her family, whether she likes it or not. They live on top of one another in a tiny apartment, driving one another crazy. Then her controlling father has a stroke and is left completely bedridden, and Marijana takes his place as head of the clan. She is working two jobs to keep everything afloat, while her mother and brother do their best to scupper the ship. Driven to the edge, Marijana discovers the taste of freedom.



Hana Jušić magistrirala je režiju na Akademiji u Zagrebu. Diplomirala je komparativnu književnost i anglistiku na Filozofskom fakultetu 2007. i iste godine upisala doktorski studij književnosti i filma. Režirala je nekoliko kratkih filmova: *Zimica* (2011), *Terarij* (2012), *Da je kuća dobra i vuk bi je imao* (2015). Napisala je scenarije za dugometražne igrane filmove *Zagonetni dječak* (2013) redatelja Dražena Žarkovića i *Uzbuna na Zelenom Vrh* (2017) Čejen Černić.

Hana Jušić obtained her masters degree in film directing from the Academy of Dramatic Art in Zagreb. She graduated in comparative literature and English language and literature from the Faculty of Humanities and Social Sciences in 2007, enrolling into a PhD programme in literature and film the same year. She directed several short films: *The Chill* (2011), *Terrarium* (2012), *No Wolf Has a House* (2015). She wrote the script for feature films *Mysterious Boy* (2013), directed by Dražen Žarković and *The Mystery of Green Hill* (2017), directed by Čejen Černić.

USTAV REPUBLIKE HRVATSKE

THE CONSTITUTION



REŽIJA DIRECTOR

RAJKO GRLIĆ

2016 | 93' | Hrvatska, Češka, Makedonija, Slovenija Croatia, Czech Republic, Macedonia, Slovenia | drama, komedija drama, comedy

SCENARIJ SCREENPLAY **Rajko Grlić, Ante Tomić** KAMERA DOP **Branko Linta** MONTAŽA EDITOR **Andrija Zafranović** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Željka Burić** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Leo Kulaš** MASKA MAKE-UP **Ana Bulajić Črček** SPECIJALNI EFEKTI SPECIAL EFFECTS **Drago Poldrugač** ZVUK SOUND **Srdjan Kurpjel** MUSIC GLAZBA **Duke Bojadziev** GLAVNA ŽENSKA ULOGA LEAD ACTRESS **Ksenija Marinković** GLAVNE MUŠKE ULOGE LEAD ACTORS **Nebojša Glogovac, Dejan Aćimović** SPOREDNA ŽENSKA ULOGA SUPPORTING ACTRESS **Jelena Jovanova** SPOREDNE MUŠKE ULOGE SUPPORTING ACTORS **Božidar Smiljanić, Mladen Hren*, Matija Čigir** PRODUCENT PRODUCER **Ivan Maloča** PRODUKCIJA PRODUCTION **Interfilm** KOPRODUCENTI CO-PRODUCERS **Rudolf Biermann, Dejan Miloševski, Jani Sever, Mike Downey, Sam Taylor** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **In Film (CZ), Revolution Production (MK), Sever&Sever (SI), Film&Music Entertainment (UK), Hrvatska radiotelevizija (HR)** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Blitz film i video** PRODAJA WORLD SALES **Latido Films**



Montreal World Film Festival 2016 (najbolji film Grand Prix of the Americas), Slovenian Film Festival 2016 (najbolja slovenska koprodukcija, najbolji kostimi Best Slovenian Co-Production, Best Costume Design), Tallinn Black Nights Film Festival 2016, Bratislava International Film Festival 2016, SEEFest 2017 (Bridging the Borders Award), Milan International Film Festival 2017 (najbolji sporedni glumac i glumica/D. Aćimović, K. Marinković Best Supporting Actor and Actress), Sofia International Film Festival 2017, European Film Festival Lecce 2017 (najbolji scenarij, glumac, nagrada publike Best Original Screenplay, Best Actor, Audience Award)

Priča o četvero ljudi koji žive u istoj zgradi i zaziru jedni od drugih jer se razlikuju po imovinskom statusu, seksualnim navikama, nacionalnosti i vjeri. Vjerojatno nikada ne bi međusobno prozborili da ih na to nije natjerala nesreća i učinila ih međusobno ovisnima. Mučno i bolno, polako se počinju otvarati i međusobno prepoznavati kao ljudi.

Four very different people live in the same building, but avoid each other because of their different lives, what they believe in, and where they come from. They would probably never exchange a word, but misfortune pushes them towards each other. Slowly, and even painfully, they begin to open up to each other and recognise the essential humanity they have.



Rajko Grlić (1947) magistrirao je režiju igranog filma 1971. godine na FAMU-u u Pragu. Kao redatelj i scenarist potpisuje brojne dugometražne filmove: *Neka ostane među nama* (2010), *Karaula* (2006), *Čaruga* (1991), *U raljama života* (1984), *Samo jednom se ljubi* (1981) itd. Pisao je scenarije za filmove i serije (*Grlom u jagode*), a napisao je, režirao i producirao interaktivnu filmsku školu *How to Make Your Movie*. Profesor je na Sveučilištu Ohio u Athensu.

Rajko Grlić (1947) graduated in film directing at FAMU in Prague, Czech Republic, in 1971. As director and screenwriter he has worked on many successful features: *Just Between Us* (2010), *Border Post* (2006), *Charuga* (1991), *You Love Only Once* (1981) etc. He wrote scripts for films and TV shows (*The Unpicked Strawberries*). He wrote, directed and produced an award-winning interactive film school multi-media *How to Make Your Movie*. He is Ohio Eminent Scholar in Film at Ohio University, Athens.

UZBUNA NA ZELENOM VRHU

THE MYSTERY OF GREEN HILL



KinoKino 2017

Koko i njegovi prijatelji provode ljetne praznike družeći se i igrajući na obalama jezera uz idilični Zeleni Vrh. Bajkovitu seosku idilu naruše neobični događaji koji uznemire i djecu i sve seljane: kradljivci pod okriljem noći pljačkaju kuću za kućom, odnoseći sve vrijedno što im dođe pod ruke. Kad se policija ogлуši na prijave odraslih, djeca odluče uzeti stvar u svoje ruke i razotkriti lopove.

Koko and his friends are spending their summer vacation on the shores of a lake near the idyllic Green Hill, hanging out and playing. The magical countryside is disturbed by unusual events, which alarm the children, as well as the locals: under the cover of night, burglars break into one house after another, stealing anything valuable they can find. When the police turns a blind eye to denunciations by adults, the children decide to take matters into their own hands and unmask the burglars.

REŽIJA DIRECTOR

ČEJEN ČERNIĆ*

2017 | 81' | Hrvatska Croatia | film za djecu
children's film | prvi film first film

SCENARIJ SCREENPLAY **Hana Jušić** (prema romanu Ivana Kušana based on the novel by Ivan Kušan) KAMERA DOP **Danko Vučinović** MONTAŽA EDITOR **Slaven Zečević** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Ivan Veljača** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Emina Kušan** MASKA MAKE-UP **Martina Novaković** ZVUK SOUND **Dubravka Premar** MUSIC GLAZBA **Dinko Appelt** GLAVNA MUŠKA ULOGA LEAD ACTOR **Marko Tocilj*** SPOREDNE ŽENSKE ULOGE SUPPORTING ACTRESSES **Lucija Philips*, Sara Čolaković*, Dora Bilić*, Dijana Vidušin** SPOREDNE MUŠKE ULOGE SUPPORTING ACTORS **Alex Rakoš, Jan Pentek*, Tin Gregorić*, Jakov Piljek*, Toma Serdarević*, Ozren Grabarić** PRODUCENTI PRODUCERS **Ankica Jurić Tilić, Hrvoje Pervan** PRODUKCIJA PRODUCTION **Kinorama** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **2i Film** PRODAJA WORLD SALES **Media Move**



Čejen Černić (1982) diplomirala je režiju na Akademiji dramske umjetnosti u Zagrebu. Od 2007. godine radi kao asistentica režije na filmovima i serijama te kao suradnica na plesnim predstavama. Godine 2013. režirala je svoj prvi animirani film *Cura koja je voljela bajke*, za koji je napisala i scenarij. Trenutačno radi na seriji za mlade *Zeleni pas* i istoimenom igranom filmu. *Uzbuna na Zelenom Vrh*u njezin je dugometražni prvijenac.

Čejen Černić (1982) graduated in directing from the Academy in Zagreb. Since 2007, she has been working as assistant director on films and series, and as an associate on dance performances. In 2013, she directed her first animated film *The Girl Who Loved Fairy-Tales*, and she also wrote the screenplay. She is currently working on the series *Green Dog* and the feature with the same name. This is her debut feature film.

ZBOG TEBE

BECAUSE OF YOU



2016 | 114'30" | Hrvatska Croatia | romantična drama romantic drama | prvi film first film

REŽIJA DIRECTORS

ANĐELO JURKAS*, ANDREJ KOROVLJEV, TOMISLAV M. KLARIĆ

SCENARIJ SCREENPLAY **Anđelo Jurkas*** KAMERA DOP **Marin Kenjević** MONTAŽA EDITORS **The Finch, Ivor Ivezić, Damir Kantoci** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Dino Senčar** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Ines Zrnc Gregorina** MASKA MAKE-UP **Silvija Bradica** ZVUK SOUND **Oleg Colnago, Tomislav Hleb** MUSIC GLAZBA **Dalibor Grubačević** EFEKTI EFFECTS **Tom Vujnović, Vizije**

GLAVNE ŽENSKÉ ULOGE LEAD ACTRESSES **Leona Paraminski, Nataša Janjić, Iva Visković, Iskra Jirsak, Jelena Perčin, Iva Mihalić** SPOREDNE ŽENSKÉ ULOGE SUPPORTING ACTRESSES **Csilla Barath Bastaić, Jasna Bilušić, Senka Bulić, Doris Pinčić Rogoznica, Hrvojka Begović, Ana Vučak, Marta Cerovečki...** SPOREDNE MUŠKE ULOGE SUPPORTING ACTORS **Stojan Matavulj, Marko Cindrić, Damir Urban, Mario Kovač, Ivan Šarić, Ante Krstulović, Zoran Pribičević, Miran Kurspahić, Anđelo Jurkas**

PRODUCENTI PRODUCERS **Igor Grahovac, Dino Senčar, Anđelo Jurkas** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **DOP Produkcija** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **B Produkcija, Nexus, Ratio, Zia Production, Senna Inovation Factory** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **zi Film**



Vukovar Film Festival 2016 (posebno priznanje Special Mention)



Križaljka sedam priča o ljubavi, prijateljstvu, nježnosti, gluposti i ljudima čiji se životi namjerno i slučajno isprepletu u neobičnu cjelinu. Film o pop-kulturi, pištoljima, seksu, vjeri, gluposti i svakom danu na Balkanu.

A crossword about seven interconnected stories of love, friendship, affection, stupidity and people whose lives intertwine intentionally and accidentally to form an unusual whole. A film about pop culture, guns, sex, religion, stupidity and every day in the Balkans.

Anđelo Jurkas biografija na str. 39 biography p. 39

Andrej Korovljev (1970) studirao je filmsku režiju na Westminsterskom sveučilištu u Londonu i na Akademiji u Zagrebu. Godine 1999. režirao je dokumentarac *Una Storia Polesana* o pulskim marginalcima. Dobio je nagradu za najboljega mladog redatelja na Danima hrvatskog filma 2000. godine za dokumentarni film *Godine hrđe*. Dugogodišnji je izbornik selekcije kratkog igranog filma na Motovun Film Festivalu.



Andrej Korovljev (1970) studied Film Directing at Westminster University in London and at the Zagreb Academy. In 1999, he directed *A Story from Pula*, a documentary about people on the margins of society in the city of Pula. He won a Debutant Award for *The Years of Rust* at Croatian Film Days in 2000. He has been working as a programmer for Short Film competition at Motovun Film Festival.

Tomislav M. Klarić je redatelj, montažer, scenarist i fotograf. Režirao je mnogo glazbenih spotova. Diplomirao je na filmskoj akademiji Septima Ars u Madridu.



Tomislav M. Klarić is a director, editor, screenwriter, and photographer. He has directed many music videos. He graduated from the film Academy Septima Ars in Madrid.



REŽIJA DIRECTOR
IGOR ŠEREGI*

2016 | 90'09" | Hrvatska Croatia | akcijska komedija action comedy | prvi film first film

SCENARIJ SCREENPLAY **Ivo Balenović, Robert Cukina** KAMERA DOP **Sven Pepeonik**
MONTAŽA EDITOR **Ana-Marija Sremec*** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Dušan Radoičić**
KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Andrea Kuštović** MASKA MAKE-UP **Bianka Žugelj, Tatjana Tomšić**
ZVUK SOUND **Hrvoje Štefotić** MUSIC GLAZBA **Hrvoje Prskalo, band Bang-Bang**
SPECIJALNI EFEKTI SPECIAL EFFECTS **DUDA** VIZUALNI EFEKTI VISUAL EFFECTS **Saša Jungić**
GLAVNA MUŠKA ULOGA LEAD ACTOR **René Bitorajac** SPOREDNE ŽENSKÉ ULOGE SUPPORTING ACTRESSES **Iva Stefanović, Danica Maksimović**
SPOREDNE MUŠKE ULOGE SUPPORTING ACTORS **Matija Kačan*, Marko Cindrić, Filip Detelić, Marko Janketć, Domagoj Mrkonjić*, Nikola Rakočević, Mijo Jurišić, Miloš Timotijević, Mladen Andrejević, Srđan Miletić, Igor Hamer, Mario Petreković**
PRODUCENTI PRODUCERS **Ljubo Zdjelarević, Tomislav Vujić** PRODUKCIJA PRODUCTION **Kinoteka**
DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **zi Film**



Sarajevo Film Festival 2016, Raindance Film Festival London 2016



U ovom svojevrsnom prednastavku filma *Metastaze* ponovno se pojavljuje Krpa, a susrećemo se i s drugim poznatim likovima poput Kize i Deje. Vraćamo se na sam početak njihove priče. Film prati grupu Bad Blue Boysa koji odlaze na utakmicu Dinama i Crvene zvezde gdje ih očekuju njihovi najveći rivali Delije. Utakmica pokreće niz događaja koji dovode do pravog navijačkog rata na ulicama Beograda.

ZG80 is a prequel of sorts to the feature film *Metastases*, once again featuring the legendary Krpa and popular characters such as Kizo and Dejo. ZG80 takes us back to the beginning of their story. The film follows a group of football supporters, Bad Blue Boys, attending a match between FC Dinamo and FC Crvena Zvezda, where their biggest rivals – Delije, await them. The match sparks a chain of events leading to a real hooligan war on the streets of Belgrade.



Igor Šeregi (1983) snima filmove od 2001. godine, prvo u vlastitoj produkciji, a od 2003. u produkciji Kinokluba Zagreb. Godine 2006. upisuje režiju na Akademiji dramske umjetnosti u Zagrebu. Režirao je brojne filmove: *Poklon predsjednika Nixona (2014)*, *Priča o Mari iz Velog Varoša (2013)*, *Košnice (2012)*, *Životinjsko carstvo (2012)*, seriju *Bitange i princeze (2008–2009)* itd.

Igor Šeregi (1983) has been making films since 2001, first produced by himself, and since 2003, films produced by Zagreb Cinema Club. In 2006, he enrolled into the Academy of Dramatic Art to study directing. He has directed numerous films: *President Nixon's Present (2014)*, *Story About Mare (2013)*, *Hives (2012)*, *Animal Empire (2012)*, TV show *Bums and Princesses (2008–2009)*, etc.

JEDNO UBOJSTVO ZA VAN

A MURDER TO GO



REŽIJA DIRECTOR **LUKA DUVANČIĆ**

2017 | 70'11" | Hrvatska Croatia | crna komedija
black comedy | prvi film first film

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Luka Duvančić** KAMERA DOP **Sergije Michieli** MONTAŽA EDITOR **Luka Duvančić** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Ina Šimek, Gordana Visković** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Luka Duvančić, Josip Visković** GLAZBA MUSIC **Luka Duvančić** ULOGE CAST **Tajna Peršić, Igor Baksa, Marija Kohn, Marina Stanger, Marin Bukvić, Željko Zebić, Nikša Marinović**
PRODUCENTI PRODUCERS **Luka Duvančić, Josip Visković** PRODUKCIJA PRODUCTION **Autonomni kulturni centar**

Kazimir živi u Zagrebu i na životnoj je prekretnici. Dobiva otkaz u školi gdje je radio kao nesposoban i traljav učitelj zemljopisa. Supruga ga ostavlja zbog ravnatelja. Ostali su mu dugovi za stan i režije. Našavši se na rubu egzistencije, smislit će zlokoban plan.

The plot takes place in Zagreb and follows the clumsy and clueless geography teacher Kazimir through tumultuous changes in his life. After being fired from school, his wife dumps him for the school principal, leaving him to deal with debts. Kazimir hits an existential low and conceives a sinister plan.

Luka Duvančić (1994) završio je preddiplomski studij oblikovanja tržišnih komunikacija na Visokoj školi Agora. Suradivao je na HRT-ovim emisijama *Pola ure kulture* (autor animacije i špice) i *Jezik za svakoga* (animacija). Režirao je amaterske kratkometražne filmove *Bug* i *Izgubljen – pronađen*.

Luka Duvančić (1994) graduated in market communication design from Agora College of Market Communications. He has authored the animations and the trailer for Croatian Radiotelevision's *Pola ure kulture*, as well as animations for *Jezik za svakoga*. He has directed amateur short films *Bug* and *Lost – Found*.

HRVATSKI FILM | NENATJECATELJSKI PROGRAM
CROATIAN FILM | OUT OF COMPETITION

TRANSMANIA



2016 | 93'32" | Hrvatska Croatia |
eksperimentalni igrani film experimental
fiction film

Sarajevo Film Festival 2016, Zagreb Film
Festival 2016, FEST 2017

REŽIJA, SCENARIJ DIRECTORS, SCREENPLAY **Dalibor Matanić, Sonja Tarokić, Hana Jušić, Bobo Jelčić, Zvonimir Jurić, Vlatka Vorkapić, Jasna Zastavniković, Filip Šovagović, Ivan Salaj, Sara Hribar, Tanja Golić, Petar Orešković, Stanislav Tomić, Edi Mužina, Ivan Sikavica** KAMERA DOP **Danko Vučinović, David Oguić, Tomislav Sokač, Marko Mišćević, Filip Filković Philatz, Raul Brzić, Tamara Dugandžija, Silvio Jesenković, Mario Marko Krce, Hrvoje Franjić, Tomislav Mareković, Dragan Marković Markoni, Marko Stanić, Jasenko Rasol, Bojana Burnać** MONTAŽA EDITORS **Jelena Drobniak, Sanjin Stanić, Miro Manojlović** GLAZBA MUSIC **Bojan Gagić, Miodrag Gladović, Miladojka Youneed, Leut Magnetik** ULOGE CAST **Franjo Mašković, Lana Barić, Goran Bogdan, Jadranka Đokić, Milivoj Beader, Nikša Marinović, Ivana Krizmanić, Žarko Radić**
PRODUCENT PRODUCER **David Lušičić** PRODUKCIJA, PRODAJA PROD., SALES **Zebra Creative Network**

Film u maniri igre *cadavre exquis*. Svaki redatelj snimao je petominutni nastavak priče nakon pogledane zadnje minute prethodnog.

Transmania is a film in the vein of the game *cadavre exquis*. After watching the last minute of the story, each director directed a five-minute sequel to the story.

D. Matanić – *Zvzdani* (2015), *Sto minuta Slave* (2005), *Fine mrtve djevojke* (2002); **B. Jelčić** – *Obrana i zaštita* (2013), *Ono sve što znaš o meni* (2005, w/ Nataša Rajković); **H. Jušić** – *Ne gledaj mi u pijat* (2016), *Da je kuća dobra i vuk bi je imao* (2015), *Terarij* (2012); **Z. Jurić** – *Kosac* (2014), *Žuti mjesec* (2009), *Crnci* (2009, w/ Goran Dević); **P. Orešković** – *Simon čudotvorac* (2013), *Povratak mrtvog čovjeka* (2006); **F. Šovagović** – *Visoka modna napetost* (2013), *Pušća Bistra* (2005); **S. Tomić** – *Josef* (2011), *Promašaj* (2001); **S. Hribar** – *Od danas do sutra* (2012), *U jednoj zimskoj noći* (2012); **E. Mužina** – *Izgubljena kolonija* (razvoj / in developpment); **T. Golić** – *Slučajno* (2013), *Nije da znam nego je to tako* (2006); **J. Zastavniković** – *Zadnji dan kućnog ljubimca* (2005), *Ime majke, naranča* (1995); **S. Tarokić** – *Tlo pod nogama* (2014), *Ja sam svoj život posložila* (2012), *Pametnice* (2010, w/ Hana Jušić); **V. Vorkapić** – *Sonja i bik* (2012), *Na Tri kralja* (2015); **I. Sikavica** – *Fantastična* (2016), *Ko da to nisi ti* (2013); **I. Salaj** – *Vidimo se* (1995), *Drugi kat, podrum* (1991)

HRVATSKI FILM | NENATJECATELJSKI PROGRAM
CROATIAN FILM | OUT OF COMPETITION

EGZORCIZAM

EXORCISM



2017 | Hrvatska Croatia | psihološki horor
psychological horror

REŽIJA DIRECTOR **DALIBOR MATANIĆ**

SCENARIJ SCREENPLAY **Dalibor Matanić** KAMERA DOP **David Oguić, Danko Vučinović** MONTAŽA
EDITOR **Tomislav Pavlic** ZVUK SOUND **Frano Homen** GLAZBA MUSIC **Alen Sinkauz, Nenad
Sinkauz** ULOGE CAST **Nika Ivančić, Helena Minić Matanić, Senka Bulić, Lana Gojak, Janko
Popović Volarić, Marko Braić** PRODUKCIJA PRODUCTION **Kinogerila** KOPRODUKCIJE CO-
PRODUCTIONS **INK Pula, Grad Vodnjan**

Vera Artuković, ogrezla u religijski fanatizam, sumnja da bi njena mlađa sestra mogla biti opsjednuta sotonom te poziva u pomoć posrnula svećenika da napravi svoj prvi egzorcizam. No na obred dolaze i nepozvani gosti. Podrum postaje zona obračuna u kojoj se isprepliću uvjerenja i izlaze mračne tajne iz prošlosti.

Vera Artuković, absorbed in religious fanaticism, suspects her younger sister might be possessed by Satan, so she calls upon a fallen priest to help her by performing his first exorcism. However, there are uninvited guests coming to the ritual. The basement becomes a conflict zone intertwined with beliefs and dark secrets from the past.

Tijekom festivala u programu **Filmovi u nastanku** prikazuju se inserti iz filmova koji još nisu završeni, i to uz najave autora ili producenata, a gledatelje očekuje i dio radne verzije filma strave u režiji **Dalibora Matanića, Egzorcizam**. During the Festival, in the special programme **Work in Progress** clips from films which are not yet finished will be screened, with introductions from the authors or producers, and you can also expect to see a part of the work in progress – horror film *Exorcism* directed by Dalibor Matanić.

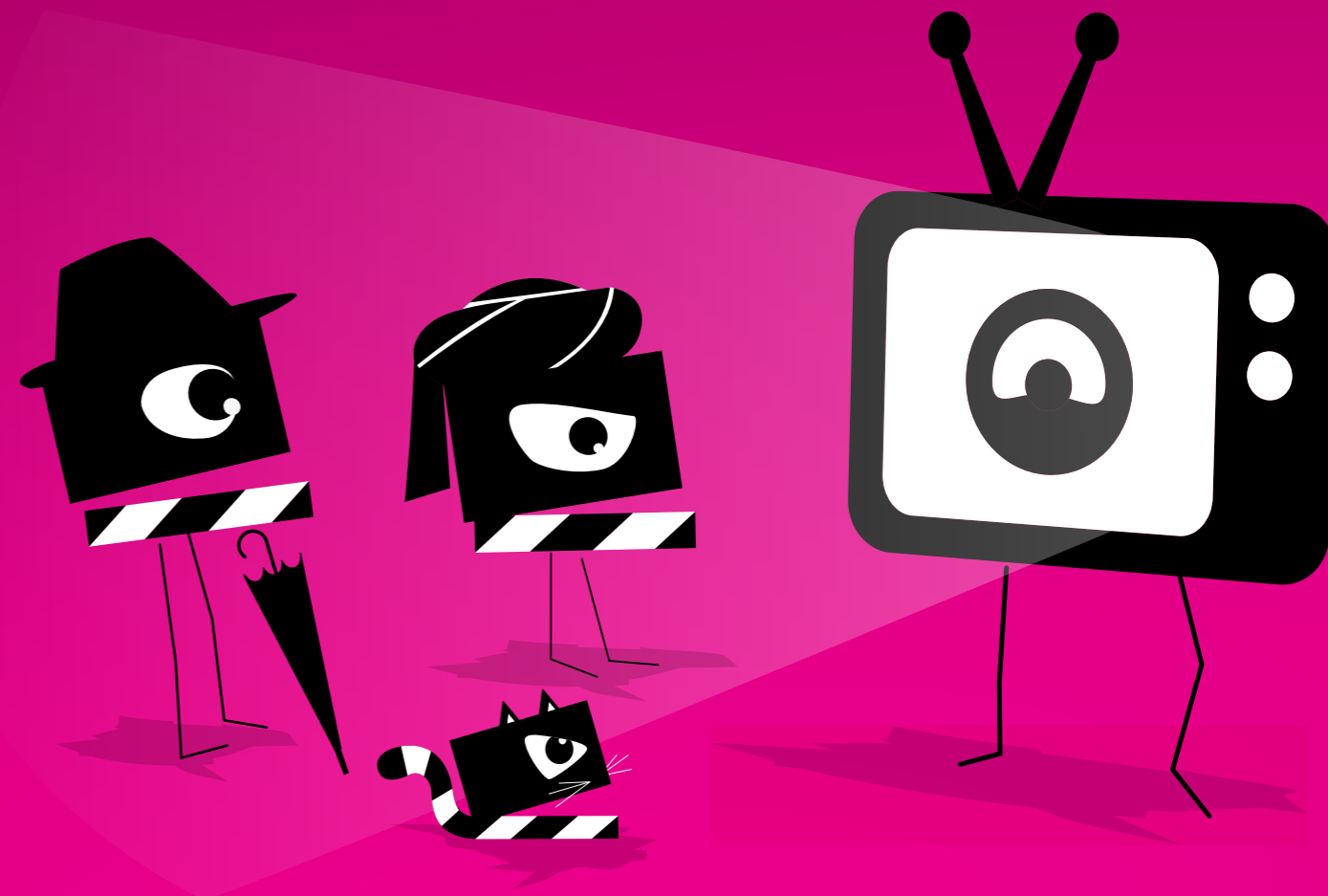
Dalibor Matanić (1975) uz niz međunarodnih priznanja, uključujući i nagradu žirija programa Un certain regard za *Zvzdani* na 68. Festivalu u Cannesu, dvostruki je dobitnik Zlatne arene za režiju u Puli.

Dalibor Matanić (1975) won many international awards for his films, including the Un certain regard Jury Prize at the 68th Cannes Film Festival for *The High Sun*, and two Golden Arenas for Best Director at the Pula Film Festival.

POSEBNA PROJEKCIJA | FILMOVI U NASTANKU
SPECIAL SCREENING | WORK IN PROGRESS

FILMOFEEL FILMOFEEL

NAJBOLJI
PRIJATELJ
FESTIVALA



FESTIVALSKI DOŽIVLJAJ U VAŠEM DOMU!

MAXtv - nova generacija televizije. Ekskluzivno, odmah nakon zadnje festivalske projekcije u vaš dom stižu odabrani vrhunski filmovi s Pulskog filmskog festivala. Uz Videoteku nove MAXtv televizije budite i vi dio doživljaja.

Više saznajte na portal.hr/filmofeel



ŽIVJETI ZAJEDNO

DAN KADA JE MOJ OTAC POSTAO GRM

THE DAY MY FATHER BECAME A BUSH
TOEN MIJN VADER EEN STRUIK WERD



REŽIJA DIRECTOR **NICOLE VAN KILSDONK**

2016 | 90' | Nizozemska, Belgija, Hrvatska
The Netherlands, Belgium, Croatia | obiteljski,
ratni family, war

Toronto International Film Festival 2016,
Zagreb Film Festival 2016, KINOdiseea 2016,
Ale Kino! 2016, KinoKino 2017 (najbolji film
Best Film), Montreal International Children's
Film Festival (Grand Prix), Jeugdfilmfestival
2017 (najbolji film, nagrada publike Best Film,
Audience Award)

SCENARIJ SCREENPLAY **Maureen Versprille, Nicole van Kilsdonk** KAMERA DOP **Gregg Telussa** MONTAŽA EDITOR **David Verdurme** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Ivan Veljača** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Monica Petit, Zorana Meić** GLAZBA MUSIC **Rutger Reinders** ULOGE CAST **Celeste Holsheimer, Matsen Montsma, Teun Kuilboer, Anneke Blok, Noortje Herlaar, Susan Visser** PRODUCENTI PRODUCERS **Eva Eisenloeffel, Fleur Winters, Leontine Petit, Joost de Vries** KOPRODUCENT CO-PRODUCER **Siniša Juričić** PRODUKCIJA PRODUCTION **Lemming film (NL)** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **A Private View (BE), Minds Meet (BE), Nukleus film (HR)** PRODAJA WORLD SALES **Beta Film**

Otac desetogodišnje Tode najbolji je slastičar u gradu. Njihov bezbrižan način života prekida se kad jednog dana izbije rat. Otac odlazi u vojsku, a baka Todu šalje majci u susjednu državu, što u vrijeme rata nije jednostavno putovanje. No Toda je bistra djevojčica koja ne odustaje tako lako.

Toda's father is the best pastry chef in town. The family's carefree existence is interrupted when a war breaks out and her father has to defend their country. Toda is sent to stay with her mother in a neighbouring country, and she makes the difficult journey in wartime. But Toda is a bright girl who doesn't give up easily.

Nicole van Kilsdonk (1965) diplomirala je na Akademiji za novinarstvo 1987. godine, a 1991. režiju i scenaristiku na Nizozemskoj akademiji za film i televiziju. Režirala je sedam dugometražnih filmova i nekoliko serija.

Nicole van Kilsdonk (1965) studied journalism, followed by a degree in directing and screenwriting from the Netherlands Film and Television Academy in Amsterdam. She has directed over seven feature films and several TV series.

P U L I C A +

DNEVNIK MAŠINOVOĐE

TRAIN DRIVER'S DIARY



REŽIJA DIRECTOR **MILOŠ RADOVIĆ**

2016 | 85' | Srbija, Hrvatska Serbia, Croatia |
crna komedija dark comedy

Moscow International Film Festival 2016
(nagrada publike Audience Award),
European Film Festival Palić 2016 (posebno
priznanje Special Mention), Sarajevo Film
Festival 2016, Avantura Film Festival Zadar
2016, Raundance Film Festival 2016, Warsaw
Film Festival 2016, Bratislava International
Film Festival 2016, Palm Springs International
Film Festival 2017, FEST 2017 (Nagrada
FEDEORA, najbolji glumac FEDEORA Award,
Best Actor), Balkan New Film Festival BaNeFF
(najbolji dugometražni film Best Feature Film)

SCENARIJ SCREENPLAY **Miloš Radović** KAMERA DOP **Dušan Joksimović** MONTAŽA EDITOR **Đorđe Marković** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Aljoša Spajić** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Dragica Laušević** GLAZBA MUSIC **Mate Matišić, Šimun Matišić** ULOGE CAST **Mirjana Karanović, Lazar Ristovski, Petar Korać*, Jasna Đuričić, Danica Ristovski, Mladen Nelević, Tihomir Stanić**

PRODUCENTI PRODUCERS **Lazar Ristovski, Petar Ristovski** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION,
WORLD SALES **Zillion film** KOPRODUCENT CO-PRODUCER **Ivan Maloča** KOPRODUKCIJA CO-
PRODUCTION **Interfilm** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **2i Film**

Svaki strojovođa tijekom karijere nenamjerno ubije dvadeset do trideset ljudi. Žrtve su obično samoubojice, nepažljivi, pijani ili samo odsutni ljudi. Ovo je tragična komedija o nevinim ubojicama i njihovim životima.

During their professional career, every train driver inadvertently kills 20 to 30 people. Their victims are usually suicides and careless, drunken, or simply absent-minded people. This is a tragic comedy about innocent murderers and their lives.

Miloš Radović (1955) srpski je scenarist i redatelj. Primio je šezdesetak međunarodnih nagrada, uz ostalo i priznanje žirija u Cannesu 1987. godine za kratkometražni film *Iznenadna i prerana smrt pukovnika K.K.* Režirao je dva dugometražna filma: *Mali svet* (2003) i *Pad u raj* (2004).

Miloš Radović (1955) is a Serbian screenwriter and director. He has received some sixty international awards for his work, including a mention from the jury at Cannes in 1987, for his short film *Iznenadna i prerana smrt pukovnika K. K.* He has directed two feature films: *Mali svet* (2003) and *Pad u raj* (2004).

KUĆA DRUGIH

HOUSE OF OTHERS SKHVISI SAKHLI



2016 | 103' | Gruzija, Španjolska, Rusija, Hrvatska Georgia, Spain, Russia, Croatia | drama drama

Karlovy Vary International Film Festival 2016 (Grand Prix), Bergen International Film Festival 2016 (najbolji film Best Film), FilmFestival Cottbus 2016, Tallinn Black Nights Film Festival 2016, Zagreb Film Festival 2016, Tbilisi International Film Festival 2016 (najbolji film Best Film), International Press Academy (IPA), Satellite Awards 2016 (najbolji dugometražni film Best First Feature), Göteborg Film Festival 2017, American Society of Cinematographers 2017 (Spotlight Award), Crossing Europe 2017

REŽIJA DIRECTOR **RUSUDAN GLURJIDZE**

SCENARIJ SCREENPLAY **David Chubinishvili, Rusudan Glurjidze** KAMERA DOP **Gorka Gómez Andreu** MONTAŽA EDITORS **Gigi Palavandishvili, Levan Kukhashvili** GLAZBA MUSIC **Dušan Maksimovski** ZVUK SOUND **Dario Domitrović, Dušan Maksimovski, Dominik Krnjak, Hrvoje Šimić, Ivan Komlinović** ULOGE CAST **Olga Dikhovichnaya, Zurab Magalashvili, Salome Demuria, Alexander Khundadze, Branko Đurić** PRODUCENTI PRODUCERS **Zurab Magalashvili, Nadeshda Gorshkova, Dario Domitrović, Gorka Gómez Andreu** PRODUKCIJA PRODUCTION **Cinetech (GE)** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Liga Production (RU), Kinoskopik (ES), Embrio Production (HR)** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Embrio Production** PRODAJA WORLD SALES **Tato Film**

Ranih 1990-ih godina dvije obitelji preživjele su kratak, ali razoran građanski rat u Gruziji. Budući da su se našle na strani pobjednika, dobile su priliku za novi početak u napuštenim kućama ljudi s poražene strane. No teško je u tuđoj kući graditi novi, mirnodopski život dok rat u tebi i dalje bjesni.

In early 1990s, two families survived a short, but devastating civil war in Georgia. Seeing how they found themselves on the winning side, they got the opportunity to go on with their lives in the abandoned houses of the defeated side. However, it is difficult to build a life during the period of peace in other people's houses, while conflict is still raging.

Rusudan Glurjidze (1972) diplomirala je romanistiku na Državnom sveučilištu u Tbilisiju. Od 2007. radi u produkcijskoj kući Cinetech. Ovo joj je prvi cjelovečernji igrani film.

Rusudan Glurjidze (1972) graduated in Romance languages and literature in Tbilisi. Since 2007, she has been working for Cinetech production company. This is her debut feature film.

ROUMENA

VOEVODA



2017 | 120' | Bugarska, Hrvatska Bulgaria, Croatia | povijesna drama history drama

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

REŽIJA DIRECTOR **ZORNITSA SOPHIA**

SCENARIJ SCREENPLAY **Zornitsa Sophia** KAMERA DOP **Krum Rodriguez** MONTAŽA EDITOR **Viktoriya Radoslavova** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Irena Muratova** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Marta Mironska** GLAZBA MUSIC **Darko Marković** ZVUK SOUND **Dubravka Premar, Ivan Zelić, Stjepan Lučić** ULOGE CAST **Zornitsa Sophia, Valeri Yordanov, Niki Amrita Nikolay, Goran Gunchev, Vladimir Zombor** PRODUCENTICE PRODUCERS **Zornitsa Sophia, Irena Marković** PRODUKCIJA PRODUCTION **MQ Pictures (BG)** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Nu Boyana Film (BG), Dream Team (BG), Focus Media (HR)** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Focus Media**

Bugarska pod otomanskom okupacijom u 19. stoljeću. Mlada Roumena napušta obitelj i postaje voditeljica gerilske bande koja se bori protiv osvajača. Pokušava pomiriti ulogu ratnice s ulogom majke i dolazi u sukob sa suborcima.

Ottoman-occupied Bulgaria in the 19th century. Young Roumena leaves her family to become the leader of a guerrilla gang fighting against the invaders. As she struggles to reconcile her roles of a warrior and mother, Roumena finds herself in conflict with her comrades.

Zornitsa Sophia (1972) završila je Akademiju likovne umjetnosti u Sofiji. Njezin prvi film *Mila s Marsa* (2005) osvojio je brojne nagrade. Režirala je i dugometražni igrani film *Prognoza* (2009) te nekoliko dokumentaraca.

Zornitsa Sophia (1972) graduated from the Academy of Fine Arts in Sofia. Her first film *Mila from Mars* (2005) has won numerous awards. She has directed the feature film *Forecast* (2009) and several documentaries.

SIERANEVADA



2016 | 173' | Rumunjska, Bosna i Hercegovina, Hrvatska, Makedonija, Francuska Romania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, Macedonia, France | drama drama

Cannes Film Festival 2016, La Rochelle International Film Festival 2016, Melbourne International Film Festival 2016, Sarajevo Film Festival 2016, BFI London Film Festival 2016, San Sebastián International Film Festival 2016, Chicago International Film Festival 2016 (najbolji film, najbolja režija Gold Hugo for Best Film, Silver Hugo Best Director), Thessaloniki International Film Festival 2016, Tallinn Black Nights 2016, Zagreb Film Festival 2016 (Zlatni bicikl Golden Bicycle), Trieste Film Festival 2017 (CEI Award), Göteborg Film Festival 2017, goEast 2017

REŽIJA DIRECTOR **CRISTI PUIU**

SCENARIJ SCREENPLAY **Cristi Puiu** KAMERA DOP **Barbu Bălăsoiu** MONTAŽA EDITOR **Ciprian Cimpoi** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Cristina Barbu** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Maria Pitea** GLAZBA MUSIC **Bojan Gagić** ULOGE CAST **Dana Dogaru, Mimi Brănescu, Judith State, Ana Ciontea, Petra Kurtela, Bogdan Dumitrache**

PRODUCENTI PRODUCERS **Anca Puiu, Sabina Branković, Mirsad Purivatra, Labina Mitevska, Laurence Clerc, Olivier Thery Lapiney, Zdenka Gold** PRODUKCIJA PRODUCTION **Mandragora (RO)** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Produkcija 2006 Sarajevo (BA), Sisters and Brother Mitevski (MK), Alcatraz Films (FR), Spiritus movens (HR)** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **zi Film** PRODAJA WORLD SALES **Elle Driver**

Uspješni neurolog Lary dolazi na obiteljsko okupljanje u spomen na nedavno preminula oca. Kako to obično biva, svečani ručak krene u pogrešnu smjeru – žučne rasprave izbijaju jedna za drugom, mišljenja se sve snažnije razilaze, otkrivaju se tajne, a uvrede padaju kao iz rukava.

Successful neurologist Lary joins a traditional family gathering commemorating his recently deceased father. In the usual manner of such gatherings, the luncheon does not go as planned – heated discussions escalate, differences of opinion arise, secrets are revealed, and insults are thrown around.

Cristi Puiu (1967) jedan je od najcjenjenijih predstavnika rumunjskog novog vala. Režirao je, među ostalim, filmove *Aurora* (2010) i *Smrt gospodina Lazarescu* (2005), koji je nagrađen priznanjem u sekciji Izvjestan pogled u Cannesu. S Ancom Puiu osnovao je produkcijsku kuću Mandragora.

Cristi Puiu (1967) is one of the most prominent and esteemed representatives of the Romanian New Wave. He has directed, inter alia, the films *Aurora* (2010) and *The Death of Mr. Lazarescu* (2005), which received Special Mention in Un Certain Regard section at Cannes. He established the production company Mandragora with Anca Puiu.

BABILONSKE SESTRE

BABYLON SISTERS



2016 | 85' | Italija, Hrvatska Italy, Croatia | komedija, drama comedy, drama | prvi film first film

Rome Film Festival 2016, Sudfestival 2017, Trieste Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

REŽIJA DIRECTOR **GIGI ROCCATI**

SCENARIJ SCREENPLAY **Gigi Roccati, Giulia Steigerwalt, Andrea Iannetta** KAMERA DOP **Michele Paradisi** MONTAŽA EDITORS **Giuseppe Leonetti, Annalisa Forgone** GLAZBA MUSIC **Peppe Voltarelli** ULOGE CAST **Amber Dutta, Rahul Dutta, Nav Ghotra, Renato Carpentieri, Nives Ivanković, Lucia Mascino**

PRODUCENTI PRODUCERS **Gino & Sarah Pennacchi** PRODUKCIJA PRODUCTION **Tico Film Company (IT)** KOPRODUCENT CO-PRODUCER **Danijel Pek** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Antitalent (HR)** PRODAJA WORLD SALES **TVCO**

Vedra priča o snazi sestrinstva u maniri bolivudskih filmova, ali na uličicama Trsta. Indijka Kamala upravo se s obitelji doselila u zgradu u kojoj stanuju imigranti, ali i stari talijanski učitelj koji ih optužuje da jedu mačke iz susjedstva. Prijeti im deložacija, a žene iz imigrantskih obitelji zajednički se bore da spase svoj dom.

Set in the back streets of Trieste, this feel-good, Bollywood-like film highlights the power of sisterhood. Young Indian immigrant Kamala and her parents have just moved into a tenement with other immigrant families – and an old Italian teacher who accuses them of eating local cats. As an eviction notice looms, different women of each family fight together to save their home.

Gigi Roccati (1979) magistrirao je na Sveučilištu London Metropolitan. Autor je nekoliko dokumentarnih filmova (*Put u Kabul*), a trenutačno radi na svojem drugom dugometražnom filmu *Zemlja tišine*. Predaje na Školi Holden u Torinu.

Gigi Roccati (1979) holds a master's degree from the London Metropolitan University. He is an author of several documentaries (*The Road to Kabul*), and is currently working on his second feature film *Land of Silence*. He teaches at the Scuola Holden in Turin.

HILJADARKA

THOUSAND



REŽIJA DIRECTOR **NENAD ĐURIĆ**

2015 | 94' | Bosna i Hercegovina, Hrvatska, Srbija, Crna Gora Bosnia and Herzegovina, Croatia, Serbia, Montenegro | komedija comedy

Sarajevo Film Festival 2015

SCENARIJ SCREENPLAY **Zilhad Ključanin** KAMERA DOP **Dušan Joksimović** MONTAŽA EDITOR **Antonio Ilić** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Narcis Babić** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Marijela Hašimbegović** GLAZBA MUSIC **Vlado Podany** ULOGE CAST **Aida Bukva, Branislav Trifunović, Vanesa Glođo, Irina Dobnik, Moamer Kasumović, Slaven Knezović** PRODUCENT PRODUCER **Almir Šahinović** PRODUKCIJA PRODUCTION **HEFT Produkcija (BA)** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Hrvatska radiotelevizija, Eurofilm, Jadran Film (HR), RTV Federacije BiH (BA), Cine Planet (RS), RTCG (ME)** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Continental Film**

Atif Kurtović, sin umirovljena partizana, rudara udarnika Salema, i glavni junak ove priče, prvi je put u životu sišao u rudarsku jamu kad su ga obavijestili da ga je "Beograd" odabrao za lice koje će ukrasiti najvredniju novčanicu u državi. Kako su ga odabrali? Tko zna!? Atif svakako ne zna...

Atif Kurtović, a young man, goes down the mine pit for the first time in his life, to continue the work his retired father Salem used to do. However, his destiny changes completely when he is chosen as the face of the most valuable state banknote – the thousand-dinar bill, the so-called "grand".

Nenad Đurić (1970) završio je studij komparativne književnosti na Filozofskom fakultetu u Sarajevu. Od 1994. godine zaposlen je na Televiziji Bosne i Hercegovine kao redatelj i producent. Režirao je dokumentarne filmove *Kolaps – vodič za urbane spavače*, *Pro Populo*, *Bilo jednom u zapadnoj Bosni* i dugometražni prvijenac *Nebo iznad krajolika*.

Nenad Đurić (1970) graduated in comparative literature from the Faculty of Philosophy in Sarajevo. Since 1994, he has been working for Bosnia and Herzegovina Television as director and producer. He has directed documentary films *Collapse – Guide for Urban Sleepers*, *Pro Populo*, *Once Upon a Time in The West of Bosnia* and his debut feature *Skies Above the Landscape*.

NAŠA SVAKODNEVNA PRIČA

OUR EVERYDAY LIFE



REŽIJA DIRECTOR **INES TANOVIĆ**

2015 | 90' | Bosna i Hercegovina, Slovenija, Hrvatska Bosnia and Herzegovina, Slovenia, Croatia | drama drama | prvi film first film

Sarajevo Film Festival 2015, Tuzla Film Festival 2015 (najbolji igrani film Best Feature Film), Raindance Film Festival 2015, FilmFestival Cottbus 2015, Thessaloniki International Film Festival 2015, Cairo International Film Festival 2015, Vilnius International Film Festival Kino Pavasaris 2016 (najbolji glumac Best Actor), Cleveland International Film Festival 2016, PriFest 2016 (nagrada publike Audience Award), Brussels Film Festival 2016, Montenegro Film Festival 2016 (najbolji scenarij, najbolja kamera Best Screenplay, Best DOP)

SCENARIJ SCREENPLAY **Ines Tanović** KAMERA DOP **Erol Zubčević** MONTAŽA EDITOR **Redžinald Šimek** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Mario Ivezić** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Sanja Džeba** GLAZBA MUSIC **Halka** ULOGE CAST **Jasna Ornela Bery, Uliks Fehmiu, Vedrana Seksan, Maja Izetbegović, Nina Violić, Emir Hadžihafizbegović, Marko Mandić, Goran Bogdan, Enis Bešliagić, Goran Navojec**

PRODUKCIJA PRODUCERS **Alem Babić, Zdenka Gold, Dunja Klemenc** PRODUKCIJA PRODUCTION **Dokument Sarajevo** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Studio Maj (SI), Spiritus movens (HR)** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **2i Film** PRODAJA WORLD SALES **New Morning Films**

Mladi ratni veteran Saša pokušava se nositi s neriješenim problemima u poslijeratnoj Bosni. Njegov otac ne može se osloboditi starih uvjerenja u sve korumpiranijem društvu. Rastrgana njihovim problemima, majka se razboli. Kad se problemi počnu gomilati, obitelj ostaje posljednja oaza čovječanstva.

Sasha, a young war veteran, tries to cope with the unsolved political situation of postwar Bosnia, while his father cannot give up his beliefs in an increasingly corrupt society. Torn by the problems of the two men, the mother falls ill. When the problems started lining up, the family is the last oasis of a man.

Ines Tanović (1965) diplomirala je dramaturgiju na Akademiji scenskih umjetnosti u Sarajevu. Režirala je i napisala scenarij za nekoliko kratkometražnih igranih i dokumentarnih filmova. Režirala je segment omnibusa *Neke druge priče* (2010).

Ines Tanović (1965) graduated in dramaturgy from the Academy of Performing Arts in Sarajevo. She has directed and written scripts for several short and documentary films. She has directed a segment of the omnibus *Some Other Stories* (2010).

POĐI SA MNOM

COME ALONG POJDI Z MANO



REŽIJA DIRECTOR **IGOR ŠTERK**

2016 | 83' | Slovenija, Hrvatska Slovenia,
Croatia | film za djecu children's film

Cinekid 2016

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Dušan Čater** KAMERA DOP **Miloš Srdić** MONTAŽA EDITOR **Petar Marković**
SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Maja Vovk** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Katja Rosa**
GLAZBA MUSIC **Jura Ferina, Pavao Miholjević** ULOGE CAST **Ronja Matijevac Jerman, Ivan Vastl, Anja Novak, Katja Levstik, Mak Tepšić, Matija Brodnik**
PRODUCENTI PRODUCERS **Petra Vidmar, Ankica Jurić Tilić** PRODUKCIJA PRODUCTION **A.A.C. Productions** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Gustav film (SI), MB Grip (SI), TV Slovenija, Kinorama (HR)** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Kinorama** PRODAJA WORLD SALES **Gustav film**

Kako bi napravili najbolju fotografiju za školsko natjecanje, četvero tinejdžera odlaze na udaljenu planinu. No potraga se pretvara u borbu za opstanak. Manc, koji vodi grupu, optužen je u školi za krađu mobitela, a s njim su i tvrdoglava gradska cura Mina, racionalni Oto i razmaženi Špurč.

In search of the best photo for the school competition, four teenagers head to remote hills. The competition turns into a struggle for survival. Manc, who leads the group to remote countryside, had been accused of stealing a phone. With him are: Mina, a stubborn city girl, Oto, the rational boy, and Špurč, a spoiled boy.

Igor Šterk (1968) diplomirao je na AGRFT-u u Ljubljani. Njegov dugometražni film *Ljubljana* (2002) premijerno je prikazan u službenom programu festivala u Rotterdamu, *Uglaševanje* (2005) u natjecateljskom programu na Karlovym Varyma, a kratkometražni film *Every Breath You Take* (2008) natjecao se u Veneciji.

Igor Šterk (1968) graduated at Ljubljana Film Academy. His second feature film *Ljubljana* premiered at the 2002 Rotterdam Film Festival. *Tuning*, his third feature, had a world premiere in competition at Karlovy Vary Film Festival in 2005. His short *Every Breath You Take* (2008) was selected in competition at the Venice Film Festival.

MANJINSKE HRVATSKE KOPRODUKCIJE | NENATJECATELJSKI PROGRAM
MINORITY CROATIAN CO-PRODUCTION | OUT OF COMPETITION

UZVODNO RIJEKOM

RIVER UPSTREAM EN AMONT DU FLEUVE



REŽIJA DIRECTOR **MARION HÄNSEL**

2016 | 90' | Belgija, Nizozemska, Hrvatska
Belgium, The Netherlands, Croatia | drama
drama

SCENARIJ SCREENPLAY **Hubert Mingarelli, Marion Hänsel** KAMERA DOP **Didier Frateur** MONTAŽA EDITOR **Michèle Hubinon** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Ivan Veljača** GLAZBA MUSIC **Paul M. van Brugge** ULOGE CAST **Olivier Gourmet, Sergi López, John Lynch, Igor Kovač, Nikša Butijer** PRODUCENTICA PRODUCER **Marion Hänsel** PRODUKCIJA PRODUCTION **Man's Films (BE)** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **SNG Film, Proximus, RTBF (NL), Kinorama (HR)** PRODAJA WORLD SALES **Doc & Film International**

Homer i Joé, obojica u pedesetima, na malom riječnom brodu plove uzvodno prema vodopadima jedne hrvatske rijeke. Sve donedavna nisu znali jedan za drugoga – sve dok im nije umro otac – a onda su saznali da su polubraća. Pridružiti će im se zagonetni irski pustolov Sean.

On a small raft, Homer and Joé, both in their fifties, go up a river to waterfalls in Croatia. Until the recent death of their father, they were ignorant of each other's existence. Yet they are half-brothers. Sean, an enigmatic and lying Irish adventurer joins them.

Marion Hänsel snimila je 12 dugometražnih igranih filmova, među ostalim *Između vruga i dubokog plavog mora*, koji je 1995. prikazan u Cannesu. Film *Nježnost* (2013) imao je premijeru u Rotterdamu, a *Crni ocean* na Venice Days. Od 1977. vodi vlastitu produkcijsku kuću Man's Films.

Marion Hänsel has made 12 feature films, including *Between the Devil and the Deep Blue Sea*, which screened at the 1995 Cannes Film Festival. *Tenderness* (2013) premiered at Rotterdam, and *Black Ocean* at Venice Days. In 1997, she founded her own production company, Man's Films Productions.

MANJINSKE HRVATSKE KOPRODUKCIJE | NENATJECATELJSKI PROGRAM
MINORITY CROATIAN CO-PRODUCTION | OUT OF COMPETITION



KRATKA PULA

SHORT PULA



CRVENO RED LIGHT NA ČERVENO

REŽIJA DIRECTOR **TOMA WASZAROW**

2016 | 22' | Bugarska, Hrvatska, Bulgarija, Croatia | manjinska koprodukcija minority co-production | komedija, drama comedy, drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Toma Waszarow, Viktor Dessov** KAMERA DOP **Martin Balkanski** MONTAŽA EDITOR **Vladimir Gojun** GLAZBA MUSIC **Toma Waszarow** ULOGE CAST **Plamena Getova, Tsvetan Desov, Boris Kashev** PRODUCENTI PRODUCERS **Toma Waszarow, Anna Stoeva, Ivan Kelava** PRODUKCIJA PRODUCTION **Revo Films (BG)** KOPRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA CO-PRODUCTION, DISTRIBUTION **Eclectica (HR)**

Jedini semafor u malom gradu zaglavio se na crvenom svjetlu. Vozač međugradskog autobusa poslušno se zaustavlja i odbija nastaviti dok se ne pojavi zeleno.

In a small town, the only traffic light stuck on red. An intercity bus stops and its driver refuses to continue until it turns green.

Sofia International Film Festival 2016 (najbolji bugarski kratki film Best Bulgarian Short Film), Festival mediteranskog filma Split 2016, Encounters International Short Film Festival 2016 (nagrada publike Audience Award), Mediterranean Short Film Festival of Tangier 2016 (najbolji scenarij Best Screenplay), CINEMED 2016, Trieste Film Festival 2017

Toma Waszarow (1977) diplomirao je režiju u Sofiji. Filmovi: *Poljubac* (2005), *Sve za tebe* (2009), *Podne* (2010). Montirao je brojne dugometražne filmove. Godine 2009. osnovao je Revo Films.

Toma Waszarow (1977) graduated in directing in Sofia. Films: *The Kiss* (2005), *Anything for You* (2009), *Noon* (2010). He has edited numerous feature films. In 2009, he founded Revo Films.



ČOKOLADNO JAJE CHOCOLATE EGG

REŽIJA DIRECTOR **TOMISLAV ŠESTAN**

2016 | 10'48" | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Tomislav Šestan** KAMERA DOP **Damian Nenadić, Jurica Marković** ZVUK SOUND **Karlo Vorih** ULOGE CAST **Irena Tereza Prpić, Ivan Ožegović, Ana Šestan** PRODUCENT PRODUCER **Igor Jelinović** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Blank filmski inkubator**

Otac nenajavljeno dolazi posjetiti jednogodišnju kćer nakon šest mjeseci. Njegova bivša djevojka nije presretna što ga vidi.

A father unexpectedly comes to visit his one-year-old daughter after six months. His ex girlfriend is not thrilled to see him.

Tomislav Šestan (1977) režirao je svoj prvi film *Dupence* 2012. godine. Njegov sljedeći film *Bakina unuka* (2014) prikazan je i na festivalu u Puli.

Tomislav Šestan (1977) directed his first film *Dupence* in 2012, followed by *Granddaughter* (2014), a film shown at Pula Film Festival.

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

KRATKI I SREDNJOMETRAŽNI IGRANI FILM | NATJECATELJSKI PROGRAM
SHORT AND MID-LENGTH FICTION FILM | COMPETITION PROGRAMME



MED I MLIKO MILK AND HONEY

REŽIJA DIRECTOR **MARKO JUKIĆ**

2016 | 24'29" | komedija, drama comedy, drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Marko Jukić** KAMERA DOP **Rino Barbir** MONTAŽA EDITOR **Sandro Baraba** ZVUK SOUND **Tihomir Vrbanec** ULOGE CAST **Mila Jukić, Željko Babić, Marija Kotarac, Šime Šitum, Jakov Milić, Brian Willems** PRODUCENT PRODUCER **Marko Jukić** PRODUKCIJA PRODUCTION **Kino klub Split** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Blank filmski inkubator**

Sparno je ljeto u Splitu. Žele radi na balotaškom terenu gdje prodaje osvježavajuća pića starijoj muškoj populaciji. Živi s bakom, koja dane provodi na kauču gledajući TV.

It's a steamy summer in Split. Žele is working at a Boules field where he sells refreshments to a player base largely made up of senior men. He lives with his grandmother who spends her days on the couch watching TV.

Zagreb Film Festival 2016 (posebno priznanje Special Mention)

Marko Jukić (1990) aktivni je član Kino kluba Split od 2011. godine. Pohađa magistarski studij režije igranog filma. Režirao je film *Cvrčak* (2014).

Marko Jukić (1990) has been an active member of Split Cinema Club since 2011. He is currently doing his masters in film and TV directing. He has directed the film *Cricket* (2014).



PLAVI PETAR BLUE PETER

REŽIJA DIRECTOR **MARKO ŠANTIĆ**

2016 | 14'28" | Hrvatska, Slovenija Croatia, Slovenia | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Marko Šantić** KAMERA DOP **Marko Kočevar** MONTAŽA EDITOR **Ivana Fumić** GLAZBA MUSIC **Davor Herceg** ULOGE CAST **Olivera Baljak, Hrvoje Vladislavljević, Tanja Smoje, Dražen Mikulić** PRODUCENTI PRODUCERS **Jure Bušić, Marko Cafnik** PRODUKCIJA PRODUCTION **Jaka produkcija** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Snaut (SI)**

Mladom policajcu Petru i njegovim roditeljima prijete deložacija iz male jednokatnice u kojoj žive. Za vrijeme jedne druge ovrhe Petar će prekoračiti ovlasti i pokušati zaštititi stari bračni par.

Petar is a young police officer. He lives with his parents in a small house, but they are facing eviction. In one of the distraints, he oversteps his police authority and tries to protect the senior couple.

Ouchy Film Awards 2016, Equality Festival 2016, Canada Shorts 2016 (nagrada Award of Excellence)

Marko Šantić (1983) diplomirao je režiju u Ljubljani. Autor je kratkih igranih filmova *Sretan put, Nedime* (2005) i *Rupa* (2006). Godine 2013. režirao je svoj dugometražni prvijenac *Zavedi me*.

Marko Šantić (1983) graduated in directing in Ljubljana. He is the author of short films *Good Luck, Nedim* (2005) and *Hole* (2006). In 2013, he directed his debut feature film *Seduce Me*.

KRATKI I SREDNJOMETRAŽNI IGRANI FILM | NATJECATELJSKI PROGRAM
SHORT AND MID-LENGTH FICTION FILM | COMPETITION PROGRAMME



PO ČOVIKA

HALF A MAN

REŽIJA DIRECTOR **KRISTINA KUMRIĆ**

2016 | 20' | Hrvatska, Francuska Croatia, France | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Maja Hrgović** KAMERA DOP **Igor Zelić** MONTAŽA EDITOR **Franjo Homen** GLAZBA MUSIC **Borna Buljević** ULOGE CAST **Janja Avdagić, Leonarda Živković, Franjo Dijak, Marina Redžepović, Nikša Butijer, Igor Hamer** PRODUCENTI PRODUCERS **Vanja Jambrović, Tibor Keser, Hélène Mitjavile, Hrvoje Osvadić** PRODUKCIJA PRODUCTION **Restart (HR)** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Melocotonfilms (FR), Umjetnička organizacija Kinoljetka (HR)** PRODAJA SALES **Kurz Film Agentur**

Mjesto u Dalmatinskoj zagori u jesen 1991. godine. Desetogodišnja Mia i dvanaestogodišnja Lorena imaju važan dan: njihov otac Mirko bit će pušten iz ratnog logora u kojem je kao zarobljenik proveo tri mjeseca.

A small town in the Dalmatian hinterland, autumn of 1991. It is a big day for 10-year-old Mia and 12-year-old Lorena: their father Mirko is being released from a concentration camp where he had been held prisoner for three months.

Kristina Kumrić (1975) diplomirala je na Tekstilno-tehnološkom fakultetu i Akademiji dramske umjetnosti u Zagrebu. Režirala je dokumentarac *Dobro došli u Igrane* (2008). Predaje na Sveučilištu u Osijeku.

Kristina Kumrić (1975) graduated from the Faculty of Textile Technology and the Academy of Dramatic Art in Zagreb. She has directed the documentary *Welcome to Igrane* (2008). She teaches at the University of Osijek.

Toronto International Film Festival 2016, Valladolid Film Festival 2016 (najbolji kratki film Best Short Film), Zagreb Film Festival 2016, Vilnius Film Festival Kino Pavasaris 2017 (posebno priznanje Special Mention), CinAlfama Lisbon International Film Awards 2017 (najbolji scenarij, najbolji kratki film Best Screenplay, Best Short Film), Transilvania Shorts (najbolji igrani film Best Narrative Film)



SIGURAN LET

SAFE FLIGHT

REŽIJA DIRECTOR **ALDO TARDOZZI**

2017 | 24' | komedija, drama comedy, drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Aldo Tardozzi** KAMERA DOP **Filip Tot** MONTAŽA EDITOR **Mato Ilijić** GLAZBA MUSIC **Luka Zima** ULOGE CAST **Lana Barić, Bojan Navojec, Kaja Šišmanović, Tena Jeić Gajski, Aljoša Vučković** PRODUCENTICE PRODUCERS **Barbara Jukopila, Đina Jakir** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **U svom filmu**

Zagrebački bračni par Zdravko i Višnja organiziraju put u Australiju za cijelu obitelj zbog vjenčanja Zdravkove sestre. Uplašeni vijestima o otmicama i nesrećama, odlučuju podijeliti obitelj u dva aviona.

Zdravko and Višnja have prepared a big trip for the whole family. They travel to Australia for Zdravko's sister wedding. Frightened by various news of terrorism, they decide to divide the family members in two planes.

Aldo Tardozzi (1974) diplomirao je režiju na Akademiji u Zagrebu. Filmovi i serije: *Terra roza* (2000), *Generacija Y* (2011–2014), *Mucica* (2011) i cjelovečernji igrani film *Fleke* (2011).

Aldo Tardozzi (1974) graduated in directing from the Academy of Dramatic Art in Zagreb. Films and series: *Think Pink* (2000), *Generation Y* (2011–2014), *Sweetheart* (2011), and feature film *Spots* (2011).

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

KRATKI I SREDNJOMETRAŽNI IGRANI FILM | NATJECATELJSKI PROGRAM
SHORT AND MID-LENGTH FICTION FILM | COMPETITION PROGRAMME



CRNO-BIJELI SVIJET

BLACK AND WHITE WORLD

REŽIJA DIRECTOR **GORAN KULENOVIĆ**

2016 | 49'48" | komedija comedy | SozE14 | Kosovska Kosovo



SCENARIJ SCREENPLAY **Goran Kulenović, Renato Baretić** KAMERA DOP **Mario Sablić** MONTAŽA EDITORS **Goran Kulenović, Marina Barac** GLAZBA MUSIC **Dubravko Robić** ULOGE CAST **Filip Ridički, Slavko Sobin, Karlo Maloča, Jelena Miholjević, Anica Dobra, Kaja Šišmanović, Sreten Mokrović** PRODUCENT PRODUCER **Kazimir Bačić** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Hrvatska radiotelevizija** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCER **Ivan Maloča** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Interfilm**

Druga sezona serije prikazuje svakodnevnicu nekoliko generacija dviju zagrebačkih obitelji početkom 1980-ih godina. U središtu su novinar Voljen Kipčić Kipo i njegov najbolji prijatelj fotograf Đermano Kurtela Žungul.

Stories of several generations of two families living in Zagreb. The second season takes place in the early 1980s, and focuses on journalist Voljen Kipčić – Kipo and his best friend, photographer Đermano Kurtela – Žungul.

Goran Kulenović (1971) studirao je režiju na Akademiji u Zagrebu. Filmovi i serije: *Bitange i princeze* (2005–2010), *Ravno do dna* (2002), *Trgovci srećom* (1999) i cjelovečernji *Pjevajte nešto ljubavno* (2007).

Goran Kulenović (1971) studied directing at the Academy of Dramatic Art in Zagreb. Films and series: *Bums and Princesses* (2005–2010), *Straight to the Bottom* (2002) and the feature *Play Me a Love Song* (2007).



ČUVAR DVORCA

THE GUARDIAN OF THE CASTLE

REŽIJA DIRECTOR **LUKAS NOLA**

2017 | 54'59" | politički triler political thriller | So1E01



SCENARIJ SCREENPLAY **Lukas Nola** KAMERA DOP **Mirko Pivčević** MONTAŽA EDITOR **Slaven Zečević** GLAZBA MUSIC **Jura Ferina, Pavao Miholjević** ULOGE CAST **Ivo Gregurević, Iva Babić, Dajana Čuljak, Barbara Nola, Vinko Kraljević, Matija Čigir, Bernard Tomić, Goran Bogdan** PRODUCENT PRODUCER **Kazimir Bačić** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Hrvatska radiotelevizija** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Kinorama**

UDBA u 1980-ima ne radi više po starom ideološkom obrascu, a njen vjerni službenik Boris Bišćan slabo se snalazi s novim pravilima.

UDBA in the 1980s is no longer playing by its old ideological rules, and its faithful servant Boris Bišćan is lost in the new rules.

Lukas Nola (1964) diplomirao je 2003. godine režiju na Akademiji u Zagrebu. Od 1984. do 2013. režirao je šest dugometražnih filmova: *Rusko meso, Nebo sateliti, Sami, Šuti* itd. Njegovi filmovi osvojili su u Puli više od 15 Arena.

Lukas Nola (1964) graduated in directing from the Academy of Dramatic Art in Zagreb in 2013. From 1984 to 2013, he directed six features: *Russian Meat, Celestial Body, Alone, Hush*, etc. His films have won more than 15 Arena Awards at Pula Festival.

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

DRAMSKA SERIJA | NATJECATELJSKI PROGRAM
DRAMA SERIES | COMPETITION PROGRAMME



NOVINE

THE PAPER

REŽIJA DIRECTOR **DALIBOR MATANIĆ**
2016 | 51'22" | politički triler political thriller | So1E12



SCENARIJ SCREENPLAY **Ivica Đikić** KAMERA DOP **Danko Vučinović** MONTAŽA EDITORS **Tomislav Pavlic, Antonija Mamić, Ivan Živalj** GLAZBA MUSIC **Jura Ferina, Pavao Miholjević** ULOGE CAST **Branka Katić, Aleksandar Cvjetković, Olga Pakalović, Tihana Lazović, Goran Marković, Dragan Despot** PRODUCENTI PRODUCERS **Nebojša Taraba, Miodrag Sila** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Hrvatska radiotelevizija** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Drugi plan** PRODAJA SALES **Keshet International**

Moćni i utjecajni građevinski poduzetnik Mario Kardum kupuje jedine nezavisne novine u zemlji kako bi zataškao krivce fatalne prometne nesreće i pomogao politički uspon svog prijatelja. Powerful and influential building contractor, Mario Kardum, buys only independent newspaper in the country in order to cover up the culprits of a fatal car accident and help the political rise of his friend.

Dalibor Matanić (1975) uz niz međunarodnih priznanja, uključujući i nagradu žirija programa Un certain regard za *Zvzdán* na 68. Festivalu u Cannesu, dvostruki je dobitnik Zlatne arene za režiju u Puli. **Dalibor Matanić** (1975) won many international awards for his films, including the Un certain regard Jury Prize at the 68th Cannes Film Festival for *The High Sun*, and two Golden Arenas for Best Director at Pula Film Festival.



PATROLA NA CESTI

ROAD PATROL

REŽIJA DIRECTOR **ZVONIMIR JURIĆ**
2016 | 49'29" | drama drama | So1E03



SCENARIJ SCREENPLAY **Zvonimir Jurić, Jurica Pavičić** KAMERA DOP **Marko Brdar** MONTAŽA EDITORS **Tomislav Pavlic, Jan Klemsche** GLAZBA MUSIC **Jura Ferina, Pavao Miholjević** ULOGE CAST **Mate Gulín, Nataša Janjić, Krešimir Mikić, Mirjana Ševo, Anđela Šmit, Slavko Sobin** PRODUCENT PRODUCER **Kazimir Bačić** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Hrvatska radiotelevizija** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Kinorama**

Policajac Josip davno se odselio u Zagreb iz rodnog mjesta na granici Hrvatske i Hercegovine. Istraga vezana uz prekogranični šverc stavit će na suprotstavljene strane dvojicu braće.

Josip moved to Zagreb from his birthplace on the border between Croatia and Herzegovina a long time ago, and works as a police officer. A police investigation on cross-border smuggling puts the two brothers on opposing sides.

Zvonimir Jurić (1971) diplomirao je režiju na Akademiji u Zagrebu. Režirao je filmove *Kosac* (2014), *Žuti mjesec* (2009), *Crnci* (s Goranom Devićem, 2009), *Onaj koji će ostati neprimijećen* (2003) itd. **Zvonimir Jurić** (1971) graduated in directing from the Academy of Dramatic Art. He has directed the films *The Reaper* (2014), *Yellow Moon* (2009), *The Blacks* (2009, co-director Goran Dević), *The One Who Will Stay Unnoticed* (2003), etc.

DRAMSKA SERIJA | NATJECATELJSKI PROGRAM
DRAMA SERIES | COMPETITION PROGRAMME



FUNNE: DJEVOJKE KOJE SANJAJU MORE

FUNNE – SEA DREAMING GIRLS

FUNNE – LE RAGAZZE CHE SOGNAVANO IL MARE

REŽIJA DIRECTOR **KATIA BERNARDI**
2016 | 78' | Italija, Hrvatska Italy, Croatia | manjinska koprodukcija minority co-production



SCENARIJ SCREENPLAY **Katia Bernardi** KAMERA DOP **Nicola Cattani, Simone Cargnoni, Sebastiano Luca Insinga** MONTAŽA EDITOR **Diego Volpi** GLAZBA MUSIC **Matej Meštrović, Andrea Gattico, Vincenzo Marando** PRODUCENTI PRODUCERS **Alessandro Carroli, Luigi Pepe, Vanja Jambrović, Tibor Keser** PRODUKCIJA PRODUCTION PRODAJA **EiE Film, Jump Cut, Chocolat (IT)** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Restart (HR), Hrvatska radiotelevizija** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Restart** WORLD SALES **EiE Film**

Priča o dvanaest 80-godišnjih djevojaka iz zabačena talijanskog sela koje odluče prkositi reumatizmu, strahovima i ekonomskoj krizi kako bi otišle na more prvi put u životu – i to u Hrvatsku.

Twelve eighty-year-old girls from a remote Italian village decide to brave their fears, rheumatism, and the economic crisis in order to get to the seaside for the very first time – in Croatia.

Katia Bernardi diplomirala je povijest filma. Režirala je kratkometražne dokumentarce *Arte Sella* (2015), *Auschwitz Is My Teacher* (2011), *The Man of the Light* (2011) itd.

Katia Bernardi graduated in film history. She has directed short documentary films *Arte Sella* (2015), *Auschwitz Is My Teacher* (2011), *The Man of the Light* (2011), etc.



GAZDA

THE BOSS

REŽIJA DIRECTOR **DARIO JURIČAN**
2016 | 80'



SCENARIJ, KAMERA SCREENPLAY, DOP **Zvonimir Tivon** MONTAŽA EDITOR **Sandra Mitić** ZVUK SOUND **Tihomir Vrabec** PRODUCENT PRODUCER **Dario Juričan** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **HRCIN – Hrvatski centar za istraživačko novinarstvo** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Blank filmski inkubator**

Gazda je edukativni film o tome kako se postaje gazda u Hrvatskoj. To je priča o uspjehu i kako se do njega došlo. To je priča o neuspjehu i kako u njemu živimo.

The Boss is an educational film on how to become a boss in Croatia. It is a story of success and how to achieve it. It is also a story of failure and how to live in it.

Dario Juričan (1976) diplomirao je režiju na Londonskoj filmskoj akademiji i komparativnu književnost i germanistiku na Filozofskom fakultetu u Zagrebu. Njegov film *Imaš ti neku priču?* (2010) prikazan je u konkurenciji Međunarodnog festivala u Locarnu.

Dario Juričan (1976) graduated in directing from the London Film Academy, and in comparative literature and German language and literature from the Faculty of Humanities and Social Sciences in Zagreb. His film *Do You Have a Story* (2010) was shown in the competition of Locarno Film Festival.

DUGOMETRAŽNI DOKUMENTARNI FILM | NATJECATELJSKI PROGRAM
FEATURE DOCUMENTARY FILM | COMPETITION PROGRAMME



SVE JE BIO DOBAR SAN

IT WAS ALL JUST A GOOD DREAM

REŽIJA DIRECTOR **BRANKO IŠTVANČIĆ**

2016 | 84'



SCENARIJ SCREENPLAY **Branko Ištvančić, Silvio Mirošničenko** KAMERA DOP **Robert Krivec, Darko Krakar, Tomo Sablijić, Joakim Erdelji, Tomislav Kučić** MONTAŽA EDITORS **Silvije Magdić, Branko Ištvančić** GLAZBA MUSIC **Dalibor Grubačević** PRODUCENTICA PRODUCER **Irena Škorić** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Artizana** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **UHBDDR, Udruga Ante Starčević Tovarnik, Hrvatska radiotelevizija**

Priča o dolasku mladog Francuza Jean-Michela Nicoliera u Hrvatsku, njegovoj borbi i mučeničkoj smrti na Ovčari 1991. godine, a sve kroz vizuru njegove majke Lyliane Fournier. A story about a Frenchman Jean-Michel Nicolier, a volunteer in the defence of Croatia, who was executed by Serbian troops on Ovčara in Vukovar in 1991. His story is presented through his mother Lyliane Fournier.

Branko Ištvančić (1967) diplomirao je režiju na Akademiji u Zagrebu. Potpisuje dokumentarce *Plašitelj kormorana* (1998), *Bunarman* (2003) te cjelovečernje filmove *Duh u močvari* (2006) i *Most na kraju svijeta* (2014).

Branko Ištvančić (1967) graduated in directing from the Academy of Dramatic Art in Zagreb. Documentaries: *The Cormorant Scarecrow* (1988), *Wellman* (2003); features *The Ghost in the Swamp* (2006) and *The Bridge at the End of the World* (2014).

Trsat Religious Film Festival 2016 (najbolji film, režija, glazba Best Film, Best Director, Best Music), Beyond the Borders International Documentary Festival 2016 (najbolji dokumentarni film Best Documentary), International Festival of Mediterranean Film in Tetouan 2017



ŽIVOT OD MILIJUN DOLARA

A MILLION DOLLAR LIFE

REŽIJA DIRECTOR **ROBERT TOMIĆ ZUBER**

2017 | 78'42"



SCENARIJ SCREENPLAY **Robert Tomić Zuber, Marjan Alčevski, Petar Orešković** KAMERA DOP **Mario Marko Krce** MONTAŽA EDITOR **Sandra Mitić** GLAZBA MUSIC **Sergey Cheremisinov** PRODUCENT PRODUCER **Siniša Juričić** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Nukleus film**

Kad roditelji petogodišnje Nore Šitum shvate da hrvatska medicina ne može pomoći u terminalnoj fazi leukemije, odluče krenuti u posljednju borbu za spas svoje kćeri.

Parents of a 5-year-old girl, Nora Šitum, are told by doctors that Croatian medicine cannot help terminal leukaemia. The desperate parents immediately decide to start the last round of their fight to save their daughter.

Robert Tomić Zuber (1976) diplomirao je sociologiju i kroatologiju. Već 18 godina radi kao novinar i urednik u novinama, na radiju i televiziji. Dokumentarci: *Slučajni sin, Svako dijete treba obitelj, Mila traži Senidu*.

Robert Tomić Zuber (1976) graduated in sociology and Croatian language and literature. He has been working as a journalist and editor in print, radio, TV. Documentaries: *The Accidental Son, Every Child Needs a Family, Mila Seeking Senida*.

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

DUGOMETRAŽNI DOKUMENTARNI FILM | NATJECATELJSKI PROGRAM
FEATURE DOCUMENTARY FILM | COMPETITION PROGRAMME



HEROJI VUKOVARA

HEROES OF VUKOVAR

REŽIJA DIRECTOR **EDUARD GALIĆ**

2017 | 45' | Eo6So3 | Kalvarija Calvary



SCENARIJ SCREENPLAY **Eduard Galić** KAMERA DOP **Dubravko Čuk, Dario Hacek** MONTAŽA EDITOR **Karlo Gorup** ULOGA CAST **Vilim Karlović** PRODUCENT PRODUCER **Dominik Galić** PRODUKCIJA PRODUCTION **MissArt** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Kalista film**

Priča čovjeka koji je preživio sve strahote zarobljavanja nakon pada Vukovara, za dlaku izbjegavši strijeljanje na Ovčari i smrt od četničke ruke.

The story of a man who has survived all the horrors of captivity after the fall of Vukovar, narrowly avoiding death.

Eduard Galić (1936) diplomirao je arheologiju na Filozofskom fakultetu u Zagrebu. Prvu dramu *Propali dvori* režirao je 1964. godine. Izbor iz filmografije: *Balade Petrice Kerempuha, Crne ptice, Povratak u Vučjak, Vukovarska pasija i križni put* itd.

Eduard Galić (1936) graduated in archeology from the Faculty of Humanities and Social Sciences. He directed his first play *Fallen Castles* in 1964. Selected filmography: *Ballads of Petrica Kerempuh, Black Birds, Journey to Vučjak, Vukovar's Passion and the Way of the Cross*, etc.



REPUBLIKA

THE REPUBLIC

REŽIJA DIRECTOR **BOŽIDAR DOMAGOJ BURIĆ**

2016 | 50' | So1Eo1 | Mali među velikima Small Among the Great



SCENARIJ SCREENPLAY **Božidar Domagoj Burić** KAMERA DOP **Branko Cahun** MONTAŽA EDITOR **Dubravko Prugovečki** GLAZBA MUSIC **Mistični barbarizam** ULOGE CAST **Robin Harris, Ivica Prlender, David Abulafia, Maria Fusaro, Stephen Bowd** PRODUCENT PRODUCER **Kazimir Bačić** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Hrvatska radiotelevizija** PRODAJA WORLD SALES **Viasat World**

Prva epizoda serijala *Republika* bavi se kratkim pregledom povijesti Dubrovačke Republike od 1358. godine do početka 19. stoljeća i ukidanja Republike na Bečkom kongresu, nakon Napoleonskih ratova.

The first episode of the series *The Republic* is a brief overview of the history of the Republic of Dubrovnik from 1358 to the early 19th century and the abolishing of the Republic after Napoleonic Wars.

Božidar Domagoj Burić (1972) realizirao je brojne povijesne dokumentarno-igrane serijale: *Hrvatski kraljevi* (2011), *Ludi rimski carevi* (2006), *Tajnoviti srednji vijek* (2002). Radi na HRT-u.

Božidar Domagoj Burić (1972) is the author of numerous historical docufiction series: *Croatian Kings* (2011), *Insane Roman Emperors* (2006), *Mysterious Middle Ages* (2002). He works at the Croatian Radiotelevision (HRT).

DOKUMENTARNI SERIJAL | NATJECATELJSKI PROGRAM
DOCUMENTARY SERIES | COMPETITION PROGRAMME



STAMBENO PITANJE

HOUSING MATTERS

REŽIJA DIRECTOR **SILVANA MENDUŠIĆ**

2017 | 45' | So1E01 | Tri države protiv jednog Paula Three States Versus a Paul



SCENARIJ SCREENPLAY **Silvana Mendušić** KAMERA DOP **Ivan Karabelj** MONTAŽA EDITORS **Monika Drahotuski, Ana Šerić, Karlo Gorup, Karla Folnović** ZVUK SOUND **Luka Grubišić Čabo** PRODUCENTICA PRODUCER **Marina Andree Škop** PRODUKCIJA PRODUCTION **Studio dim** KOPRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA CO-PRODUCTION, DISTRIBUTION **Hrvatska radiotelevizija**

Stambeno pitanje prati kako su se politika i ratovi, dekreti i zakoni, revolucije i tranzicije, birokracija i administracija prelamali preko sudbina starih i novih vlasnika domova.

Housing Matters follows the effects of politics and wars, decrees and laws, revolutions and transitions, bureaucracies and administrations on the destinies of old and new owners of housing properties.

Silvana Mendušić novinarstvom se bavi više od 20 godina. Nagrađivana je reporterka i urednica. Prošla je sve faze zanata: od gradskih rubrika do uređivanja TV emisija, časopisa, dnevnih novina i autorskog rada na dokumentarcima.

Silvana Mendušić has been a journalist for more than 20 years, and is an award-winning TV reporter and editor. She has worked from the city beat to editing TV shows, magazines, daily newspapers and documentary films.



TIN – TRIDESET GODINA PUTOVANJA

TIN – THIRTY YEARS OF TRAVELS

REŽIJA DIRECTOR **DAVOR ŽMEGAČ**

2017 | 48'03" | So1E03



SCENARIJ SCREENPLAY **Jasen Boko, Lada Martinac Kralj, Davor Žmegač** KAMERA DOP **Davorin Gecl** MONTAŽA EDITOR **Ivor Ivezić** GLAZBA MUSIC **Mate Matišić** ULOGE CAST **Mislav Čavajda, Igor Kovač, Milan Pleština, Ljiljana Bogojević, Damir Lončar, Nikša Butijer, Jan Kerekeš** PRODUCENT PRODUCER **Kazimir Bačić** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Hrvatska radiotelevizija**

Priča o pjesniku Tinu Ujeviću i epohi koja je ostavila trag ne samo u književnom nego i u širem socijalno-političkom nasljeđu: raspad Austro-Ugarske te vrijeme prije Prvog i nakon Drugog svjetskog rata u Zagrebu.

A story of Tin the poet, but also of an epoch that has left a trace in a broader social and political legacy. It covers the break-up of Austria-Hungary, and the time before World War I and after World War II in Zagreb.

Davor Žmegač (1955) diplomirao je na Akademiji u Zagrebu, gdje je redoviti profesor filmske scenaristike. Potpisuje filmove i serije: *Zlatne godine* (1993), *Prezimiti u Riju* (2002), *Veliki odmor* (1999), *Tužni bogataš* (2008) itd.

Davor Žmegač (1955) graduated from the Academy of Dramatic Art in Zagreb. He is the screenwriter and director of films and series: *The Golden Years* (1993), *Winter in Rio* (2002), *The Sad Rich Man* (2008), etc.

DOKUMENTARNI SERIJAL | NATJECATELJSKI PROGRAM
DOCUMENTARY SERIES | COMPETITION PROGRAMME



FORŠPANI

TRAILERS

U programu Kratke Pule natječu se i najavni filmovi, popularni foršpani, svih dugometražnih hrvatskih filmova iz glavnog natjecateljskog programa ovogodišnjeg Festivala.

The competition in the Short Pula Programme also includes trailers for feature Croatian films, which are in the main competition programme of this year's Festival.



AGAPE Branko Schmidt

ANKA Dejan Aćimović

FUCK OFF I LOVE YOU ODJEBI VOLIM TE Anđelo Jurkas

GORAN Nevio Marasović

KRATKI IZLET A BRIEF EXCURSION Igor Bezinović

LAVINA THE AVALANCHE Stanislav Tomić

MRTVE RIBE DEAD FISH Kristijan Milić

NE GLEDAJ MI U PIJAT QUIT STARING AT MY PLATE Hana Jušić

USTAV REPUBLIKE HRVATSKE THE CONSTITUTION Rajko Grlić

UZBUNA NA ZELENOM VRHU THE MYSTERY OF GREEN HILL Čejen Černić

ZBOG TEBE BECAUSE OF YOU Anđelo Jurkas, Andrej Korovljev, Tomislav M. Klarić

ZG8o Igor Šeregi



HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

NAMJENSKI FILM
COMMISSIONED FILM



ASTRONAUT OD PEROLAKA

ASTRONAUT OF FEATHERWEIGHT

REŽIJA DIRECTOR **Dalibor Barić**

2017 | 27'



Animafest Zagreb 2017

SCENARIJ, ANIMACIJA SCREENPLAY, ANIMATION **Dalibor Barić** KAMERA DOP **Daniel Bakotić** MONTAŽA EDITOR **Iva Kraljević** ZVUK SOUND **Dalibor Barić, Bojan Kondres** PRODUCENTICA PRODUCER **Vanja Andrijević** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Bonobostudio**

Mračna slika hiperkapitalističkog transhumanog društva u kojem je tijelo roba, a novac besmrtnost. Od svemirskih spa-kolonija do radnih plantaža, svi samo pokušavaju sačuvati svoja tijela.

Astronaut of Featherweight is a dark vision of the hypercapitalist transhuman society in which body is a commodity and money is immortality. From space spa colonies to alien plantations, everybody is forced to take care of their bodies.

Dalibor Barić (1974) je umjetnik, redatelj, VJ. Dobitnik je Nagrade Vedran Šamanović 2015. godine za film *Nepoznate energije, neidentificirani osjećaji*. Filmovi: *Spectres of Veronica* (2011), *New Hippie Future* (2011) itd.

Dalibor Barić (1974) is an artist, film director and a VJ performer. He won the Vedran Šamanović Award in 2015 for the film *Unknown Energies, Unidentified Emotions*. Films: *Spectres of Veronica* (2011), *New Hippie Future* (2011), etc.

P U L I C A +



CRVENKAPICA REDUX

RED RIDING HOOD REDUX

REŽIJA DIRECTOR **Danijel Žeželj**

2017 | 11'53"



Animafest Zagreb 2017, Animocje 2017

SCENARIJ, ANIMACIJA SCREENPLAY, ANIMATION **Danijel Žeželj** KAMERA DOP **Domagoj Lozina** MONTAŽA EDITOR **Dubravka Turić** ZVUK SOUND **Hrvoje Štefotić** PRODUCENT PRODUCER **Vinko Brešan** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Zagreb film**

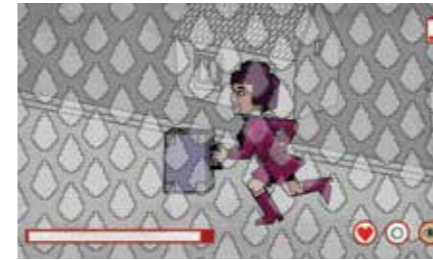
Podnevno sunce prži postindustrijski krajolik. Crvenkapica je na putu prema bakinoj šumskoj kolibi. Skreće sa staze i ulazi u zgradu napuštene tvornice, a zatim i u mračnu šumu.

Midday sun is frying the post-industrial landscape. Little Red Riding Hood is on her way to her grandmother's cottage. She diverts from the road and enters an abandoned factory building, and then proceeds to the dark forest.

Danijel Žeželj (1967) objavljuje stripove i ilustracije. Radi s izdavačima *Marvel*, *The New York Times*, *Harper's Magazine* itd. Suosnivač je umjetničke radionice Petikat. Filmovi: *Tisuću* (2014), *Fibonaccijev kruh* (2012).

Danijel Žeželj (1967) publishes graphic novels and illustrations. He works with *Marvel*, *The New York Times*, *Harper's Magazine*, etc. He is the co-founder of the graphic workshop Petikat. Films: *Thousand* (2014), *Fibonacci Bread* (2012).

ANIMIRANI FILM | NENATJECATELJSKI PROGRAM
ANIMATED FILM | OUT OF COMPETITION



GAMER GIRL

REŽIJA DIRECTOR **Irena Jukić Pranjić**

2016 | 9'26"



Animafest Zagreb 2017, Golden Kukur 2017, MECAL 2017, Anima Mundi 2017, Nagrada Vedran Šamanović 2017 Vedran Šamanović Award 2017

SCENARIJ, DIZAJN SCREENPLAY, DESIGN **Irena Jukić Pranjić** ANIMACIJA ANIMATION **Ana Horvat, Juliana Kučan** MONTAŽA EDITORS **Marin Juranić, Mateo Tomislav Klarić** ZVUK SOUND **Hrvoje Štefotić** PRODUCENTI PRODUCERS **Maša Udovičić, Matija Pisačić** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Luma Film** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **UO Anima**

Ljubavna priča sa sretnim početkom i tužnim krajem smještena u računalnu igru – okoliš koji svojim strogim ograničenjima podsjeća na ljudsko društvo i glavnoj junakinji ostavlja slabu mogućnost izbora.

A love story with a happy beginning and a sad ending, set in a computer game. Its fixed and unchangeable qualities are reminiscent of social norms and limitations, leaving the protagonist with very few chances to fight for her choice in life.

Irena Jukić Pranjić (1973) diplomirala je na Akademiji likovnih umjetnosti u Zagrebu. Radi stripove, bavi se pedagoškim radom, uređivanjem knjiga i TV serijama. Filmovi: *Ornament duše* (2011), *Požuda* (2014). **Irena Jukić Pranjić** (1973) graduated from the Academy of Fine Arts in Zagreb. She works with graphic novels, pedagogic work, book editing and TV series. Films: *The Soul Ornament* (2011), *Lust* (2014).



JEŽEVA KUĆA

HEDGEHOG'S HOME

REŽIJA DIRECTOR **Eva Cvijanović**

2017 | 10' | Kanada, Hrvatska Canada, Croatia | manjinska koprodukcija minority co-production



SCENARIJ SCREENPLAY **Eva Cvijanović** ANIMACIJA ANIMATION **Ivana Bošnjak, Thomas Johnson** MONTAŽA EDITORS **Eva Cvijanović, Iva Kraljević** KAMERA DOP **Ivan Slipčević** GLAZBA MUSIC **Darko Rundek** PRIPOVJEDAČ NARATOR **Rade Šerbedžija** PRODUCENTICE PRODUCERS **Jelena Popović, Vanja Andrijević** PRODUKCIJA PRODUCTION **National Film Board of Canada** KOPRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA CO-PRODUCTION, DISTRIBUTION **Bonobostudio** PRODAJA WORLD SALES **Bonobostudio, National Film Board of Canada**

U živahnoj i bujnoj šumi živi jež, nepokolebljivo odan svom domu. Četiri nezasiťne zvijeri kreću u pohod prema njegovoj kući gdje će doći do uzbudljiva i bodljikava obračuna.

In a lush and lively forest lives a Hedgehog. His unwavering devotion to his home annoys a quartet of insatiable beasts. Together, they march off towards Hedgehog's home and spark a tense and prickly standoff.

Eva Cvijanović (1984) diplomirala je na Sveučilištu Concordia. Radila je na dokumentarcima, lutkarskim filmovima, videoigramama i dr. Filmovi: *Morska bolest* (2013), *The Kiss* (2011), *Play* (diplomski film, 2008) itd. **Eva Cvijanović** (1984) is a Concordia University graduate. She has worked on documentary films, puppet animations, video games, etc. Films: *Seasick* (2012), *The Kiss* (2011), *Play* (2008, graduation film).

P U L I C A +

ANIMIRANI FILM | NENATJECATELJSKI PROGRAM
ANIMATED FILM | OUT OF COMPETITION



ONI ŽIVE NOĆU

THEY LIVE BY NIGHT

REŽIJA DIRECTOR **Goran Trbuljak**

2016 | 8'18"



SCENARIJ, KAMERA SCREENPLAY, DOP **Goran Trbuljak** ANIMACIJA ANIMATION **Elizabeta Abramović, Zvonimir Delač, Mirela Ivanković Bielen, Sibille Mordej, Ira Bulić** MONTAŽA EDITOR **Višnja Skorin** GLAZBA MUSIC **Zoran Ščekić** PRODUCENT PRODUCER **Vinko Brešan** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Zagreb film**

Jedan domaći tamni žohar, slab ali ambiciozan letač, žarko želi poboljšati svoje letačke vještine. Zahvaljujući samilosnoj krijesnici, uz velike će napore postići nemoguće.

A film about a domestic cockroach who is bad at flying, but very eager to improve his skills. Thanks to an amorous, compassionate firefly and great effort, he will manage to achieve the impossible.

Animafest Zagreb 2016, Adana International Golden Boll Film Festival 2016, Balkanima Festival 2016, Tofuzi 2016, International Animated Film Festival Banja Luka 2016, Tuzla Film Festival 2016, International Istanbul Short Film Festival 2016

Goran Trbuljak diplomirao je na Akademiji dramske umjetnosti u Zagrebu. Osvojio je pet Zlatnih arena za snimateljski rad. Animirani filmovi: *Svaki je dan za sebe, svi zajedno nikad* (2002), *Duplex* (2005) itd.

Goran Trbuljak graduated from the Academy of Dramatic Art in Zagreb. As a DOP he was awarded five Golden Arenas at Pula Film Festival. Animated films: *Every Day By Itself, Never Together* (2002), *Duplex* (2005), etc.



POSLJEDNJI IZAZOV

THE LAST QUEST

REŽIJA DIRECTOR **Božidar Trkulja**

2017 | 16'



SCENARIJ, MONTAŽA, DIZAJN SCREENPLAY, EDITOR, DESIGN **Božidar Trkulja** ANIMACIJA POZADINA BACKGROUND ANIMATION **Antonija Veljačić** KAMERA DOP **Pavao Stanojević** GLAZBA MUSIC **Vladimir Sokačić, Božidar Trkulja** GLASOVI VOICES **Vladimir Sokačić, Božidar Trkulja, Hrvojka Begović, Slave Lukarov, Domagoj Vorberger, Martin Babić** PRODUCENT PRODUCER **Vinko Brešan** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Zagreb film**

Pet odvažnih junaka. Tri poticajna patuljka. Jedna primamljiva nagrada. Pohlepa, taština i žudnja u natjecanju do samog kraja. Tko bi mogao biti dostojan?

Five brave heroes. Three encouraging dwarfs. One tempting prize. Greed, vanity and lust in the contest until the very end. Who could be worthy?

Animafest Zagreb 2017 (posebno priznanje Special Mention), KIKI 2017

Božidar Trkulja (1975) radi kao novinar, urednik i filmski kritičar u tiskanim medijima i na Hrvatskoj televiziji. Autor je lutka-animacije *Priča s početka vremena* (2012).

Božidar Trkulja (1975) works as a journalist and film critic in newspapers and on Croatian National Television. He is author of stop motion puppet film *In the Beginning of Time* (2012).

ANIMIRANI FILM | NENATJECATELJSKI PROGRAM
ANIMATED FILM | OUT OF COMPETITION



DJEVOJKA OD NULA DOLARA

ZERO DOLLAR BABY

REŽIJA DIRECTOR **Damir Terešak**

2016 | 32'24"



SCENARIJ SCREENPLAY **Damir Terešak** KAMERA DOP **Tomislav Mareković, Mario Krce, Krešimir Matoušek, Domagoj Doko** MONTAŽA EDITOR **Maida Srabović** ZVUK SOUND **Frano Homen** GLAZBA MUSIC **Adrian Vinković Rangel** PRODUCENT PRODUCER **Damir Terešak** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Maxima film**

Ivana Habazin profesionalno se bavi boksom od 2012. godine. Iako je sportske organizacije ne priznaju, bez ikakve se novčane potpore sama bori za naslov prvakinje u sva četiri svjetska saveza u kategoriji welter.

Ivana Habazin has been a professional boxer since 2012. Unrecognised by institutions and organisations in sport, and without any financial support, Ivana is fighting for the world welter champion title in all four boxing organisations.

ZagrebDox 2017

Damir Terešak osnovao je Maximu film 1992. godine. Režirao je dokumentarac *Posljednji autohtoni Petrović* (2003), a producirao filmove *Armin* (2007), *Takva su pravila* (2014) itd. Redoviti je profesor na ADU-u.

Damir Terešak founded Maxima film in 1992. He directed the documentary *The Last Native Petrović* (2003), and has produced *Armin* (2007), *These are the Rules* (2014), etc. He is a professor at the Academy of Dramatic Art in Zagreb.



ISPRED ZASTAVA

BEFORE THE FLAGS

REŽIJA DIRECTOR **Sanja Bistričić**

2016 | 11'52"



SCENARIJ, KAMERA, MONTAŽA SCREENPLAY, DOP, EDITOR **Sanja Bistričić** ZVUK SOUND **Ivan Zelić** GLAZBA MUSIC **Rukopotezno povlačilo, Dobri Isak** PRODUCENTICA PRODUCER **Anita Bastašić** PRODUKCIJA PRODUCTION **Restart** PRODAJA WORLD SALES **Restart label**

Đuro je punker, Hrvat, katolik koji u srcu nosi rane iz prošlosti zbog kojih mrzi sve što nema veze s njegovom domovinom. Svijet mu se poljulja kad se zaljubi u Elviru, djevojku srpske nacionalnosti.

Đuro is a Croatian punk boy with wounds from the past in his heart, making him hate everything not related to his homeland. His world is shaken up when he falls in love with Elvira, a Serbian girl.

Liburnia Film Festival 2016, Filmski Front Festival 2016, Slobodna Zona Festival 2016, Balkan Beyond Borders 2016

Sanja Bistričić (1982) diplomirala je hortikulturu na Agronomskom fakultetu. Područje njezina rada međugra je modne, dokumentarne i umjetničke fotografije. Godine 2014. objavljuje knjigu fotografija 07. **Sanja Bistričić** (1982) graduated in horticulture from the Faculty of Agriculture. Her field of work is a combination of fashion, documentary and art photography. In 2014, she published a book of photographs 07.

KRATKI I SREDNJOMETRAŽNI DOKUMENTARNI FILM | NENATJECATELJSKI PROGRAM
SHORT AND MID-LENGTH DOCUMENTARY FILM | OUT OF COMPETITION



JA, BRANKO PRIDIVKOM FUČIĆ

I, BRANKO BY SURNAME FUČIĆ AZ, BRANKO PRIDIVKOM FUČIĆ

REŽIJA DIRECTOR **Bernardin Modrić**

2016 | 35'49"



SCENARIJ SCREENPLAY **Bernardin Modrić** KAMERA DOP **Robert Kalčić** MONTAŽA EDITOR **Tin Kowalski** GLAZBA, ZVUK MUSIC, SOUND **Igor Karlić** PRODUCENTICA PRODUCER **Tiha Modrić** PRODUKCIJA PRODUCTION **Istra Film**

Branko Fučić obilježio je povijest umjetnosti naših krajeva druge polovice 20. stoljeća. Ovo je poetska priča o najuglednijem hrvatskom istraživaču glagoljice i freskoslikarstva.

A poetic story of the most prominent Croatian researcher of Glagolitic script and fresco painting, Branko Fučić, whose work has marked the art history of South-East Europe in the second half of the 20th century.

Međunarodni festival arheološkog filma 2016
(nagrada publike Audience Award)

Bernardin Modrić (1954) režirao je više od 130 kratkometražnih igranih i dokumentarnih filmova, primjerice *Ritam rock plemena* (2005), *Bordo* (2013), *Moja Europa* (2014) itd.

Bernardin Modrić (1954) has directed more than 130 short and documentary films. Some of his films include *Rock Tribe Rhythm* (2005), *Bordo – Comic Book Eternal Youth* (2013), *My Europe* (2014), etc.



TRAGOVIMA NAŠIH PREDAKA

IN THE FOOTSTEPS OF OUR ANCESTORS

REŽIJA DIRECTOR **Luka Klapan**

2017 | 30'32"



SCENARIJ, KAMERA, MONTAŽA, ZVUK, PRODUCENT SCREENPLAY, DOP, EDITOR, SOUND, PRODUCER **Luka Klapan** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Udruga FFVAL**

U Pridragi, u Zadarskoj županiji, djeluje kulturno-umjetničko društvo Luzarica, koje vjerno prikazuje starinsku prošnju i dolazak svatova po mladu. Njihov je zadatak sačuvati tradiciju za buduće generacije.

The cultural-artistic society Luzarica is active in the little town of Pridraga in Zadar hinterland. They present a betrothal and the arrival of the wedding party who come for the bride in accordance with the time-honoured tradition.

Luka Klapan (1970) slikar je i redatelj. Njegovi filmovi bave se suvremenim društvenim i etnografskim temama: *San* (2008), *Pridraga: ratna sjećanja* (2015) itd.

Luka Klapan (1970) is a painter and a filmmaker. His documentaries address contemporary and ethnographic issues. Films: *Dream* (2008), *Pridraga: War Memories* (2015), etc.

KRATKI I SREDNJOMETRAŽNI DOKUMENTARNI FILM | NENATJECATELJSKI PROGRAM
SHORT AND MID-LENGTH DOCUMENTARY FILM | OUT OF COMPETITION



ZAŠTO JE DRAGAN NAPRAVIO ORKESTAR

WHY DID DRAGAN GATHER HIS BAND

REŽIJA DIRECTOR **Nikola Spasić**

2017 | 61'30" | Srbija, Hrvatska Serbia, Croatia | manjinska koprodukcija minority co-production



SCENARIJ SCREENPLAY **Milanka Gvoić** KAMERA DOP **Mirko Todorović, Daniel Toader, Petar Strmečki** MONTAŽA EDITOR **Nikola Spasić** ZVUK SOUND **Ivica Drnić** GLAZBA MUSIC **Vlado Kalembur** PRODUCENTI PRODUCERS **Milanka Gvoić, Nikola Spasić, Fran Juraj Prižmić, Igor Prižmić** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Rezon (RS)** KOPRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA CO-PRODUCTION, DISTRIBUTION **Menorah Film (HR)**

Dragan Petrović nekad je trgovao konjima, a onda je zamijenio konja za tamburu. Nikad nije naučio note, ali je svoja tri sina naučio svirati prema sluhi i napravio s njima orkestar. Dragan Petrović used to be a horse trader. Once he traded a horse for a tamboura. He never learned to read music, but he taught his three sons to play music by ear and founded a family band.

Nikola Spasić diplomirao je režiju na Umjetničkoj akademiji u Novom Sadu, gdje trenutačno završava doktorski studij. Jedan je od osnivača Inkubatora multimedijalne umjetnosti i kreativnih industrija Rezon. **Nikola Spasić** graduated in directing from the Academy of Arts in Novi Sad, where he is currently finishing his PhD studies. He is one of the founders of Rezon, an incubator of multimedia art and creative industries.



LABIRINT

LABYRINTH

REŽIJA DIRECTOR **Marko Krnjajić**

2016 | 12'13"



SCENARIJ SCREENPLAY **Marko Krnjajić, Lara Bubić, Kasija Verbanac** KAMERA DOP **Marko Krnjajić** MONTAŽA EDITOR **Danilo Lola Ilić** GLAZBA MUSIC **Aleksandra Vučelić** ULOGE CAST **Lara Bubić, Kasija Verbanac** PRODUCENT PRODUCER **Vjeran Juhas** PRODUKCIJA PRODUCTION **Udruga Mrkli Mrak**

Nadahnut mitom o Minotauru, autor se kroz pokret, odnosno ples bavi strukturom i simbolikom zanimljive forme labirinta.

Inspired by the myth of the Minotaur, the author deals with the question of structure and symbolism of its interesting forms through movement and dance.

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

Marko Krnjajić studirao je fotografiju na Umjetničkoj akademiji u Beogradu. Bio je asistent redatelja Matije Debeljuha na filmu *Gubilište* i direktor fotografije na dugometražnom dokumentarcu *Boškarica*. **Marko Krnjajić** studied photography at the Art Academy in Belgrade. He worked as assistant director on *Gubilište*, a film by Matija Debeljuh, and as DOP at *Boškarica*, a feature documentary.

EKSPERIMENTALNI FILM | NENATJECATELJSKI PROGRAM
EXPERIMENTAL FILM | OUT OF COMPETITION



M.OCEAN

REŽIJA DIRECTOR **Tonči Bakotin**
2016 | 8'50"



SCENARIJ, KAMERA, MONTAŽA, PRODUCENT SCREENPLAY, DOP, EDITOR, PRODUCER **Tonči Bakotin**
GLAZBA, ZVUK MUSIC, SOUND **Ruzina Frankulin** PRODUKCIJA PRODUCTION **Studio Sensoria**

Površine mediterana – bliski susret s površinom mora. Film prikazuje svijet mora pod utjecajem difrakcije i refrakcije svjetla.

Surfaces of the Mediterranean Sea – close encounter with the sea surface. Using macro shots of sea surfaces, the film shows a different world under laws of light diffraction and refraction.

Revija studentskog filma 2016 (posebno priznanje Special Mention)

Tonči Bakotin (1973) diplomirao je oblikovanje zvuka u Rotterdamu te film i video u Splitu. Predavao je glazbeno-tonske tehnologije, skladao glazbu za kazalište i performanse (Zidar Betonsky) i objavljivao pod pseudonimom Ruzina Frankulin.

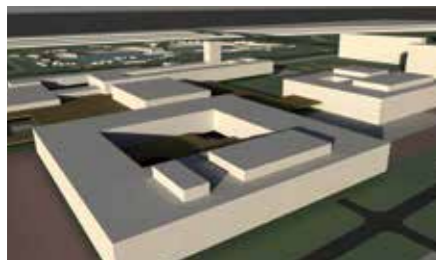
Tonči Bakotin (1973) graduated in sound design in Rotterdam and in film and video in Split. He taught music and sound technology, composed music for theatre and performances (Zidar Betonsky), and has published under the alias Ruzina Frankulin.



NOVI JUŽNI ZAGREB

ZAGREB CONFIDENTIAL – IMAGINARY FUTURES

REŽIJA DIRECTOR **Darko Fritz**
2016 | 13'30"



SCENARIJ SCREENPLAY **Darko Fritz** KAMERA DOP **Ivana Marinić Kragić** MONTAŽA EDITOR **Ivan Marušić Klif** ZVUK SOUND **Ivan Zelić** GLAZBA MUSIC **Francisco Lopez** PRODUCENTICA PRODUCER **Ivana Marinić Kragić** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Marinis Media**

Zamišljanje budućnosti i putovanje vremenom kroz Zagreb. Priča o proširenju grada od 1950-ih godina do danas kroz nezavršeni projekt modernizma i kraj utopije.

The heritage of modernism and utopian urbanism are placed in today's context marked by transition and lack of urban planning. An innovative technique of algorithmic editing was developed to juxtapose the archival footage with 3D modelling.

International Short Film Festival Oberhausen 2016, Midnight Sun Film Festival 2016, 25 FPS Festival 2016, Jihlava International Documentary Film Festival 2016, Rio de Janeiro International Short Film Festival 2016, Bratislava International Film Festival 2016, Alternative Film/Video 2016, Short Film Week Regensburg 2017

Darko Fritz (1966) umjetnik je i kustos. Aktivan je od 1980-ih. Kao član projekta Katedrala godine 1988. radi kompjuterski generiranu interaktivnu instalaciju, a od 1994. radi na internetu. Izlagao je u cijelom svijetu.

Darko Fritz (1966) is an artist and curator, who has been active since the 1980s. In 1988, as a member of Cathedral, he created a computer-generated interactive installation. He has been working on the internet since 1994, and has exhibited around the world.

EKSPERIMENTALNI FILM | NENATJECATELJSKI PROGRAM
EXPERIMENTAL FILM | OUT OF COMPETITION



PRVI UDAH

FIRST GASP

REŽIJA DIRECTOR **Miranda Herceg**
2016 | 21'



SCENARIJ SCREENPLAY **Miranda Herceg** KAMERA DOP **Pavel Posavec** MONTAŽA EDITOR **Vladimir Gojun** GLAZBA, ZVUK MUSIC, SOUND **Vjeran Šalamon** PRODUCENTICA PRODUCER **Ankica Jurić Tilić** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Kinorama**

Mravinjak distorziranih glasova i automatizirana kretanja u kojem organizmi poprimaju boje okoline. Zvukovna atmosfera iščekivanja i statična kamera otkrivaju prisutnost skrivenog promatrača. Promatra li prostor nas?

An ant nest with distorted voices and automated movements, where organisms mimic the colours of the environment. The soundscape of suspense and the static camera suggest a hidden eye. Is the space observing us?

FIDMarseille 2016, Split Film Festival 2016, 25 FPS Festival 2016, Alternative Film/Video 2016, Guimaraes Cinema Som 2016

Miranda Herceg diplomirala je na Studiju dizajna u Zagrebu. Dobitnica je Oktavijana za najbolji eksperimentalni film na Danima hrvatskog filma 2012. godine. Filmovi: *Od do* (2012) i *Hotel za pse* (2007). **Miranda Herceg** graduated from the School of Design in Zagreb. She won the Oktavijan Award for best experimental film at Croatian Film Days 2012. Films: *From To* (2012) and *Dog Hotel* (2007).



SVE BIH OSTAVIO OVDJE

I WOULD LEAVE EVERYTHING HERE

REŽIJA DIRECTOR **Ivan Faktor**
2016 | 11'



SCENARIJ, KAMERA SCREENPLAY, DOP **Ivan Faktor** MONTAŽA EDITOR **Damir Čučić** ZVUK SOUND **Dubravka Premar** PRODUCENTICA PRODUCER **Vera Robić Škarica** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Hrvatski filmski savez**

"... ovdje bih ostavio ovu zemlju i ove zvijezde, zato što ništa ne bih odavde uzeo sa sobom, zato što sam pogledao u ono što dolazi i ništa mi odavde ne treba." László Krasznahorkai
"... I would leave this earth and these stars, because I would take nothing with me from here, because I've looked into what's coming, and I don't need anything from here." László Krasznahorkai

25 FPS Festival 2016, Jihlava International Documentary Film Festival 2016

Ivan Faktor (1953) aktivan je kao umjetnik od sredine 1970-ih. Sudjelovao je na Bijenalu u Veneciji 1995. godine. Filmovi: *Das Lied ist aus* (2002), *Kangaroo Court* (2005), *Le Samourai* (2011) itd.

Ivan Faktor (1953) has been active as an artist since the mid-1970s. In 1995, he took part at the Venice Biennale. Films: *Das Lied ist aus* (2002), *Kangaroo Court* (2005), *Le Samourai* (2011), etc.

EKSPERIMENTALNI FILM | NENATJECATELJSKI PROGRAM
EXPERIMENTAL FILM | OUT OF COMPETITION



MEĐUNARODNI PROGRAM

INTERNATIONAL PROGRAMME

150 MILIGRAMA

150 MILLIGRAMS LA FILLE DE BREST



REŽIJA DIRECTOR **EMMANUELLE BERCOT**

2016 | 128' | Francuska France | drama drama

Toronto International Film Festival 2016, San Sebastian International Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Séverine Bosschem, Emmanuelle Bercot** KAMERA DOP **Guillaume Schiffman** MONTAŽA EDITOR **Julien Leloup** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Eric Barboza** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Pascaline Chavane** GLAZBA MUSIC **Martin Wheeler, Bloum** ULOGE CAST **Sidse Babett Knudsen, Benoît Magimel, Charlotte Laemmel, Isabelle De Hertogh, Lara Neumann** PRODUCENTI PRODUCERS **Caroline Benjo, Carole Scotta, Barbara Letellier, Simon Arnal** PRODUKCIJA PRODUCTION **Haut et Court** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **France 2 Cinéma, Canal+, Cine+, France Télévisions** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Discovery Film** PRODAJA WORLD SALES **Wild Bunch**

Pulmologinja u bolnici u Brestu otkriva izravnu povezanost sumnjivih smrti i uzimanja Mediatora, lijeka koji se na tržištu nalazi već trideset godina. Slučaj počinje kao tajan, eskalira u medijsku ludnicu, a vrhunac dostiže kad pobijedi istina. Priča je nadahnuta životom Irène Frachon.

In a hospital in Brest, a lung specialist establishes a direct link between suspicious deaths and the consumption of Mediator, a drug that has been on the market for 30 years. From its confidential beginnings to the media frenzy surrounding the case, this story inspired by Irène Frachon's life, climaxes in a victory for truth.

Emmanuelle Bercot (1967) glumica je i redateljica. Nakon što je snimila nekoliko kratkometražnih filmova, stigao je i njezin redateljski prvijenac *Clément* (nagrada za debitanta u Cannesu 2001). Uslijedili su *Backstage* (2005) i *On My Way* (2013), koji se natjecao na Berlinaleu, te film *Standing Tall* (2015).

Emmanuelle Bercot (1967) is an actress and director. Having made several shorts, she helmed her feature directorial debut with *Clément* (Youth Award at Cannes 2001). Next came *Backstage* (2005), *On My Way* (2013), which competed at Berlin, and *Standing Tall* (2015).

ČOVJEK ZVANI OVE

A MAN CALLED OVE EN MAN SOM HETER OVE



REŽIJA DIRECTOR **HANNES HOLM**

2016 | 116' | Švedska Sweden | komedija comedy

Europske filmske nagrade European Film Awards 2016 (najbolja komedija Best Comedy), Vancouver Film Festival 2016, Cabourg Film Festival 2016 (nagrada publike Audience Award), Mill Valley Film Festival 2016, Traverse City Film Festival 2016 (nagrada publike Audience Award), Satellite Awards 2017 (najbolji strani film Best Foreign Language Film)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Hannes Holm** KAMERA DOP **Göran Hallberg** MONTAŽA EDITOR **Fredrik Morheden** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Jan-Olof Ågren** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Camilla Olai-Lindblom** GLAZBA MUSIC **Gaute Storaas** ULOGE CAST **Rolf Lassgård, Bahar Pars** PRODUCENTI PRODUCERS **Annica Bellander Rune, Nicklas Wikström Nicastro, Lone Korslund, Jessica Ask, Hanne Palmquist, Per Bouveng** PRODUKCIJA PRODUCTION **Tre Vänner** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Film i Väst, Nordisk Film, Swedish Television, Nordsvensk Filmunderhållning, Fante Film** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Discovery Film** PRODAJA WORLD SALES **TrustNordisk**

Mrzovoljni 59-godišnji starac svrgnut je prije nekoliko godina s mjesta predsjednika udruge stanara. No Ove za to ne mari, nastavlja nadgledati susjedstvo i vladati čeličnom šakom. Kad se preko puta dosele Parvaneh i njezina obitelj i jednom nehotice pregaze njegov poštanski sandučić, započet će neočekivano prijateljstvo.

59-year-old Ove is the block's grumpy man. Several years earlier, he was deposed as president of the condominium association. But he doesn't care, and keeps looking over the neighbourhood with an iron fist. When Parvaneh and her family move into the house opposite, and accidentally back into Ove's mailbox, it turns out to be an unexpected friendship.

Hannes Holm (1962) gotovo sve svoje filmove snimio je s Månsom Herngrenom, uključujući debitantski dugometražni film *One in a Million* (1995) i festivalski hit *Adam & Eve* (1997). Radi i na televizijskim serijama i reklamama.

Hannes Holm (1962) made most of his films with Måns Herngren, including his feature debut *One in a Million* (1995) and the festival hit *Adam & Eve* (1997). His works also include TV series and commercials.

DRUGA STRANA NADE

THE OTHER SIDE OF HOPE TOIVON TUOLLA PUOLEN



REŽIJA DIRECTOR **AKI KAURISMÄKI**

2017 | 98' | Finska, Njemačka, Finland, Germany | drama, komedija drama, comedy

International Berlin Film Festival 2017 (najbolji redatelj Best Director), Dublin International Film Festival 2017 (najbolji glumac Best Actor)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Aki Kaurismäki** KAMERA DOP **Timo Salminen** MONTAŽA EDITOR **Samu Heikkilä** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Aki Kaurismäki** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Tiina Kaukanen** ULOGE CAST **Sherwan Haji, Sakari Kuosmanen, Ilkka Koivula, Janne Hyytiäinen, Nuppu Koivu, Kaija Pakarinen, Niroz Haji, Simon Hussein Al-Bazoon** PRODUCENT PRODUCER **Aki Kaurismäki** PRODUKCIJA PRODUCTION **Sputnik** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Bufo, Pandora Film (DE)** KOPRODUCENTI CO-PRODUCERS **Misha Jaari, Mark Lwoff, Reinhard Brundig** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Discovery Film** PRODAJA WORLD SALES **The Match Factory**

Sirijski izbjeglica Khaled Ali pobjegao je od rata u Alepu kao slijepi putnik na brodu koji prevozi ugljen i zatražio azil u Helsinkiju. Wikström, trgovac majicama, ostavio je svoju suprugu i posao, postao opaki pokeraš i kupio otrcani restoran The Golden Pint. Njihovi će se životi uzbudljivo i nepredvidivo ispreplesti.

Khaled Ali is a Syrian refugee who has escaped the war in Aleppo and stowed away on a coal freighter, seeking asylum in Helsinki. Meanwhile, travelling shirt salesman Wikström leaves his wife and his profession, and turns into a poker shark. With the money, he buys a shabby restaurant The Golden Pint. The two narratives collide with delightfully unpredictable results.

Aki Kaurismäki (1957) snima filmove koji se odlikuju suhim humorom, jednostavnim stilom i nenametljivom glumom: *Lenjingradski kauboji idu u Ameriku* (1989), *Čovjek bez prošlosti* (2012), za koji je osvojio Zlatnu palmu za najboljeg redatelja, *Le Havre* (2011) itd.

Aki Kaurismäki (1957) makes films characterised by dry humour, a simple style and understated acting: *Leningrad Cowboys Go America* (1989), *The Man Without a Past* (2012), for which he won the Golden Palm for Best Director, *Le Havre* (2011), to name a few.

HEDI

INHEBBEK HEDI



REŽIJA DIRECTOR **MOHAMED BEN ATTIA**

2016 | 88' | Tunis, Belgija, Francuska, Tunisia, Belgium, France | drama drama

CPH PIX 2016, Berlin International Film Festival 2017 (najbolji debitantski film, najbolji glumac Best First Feature, Best Actor), Stockholm Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Mohamed Ben Attia** KAMERA DOP **Frédéric Noirhomme** MONTAŽA EDITORS **Azza Chaabouni, Ghalya Lacroix, Hamedh Laaridhi** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Mohamed Denguezli** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Nedra Gribaa** GLAZBA MUSIC **Omar Aloulou** ULOGE CAST **Majd Mastoura, Rym Ben Messaoud, Sabah Bouzouita, Omnia Ben Ghali, Hakim Boumessaoudi, Arwa Ben Smail** PRODUCENTI PRODUCERS **Dora Bouchoucha Fourati, Jean-Pierre Dardenne, Luc Dardenne, Nadim Cheikhrouha** PRODUKCIJA PRODUCTION **Nomadis Images (TN)** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Les Films du Fleuve (BE), Tanit Films (FR)** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Discovery Film** PRODAJA WORLD SALES **Luxbox**

Mirni mladić Hedi živi kako su mu drugi zacrtali i ne očekuje puno od budućnosti. No Tunis se mijenja. U tjednu kad mu majka priprema vjenčanje, šef ga šalje u potragu za novim klijentima. Ubrzo će upoznati Rim, svjetsku putnicu slobodnog duha.

Hedi is a quiet young man following the path that has been traced out for him. Tunisia is changing, but Hedi doesn't expect much from the future. The same week his mother is preparing his marriage, his boss sends him to seek out new clients. He soon meets Rim, a free spirited globetrotter.

Mohamed Ben Attia (1976) diplomirao je na Institutu za poslovne studije u Tunisu 1998. godine. Redatelj je kratkometražnih filmova *Mouja* (2008), *Loi 76* (2011), *Selma* (2013) i dr. Ovo mu je debitantski dugometražni film.

Mohamed Ben Attia (1976) graduated at the Institute for Business Studies in Tunis in 1998. He has directed five short films, *Mouja* (2008), *Loi 76* (2011), *Selma* (2013), etc. This is his feature film debut.

LADY MACBETH



2016 | 88' | Ujedinjeno Kraljevstvo United Kingdom | drama drama | prvi film first film

Toronto International Film Festival 2016, San Sebastian International Film Festival 2016 (Nagrada FIPRESCI FIPRESCI Award), Zurich Film Festival 2016 (posebno priznanje, nagrada kritike Special Mention, Critics' Choice), London Film Festival 2016, Thessaloniki International Film Festival 2016 (Nagrada FIPRESCI FIPRESCI Award), Torino Film Festival 2016, Sundance Film Festival 2017, International Film Festival Rotterdam 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

REŽIJA DIRECTOR **WILLIAM OLDROYD**

SCENARIJ SCREENPLAY **Alice Birch** KAMERA DOP **Ari Wegner** MONTAŽA EDITOR **Nick Emerson** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Jacqueline Abrahams** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Holly Waddington** ZVUK SOUND **Dan Jones, Ben Baird** ULOGE CAST **Florence Pugh, Cosmo Jarvis, Paul Hilton, Naomi Ackie, Christopher Fairbank** PRODUCENT PRODUCER **Fodhla Cronin O'Reilly** PRODUKCIJA PRODUCTION **Sixty Six Pictures, iFeatures** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Discovery Film** PRODAJA WORLD SALES **Protagonist Pictures**

Ruralna Engleska 1865. godine. Katherine osjeća da je guši brak bez ljubavi s ogorčenim, dvostruko starijim muškarcem iz hladne obitelji. Kad započne strastvenu vezu s mlađim muškarcem koji radi na imanju njezina muža, doživjet će oslobođenje, toliko silovito da neće prezati ni pred čim kako bi dobila što želi.

Rural England, 1865. Katherine is stifled by her loveless marriage to a bitter man twice her age, whose family are cold and unforgiving. When she embarks on a passionate affair with a young worker on her husband's estate, a force is unleashed inside her, so powerful that she will stop at nothing to get what she wants.

William Oldroyd studirao je režiju na Kraljevskoj akademiji dramskih umjetnosti, a zatim je postao kućni redatelj kazališta Young Vic, u kojem je postavljao velike predstave. Režirao je dva kratkometražna filma: *Christ's Dog* (2012) i *Best* (2013). *Lady Macbeth* njegov je prvi dugometražni film.

William Oldroyd studied directing at The Royal Academy of Dramatic Art before becoming Director in Residence at the Young Vic Theatre, where he directed large-scale productions. He has directed two short films: *Christ's Dog* (2012) and *Best* (2013). *Lady Macbeth* is his first feature film.

PREBLIZU SUNCU

TOO CLOSE TO OUR SON AU PLUS PRÈS DU SOLEIL



2015 | 103' | Francuska France | drama drama

Rome Film Festival 2015, Santa Barbara Film Festival 2015, Transilvania International Film Festival 2016

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

REŽIJA DIRECTOR **YVES ANGELO**

SCENARIJ SCREENPLAY **Yves Angelo, François Dupeyron, Gilles Legrand** KAMERA DOP **Pierre-Hugues Galien** MONTAŽA EDITOR **Fabrice Rouaud** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Bernard Bridon** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Anne-Marie Sanchez** SOUND ZVUK **Lucien Balibar, Jean Mallet** ULOGE CAST **Sylvie Testud, Grégory Gadebois, Mathilde Bisson, Zacharie Chasseriaud, John Arnold**

PRODUCENTI PRODUCERS **Frédéric Brillion, Gilles Legrand** PRODUKCIJA PRODUCTION **Epithète Films** PRODAJA WORLD SALES **Be For Films**

Sophie je istražna sutkinja koja ispituje Juliette, koju se sumnjiči za zloporabu povjerenja i potkradanje ljubavnika. Nakon istrage Sophie shvaća da je Juliette biološka majka njezina usvojenog sina. Umjesto da se izuzme iz slučaja, sutkinja nastavlja, no njezinu se suprugu to ne sviđa. On ubrzo stupa u kontakt s Juliette.

Sophie, an investigative judge, questions Juliette, who is under suspicion of abuse of trust concerning her lover. After the investigation, she realizes that Juliette is the biological mother of her adopted son. Instead of recusing herself, the magistrate pursues the case further. But Sophie's husband doesn't like this and contacts Juliette.

Yves Angelo (1956), francuski snimatelj, redatelj i scenarist, rođen je u Maroku. Godine 1975. diplomirao je na Državnoj filmskoj školi Louis Lumière u Francuskoj. Tri puta bio je dobitnik nagrade César za najbolju kameru.

Yves Angelo (1956), Morocco, is a French cinematographer, film director and screenwriter. He graduated from the National Film School Louis Lumière in 1975. He has won the César Award for Best Cinematography three times.

PSI LJUBAVI

HOUNDS OF LOVE



REŽIJA DIRECTOR **BEN YOUNG**

2016 | 107' | Australija Australia | triler thriller

Venice Days 2016 (Nagrada FEDEORA, najbolja glumica FEDEORA Award, Best Actress), Brussels International Film Festival 2016 (najbolja glumica, najbolja režija Best Actress, Best Director), Mumbai Film Festival 2016, Busan International Film Festival 2016, Tribeca Film Festival 2017, Göteborg International Film Festival 2017, SXSW Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Ben Young** KAMERA DOP **Michael Mcdermott** MONTAŽA EDITOR **Merlin Eden** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Clayton Jauncey** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Terri Lamera** GLAZBA MUSIC **Dan Luscombe** ULOGE CAST **Ashleigh Cummings, Emma Booth, Stephen Curry, Susie Porter** PRODUCENTICA PRODUCER **Melissa Kelly** PRODUKCIJA PRODUCTION **Factor 30 Films** PRODAJA WORLD SALES **Urban Distribution**

Radnja filma smještena je u Perth 1987. godine, a nadahnuta je stvarnim zločinima. Nakon što je otme jedan par ubojica, 17-godišnja Vicki Maloney – koja ima iskustvo s bračnim teškoćama svojih nedavno rastavljenih roditelja – bori se za život nastojeći razotkriti nejednakost u vezi svojih otmičara.

Set in Perth in 1987 and inspired by real crimes, *Hounds of Love* takes place in the aftermath of a murderous couple's abduction of a seventeen-year-old Vicki Maloney. Suspecting the many problems plaguing her captors, and attuned to marital issues following her own parents' recent split, Vicki fights for her life by trying to expose the imbalances in their relationship.

Ben Young (1982) rođen je u Subiacu u Zapadnoj Australiji. Diplomirao je komunikacije na Filmskoj akademiji Zapadne Australije. *Psi ljubavi* njegov je debitantski dugometražni film. Trenutačno radi na svom prvom studijskom projektu, znanstveno-fantastičnom trileru *Extinction*.

Ben Young (1982), Subiaco, Western Australia, holds an MA in Professional Communications from the WA Screen Academy. *Hounds of Love* is his debut feature film. He is currently working on his first studio project, an SF thriller *Extinction*.

PUT ZA MANDALAY

THE ROAD TO MANDALAY



REŽIJA DIRECTOR **MIDI Z**

2016 | 108' | Tajvan, Francuska, Mjanmar, Njemačka Taiwan, France, Myanmar, Germany | drama drama

Venice Days 2016 (Nagrada FEDEORA FEDEORA Award), Amiens International Film Festival 2016 (Grand Prix), Busan International Film Festival 2016, Toronto International Film Festival 2016, Sao Paulo International Film Festival 2016, Vancouver International Film Festival 2016, International Film Festival Rotterdam 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Midi Z** KAMERA DOP **Tom Fan** MONTAŽA EDITOR **Matthieu Laclau** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Akekarat Homlaor** GLAZBA MUSIC **Lim Giong** ULOGE CAST **Kai Ko, Wu Ke-Xi** PRODUCENTI PRODUCERS **Patrick Mao Huang, Midi Z** PRODUKCIJE PRODUCTIONS **Seashore Image Productions (TW), Flash Forward Entertainment (TW), House On Fire (FR), Myanmar Montage Films (MM)** KOPRODUCENTI CO-PRODUCERS **Vincent Wang, Dominique Welinski, Aditya Assart, Zhao De-Fu, Katharina Suckale, Arfi Lamba** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Bombay Berlin Film Production (DE), Pop Pictures (TH)** PRODAJA WORLD SALES **Urban Distribution**

Krijumčari ljudima imaju iskušanu rutu: od Mjanmara do Tajlanda preko rijeke Mekong u Tachileiku putuju mirnim seoskim cestama prolazeći punktove na kojima su potplatili policajce. A zatim stižu u Bangkok, gdje ilegalne migrante prepuštaju same sebi. Lianqing, Guo i nekoliko ilegalaca jedne ljetne noći zajedno prolaze rutu.

The human-traffickers have a well-established route: from Burma into Thailand across the Mekong River at Tachileik, along quiet country roads, passing bribed police checkpoints and into Bangkok, where the illegal migrants are on their own. Lianqing is one of five illegals who travels this route one summer night with a fellow migrant Guo.

Midi Z (1982) rođen je u Mjanmaru. Studirao je dizajn i umjetnost te diplomirao na Tajvanskom tehnološko-znanstvenom sveučilištu. Njegov debitantski dugometražni film *Return to Burma* natjecao se na festivalu u Rotterdamu 2012. godine, a *Ice Poison* je 2014. osvojio nagradu za najbolji film na festivalu u Edinburghu.

Midi Z (1982) was born in Myanmar. He studied design and art before obtaining a master degree from the National Taiwan University of Technology and Science. *Return to Burma*, his debut feature, was competing at the Rotterdam Festival in 2012. *Ice Poison* won the Best Film at the Edinburgh Film Festival in 2014.

SAKUPLJAČ

COLLECTOR КОЛЛЕКТОР



REŽIJA DIRECTOR **ALEKSEY KRASOVSKIY**

2015 | 74' | Rusija Russia | triler thriller

Open Russian Film Festival Kinotavr 2016 (najbolji glumac, najbolja kamera Best Actor, Best Cinematography), Karlovy Vary International Film Festival 2016 (Nagrada FEDEORA FEDEORA Award), Braunschweig International Film Festival 2016, Sputnik Over Poland 2016 (nagrada publike Audience Award), The White Elephant Awards 2016 (najbolji debitant Best Debutant)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Aleksey Krasovskiy** KAMERA DOP **Denis Firstov** MONTAŽA EDITOR **Artyom Baryshnikov** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Olga Maksakova** GLAZBA MUSIC **Dmitry Selipanov** ULOGE CAST **Konstantin Khabenskiy, Xenia Buravsky, Polina Agureeva, Daria Moroz, Tatyana Lazareva, Kirill Pletnev, Valentina Lukashuk, Evgeniy Stychkin** PRODUCENTI PRODUCERS **Dmitry Ruzhentsev, George Shabanov, Eduard Iloyan** PRODUKCIJA PRODUCTION **Paprika Production** KOPRODUKCIJA, PRODAJA CO-PRODUCTION, WORLD SALES **All Media Company**

Arthur je majstor u svojem poslu, hladnokrvnu utjerivanju dugova od velikih dužnika. Zlostavlja ih preko telefona sve dok na kraju i ne plate. Iznenada se na internetu pojavljuje kompromitirajući video te je Arthur suočen s rizikom ne samo gubitka reputacije nego i života. Utjerivač dugova ima samo jednu noć da dozna tko mu je smjestio.

Arthur is a master of his craft, a cold-blooded debt collector. Working with large debtors only, he systematically harasses them over the phone until they eventually pay up. Suddenly, scandalous video involving Arthur hits the web. He risks losing not just his reputation but also his life. The collector has just one night to find out who set him up.

Aleksey Krasovskiy (1971) diplomirao je na medicinskom fakultetu i radio kao liječnik pet godina. Prve je scenarije počeo pisati za televizijske emisije za djecu. *Sakupljač* je njegov debitantski dugometražni film. **Aleksey Krasovskiy** (1971) graduated in medicine, and has been working as a doctor for five years. He started writing his first scripts for TV programmes for children. *Collector* is his debut feature film.

SLIKA KOJA OSTAJE

AFTERIMAGE POWIDOKI



REŽIJA DIRECTOR **ANDRZEJ WAJDA**

2016 | 98' | Poljska Poland | drama drama

Toronto International Film Festival 2017, Miami Film Festival 2017, Dubai International Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Andrzej Mularczyk** KAMERA DOP **Paweł Edelman** MONTAŽA EDITOR **Grażyna Gradoń** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Marek Warszewski** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Katarzyna Lewińska** GLAZBA MUSIC **Andrzej Panufnik** ULOGE CAST **Bogusław Linda, Aleksandra Justa, Bronisława Zamachowska, Zofia Wichlacz, Krzysztof Pieczynski** PRODUCENT PRODUCER **Michał Kwieciński** PRODUKCIJA PRODUCTION **Akson Studio, Telewizja Polska, National Audiovisual Institute (NINA), PISF, Tumult Foundation** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Discovery Film** PRODAJA WORLD SALES **Films Boutique**

Władysław Strzemiński, avangardni slikar i teoretičar, profesor na Likovnoj akademiji u Łódźu, ne želi kompromitirati svoju umjetnost, za razliku od sljedbenika doktrine socijalističkog realizma koji ispunjavaju partijske zadatke. Kronika borbe sa sve tmurnijom atmosferom totalitarizma u poslijeratnoj Poljskoj.

In post-war Poland, renowned avant-garde painter and theorist Władysław Strzemiński works as a professor at the National School of Visual Arts in Łódź. Unlike artists loyal to the doctrines of socialist realism and fulfilling Party tasks, he does not compromise his art. The film chronicles struggles with the darkening skies of totalitarianism.

Andrzej Wajda (1926–2016) bio je ikona poljske kinematografije. Opus s više od 50 filmova čine *Pepeo i dijamanti* (1958), *Obećana zemlja* (1975), *Čovjek od željeza* (1981), *Katyn* (2007) itd. Četiri Wajdina filma nominirana su za Oscara. Godine 2000. osvojio je počasnog Oscara, 1981. Zlatnu palmu u Cannesu, a na Berlinaleu 2006. počasnog Zlatnog medvjeda.

Andrzej Wajda (1926–2016) was an icon of Polish cinema. His more than 50 features include *Ashes and Diamonds* (1958), *The Promised Land* (1975), *Man of Iron* (1981) and *Katyn* (2007). Four of his films were nominated for Oscars, and he was awarded an Honorary Oscar in 2000. He also received Palme d'Or at 1981 Cannes, and an Honorary Golden Bear at Berlinale 2006.

UČITELJICA

THE TEACHER UČITELKA

ČEŠKA ZEMLJA PRIJATELJ
FRIEND COUNTRY CZECH REPUBLIC



REŽIJA DIRECTOR **JAN HŘEBEJK**

2016 | 102' | Slovačka, Češka Republika Slovak Republic, Czech Republic | drama drama

Karlovy Vary International Film Festival 2016 (najbolja glumica Best Actress), Gijon Film Festival 2016, Chicago International Film Festival 2016, Busan International Film Festival 2016, Vancouver International Film Festival 2016, Belgrade International Film Festival 2016, Glasgow Film Festival 2017, Palm Springs International Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Petr Jarchovský** KAMERA DOP **Martin Žiaran** MONTAŽA EDITOR **Vladimír Barák** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Juraj Fábry** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Katarína Štrbová Bieliková** GLAZBA MUSIC **Michal Novinski** ULOGE CAST **Zuzana Mauréry, Peter Bebjak, Zuzana Konečná, Csongor Kassai**
PRODUCENTI PRODUCERS **Tibor Búza, Zuzana Mistríková, Ľubica Orechovská, Ondřej Zima, Jan Prušinovský, Kateřiny Ondřejkové** PRODUKCIJE PRODUCTIONS **PubRes (SK), Offside Men (CZ)** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Rozhlas a televízia Slovenska (SK), Česká televize** PRODAJA WORLD SALES **LevelK**

Otkako je u školu u predgrađu Bratislave 1983. godine stigla učiteljica Marie Dražděchova, život učenika i roditelja okrenuo se naglavačke. Ravnateljica saziva sastanak nakon optužbi protiv naizgled ljubazne učiteljice. Hoće li joj se itko usprotiviti ili će nepisani sustav koji je uspostavila ostati na snazi?

Since the arrival of the new teacher, Marie Dražděchová, to a Bratislava suburban school in the year of 1983, life has turned upside down for students and parents. The principal of an elementary school calls a parents meeting after allegations have been made against the teacher. Will anyone oppose her or will the unwritten system she has established continue to hold sway?

Jan Hřebejk (1967) studirao je scenaristiku na Filmskoj akademiji u Pragu. Njegov film *Divided We Fall* (2000) nominiran je za Oscara za najbolji film na stranom jeziku. Dobitnik je brojnih nagrada na međunarodnim festivalima, uključujući i priznanje žirija na festivalu u Karlovym Varyma za *Beauty in Trouble* (2006).

Jan Hřebejk (1967) studied screenwriting at Prague's FAMU. His film *Divided We Fall* (2000), was nominated for the Academy Award for Best Foreign Language Film. He won numerous prizes at international festivals including the Jury Award at the Karlovy Vary Festival for his film *Beauty in Trouble* (2006).

EUROPOLIS — MERIDIJANI | NATJECATELJSKI PROGRAM
EUROPOLIS — MERIDIANS | COMPETITION PROGRAMME

ZAVADA: BETTE I JOAN

FEUD – BETTE AND JOAN



AUTOR AUTHOR **RYAN MURPHY**

2017 | 57' | S01E01 pilot – TV serija TV Series | Sjedinjene Američke Države United States of America | biografska drama biography, drama

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

REŽIJA DIRECTORS (8 epizoda 8 episodes) **Ryan Murphy, Gwyneth Horder-Payton, Helen Hunt, Liza Johnson, Tim Minear** KAMERA DOP **Nelson Cragg** MONTAŽA EDITORS **Chi Yoon Chung, Andrew Groves, Adam Penn, Ken Ramos, Shelly Westerman** GLAZBA MUSIC **Mac Quayle** ULOGE CAST **Jessica Lange, Susan Sarandon, Judy Davis, Jackie Hoffman, Alfred Molina, Stanley Tucci, Alison Wright**
IZVRŠNI PRODUCENTI EXECUTIVE PRODUCERS **Ryan Murphy, Dede Gardner, Tim Minear, Alexis Martin Woodall** PRODUCENTI PRODUCERS **Jaffe Cohen, Jessica Lange, Susan Sarandon, Renee Tab, Michael Zam** PRODUKCIJA PRODUCTION **Fox 21 Television Studios** PRODAJA WORLD SALES **20th Century Fox Television Distribution**

Priča o legendarnom rivalstvu između Joan Crawford i Bette Davis za vrijeme suradnje na antologijskom filmu *Što se dogodilo s Baby Jane?* Serija istražuje kako su se dvije žene nosile s diskriminacijom prema dobi, seksizmu i mizoginijom pokušavajući pritom zadržati uspješnost i slavu na zalasku svojih karijera.

Feud – Bette and Joan tells the story of the legendary rivalry between Joan Crawford and Bette Davis during their collaboration on the anthology film *What Ever Happened to Baby Jane?*. The series explores how the two women endured ageism, sexism, and misogyny while struggling to hang on to success and fame in the twilight of their careers.

Ryan Murphy (1965) pisac je i producent poznat po serijama *Američka horor priča* (2011), *Glee* (2009) i *Reži me* (2003).

Ryan Murphy (1965) is a writer and producer, known for *American Horror Story* (2011), *Glee* (2009) and *Nip/Tuck* (2003).

EUROPOLIS — MERIDIJANI | POSEBNA PROJEKCIJA
EUROPOLIS — MERIDIANS | SPECIAL SCREENING



BORBA ZA SMRT

FIGHTING FOR DEATH

REŽIJA DIRECTOR **ELEONORA VENINOVA**

2016 | 14'46" | Makedonija Macedonia | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Eleonora Veninova** KAMERA DOP **Dimo Popov** MONTAŽA EDITOR **Goce Krlevski** GLAZBA MUSIC **Kristian Sensini** ULOGE CAST **Mite Grozdanov, Ilija Strumenikovski** PRODUCENT PRODUCER **Goce Krlevski** PRODUKCIJA PRODUCTION **DNF Films**

Djed Milojko, posljednji stanar napuštena makedonskog sela, pomno planira vlastiti pogreb u prazan grob pored svoje supruge. Plan se čini savršen, ali jednog dana pojavi se osoba koja polaže prava na to grobno mjesto.

The last remaining occupant of a deserted Macedonian village, Grandpa Milojko, carefully plans his own burial in the empty grave next to his wife's. His plan seems perfect until one morning he faces a person who claims the grave.

Izmir International Short Film Festival 2016 (druga nagrada Second Prize), Drama International Film Festival 2016 (najbolji glumac Best Male Actor), Regensburg Short Film Week 2017, Vilnius Film Festival 2017, Montreal World Film Festival 2016, Encounters Short Film and Animation Festival 2016, Athens International Film Festival 2016, Skopje Film Festival 2016

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE



DEIRDRE

REŽIJA DIRECTOR **JO SOUTHWELL**

2017 | 19' | Irska Ireland drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Jo Southwell** KAMERA DOP **Sean Cronin** MONTAŽA EDITOR **William Patterson** ULOGE CAST **India Mullen, Sean Doyle, Elaine Fox, Zeb Moore** PRODUCENTICA PRODUCER **Katherine Selway** PRODUKCIJA PRODUCTION **Aston Productions**

Mračna ljubavna priča smještena na irsko selo 1970-ih godina. Mlada djevojka Deirdre sazrijeva u okruženju punom straha, vjere i boli. Tajanstvena putujuća skupina uvlači je u nepoznati svijet.

A dark Irish love story set in the 1970's rural Ireland. The coming of age of a young girl surrounded by fear, religion and pain. Inspired by folklore the mystical traveller community tempt Deirdre into a world she has never known.

Fingal Film Festival 2016 (najbolji kratkometražni film Best Short), The Newport Beach Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

EUROKRATKI | NATJECATELJSKI PROGRAM
EUROSHORTS | COMPETITION PROGRAMME



DERIŠTA

CUBS UNGAR

REŽIJA DIRECTOR **NANNA KRISTÍN MAGNÚSDÓTTIR**

2016 | 19' | Island Iceland | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Nanna Kristín Magnúsdóttir** KAMERA DOP **Bergsteinn Björgúlfsson** MONTAŽA EDITORS **Eyrún Helga Guðmundsdóttir, Sigurbjörg Jónsdóttir** GLAZBA MUSIC **Gísli Galdur, Þórunn Antonía Magnúsdóttir** ULOGE CAST **Ólafur Darri Ólafsson, Ragnheiður Ugla Ocares Gautsdóttir, Agla Briet Gísladóttir** PRODUCENTICE PRODUCERS **Eva Sigurðardóttir, Nanna Kristín Magnúsdóttir** PRODUKCIJE PRODUCTION **Zik Zak Filmworks, Askja Films, Skot Productions, Köggull, Wonder Street** PRODAJA WORLD SALES **Askja Films**

Djevojčica želi pozvati prijateljice na zabavu u pidžamama. Njezin samohrani otac ispunit će joj želju, ali sve će ispasti puno zamršenije nego što je očekivao.

A single father wants to fulfill his young daughter's wish to throw a slumber party for her girlfriends but it turns out to be more complicated than he expected.

DEVA

THE CAMEL KUPRANUGARIS

REŽIJA DIRECTOR **LAURYNAS BAREIŠA**

2016 | 14' | Litva Lithuania | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Laurynas Bareiša** KAMERA DOP **Martynas Norvaišas, Vytautas Katkus** MONTAŽA EDITOR **Laurynas Bareiša** ZVUK SOUND **Iveta Macevičiūtė** ULOGE CAST **Paulius Markevičius, Indrė Patkauskaitė** PRODUCENTICA PRODUCER **Klementina Remeikaitė** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Afterschool, Lithuanian Academy of Music and Theatre**

U lokalnom zoološkom vrtu uginula je deva. Čuvari Paulius i Indre nastoje se riješiti mrtve životinje. Međutim, to ne ide tako lako.

A camel dies in the local zoo. Paulius and Indre – two caretakers discover it and try to dispose of the dead animal. But it turns out to be a much harder task than they imagined.

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

EUROKRATKI | NATJECATELJSKI PROGRAM
EUROSHORTS | COMPETITION PROGRAMME



DVORIŠTA BACKYARDS

REŽIJA DIRECTOR **IVAN SALATIĆ**
2015 | 20' | Crna Gora Montenegro | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Ivan Salatić** KAMERA DOP **Ivan Marković** MONTAŽA EDITOR **Jelena Maksimović** ZVUK SOUND **Jakov Munižaba** ULOGE CAST **Marko Štibohar, Luka Petrone, Sara Kosovac** PRODUCENTICA PRODUCER **Bojana Radulović** PRODUKCIJA PRODUCTION **Code Blue**

U dvorištima su barake, golemo staro stablo, samoniklo bilje i mladice, i otpad posvuda. Tu oni provode vrijeme. Ruševna zgrada uskoro će biti srušena, ali netko će krenuti dalje. Jedno od njih ubrzo će pomisliti na more.

In the backyards there are sheds, a huge old tree, wild plants with wild offspring, waste scattered around. This is where they spend their time. A decaying building is about to be destroyed and someone may go beyond. Soon one of them becomes aware of the sea.

Venice Film Festival 2015, Hamburg International Film Festival 2016, Tabor Film Festival, Pančevo Film Festival 2016



JUTRO POSLIJE MORNING AFTER

REŽIJA DIRECTOR **PATRICIA CHICA**
2017 | 15' | Kanada Canada | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Kristian Hodko** KAMERA DOP **Martin Bouchard** MONTAŽA EDITOR **Patricia Chica** ZVUK SOUND **Bruno Carrière** GLAZBA MUSIC **Vivien Villani** ULOGE CAST **Zoé De Grand Maison, Kristian Hodko, Joey Scarpellino** PRODUCENTI PRODUCERS **Patricia Chica, Byron A. Martin** PRODUKCIJA PRODUCTION **Flirt Films**

U noći tulumarenja s prijateljima Michael se suočava s onim što ga već neko vrijeme muči. Ne samo da preispituje vlastitu seksualnost nego i pojam seksualne fluidnosti kao takve. Jesu li etikete doista potrebne?

During a night of partying with friends, Michael comes face to face with a dilemma he's had for quite some time; of not only questioning his own sexuality, but the notion of sexual fluidity as a whole. Are labels really necessary?

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE



KRAJ THE END 3. POLOČAS

REŽIJA DIRECTOR **JIŘÍ VOLEK**
2016 | 27' | Češka Czech Republic | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Jiří Volek** KAMERA DOP **Jan Šuster** MONTAŽA EDITOR **Matěj Šámal** GLAZBA MUSIC **Michal Pajdiak** ULOGE CAST **Václav Neužil, Robin Pařík, Gabriela Míčová, Jan Lepšík, Maria Pavlova** PRODUCENTI PRODUCERS **Tomáš Smrček, Oldřich Havelka, Jiří Volek** PRODUKCIJE PRODUCTIONS **PUNCH Production, FAMU, Czech TV**

Mara je uzoran radnik u tvornici, otac dvoje djece koji svojoj obitelji želi osigurati bolji život. Planove će mu pomrsiti šurjak Paja, beznadni tinejdžer kojeg je njegova djevojka Dana uplela u svijet nogometnog huliganstva. U neočekivanu razvoju događaja Marin će se život promijeniti.

Mara, an exemplary factory worker and father of two, is striving for a better life for his family. His efforts are derailed by his brother-in-law Paja, a hopeless teenager roped into the football hooligan life by his girlfriend Dana. Mara's life is about to change in an unexpected turn of events.

FAMUFEST 2016

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE



KRATKA PRIČA O PRINCEZI X A BRIEF HISTORY OF PRINCESS X

REŽIJA DIRECTOR **GABRIEL ABRANTES**
2016 | 7'15" | Portugal, Francuska, Ujedinjeno Kraljevstvo Portugal, France, United Kingdom | dokufikcija docufiction



SCENARIJ SCREENPLAY **Gabriel Abrantes** KAMERA DOP **Jorge Quintela** MONTAŽA EDITOR **Margarida Lucas** ZVUK SOUND **Carlos Abreu** ULOGE CAST **Filipe Vargas, Francisco Cipriano, Joana Barrios** PRODUCENTI PRODUCERS **Gabriel Abrantes, Justin Taurand, Benjamin Cook** PRODUKCIJE PRODUCTIONS **Hermaphrodite Films, Les films du bélier, LUX** PRODAJA WORLD SALES **Agência da Curta Metragem**

Napeta povijest zloglasne skulpture *Princeza X* kipara Constantina Brancusija. Futuristička brončana skulptura falusa zapravo je bista Napoleonove jednako zloglasne pranećakinje Marie Bonaparte.

A supercharged history of sculptor Constantin Brancusi's infamous 'Princess X', a futuristic bronze phallus that is actually a bust portrait of Napoleon's equally infamous great grand niece, Marie Bonaparte.

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE



LOŠE NAVIKE

BAD HABITS

REŽIJA DIRECTOR **EMILIOS AVRAAM**

2016 | 15'40" | Cipar Cyprus | triler thriller



SCENARIJ, MONTAŽA SCREENPLAY, EDITOR **Emilios Avraam** KAMERA DOP **Sofronis Sofroniou** GLAZBA MUSIC **George Solonos** ULOGE CAST **Lorenzo Micheletto, Alexia Paraskeva, Christina Marouchou, Eleonora Serena, Paul Stewart** PRODUCENT PRODUCER **Emilios Avraam**

Jedan knjižničar otkrit će nešto i uplesti se u opasnu i rizičnu situaciju. U isto vrijeme steći će novu naviku. Dobru ili lošu? Pa... to je subjektivno.

A film about a library cataloger who makes a discovery. In his attempt to address the matter, he gets caught up in a dangerous scheme that puts him at risk. In the meantime, he forms a new habit. Good or bad? Well, that's subjective.

International Short Film Festival of Cyprus 2016 (najbolja montaža Best Editor), Gallup Film Festival 2016, Fargo Fantastic Film Festival 2016, Montelupo Fiorentino Film Festival 2016, Monmouth Film Festival 2016, Berlin Independent Film Festival 2016, Short to the Point Film Festival 2016 (najbolja kamera Best DOP)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE



PODVOJEN(O)

AMBIVALENT

REŽIJA DIRECTOR **KEITH ALBERT TEDESCO**

2015 | 15' | Malta Malta | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Mark Doneo** KAMERA DOP **Sean Aquilina** MONTAŽA EDITOR **Jake Vassallo** GLAZBA MUSIC **Sam Hayman** ULOGE CAST **Mark Doneo, Jovana Kuzeljevic, Mark Mifsud, Kevin de Leonardo** PRODUCENTI PRODUCERS **Sean Aquilina, Maria Vella** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Maka Visuals**

Sredovječni gluhi muškarac živi u neprestanu kolebanju, oslanjajući se na druge ljude za svakodnevne odluke. Kad bude morao odlučiti sam, to će se odraziti i na njegov život, ali i na živote drugih.

A middle-aged deaf man lives in a constant dilemma, relying on other people to make his daily decisions. When he is faced with a decision he needs to make by himself, his actions affect both his life and those of others.

EUROKRATKI | NATJECATELJSKI PROGRAM
EUROSHORTS | COMPETITION PROGRAMME



RUKAVI KOŠULJE

SHIRT SLEEVES MËNGË KËMISHE

REŽIJA DIRECTOR **SUELA BAKO**

2015 | 14' | Albanija Albania | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Sulea Bako** KAMERA DOP **Leander Ljarja** MONTAŽA EDITOR **Eliodor Markja** GLAZBA MUSIC **Andi Kongo** ULOGE CAST **Ina Gjonci, Laert Vasili, Kaltrin Zalla, Romir Zalla, Leandër Ljarja, Stela Laknori** PRODUCENTI PRODUCERS **Sabina Kodra, Robert Budina, Gent Prizereni** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Erafilm** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Kinostudio Dardan**

Xhilda je uplašena mlada trudnica koja ne zna što bi učinila s djetetom. Sa svojim momkom Martinom odsjela je u provincijskom hotelu.

Xhilda is an afraid, pregnant, young woman, who doesn't know what to do with her baby. She is visiting a hotel in the province with her boyfriend Martin.

Tirana International Film Festival 2015

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE



SANJAJ, SLATKO SANJAJ

DREAM A LITTLE DREAM

REŽIJA DIRECTOR **MICHAEL IVERSEN**

2017 | 5'30" | Danska Denmark | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Michael Iversen** KAMERA DOP **Emil Sønderby** MONTAŽA EDITOR **Anton Falk** GLAZBA MUSIC **Anette Dyrland** ULOGE CAST **Victoria Q. Alguacil, Michelle Klausen** PRODUCENTI PRODUCERS **Michael Iversen, Lars Handberg Nielsen** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **PHI Entertainment**

Film o sanjarenju i bijegu od vlastite stvarnosti. Film o dvije djevojke, gubitku nevinosti i njezinu očuvanju unatoč teškim i nehumanim uvjetima.

A film about dreaming yourself away from your own reality. A film about two girls, about the loss of innocence, and trying to hold on to it, despite harsh and inhuman conditions.

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

EUROKRATKI | NATJECATELJSKI PROGRAM
EUROSHORTS | COMPETITION PROGRAMME



SIN

SON FILS

REŽIJA DIRECTOR **CYRUS NESHVAD**
2016 | 14'30" | Luksemburg Luxembourg | drama, triler drama, thriller



SCENARIJ SCREENPLAY **Guillaume Levil** KAMERA DOP **Nikos Welter** GLAZBA MUSIC **Nathalie Garcia** ULOGE CAST **Hervé Sogne, Brigitte Urhausen** PRODUCENT PRODUCER **Cyrus Neshvad** PRODUKCIJA PRODUCTION **Syneco**

Sébastien ne može prihvatiti da mu je sin u komi. Noću, dok je na poslu, sin mu se počinje pričinjavati.

Sébastien, who can't accept his son being in a coma, begins to see him at work during the night.

Nottingham Film Festival 2016 (najbolji međunarodni kratki film Best International Short), Budapest Film Festival 2016 (najbolji zaplet Best Plot), Winchester Film Festival 2016 (posebno priznanje Special Mention), OMAI Film Festival 2016 (najbolji glumac i glumica Best Actor & Actress), Genre Celebration Festival 2016 (najbolji kratki horor Best Horror Short)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE



SLIJEDI ME

FOLLOW ME VOLG MIJ

REŽIJA DIRECTOR **ANTHONY SCHATTEMAN**
2015 | 14'30" | Belgija Belgium | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Anthony Schatteman, Stephen Dhondt** KAMERA DOP **Ruben Appeltans** MONTAŽA EDITOR **Thijs Van Nuffel** ZVUK SOUND **Nick Leyers** GLAZBA MUSIC **Benjamien Lycke** ULOGE CAST **Ezra Fieremans, Maarten Ketels, Lien Maes** PRODUCENT PRODUCER **Sven Spur** PRODUKCIJA PRODUCTION **The New Generation**

Osamnaestogodišnji Jasper osjeća se izgubljeno. Suočen s problemima odrastanja, pokušava pobjeći od stvarnosti. Promatra život svog profesora u kojeg je ludo zaljubljen. Kad mu odluči priznati svoje nove i neobične osjećaje, naučit će sve o težini života.

Jasper (18) is confronted with the dilemmas of growing up. He observes the life of his teacher, who he is madly in love with. When he confronts him with these new and strange feelings, he learns the hardness of life.

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

EUOKRATKI | NATJECATELJSKI PROGRAM
EUROSHORTS | COMPETITION PROGRAMME



SUPRUG JAN S OBITELJI

HUSBAND JAN WITH FAMILY MANŽEL JÁN S RODINOU

REŽIJA DIRECTOR **PAVOL ČIŽMÁR**
2016 | 20' | Slovačka Slovakia | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Jakub Medvecký, Pavol Čížmár** KAMERA DOP **Radka Šišuláková** MONTAŽA EDITOR **Peter Sedláčik** ULOGE CAST **Ivan Romančík, Ludmila Swanová, Ivan Martinka, Ela Lehotská** PRODUCENTICA PRODUCER **Veronika Elekaničová** PRODUKCIJA PRODUCTION **Academy of Performing Arts Bratislava** PRODAJA WORLD SALES **Slovak Film Institute**

Janova psihički bolesna supruga Maria izgubila se zbog njega. Potraga Janu pomaže shvatiti da više ne može određivati kako će stvari funkcionirati. Nastavi li sa svojim navikama, izgubit će najvažnije – odnos pun ljubavi.

Jan's mentally ill wife Maria is lost because of Jan. The search for Maria helps Jan realising that he can no longer demand how everything should work. If he continues his habits, the most important thing will be lost – the loving relationship.

Áčko Student Film Festival 2016 (Grand Prix)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE



TANGO

REŽIJA DIRECTOR **DACE PŪCE**
2016 | 24' | Latvija Latvia | psihološka drama psychological drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Dace Pūce** KAMERA DOP **Andrejs Rudzāts, Jānis Indriks** MONTAŽA EDITOR **Anna Ansone** ZVUK SOUND **Ilvars Veģis** ULOGE CAST **Baiba Broka, Reinis Boters, Jana Herbsta** PRODUCENT PRODUCER **Daiga Livčāne** PRODUKCIJA PRODUCTION **Latvian Culture Academy, Marana Productions**

Samouvjereni i zgodna samohrana majka Helen pohađa sate tanga sa svojim voljenim sinom Dainisom. No Helen posumnja da njezin jedinac ima djevojku. On obje poziva na zabavu, ali dogodit će se katastrofa.

Helen is a confident and good-looking single mother who is raising her only son Dainis. They attend tango lessons together. Helen suspects that her beloved son has a girlfriend. When Dainis invites both of them to a party, a disaster strikes.

EUOKRATKI | NATJECATELJSKI PROGRAM
EUROSHORTS | COMPETITION PROGRAMME



TATA

DAD

REŽIJA DIRECTOR **MARKUS E. MÜLLER**
2016 | 25'11" | Austrija Austria | drama drama



SCENARIJ, KAMERA SCREENPLAY, DOP **Markus E. Müller** MONTAŽA EDITOR **Bojan Kosović**
ZVUK SOUND **Zoran Maksimović** GLAZBA MUSIC **Nikola Jeremić** ULOGE CAST **Goran Šušljik, Jovana Stojiljković, Adnan Hasković** PRODUCENT PRODUCER **Therese Seemann** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Mueller & Co Cinematographers**

Marko je samohrani otac koji nastoji preživjeti u poslijeratnoj krizi u Srbiji i svojoj kćerki Azri osigurati dostojan život. Kako bi to postigao, spreman je na strašan pothvat.

Marko is a single father struggling to survive in the post war economic crisis in Serbia and is trying to secure his daughter Azra's future. To do this, he is prepared to make the ultimate sacrifice.

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE



TKO JE TKO U MIKOLOGIJI

WHO'S WHO IN MYCOLOGY KDO JE KDO V MYKOLOGII

ČEŠKA ZEMLJA PRIJATELJ
FRIEND COUNTRY CZECH REPUBLIC

REŽIJA DIRECTOR **MARIE DVOŘÁKOVÁ**
2016 | 16' | Češka, Sjedinjene Američke Države Czech Republic, United States of America | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Micah Schaffer, Marie Dvořáková, Tony Hendra** KAMERA DOP **Martin Žiaran** MONTAŽA EDITOR **Marie Dvořáková** GLAZBA MUSIC **Phil Servati** ULOGE CAST **Joel Brady, Johana Schmidtmajerová** PRODUCENTI PRODUCERS **Marie Dvořáková, Marta Kuchynková, Milan Kuchynka** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Negativ** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Czech Television**

Noćna pustolovina jednog glazbenika. Mladi trombonist nastoji otvoriti tvrdoglavu bocu vina, a na putu mu se nađu djevojka u nesvijesti, polica za knjige koja ne stoji ravno i malo plijesni.

A young trombone player spends an adventurous night trying to open an impossible bottle of wine. An unconscious girl, a crooked bookcase and some mold get in his way, turning his world upside down.

Karlovy Vary International Film Festival 2017,
Palm Springs Shortfest 2017, Cleveland
International Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

EUROKRATKI | NATJECATELJSKI PROGRAM
EUROSHORTS | COMPETITION PROGRAMME



ŽIRAFKA

GIRAFFE

REŽIJA DIRECTOR **JANNE SCHMIDT**
2016 | 7' | Nizozemska The Netherlands | komedija comedy



SCENARIJ SCREENPLAY **Paul Bontebal** KAMERA DOP **Martijn Cousijn** MONTAŽA EDITOR **Wietse de Zwart** GLAZBA MUSIC **Jeffrey Van Rossum** ULOGE CAST **Jacqueline Blom, Bram Suijker, Tobias Nierop, Britte Lacher** PRODUCENTICA PRODUCER **Janne Schmidt** PRODUKCIJA PRODUCTION **J.S. Film**

Nakon sjajna razgovora za posao agentice telefonske prodaje Elsa odmah počinje raditi. No ubrzo se pojavljuje problem. Elsa i njezin tim ne mogu udovoljiti neobičnu zahtjevu pozivatelja pa prodaja brzo opada.

When Elsa is hired by a call center company, after a somewhat remarkable job interview, she can start off immediately. However, after a short introduction a certain problem occurs. Elsa and her team cannot satisfy the unusual request from the caller and the sales volume starts to decrease rapidly.

London Worldwide Comedy Short Film
Festival 2016, Shortcutz Amsterdam 2016,
Portland Comedy Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

EUROKRATKI | NATJECATELJSKI PROGRAM
EUROSHORTS | COMPETITION PROGRAMME



BAKA NA LEDU

ICE MOTHER BÁBA Z LEDU

ČEŠKA ZEMLJA PRIJATELJ
FRIEND COUNTRY CZECH REPUBLIC

REŽIJA DIRECTOR **BOHDAN SLÁMA**

2017 | 105' | Češka, Slovačka, Francuska Czech Republic, Slovakia, France | drama, komedija drama, comedy



Tribeca Film Festival 2017 (najbolji scenarij Best Script)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Bohdan Sláma** KAMERA DOP **Diviš Marek** MONTAŽA EDITOR **Jan Daňhel** ULOGE CAST **Zuzana Kronerov, Pavel Nový, Daniel Vizek, Václav Neužil, Tatiana Vilhelmová** PRODUCENTI PRODUCERS **Pavel Strnad, Petr Oukropec** PRODUKCIJE PRODUCTION **Negativ (CZ), Artileria (SK), Why Not Productions (FR)** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Česká televize (CZ), Barrandov Studio (CZ), Rozhlas a televízia Slovenska (SK), i/o post (CZ)** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Discovery Film** PRODAJA SALES **The Match Factory**

Nakon suprugove smrti Hana živi sama u obiteljskoj vili. Ima dva sina, koja joj dolaze u posjet, ali posjeti obično završavaju svadom. No kad upozna Bronu, pred njom će se otvoriti novi svijet. After her husband's death, Hana lives on alone in the family villa. Her two sons visit her, but these visits frequently end in quarrels. When Hana meets Brona, a new world opens before her.

Bohdana Sláma (1967) *Variety* je 2009. godine nazvao jednim od deset najboljih novih redatelja. Filmovi: *Divlje pčele* (2001, Tigar u Rotterdamu), *Nešto poput sreće* (2005, nagrade u San Sebastianu), *Seoski učitelj* (2008, premijera u Veneciji) i *Četiri sina* (2012, Sundance).

Bohdan Sláma (1967) was named by *Variety* one of '10 Directors to Watch' in 2009. Films: *Wild Bees* (2001 – Tiger Award in Rotterdam), *Something Like Happiness* (2005 – awards at San Sebastian), *Country Teacher* (2008 – premiere in Venice) and *Four Suns* (2012, Sundance).



BILLY LYNN: JUNAK

BILLY LYNN'S LONG HALFTIME WALK

REŽIJA DIRECTOR **ANG LEE**

2016 | 112' | SAD, Ujedinjeno Kraljevstvo USA, United Kingdom | ratna drama war drama



New York Film Festival 2016

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Jean-Christophe Castelli** KAMERA DOP **John Toll** MONTAŽA EDITOR **Tim Squyres** GLAZBA MUSIC **Mychael Danna, Jeff Danna** ULOGE CAST **Joe Alwyn, Kristen Stewart, Chris Tucker, Garrett Hedlund, Vin Diesel, Steve Martin** PRODUCENTI PRODUCERS **Marc Platt, Ang Lee, Rhodri Thomas, Stephen Cornwell** PRODUKCIJE PRODUCTIONS **Ink Factory (UK), Marc Platt Productions (US)** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Continental Film**

Nakon teške bitke u Iraku Billy Lynn privremeno se vraća u Ameriku na pobjedničku turneju. Ovo je priča iz perspektive 19-godišnjeg vojnika koji je, zajedno sa suborcima iz Voda B, proglašen ratnim junakom.

The film is told from the point of view of 19-year-old private Billy Lynn who, along with his fellow soldiers in Bravo Squad, becomes a hero after a harrowing Iraq battle and is brought home temporarily for a victory tour.

Ang Lee (1954) osvojio je nekoliko Oscara, Zlatnih lavova, jednog Zlatnog medvjeda te brojne druge nagrade. Filmovi: *Ponos i predrasude*, *Tigar i zmaj*, *Hulk*, *Planina Brokeback*, *Pijev život* itd.

Ang Lee (1954) won several Oscars, Golden Lions, a Golden Bear, and many other prizes for his films. Films: *Sense and Sensibility*, *Crouching Tiger, Hidden Dragon*, *Hulk*, *Brokeback Mountain*, *Life of Pi*, etc.

MEĐUNARODNI NENATJECATELJSKI PROGRAM
INTERNATIONAL PROGRAMME | OUT OF COMPETITION



CRNI DIJAMANT

DARK DIAMOND DIAMANT NOIR

REŽIJA DIRECTOR **ARTHUR HARARI**

2016 | 115' | Francuska, Belgija, Kanada France, Belgium, Canada | triler thriller



Viennale 2016, Filmfest Hamburg 2016, International Film Festival Beaune 2016 (nagrada žirija Jury Prize), International Festival of Screenwriters 2016 (nagrada žirija Jury Prize)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Arthur Harari, Vincent Poymiro, Agnès Feuvre** KAMERA DOP **Tom Harari** MONTAŽA EDITOR **Laurent Sénéchal** ULOGE CAST **Niels Schneider, August Diehl, Hans-Peter Cloos, Abdel Hafed Benotman** PRODUCENTI PRODUCERS **David Thion, Philippe Martin** PRODUKCIJA PRODUCTION **Les Films Pelléas (FR)** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Savage Film (BE), Frakas Productions (BE), France 2 Cinéma (FR), 2632-7197 Québec (CA)** PRODAJA SALES **Films Distribution**

Pier Ulmann krivi svoju obitelj trgovaca dijamantima za tragični život, ali i smrt svog oca. Kako bi im se osvetio, vraća se među njih u Antwerpen s namjerom da izvede pljačku. Pier Ulmann blames his family of diamond dealers for his father's tragic life – and death. To take revenge, he returns among them, in Antwerp, with a robbery plan in mind.

Arthur Harari (1981) rođen je u Parizu. *Crni dijamant* njegov je prvi dugometražni film.

Arthur Harari (1981) was born in Paris. *Dark Diamond* is his first feature film.



ČOVJEK S TISUĆU LICA

SMOKE AND MIRRORS EL HOMBRE DE LAS MIL CARAS

REŽIJA DIRECTOR **ALBERTO RODRÍGUEZ**

2016 | 122' | Španjolska Spain | triler thriller



San Sebastian International Film Festival 2016 (najbolji glumac Best Actor), London Film Festival 2016

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Rafael Cobos Lopez, Alberto Rodríguez** KAMERA DOP **Alex Catalán** MONTAŽA EDITOR **Jose M. G. Moyano** ULOGE CAST **Eduard Fernández, José Coronado, Marta Etura, Carlos Santos** PRODUCENTI PRODUCERS **Antonio Asensio, Jose Antonio Felez, Francisco Ramos, Mikel Lejarza** PRODUKCIJE PRODUCTIONS **Zeta Audiovisual, Atresmedia Cine, Atípica Films, Sacromonte Films, Telefónica Studios, El espía de las mil caras** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Dexin Film** PRODAJA WORLD SALES **Film Factory Entertainment**

Nevjerojatna istinita priča o čovjeku koji je prevario cijelu državu. Priča o prevarantima i varalicama nadahnuta stvarnim događajima i intrigantnim špijunom Franciscom Paesom. An incredible, true story of the man who fooled an entire country. It is a story of scam artists and impostors, inspired by true events and the intriguing spy Francisco Paesa.

Alberto Rodríguez režirao je svoj prvi dugometražni film *The Pilgrim Factor* 2000. godine. Film *Marshland* (2014) osvojio je deset Goya, nagradu za najbolji europski film te više od 60 drugih nagrada.

Alberto Rodríguez directed his first feature film, *The Pilgrim Factor*, in 2000. His film *Marshland* (2014) won 10 Goya Awards, the Best European Film Award and over 60 other prizes.

MEĐUNARODNI NENATJECATELJSKI PROGRAM
INTERNATIONAL PROGRAMME | OUT OF COMPETITION



DOVIĐENJA, NJEMAČKA

BYE BYE GERMANY ES WAR EINMAL IN DEUTSCHLAND...

REŽIJA DIRECTOR **SAM GARBARSKI**

2017 | 101' | Njemačka, Luksemburg, Belgija Germany Luxembourg, Belgium | drama, komedija drama, comedy



Berlin International Film Festival 2017,
Seattle International Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Michel Bergmann, Sam Garbarski** KAMERA DOP **Virginie Saint-Martin** MONTAŽA EDITOR **Peter R. Adam** GLAZBA MUSIC **Renaud Garcia-Fons** ULOGE CAST **Moritz Bleibtreu, Antje Traue, Mark Ivanir, Tim Seyfi, Anatole Taubman** PRODUCENTI PRODUCERS **Jani Thiltges, Roshanak Behesht Nedjad, Sébastien Delloye** PRODUKCIJA PRODUCTION **IGC Films (DE), Samsa Film (LU)** KOPRODUKCIJA CO-PROD. **Entre Chien et Loup (BE)** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Discovery Film** PRODAJA SALES **The Match Factory**

Frankfurt, 1946. godine. David Bermann i njegovi prijatelji Židovi pobjegli su od nacističkog režima i sanjaju o odlasku u Ameriku. No kako u teškom poratnom vremenu nabaviti novac? Frankfurt, 1946. David Bermann and his Jewish friends have escaped the Nazi regime and are now dreaming of leaving for America. But how will they get the money in these tough post-war times?

Sam Gerbarski (1948) svoj je prvi dugometražni film *Le Tango des Raschevski* režirao 2003. godine. Njegov drugi film *Irina Palm* (2007) natjecao se na Berlinaleu. Vlasnik je reklamne agencije Gerbarski Euro RSCG. **Sam Gerbarski** (1948) directed his debut feature *Le Tango des Raschevski* in 2003. His second feature *Irina Palm* (2007) competed at the Berlinale. He has an advertising agency Gerbarski Euro RSCG.



KONAČNI OBRAČUN

FREE FIRE

REŽIJA DIRECTOR **BEN WHEATLEY**

2016 | 90' | Ujedinjeno Kraljevstvo United Kingdom | akcijska komedija action comedy



Toronto International Film Festival 2016,
BFI London Film Festival 2016

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Amy Jump, Ben Wheatley** KAMERA DOP **Laurie Rose** MONTAŽA EDITOR **Amy Jump** GLAZBA MUSIC **Geoff Barrow, Ben Salisbury** ULOGE CAST **Sharlto Copley, Armie Hammer, Brie Larson, Cillian Murphy, Jack Reynor, Babou Ceesay** PRODUCENT PRODUCER **Andy Starke** PRODUKCIJA PRODUCTION **Rook Films Production** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **BFI, Channel 4** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Continental Film**

Justine je dogovorila sastanak između dvojice Iraca i bande koju vode Vernon i Ord. U jednom napuštenom skladištu trebaju obaviti primopredaju oružja, ali dolazi do pucnjave i započinje napeta igra preživljavanja.

Justine has brokered a meeting in a deserted warehouse between two Irishmen and a gang led by Vernon and Ord who are selling them a stash of guns. But when shots are fired in the handover, a heart stopping game of survival ensues.

Ben Wheatley (1972) nagrađivani je britanski redatelj filmova *Down Terrace* (2009), *Lista smrti* (2011), *A Field in England* (2013) i *Neboder* (2015). Trenutačno snima remake filma *Nadnica za strah* Henrija-Georges Clouzota.

Ben Wheatley (1972) is the award-winning British director of *Down Terrace* (2009), *Kill List* (2011), *A Field in England* (2013) and *High-Rise* (2015). He is making a remake of Henri-Georges Clouzot's *Wages of Fear*.

MEĐUNARODNI NENATJECATELJSKI PROGRAM
INTERNATIONAL PROGRAMME | OUT OF COMPETITION



KRALJ BELGIJANACA

KING OF THE BELGIANS

REŽIJA DIRECTORS **PETER BROSENS, JESSICA WOODWORTH**

2016 | 94' | Belgija, Nizozemska, Bugarska Belgium, The Netherlands, Bulgaria | komedija, film ceste comedy, road movie



Venice Film Festival 2016, Filmfest Gent 2016,
World Cinema Busan 2016, Thessaloniki
International Film Festival 2016, Seminci
Valladolid 2016, International Film Festival
Rotterdam 2017

SCENARIJ SCREENPLAY **Peter Brosens, Jessica Woodworth** KAMERA DOP **Ton Peters** MONTAŽA EDITOR **David Verdurme** ZVUK SOUND **Pepijn Aben** ULOGE CAST **Peter Van Den Begin, Bruno Georis, Lucie Debay, Titus De Voogdt, Goran Radaković** PRODUCENTI PRODUCERS **Peter Brosens, Jessica Woodworth** PRODUKCIJA PRODUCTION **Bo Films (BE)** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Entre Chien et Loup (BE), Topkapi Films (NL), Art Fest (BG)** PRODAJA WORLD SALES **Be For Films**

Za vrijeme državnog posjeta Turskoj belgijski kralj Nicholas III. doznaje da je Valonija proglasila neovisnost. Uslijedit će smiješno putovanje Balkanom na kojem će kralj i njegova pratnja doživjeti sve moguće kulturne klišeje.

During a state visit to Turkey, Belgian king Nicholas III learns that Wallonia has become independent. What follows is a hilarious journey by the king and his entourage through the Balkans, reflecting all possible (cultural) clichés.

Peter Brosens poznat je po *Mongolskoj trilogiji*. **Jessica Woodworth** diplomirala je književnost na Princetonu i dokumentarni film na Stanfordu. Njihova produkcijska kuća Bo Film nalazi se u Gentu.

Peter Brosens is known for his *Mongolia Trilogy*. **Jessica Woodworth** holds degrees in literature from Princeton and documentary filmmaking from Stanford. Their production company Bo Films is based in Ghent.



NOŽ U NAŠIM LEĐIMA

TRESSPASS AGAINST US

REŽIJA DIRECTOR **ADAM SMITH**

2016 | 99' | Ujedinjeno Kraljevstvo United Kingdom | drama, kriminalistički drama, crime



Toronto International Film Festival 2016,
London Film Festival 2016, International Film
Festival & Awards Macao 2016 (nagrada žirija,
najbolja glumica Jury Prize, Best Actress)

SCENARIJ SCREENPLAY **Alastair Siddons** KAMERA DOP **Edu Grau** MONTAŽA EDITORS **Kristina Hetherington, Jake Roberts** GLAZBA MUSIC **Tom Rowlands** ULOGE CAST **Michael Fassbender, Brendan Gleeson, Lyndsey Marshal, Georgie Smith** PRODUCENTI PRODUCERS **Gail Egan, Andrea Calderwood, Alastair Siddons** PRODUKCIJE PRODUCTIONS **Potboiler Productions, Albert Granville** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **PA-DORA** PRODAJA WORLD SALES **Protagonist Pictures**

Tri naraštaja obitelji Cutler žive kao ozloglašeni bjegunci u najbogatijem dijelu Velike Britanije. Nasljednik klana sukobit će se s obiteljskim patrijarhom kad se pokuša oteći životu bjegunca.

Three generations of the Cutler family live as notorious outlaws among some of the wealthiest lands in Britain. The son and the heir of the clan comes into conflict with the family patriarch when he tries to break away from the outlaw life.

Adam Smith u tinejdžerskim danima radio je vizuale za *rave partyje* sa svojim kolektivom *Vegetable Vision*. Danas redovito surađuje s bendom *Chemical Brothers*. Ovo je njegov debitantski film.

Adam Smith's filmmaking journey began as a teenager, making visuals for raves and nightclubs in his collective *Vegetable Vision*. He regularly collaborates with *Chemical Brothers*. This is his debut as a feature film director.

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

MEĐUNARODNI NENATJECATELJSKI PROGRAM
INTERNATIONAL PROGRAMME | OUT OF COMPETITION



NJEGOVATELJICA

THE CARER

REŽIJA DIRECTOR **JÁNOS EDELÉNYI**

2017 | 2016 89' | Ujedinjeno Kraljevstvo, Mađarska United Kingdom, Hungary | drama, komedija
drama, comedy



SCENARIJ SCREENPLAY **Gilbert Adair, Tom Kinnimont, János Edelényi** KAMERA DOP **Tibor Máthé** MONTAŽA EDITOR **Adam Recht** GLAZBA MUSIC **Atti Pacsay** ULOGE CAST **Brian Cox, Coco Köning, Anna Chancellor, Emilia Fox** PRODUCENTI PRODUCERS **Jozsef Berger, Steve Bowden, Charlotte Wontner, Judit Romwalter** PRODUKCIJE PRODUCTIONS **Hopscotch Films (UK), Mythberg Films (HU), Vita Nova Films (UK)** PRODAJA WORLD SALES **Yellow Affair**

Kazališna legenda Sir Michael Gifford boluje od neizlječive bolesti. U njegov dom stiže mađarska imigrantica Dorottya, još jedna u nizu njegovateljica na kojima se taj nemogući starac izživljava.

Theatrical legend, Sir Michael Gifford is terminally ill. He's also foul-mouthed, irascible, and generally impossible. Into his fraught household comes Hungarian immigrant girl Dorottya to act as yet another in a long line of badly treated caregivers.

Palm Springs International Film Festival 2016,
Scottsdale International Film Festival 2016,
Cairo International Film Festival 2016

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

János Edelényi (1948) diplomirao je režiju i snimanje na Filmskoj akademiji u Budimpešti. Koscenarist je i redatelj nagrađivanog filma *Prima Primavera* (2009).

János Edelényi (1948) graduated from the Academy of Films in Budapest, both as a director and cinematographer. In 2009 he, co-wrote and directed the multi-award winner *Prima Primavera*.



ODISEJ

THE ODYSSEY L'ODYSSÉE

REŽIJA DIRECTOR **JÉRÔME SALLE**

2016 | 122' | Francuska, Belgija France, Belgium | pustolovni, biografski adventure, biopic



SCENARIJ SCREENPLAY **Jérôme Salle, Laurent Turner** KAMERA DOP **Matias Boucard** MONTAŽA EDITOR **Stan Collet** GLAZBA MUSIC **Alexandre Desplat** ULOGE CAST **Lambert Wilson, Pierre Niney, Audrey Tautou** PRODUCENTI PRODUCERS **Nathalie Gastaldo, Philippe Godeau, Olivier Delbosc, Marc Missonnier** PRODUKCIJE PRODUCTION **Fidélité, Pan-Européenne (FR)** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Curiosa Films, Moana Films, TF1 Films Production, Casa Production (FR), Versus Production, Voo, Be TV (BE)** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Discovery Film**

Legendarni istraživač Jacques Cousteau i njegov otuđeni sin Philippe kreću u pustolovinu. Na brodu Calypso pronalaze jedan drugoga – ali tad nastupa tragedija. Film je sniman i na hrvatskim otocima u Jadranskom moru.

Legendary explorer Jacques Cousteau and his estranged son Philippe embark on their greatest adventure. Aboard the Calypso, they will find each other – before tragedy strikes. The film was shot, among other places, on the Croatian islands in the Adriatic Sea.

San Sebastian International Film Festival 2016,
César Awards 2016 (najbolji zvuk Best Sound)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

Jérôme Salle (1971) godine 2004. napisao je i režirao film *Anthony Zimmer*, svoj dugometražni prvijenac, koji je doživio i američki remake kao *Turist* (2010). Koscenarist je i redatelj filma *Zulu* (2013).

Jérôme Salle (1971) wrote and directed his first feature, *Anthony Zimmer* in 2004. The film had an American remake: *The Tourist* (2010). In 2013 he co-wrote and helmed *Zulu*.

MEĐUNARODNI NENATJECATELJSKI PROGRAM
INTERNATIONAL PROGRAMME | OUT OF COMPETITION



PLESAČICA

THE DANCER LA DANSEUSE

REŽIJA DIRECTOR **STÉPHANIE DI GIUSTO**

2016 | 108' | Francuska, Belgija, Češka France, Belgium, Czech Republic | biografski film, povijesna
drama biopic, historical drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Stéphanie di Giusto, Sarah Thibau, Thomas Bidegain** KAMERA DOP **Benoît Debie** MONTAŽA EDITOR **Géraldine Mangelot** ZVUK SOUND **Pierre Mertens** ULOGE CAST **Soko, Gaspard Ulliel, Mélanie Thierry, Lily-Rose Depp, François Damiens** PRODUCENT PRODUCER **Alain Attal** PRODUKCIJA PRODUCTION **Les Productions du Trésor (FR)** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Les Films du Fleuve (BE), Sirena Film (CZ)** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Discovery Film**

Tko bi rekao da će Loïe Fuller s američkog Srednjeg Zapada postati ikona *belle époquea*, a kamoli plesačica u Pariškoj operi. No susret s Isadorom Duncan vodit će do njezina pada... Nothing in her background destined Loïe Fuller from the American Midwest to become a Belle Epoque icon, even less a dancer at the Paris Opera. But her meeting with Isadora Duncan will lead to her downfall...

Cannes Film Festival 2016, Stockholm Film
Festival 2016, Miami Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

Stéphanie di Giusto je redateljica, fotografkinja i dizajnerica. Studirala je na ENSAD-u u Parizu. Ovo je njezin redateljski i scenaristički prvijenac.

Stéphanie di Giusto is a filmmaker, photographer and designer. She studied at ENSAD. This is her directorial and screenwriting debut.



PREPISKA

CORRESPONDENCE LA CORISPONDENZA

REŽIJA DIRECTOR **GIUSEPPE TORNATORE**

2016 | 116' | Italija Italy | romantična drama romance, drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Giuseppe Tornatore** KAMERA DOP **Fabio Zamarion** MONTAŽA EDITOR **Massimo Quaglia** GLAZBA MUSIC **Ennio Morricone** ULOGE CAST **Jeremy Irons, Olga Kurylenko** PRODUCENTI PRODUCERS **Isabella Cocuzza, Arturo Paglia** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Paco Cinematografica** KOPRODUKCIJA CO-PRODUCTION **Rai Cinema**

Mlada studentica u slobodno vrijeme radi kao kaskaderka za film i televiziju. Specijalizirala se za opasne akcijske scene s fatalnim završetkom. Jednog dana nestane profesor astrofizike u kojeg je zaljubljena.

In her free time a young student works as a stuntwoman for TV and cinema. Her specialties are dangerous action scenes, which end fatally. One day, the astrophysics professor she is in love with seems to vanish.

Giuseppe Tornatore (1956) autor je brojnih poznatih naslova, među ostalim filma *Malèna* (2000) i Oscarom nagrađenog *Novi kino Raj* (1988).

Giuseppe Tornatore (1956) is the author of many famous films: an Oscar-winning *Cinema Paradiso* (1988) and *Malèna* (2000), to name a few.

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

MEĐUNARODNI NENATJECATELJSKI PROGRAM
INTERNATIONAL PROGRAMME | OUT OF COMPETITION



MEĐUNARODNI NENATJECATELJSKI PROGRAM – KAŠTEL

INTERNATIONAL PROGRAMME | OUT OF
COMPETITION – KAŠTEL

Filmovi u ovom programu pretpremijerno se prikazuju za vrijeme Festivala u večernjim terminima u Kinu Valli, a od 5. do 11. kolovoza očekuje ih premijera pod zvjezdanim nebom pulskog Kaštela. Films in this programme will be screened at Kino Valli during the Festival, as pre-premiere evening screenings; and from 5 August to 11 August, the films will have their premieres under the starry skies of Pula's Kaštel.



KAKO JE GRU POSTAO DOBAR

DESPICABLE ME 3

REŽIJA DIRECTORS **PIERRE COFFIN, KYLE BALDA**
2017 | 90' | Sjedinjene Američke Države United States | animirani, komedija animated, comedy | sinkronizirano na hrvatski



SCENARIJ SCREENPLAY **Cinco Paul, Ken Daurio** KAMERA, MONTAŽA, GLAZBA DOP, EDITOR, MUSIC **Heitor Pereira** ULOGE CAST **René Bitorajac, Zoran Pribičević, Hana Hegedušić, Dražen Bratulić** PRODUCENTI PRODUCERS **Chris Meledandri, Janet Healy** PRODUKCIJE PRODUCTIONS **Universal Pictures, Illumination Entertainment** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Blitz film i video**

Kreativni tim koji je stvorio animirane hitove *Gru na supertajnom zadatku*, *Kako je Gru ukrao mjesec* i *Malci* donosi nove avanture stare ekipe. Gru i njegovi malci upoznati će Gruova izgubljenog brata blizanca Drua, ali i zlikovca filma: Balthazara Bratta, koji je kao dijete bio velika zvijezda.

The creative team behind animated hits *Despicable Me*, *Despicable Me 2* and *Minions* presents the old gang in new adventures. Gru and his minions will meet Gru's lost twin brother Dru, but also the villain Balthazar Bratt, who used to be a star as a child.

POPULARNA PULA
POPULAR PULA



SPIDER-MAN: POVRATAK KUĆI

SPIDER-MAN: HOMECOMING

REŽIJA DIRECTOR **JON WATTS**
2017 | 122' | Sjedinjene Američke Države United States of America | akcijski, ZF action, SF



SCENARIJ SCREENPLAY **Jonathan Goldstein, John Francis Daley, Jon Watts, Christopher Ford, Chris McKenna, Erik Sommers** KAMERA DOP **Salvatore Totino** MONTAŽA EDITORS **Dan Lebental, Debbie Berman** GLAZBA MUSIC **Michael Giacchino** ULOGE CAST **Tom Holland, Robert Downey Jr., Michael Keaton, Marisa Tomei** PRODUCENTI PRODUCERS **Kevin Feige, Amy Pascal** PRODUKCIJE PRODUCTIONS **Columbia Pictures, Marvel Studios, Pascal Pictures** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Continental Film**

Mladi Peter Parker, odnosno Spider-Man, u ovom filmu počinje samostalno djelovati. Još uzbuđen zbog iskustva s Osvetnicima, vraća se kući gdje živi s tetom May i pod budnim okom svog novog mentora Tonyja Starka. Pokušava se vratiti mirnom životu, ali u gradu će se pojaviti novi zlikovac.

A young Peter Parker, aka Spider-Man, comes into his own in this film. Thrilled by his experience with the Avengers, Peter returns home, where he lives with his aunt May, under the watchful eye of his new mentor Tony Stark. Peter tries to fall back into his normal daily routine, but a new villain emerges in the city.



VALERIAN I GRAD TISUĆU PLANETA

VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS

REŽIJA DIRECTOR **LUC BESSON**
2017 | 90' | Francuska, Kanada, SAD France, Canada, USA | akcijski, ZF action, SF



SCENARIJ SCREENPLAY **Luc Besson** KAMERA DOP **Thierry Arbogast** MONTAŽA EDITOR **Julien Rey** GLAZBA MUSIC **Alexandre Desplat** ULOGE CAST **Cara Delevingne, Dane DeHaan, Ethan Hawke, Rihanna** PRODUCENTI PRODUCERS **Luc Besson, Virginie Silla** PRODUKCIJE PRODUCTIONS **EuropaCorp, Fundamental Films, Gulf Film, River Road Entertainment** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Blitz film i video**

Valerian i Laureline su specijalni vladini agenti zaduženi za održavanje reda u svemiru u 28. stoljeću. Po direktivi zapovjednika poslani su na misiju u međugalaktički grad Alphu, metropolu od dvadeset milijuna stanovnika. Film potpisuje vizionarski redatelj *Petog elementa*, *Nikite* i *Leona profesionalca*.

Valerian and Laureline are special agents of the government in charge of maintaining order throughout the universe in the 28th century. The Commander issues an order for them to go on a mission to the intergalactic city of Alpha, the city of a thousand planets. The film is made by the visionary director of *The Fifth Element*, *Nikita* and *Léon: The Professional*.

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

POPULARNA PULA
POPULAR PULA

SAMO KRATKO!

SHORT MATTERS!

Filmovi nominirani za Nagradu Europske filmske akademije 2016. godine

European Short Film Nominees 2016



Samo kratko! program je kratkometražnog filma Europske filmske akademije kojim se publici predstavljaju najbolji filmovi iz cijelog svijeta. Inicijativa je pokrenuta u suradnji s nizom filmskih festivala diljem Europe. Na svakome od njih neovisni žiri nominira jedan od kratkometražnih filmova iz konkurencije za kategoriju Europske filmske nagrade. U rujnu, kad završi godišnji ciklus, članovi Europske filmske akademije (EFA) – više od tri tisuće europskih profesionalaca iz svijeta filma – odabire pobjednika. Nagradu za Europski kratki film 2016. godine osvojio je film *Devet dana s mog prozora u Alepu* Thomasa Vroegea, Floore van der Meulen i Isse Toume.

Short Matters! is the European Film Academy's short film programme, which brings the best short films to audiences across the world. This initiative is organised in co-operation with a series of film festivals throughout Europe. At each of these festivals, an independent jury presents one of the short films in competition with a nomination in the European Film Awards' short film category. When the annual cycle is complete in September, the members of the European Film Academy, EFA – more than 3,000 European film professionals – elect the overall winner. European Short Film 2016 is *9 Days – From My Window in Aleppo* by Thomas Vroege, Floor van der Meulen and Issa Touma.

Filmovi Films



90 STUPNJEVA SJEVERNO 90 DEGREES NORTH 90 GRAD NORD, Detsky Graffam, DE, 2015, 21'; Cork Film Festival

AMALIMBO, Juan Pablo Libossart, SE/EE, 2016, 15'; Venice Film Festival

BESKRAJNI POVRATAK THE FULLNESS OF TIME (ROMANCE) L'IMMENSE RETOUR (ROMANCE), Manon Coubia, BE/FR, 2016, 14'; Festival del film Locarno

ČAVRLJANJA SMALL TALK, Even Hafnor, Lisa Brooke Hansen, NO, 2015, 21'; Tampere Film Festival

DEVET DANA S MOGA PROZORA U ALEPU 9 DAYS – FROM MY WINDOW IN ALEPPO, Thomas Vroege, Floor van der Meulen, Issa Touma, NL/SY, 2015, 13'; Encounters Short Film and Animation Festival Bristol – pobjednik winner

DOM HOME, Daniel Mulloy, XZ/UK, 2016, 20'; Curtas Vila do Conde

EDMOND, Nina Gantz, UK, 2015, 9'; Uppsala International Short Film Festival

JA NISAM ODAVDE I'M NOT FROM HERE YO NO SOY DE AQUÍ, Maite Alberdi, Giedrė Žickytė, CL/DK/LT, 2015, 26'; Krakow Film Festival

LIMB LIMBO, Konstantina Kotzamani, FR/GR, 2016, 30'; Sarajevo Film Festival

OPROŠTAJ THE GOODBYE EL ADIÓS, Clara Roquet, ES, 2015, 15'; Valladolid International Film Festival

POVRATNIK A MAN RETURNED, Mahdi Fleifel, UK/LB/DK/NL, 2015, 30'; Berlinale

SVI VOLE MORSKU OBALU WE ALL LOVE THE SEASHORE TOUT LE MONDE AIME LE BORD DE LA MER, Keina Espiñeira, ES, 2016, 17'; International Film Festival Rotterdam

U DALJINI IN THE DISTANCE, Florian Grolig, DE, 2015, 7'; Clermont-Ferrand International Short Film Festival

ZID THE WALL LE MUR, Samuel Lampaert, BE, 2015, 8'; Film Fest Gent

ZVIJEZDA PADALICA SHOOTING STAR ПАДАЛЦА ЗВЕЗДА, Ljubo Jončev, BG/IT, 2015, 28'; International Short Film Festival in Drama

* svi filmovi, osim *Edmonda*, hrvatske su premijere Croatian premieres (except *Edmond*)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SAMO KRATKO!
SHORT MATTERS!

ČEŠKA – ZEMLJA PRIJATELJ

FRIEND COUNTRY – CZECH REPUBLIC



Zemlja prijatelj ovogodišnje Pule filmska je velesila, domovina Menzela, Formana, Chytilové, Švankmajera, Svěráka, filmova kao što su *Strogo kontrolirani vlakovi*, *Selo moje malo*, *Ivančice*, *Kolja*, zatim slavne Akademije FAMU, Studija Barrandov i Međunarodnog festivala u Karlovym Varyma. Češka je svake godine prisutna u pulskom programu, no ove godine na češke filmove stavljamo mali naglasak. Filmovi se prikazuju u različitim festivalskim programima.

This year's friend country of Pula Film Festival is a film superpower, the home of Menzel, Forman, Chytilova, Švankmajer, Šverak, films such as *Closely Watched Trains*, *My Sweet Little Village*, *Daisies*, *Kolya*, as well as the famous FAMU Academy, Barrandov Studio and the Karlovy Vary International Film Festival. The Czech Republic has been a part of the programme of Pula Film Festival every year, but this year we will place emphasis on films from the Czech Republic, which will be screened in different festival programmes.

Filmovi Films

ANĚO GOSPODNJI 2 THE ANGEL OF THE LORD 2 ANDEL PÁNE 2 Jirí Strach / Pulica+
BAKA NA LEDU ICE MOTHER BÁBA Z LEDU Bohdan Slama / Međunarodni nenatjecateljski program International Programme – Out of Competition

CRNA TORTA BLACK CAKE ČERNÝ DORT Johana Švarcová / Studentski program Student Programme

KRAJ THE END 3. POLČAS Jiří Volek / Eurokratki Euroshorts

NEZGODA THE COLLISION NEHODA Šimon Štefanides / Studentski program Student Programme

TKO JE TKO U MIKOLOGIJI WHO'S WHO IN MYCOLOGY KDO JE KDO V MYKOLOGII Marie Dvořáková / Eurokratki Euroshorts

UČITELJICA THE TEACHER UČITELKA Jan Hřebejk / Europolis – Meridijani Europolis – Meridians



ČEŠKA ZEMLJA PRIJATELJ
FRIEND COUNTRY CZECH REPUBLIC

ČEŠKA – ZEMLJA PRIJATELJ
FRIEND COUNTRY – CZECH REPUBLIC



STUDENTSKI PROGRAM

STUDENT PROGRAMME



13+

REŽIJA DIRECTOR **NIKICA ZDUNIĆ**
2016 | 20'45" | Hrvatska Croatia | drama drama



Zagreb Film Festival, Kockice 2016
(posebno priznanje Special Mention)

SCENARIJ SCREENPLAY **Nikica Zdunić** KAMERA DOP **Mario Pučić** MONTAŽA EDITOR **Denis Golenja**
SCENOGRAFIJA, KOSTIMOGRAFIJA PRODUCTION & COSTUME DESIGN **Iva Maria Jurić, Hana Grebenar**
ZVUK SOUND **Denis Golenja, Ivan Zelić** ULOGE CAST **Nika Dolušić, Klara Kovačić, Nataša Dangubić**
PRODUCENTICA PRODUCER **Tajana Bakota** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Akademija dramske umjetnosti**

Janka je zaokupljena plesom, na koji ide s prijateljicom Zoranom. No dok se Zorana bavi tinejdžerskim problemima, Janka pokušava ostati u dječjem svijetu. Htjela ili ne, Janka će ipak morati ući u svijet djevojaka.

Janka is preoccupied with dancing classes she attends with her friend Zorana. While Zorana only has teenage problems on her mind, Janka is trying to retain her childish innocence. But she cannot escape the inevitable forever.

Nikica Zdunić (1988) studentica je prve godine diplomskog studija režije na Akademiji dramske umjetnosti u Zagrebu i aktivna je članica Kinokluba Zagreb.

Nikica Zdunić (1988) is a first-year MA student of Film and TV Directing at the Academy of Dramatic Art in Zagreb. She is an active member of Kinoklub Zagreb.



AFTER PARTY

REŽIJA DIRECTOR **VIKTOR ZAHTILA**
2016 | 23'30" | Hrvatska Croatia | dokumentarni film documentary film



FRKA (najbolja režija dokumentarnog filma
Best Documentary Film Director)

SCENARIJ SCREENPLAY **Viktor Zahtila** KAMERA DOP **Karla Jurić** MONTAŽA EDITORS **Viktor Zahtila, Elena Radošević** ULOGE CAST **Viktor Zahtila, Goran Koletić** PRODUCENT PRODUCER **Marin Leo Janković** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Akademija dramske umjetnosti**

Film prati posljednje dane ljubavnog odnosa dvojice muškaraca koji su odlučili zabilježiti odvajanje, ali i suočavanje s neriješenim problemima.

This film chronicles the last days of an intimate relationship between two men, who decided to film their separation in order to work through their unresolved issues.

Viktor Zahtila rođen je u Puli. Bio je aktivist za LGBT prava i novinar. Godine 2015. upisao se na Akademiju u Zagrebu, gdje studira režiju. Filmovi: *Mandatar moga srca* (2014), *Samo za tvoje oči* (2016).

Viktor Zahtila was born in Pula. For years he acted as a LGBT activist and journalist. In 2015, he enrolled to study film and TV directing at the Academy of Dramatic Art. Films: *Mandatar moga srca* (2014), *Samo za tvoje oči* (2016).

STUDENSKI PROGRAM
STUDENT PROGRAMME



BEHEMOT

REŽIJA DIRECTOR **IGOR DROPULJIĆ**
2017 | 18' | Hrvatska Croatia | triler, drama thriller, drama



HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Igor Dropuljić** KAMERA DOP **Jure Cukar** MONTAŽA EDITOR **Zorana Rajić**
SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Eda Tutić** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Eva Karakaš**
GLAZBA MUSIC **Igor Dropuljić** ULOGE CAST **Trpimir Jurkić, Niko Pavlović, Bobo Kolić, Zvonko Zečević, Vinko Kraljević** PRODUCENT PRODUCER **Pere Cukrov** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Akademija dramske umjetnosti**

Stanko bez oklijevanja odluči uzeti stvari u svoje ruke i krene istjerati pravdu. Poduzet će radikalni potez kako bi se izborio za svoju egzistenciju i živote onih koji se ne usuđuju boriti.

Stanko does not hesitate to take matters into his own hands and proceeds to seek justice. He will take radical action in order to fight for his existence and for the existence of those who don't dare fight.

Igor Dropuljić (1984) studira režiju igranog filma na Akademiji u Zagrebu. Filmovi: *Prije podne* (2015), *Marko* (2013), *Okidač* (2012).

Igor Dropuljić (1984) is a student of directing at the Academy of Dramatic Art in Zagreb. Films: *Prije podne* (2015), *Marko* (2013), *Okidač* (2012).



BERNARD ILI GRANICA KONSTRUKCIJE

BERNARD OR THE LIMIT OF CONSTRUCTION
BERNARD SAU LIMITELE CONSTRUCTIEI

REŽIJA DIRECTOR **CRISTIAN DRĂGAN**
2016 | 7'45" | Rumunjska Romania | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Cristian Drăgan** KAMERA DOP **Ilie Micut-Istrate** MONTAŽA, ZVUK EDITOR, SOUND **Laura Grigoriu** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Cristian Drăgan, Clara Manea, Alexandra Paraschivoiu** ULOGE CAST **Nicolae Manda, Mihaela Teleoacă** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **UNATC I.L. Caragiale**

a) Kratki opis samoće. b) Filmski haiku. c) Službena vježba. d) Ništa od navedenog.
a) A brief depiction of loneliness. b) A cinematic Haiku. c) A formal exercise. d) None of the above.

Cinemaibit International Short Film Festival
2016 (posebno priznanje Special Mention)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

Cristian Drăgan studirao je režiju na Akademiji Caragiale u Bukureštu te medije i novinarstvo na Sveučilištu Ovidius u Constanți, u Rumunjskoj. Glavno područje interesa mu je kino. Piše filmske kritike i eseje.

Cristian Drăgan studied directing at the I.L. Caragiale in Bucharest and media and journalism at the Ovidius University in Constanța, Romania. He takes an active interest in cinema and writes film reviews and essays.

STUDENSKI PROGRAM
STUDENT PROGRAMME



CRNA TORTA BLACK CAKE ČERNÝ DORT

ČEŠKA ZEMLJA PRIJATELJ
FRIEND COUNTRY CZECH REPUBLIC

REŽIJA DIRECTOR **JOHANA ŠVARCOVÁ**
2016 | 25'25" | Češka Czech Republic | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Kristina Májová, Johana Švarcová** KAMERA DOP **Šimon Dvořáček**
MONTAŽA EDITOR **Adam Patyk** GLAZBA MUSIC **Martin Ožvold, Johana Švarcová** ULOGE
CAST **Ester Geislerová, Barbora Milotová, Taťjana Medvecká, Ján Sedal, Radek Beran**
PRODUCENT PRODUCER **Ondřej Šejnoha** PRODUKCIJA PRODUCTION **Studio FAMU**

Obiteljsko slavlje, obiteljske veze, obiteljske laži. Fotografije prizivaju davno zaboravljene uspomene. Da bi se u obitelji održao mir, nekoga se moralo ušutkati.
Family celebration, family ties, family lies. Photographs evoke the long forgotten memories. To keep peace in the family, somebody had to be silenced.

FAMUFEST 2016 (najbolji film Best Film)

Johana Švarcová (1993) glumica je, glazbenica, performerica i jedna od osnivačica amaterskog kazališta DNO. Studira na Školi za film i televiziju Akademije izvedbenih umjetnosti u Pragu.

Johana Švarcová (1993) is an actress, musician, performer and one of the founding members of an amateur theatre DNO. She is studying at the Film and TV School of Academy of Performing Arts in Prague.



DALEKO OD MOJE ZEMLJE FAR FROM HOMELAND ULKEMDEN UZAKTA

REŽIJA DIRECTOR **HAYDAR DEMIRTAS**
2016 | 20' | Turska Turkey | dokumentarni film documentary film



SCENARIJ, KAMERA SCREENPLAY, DOP **Haydar Demirtas** MONTAŽA EDITOR **Yusuf Kurt** ZVUK SOUND **Feyzullah Ekin, Baran Sekin** GLAZBA MUSIC **Ozan Aslan, Mesut Yucel, Ihsan Bilgic**
PRODUCENTI PRODUCERS **Haydar Demirtas, Yusuf Kurt** PRODUKCIJA PRODUCTION **Gaziantep University**

U bijegu od Islamske države Jezidi dolaze u Tursku. Neki su stigli u kamp Midjat u pokrajini Mardin. U tamošnjem izbjegličkom kampu žene se okupljaju u šatoru za plakanje i dijele svoju patnju.

After Isis attacked Yezidis, they went to Turkey as refugees. Some arrived to the Midyat Camp in Mardin. The women who live at that camp meet at the crying tent and share the suffering.

Boston Türk Film Festival 2016, MEDIAWAVE 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

Haydar Demirtas studira dizajn i komunikacije na Istanbulskom kulturnom sveučilištu. Filmovi: *Itinerant Smith, My Father Making History, The Guest.*

Haydar Demirtas studies Art Design and Communication at the Istanbul Culture University. Films: *Itinerant Smith, My Father Making History, The Guest.*

STUDENSKI PROGRAM
STUDENT PROGRAMME



IZLET TRIP

REŽIJA DIRECTOR **BORIS VUKOVIĆ**
2017 | 24'11" | Hrvatska Croatia | drama drama



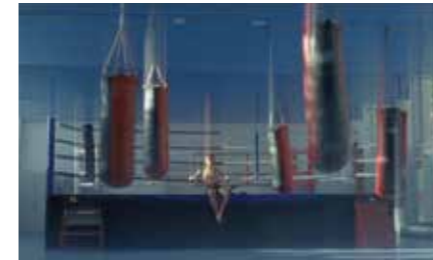
SCENARIJ SCREENPLAY **Maja Ležaić, Boris Vuković** KAMERA DOP **Toni Renaud** MONTAŽA EDITOR **Iva Gavrilović** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Adam Llewelin** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Lora Vran, Mirjam Krajina** ZVUK SOUND **Luka Gamulin** ULOGE CAST **Ugo Korani, Denis Bosak, Martin Kuhar, Ognjen Milovanović, Boris Barukčić** PRODUCENTICA PRODUCER **Sabrina Herak Smoković** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Akademija dramske umjetnosti**

Pet srednjoškolskih prijatelja odlazi na izlet kao u dobra stara vremena. Početni entuzijazam ubrzo splasne, a problemi iz prošlosti izadu na površinu. Okupljanje se polako pretvara u noćnu moru.

Five old high school friends are leaving for a hiking trip for the sake of good old times. The initial enthusiasm begins to crumble and problems of the past resurface. The reunion of the old squad starts to turn into a nightmare.

Boris Vuković (1991) završio je preddiplomski studij režije na Akademiji dramske umjetnosti i pohađa diplomski studij komparativne književnosti na Filozofskom fakultetu u Zagrebu.

Boris Vuković (1991) is currently enrolled in graduate studies in comparative literature at the Faculty of Humanities and Social Sciences in Zagreb, having previously completed his undergraduate studies in film and television directing at the Academy of Dramatic Art.



NATJECANJE COMPETITION COMPETITIE

REŽIJA DIRECTOR **ARTUR BORUZS**
2016 | 6'34" | Rumunjska Romania | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Cosmin Filisan** MONTAŽA EDITOR **Cristian Radu** ZVUK SOUND **Stefan Azaharioae** ULOGA CAST **Cristian Costache** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **UNATC I.L. Caragiale**

Dvojica boksača pripremaju se za međunarodno natjecanje, a treći kreće u duhovnu borbu, izvan ringa.

While two boxers prepare for the international competition, a third one puts up a fight of his own outside the ring, a spiritual one.

San Antonio Film Festival 2017, Nevada International Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

Artur Boruzs studira na Akademiji Caragiale. Filmovi: *Revelion 2014, Romanesti.*
Artur Boruzs is a student at UNATC I.L. Caragiale. Films: *Revelion 2014, Romanesti.*

STUDENSKI PROGRAM
STUDENT PROGRAMME



NEZGODA

THE COLLISION NEHODA

ČEŠKA ZEMLJA PRIJATELJ
FRIEND COUNTRY CZECH REPUBLIC

REŽIJA DIRECTOR **ŠIMON ŠTEFANIDES**
2017 | 13' | Češka Czech Republic | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Šimon Štefanides, David Semler** KAMERA DOP **Tomáš Frkal** MONTAŽA EDITORS **Šimon Štefanides, Matěj Sláma** GLAZBA MUSIC **MIDI lidi** ULOGE CAST **Tereza Brodská, Jana Vilímková, Jaroslav Vilímek, Tomáš Turek, Miloslava Otčenášková** PRODUKCIJA PRODUCTION **FAMU** PRODAJA WORLD SALES **Czech Film Centre**

Stari gospodin Tošovský automobilom je udario gđu Pařízkovu. Njegova kći kipi od bijesa i uzima mu ključeve kako bi ga spriječila da vozi. Time je riješila jedan problem, ali pojavio se drugi.

Old Mr. Tošovský has knocked down Mrs. Pařízková by a car. His daughter Zuzana is boiling with anger and takes the car keys away from him. Zuzana solved one problem – but created another one.

Šimon Štefanides (1995) studira režiju na FAMU-u i ekonomiju na Ekonomskom fakultetu. Filmovi: *Salon Irena* (2015), *Evas Katze* (2015), *Posvátná prostitutka* (2016).

Šimon Štefanides (1995) studies directing at FAMU and economy at the University of Economics. His student works include: *Salon Irena* (2015), *Evas Katze* (2015), *Posvátná prostitutka* (2016).

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE



OGRANIČEN

BORDERED ZAMEJEN

REŽIJA DIRECTOR **LEO ČERNIC**
2016 | 20'21" | Slovenija Slovenia | dokumentarni film documentary film

SCENARIJ SCREENPLAY **Leo Černic** KAMERA DOP **Rok Kajzer Nagode** MONTAŽA EDITOR **Jakob Hreščak** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **UL AGRFT**

Ja sam ograničen, ti si ograničen, svi smo mi ograničeni. Zvuči kao dječja pjesmica, ali nije. Ciao, ja sam Leo, drago mi je!

I am bordered, you are bordered, we are all bordered. It sounds like a children's song. But it is not. Ciao I am Leo, nice to meet you!

Leo Černic (1995) studira filmsku i televizijsku režiju. Počeo je istraživati animirane filmove. Film: *Sirovo meso* (2015).

Leo Černic (1995) studies film and TV directing. He started exploring animated films. Film: *Raw Meat* (2015).

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

STUDENSKI PROGRAM
STUDENT PROGRAMME



PARALIZA

PARALYSIS

REŽIJA DIRECTOR **DUŠAN ZORIĆ**
2016 | 20'31" | Srbija Serbia | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Dušan Zorić, Boris Grgurović** KAMERA DOP **Milica Drnić** MONTAŽA EDITOR **Olga Košarić** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Angie Wild** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Ferenc Varga, Ivana Gajić** ZVUK SOUND **Milan Antić, Uroš Todorović** ULOGE CAST **Ivana Vuković, Marko Grabež, Bojan Žirović** PRODUCENTICA PRODUCER **Višnja Nikitin** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Fakultet dramskih umetnosti Beograd**

Dječak s poremećajem sna pokušava izrasti u muškarca kojim bi se njegov otac ponosio. Nepoznata žena iz drugog grada dolazi na proslavu i pjeva.

A boy with a sleeping disorder struggles to become a man his father wants him to be. A woman from out of town comes and sings for them.

Pančevo Film Festival 2016, Martovski festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

Dušan Zorić (1992) studirao je medicinu, a zatim se upisao na Fakultet dramskih umjetnosti u Beogradu. Filmovi: *Intermezzo* (2016), *Ljubav* (2016).

Dušan Zorić (1992) studied medicine before enrolling into the Faculty of Dramatic Arts in Belgrade. Films: *Intermezzo* (2016), *Love* (2016).



PINO

REŽIJA DIRECTOR **JOSIP LUKIĆ**
2017 | 15'34" | Hrvatska Croatia | psihološka drama psychological drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Josip Lukić** KAMERA DOP **Marinko Marinkić** MONTAŽA EDITORS **Karlo Vorih, Dino Ljuban, Josip Lukić** SCENOGRAFIJA, KOSTIMOGRAFIJA PRODUCTION & COSTUME DESIGN **Veronika Milinović** ZVUK SOUND **Tihomir Vrbanec, Karlo Vorih** ULOGE CAST **Lidija Penić-Grgaš, Josip Lukić, Petra Svrtnan, Iva Jerković** PRODUCENTICA PRODUCER **Aleksandra Giljević** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Akademija dramske umjetnosti**

Advent u Zagrebu. Pino, 30-godišnji brucšo s Akademije dramskih umjetnosti u Zagrebu, probudio se rano jer treba obaviti nekoliko stvari na faksu prije početka zimskih praznika. It's Advent time in Zagreb. Pino, a 30-year-old freshman at the Academy of Dramatic Art, wakes up early, as he has a couple of things to do at school before winter break.

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

Josip Lukić (1984) studira režiju na ADU-u. Njegov film *Minjonja njanjonja* (2015) prikazan je na brojnim festivalima. Bio je asistent režije i produkcije na filmu *Gazda*. Jedan je od mentora radionica u Blanku. **Josip Lukić** (1984) is a student of directing at the Academy of Dramatic Art. His film *Minjonja Njanjonja* (2015) has been shown at a number of festivals. He worked on the film *The Boss*. He is one of the mentors at the workshops at Blank.

STUDENSKI PROGRAM
STUDENT PROGRAMME



POVRATAK SJEĆANJIMA

BACK TO THE MEMORIES DOMOV K SPOMINU

REŽIJA DIRECTOR **NELI MARAŽ**

2016 | 17'13" | Slovenija Slovenia | dokumentarni film documentary film



Festival slovenskega filma 2016

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Neli Maraž** KAMERA DOP **Rok Kajzer Nagode** MONTAŽA EDITOR **Žan Žvižej** GLAZBA MUSIC **Ingrid Mačus** PRODUCENTICA PRODUCER **Nina Robnik** PRODUKCIJA PRODUCTION **UL AGRFT**

Štefka se nakon moždanog udara ne može sjetiti ni kako se zove. No jedne večeri vraćaju joj se sjećanja iz djetinjstva: kad je imala tri godine, baka joj je pokazala fotografiju svoje djece.

After the stroke, Štefka couldn't even remember her name. But one night, a memory from her early childhood vividly returned; when she was three, her grandmother showed her a photograph of her children.

Neli Maraž (1992) studentica je druge godine filmske i televizijske režije. Film: *At Sunset* (2015).

Neli Maraž (1992) studies Film and TV directing, second year. Film: *At Sunset* (2015).



POZNAJEM SVOG KRVNIKA

I KNOW MY MURDERER KATILIMI TANIYORUM

REŽIJA DIRECTOR **ARIF AKDENIZLI**

2016 | 14'18" | Turska Turkey | eksperimentalni film experimental film



Antalya Film Festival 2016, Ankara University Short Film Festival 2016, Okan University Short Film Festival 2017 (posebna nagrada Special Prize), International Rotary Short Film Festival 2017 (najbolji eksperimentalni film Best Experimental Film), International Lion Short Film Festival 2017 (posebna nagrada Special Prize)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ, MONTAŽA SCREENPLAY, EDITOR **Arif Akdenizli** KAMERA DOP **Alper Şen, Samet Yalçın** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Sima Nisa Altiner** GLAZBA MUSIC **Özüm Özgülgen** ULOGE CAST **Ceren Karakuş, Emre Can Tekgül** PRODUCENTI PRODUCERS **Atakan Gülgeç, Ulukan Ulubay** PRODUKCIJA PRODUCTION **Istanbul Kültür University**

Promatram sebe. To prije nije bilo moguće. Nove sposobnosti pojačavaju moj osjećaj samoće. Počinjem putovati. Putujem cijelim gradom.

I am watching myself. I could not do it before. My new abilities increase the feeling of loneliness inside me. I started to travel. I am traveling all around the city.

Arif Akdenizli (1994) studira na Istanbulskom kulturnom sveučilištu. Filmovi: *Ghosts in the Pool, Light Bearer*.

Arif Akdenizli (1994) studies at the Istanbul Kültür University. Films: *Ghosts in the Pool, Light Bearer*.

STUDENSKI PROGRAM
STUDENT PROGRAMME



PUTOVANJE KROZ SVJETLOST

LIGHT RANGE

REŽIJA DIRECTOR **LAURA PASCU**

2017 | 4'34" | Hrvatska Croatia | eksperimentani film experimental film



HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

KAMERA, MONTAŽA, ZVUK, PRODUCENTICA DOP, EDITOR, SOUND, PRODUCER **Laura Pascu** PRODUKCIJA PRODUCTION **Akademija likovne umjetnosti**

Film dočarava prolazak vremena i čekanje, bilo to putovanje ili neki drugi vremenski tijek, preko svjetlosnih podražaja na kameru.

Through stimulation of light on the camera, this film evokes the passage of time and waiting, be it travel or another form of transience.

Laura Pascu (1997) studira animaciju na Akademiji likovnih umjetnosti u Zagrebu. Bavi se fotografijom, glazbom i animacijom. Sudjelovala je na radionicama u Restartu, Blanku, MM Centru i Kinoklubu Zagreb.

Laura Pascu (1997) is a student of animation at the Academy of Fine Arts in Zagreb. Her interests are photography, music and animation. She has participated in workshops in Restart, Blank, MM Centre and Zagreb Cinema Club.



SUMRAK

NIGHTFALL ASFINTIT

REŽIJA DIRECTOR **MIRONA RADU**

2016 | 14' | Rumunjska Romania | drama drama



HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Mirona Radu, Răzvan Dutchevici** KAMERA DOP **Claudia Ciocan** MONTAŽA EDITOR **Alice Gheorghiu** ZVUK SOUND **Iolanda Gîrleanu** ULOGE CAST **Ana Covalciuc, Cecilia Bîrbora, Valeriu Gavrilescu** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **UNATC I.L. Caragiale**

Vjenčanje je gotovo otkazano i mladoženja ne igra pošteno. Mihaela traži savjet svoje buduće svekrve. Ima li doista nade za tračak sunca kad je noć tako blizu?

The wedding is almost off and the future husband does not play fair. That is the moment when Mihaela turns to her future mother in law for advice. But can she really hope for a little ray of sunshine when the nightfall is close?

Mirona Radu (1986) završila je studij produkcije na Akademiji Caragiale. Diplomirala je i režiju i fotografiju. Režirala je filmove: *Za Anu. Tvoj djed Božičnjak* (2015), *Stories in Tea Cups* (2015) i dr.

Mirona Radu (1986) graduated in Film Production from UNATC. She has also graduated in direction and photography. She has directed the films *To Ana. Yours, Santa* (2015), *Stories in Tea Cups* (2015), etc.

STUDENSKI PROGRAM
STUDENT PROGRAMME



SVA IMENA NA SLOVO "C"

ALL THE NAMES THAT START WITH 'C' TOATE NUMELE CARE ÎNCEP CU 'C'

REŽIJA DIRECTOR **ISABELA VON TENT**
2017 | 14'04" | Rumunjska Romania | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Isabela Von Tent, Ioana Avram, Andrei Sendrea** KAMERA DOP **Roberto Stan** MONTAŽA EDITOR **Petre Osman** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Remus Gabor** ULOGE CAST **Isabela Neamtu, Ana Maria Guran, Petru Ciobanu** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **UNATC I.L. Caragiale**

Ilinca, neovisna i samopouzdana mlada žena, vlasnica je tvrtke za pomoć ljudima koji ne mogu imati djecu. Međutim novac i zadovoljstvo zbog pomaganja drugima nisu glavni cilj njezina rada.

Ilinca is an independent, confident woman who runs her own business of helping those who can't have children. Money and the satisfaction of helping others are not the main goal of her work.

Isabela Von Tent studira na Akademiji Caragiale. Filmovi: *Alice* (2014), *Day Dream* (2015), *Razgovor s Alice* (2015).

Isabela Von Tent studies at UNATC I.L. Caragiale. Films: *Alice* (2014), *Day Dream* (2015), *Chat with Alice* (2015).

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE



TAJNI ŽIVOT VILA

SECRET LIFE OF FAIRIES

REŽIJA DIRECTOR **IGOR JELINOVIĆ**
2016 | 47'10" | Hrvatska Croatia | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Igor Jelinović** KAMERA DOP **Sven Čustović** MONTAŽA EDITOR **Ivana Perčinlić** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Jana Piacun** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Dominika Mandić** ZVUK SOUND **Luka Gamulin, Vid Begić, Tihomir Vrbanec** ULOGE CAST **Luca Anić, Tina Orlandini, Matija Šakoranja, Tina Orlandini, Silvio Mumelaš** PRODUCENT PRODUCER **Tibor Keser** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Akademija dramske umjetnosti**

Sonja, Dea, Luka i Ivan mladi su glumci na početku karijere. Tijekom kazališne predstave *San Ivanjske noći*, u kojoj tumače sporedne uloge, među njima dolazi do različitih trzavica. Sonja, Dea, Luka and Ivan are young actors, just at the beginning of their careers. During a theatrical performance of William Shakespeare's *Midsummer Night's Dream* in which they each play small supporting roles, they start to tempt one another.

Igor Jelinović (1984, Split) diplomirao je komunikologiju na Sveučilištu u Milanu. Apsolvent je studija režije igranog filma. Djeluje u Blanku i član je Kino Kluba Split.

Igor Jelinović (1984, Split) graduated in communication sciences from the University of Milan. He is a graduate student of Film and TV Directing. He is an active member of Blank, a non-profit film association, and Kino Klub Split.

STUDENSKI PROGRAM
STUDENT PROGRAMME



TURIZAM!

TOURISM!

REŽIJA DIRECTOR **TONČI GAČINA**
2016 | 52' | Hrvatska Croatia | dokumentarni film documentary film



SCENARIJ, KAMERA SCREENPLAY, DOP **Tonči Gačina** MONTAŽA EDITOR **Jan Klemsche** ZVUK SOUND **Martin Semenič** GLAZBA MUSIC **Jurica Buljević, Bartol Modrić** PRODUCENT PRODUCER **Tibor Keser** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Akademija dramske umjetnosti**

Turizam! je zabavan i mahnit prikaz masovne hysterije ljetne sezone, film koji iz perspektive začuđenog promatrača otkriva skriveni nadrealizam potrošačkog društva.

Tourism! is a funny and wild film about mass hysteria in the summer time, where an astonished observational approach reveals the hidden surrealism of consumerist society.

ZagrebDox 2016, Visions du Réel 2016,
Karlovky Vary 2016, Prizren Dokufest 2016,
Makedox 2016

Tonči Gačina (1983) diplomirao je dokumentarni film na Akademiji dramske umjetnosti 2015. godine. Suraduje s Kino klubom Split. Filmovi: *Nasljeđa, Vatra!*

Tonči Gačina (1983) graduated in documentary film at the Academy of Dramatic Art in 2015. He has established cooperation with Cinema Club Split. Films: *Nasljeđa, Vatra!*



TOČKA ZAREZ

SEMICOLON

REŽIJA DIRECTOR **GORAN RIBARIĆ**
2017 | 19'40" | Hrvatska Croatia | drama drama



SCENARIJ SCREENPLAY **Dina Vukelić** KAMERA DOP **Sven Mihaljević** MONTAŽA EDITOR **Luka Gamulin** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Irena Kraljić** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Lucija Smolčec** GLAZBA MUSIC **Vinko Borčić** ZVUK SOUND **Tihomir Vrbanec** ULOGE CAST **Domagoj Janković, Gordana Gadžić, Tena Jeić Gajski, Martina Čvek, Karlo Mrkša** PRODUCENTICA PRODUCER **Romana Brajša** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Akademija dramske umjetnosti**

David završi u bolnici nakon pokušaja samoubojstva i ondje otkrije neočekivane vijesti. After a suicide attempt, David ends up in hospital. There he hears some unexpected news.

Goran Ribarić (1990) diplomirao je režiju na Akademiji u Zagrebu 2015. godine. Njegov film *Vikend* prikazan je u selekciji kratkometražnog filma u Puli, *Fred* (2012) na Zagreb film festivalu, a *Kroz prozor* (2013) na DHF-u.

Goran Ribarić (1990) graduated in directing from the Academy of Dramatic Art in 2015. His film *Weekend* was screened in Pula, *Fred* (2012) at the Zagreb Film Festival, and *Through the Window* (2013) at the Croatian Films Days.

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

STUDENSKI PROGRAM
STUDENT PROGRAMME



UTOPIJA

UTOPIA

REŽIJA DIRECTOR **MATIJA GLUŠČEVIĆ**

2016 | 20'23" | Srbija Serbia | dokumentarni film documentary film



SCENARIJ SCREENPLAY **Matija Glučević** KAMERA DOP **Ana Melentijević** MONTAŽA EDITOR **Natalija Shaczka** ULOGE CAST **Boriša Vajović, Mirjana Vajović, Milan Vajović, Vukosava Perišić** PRODUCENTICA PRODUCER **Višnja Nikitin** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Fakultet dramskih umetnosti Beograd**

Boriša ima 14 godina i voli se igrati. On je zapravo veliko dijete.

Boriša is 14 and he loves to play. He is one big child.

Matija Glučević rođen je u Požegi. Studira filmsku i televizijsku režiju na Fakultetu dramskih umjetnosti u Beogradu.

Matija Glučević was born in Požega. He studies film and TV directing at the Faculty of Dramatic Arts in Belgrade.

Pančevo Film Festival 2016, Martovski festival 2017, Festival Zlatna buklija 2017 (najbolji studentski film Best Student Film)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE



ŽENE ŽENE ŽENE

WOMEN WOMEN WOMEN

REŽIJA DIRECTOR **NIKICA ZDUNIĆ**

2016 | 23' | Hrvatska Croatia | dokumentarni film documentary film



SCENARIJ, KAMERA SCREENPLAY, DOP **Nikica Zdunić** MONTAŽA EDITOR **Denis Golenja** ZVUK SOUND **Denis Golenja, Ivan Zelić** PRODUCENTICA PRODUCER **Tajana Bakota** PRODUKCIJA, DISTRIBUCIJA PRODUCTION, DISTRIBUTION **Akademija dramske umjetnosti**

Tri generacije žena kod frizera. Njihovi razgovori otkrivaju teme koje zaokupljaju žene dok se uljepšavaju, ali i razinu intime s frizerkama.

Three generations of women in hair salons. Through their conversations we get a chance to eavesdrop on the things that women talk about during their 'beauty sessions', and observe the varying levels of intimacy between hairdressers and their clients.

Nikica Zdunić (1988) studentica je prve godine diplomskog studija režije na Akademiji dramske umjetnosti i aktivna je članica Kinokluba Zagreb.

Nikica Zdunić, born in 1988 in Gospić, Croatia, is a first year MA student of Film and TV Directing at the Academy of Dramatic Art. She is an active member of Kinoklub Zagreb.

STUDENTSKI PROGRAM
STUDENT PROGRAMME



PROGRAM ZA DJECU I MLADE

YOUTH AND CHILDREN PROGRAMME

RADIONICA RED ZA DIGITALNU GENERACIJU

RED – WORKSHOP FOR DIGITAL NATIVES



MYTHERAPY
colour is beautiful



RADIONICA WORKSHOP

Gradska knjižnica i
čitaonica Pula
Pula Public Library
13. – 20. 7. 2017.

Mentorica Mentor
Judita Gamulin



Radionica želi uputiti mlade u najnovije tajne filmske industrije i digitalne tehnologije. Program je podijeljen na praktični i edukativni dio. Na predavanjima se uči kreativno pisanje, režija, gluma, snimanje, kostimografija, šminka, montaža, vizualni efekti, razne tajne postprodukcije i zvuk, a zatim slijedi praktična strana priče. Sudionici radionice napisat će i producirati svoj kratkometražni film, snimiti ga RED kamerama, montirati u postprodukcijском studiju i, naravno, pogledati svoja ostvarenja na velikom platnu. Radionica se održava na engleskom jeziku za sve tinejdžere od 12 do 16 godina.

The workshop aims to give young people an insight into the latest secrets of the film industry and digital technology. The programme is made up of a practical and an educational part. During the lectures, the participants will learn about creative writing, directing, acting, cinematography, costume design, make-up, editing, FVX, various secrets of post-production and sound; and they will then move on to the practical part. The participants will write and produce their short film, use RED cameras to shoot it, edit it in post-production lab, and of course, watch their film on the big screen. The workshop will be held in English, for teenagers aged 12 to 16.

Judita Gamulin (1992) apsolvantica je magistarskog studija režije na Akademiji u Zagrebu. Završila je studij montaže. Njezin kratki igrani film *Cvijeće* osvojio je brojne nagrade, a nominiran je i za studentskog Oscara 2016. godine.

Judita Gamulin (1992) is in her final year of pursuing her MA degree in directing at the Academy of Dramatic Art in Zagreb, where she has previously earned a BA in editing. Her short film *Flowers* has won numerous awards, and was nominated for the Student Academy Award in 2016.



BIJELI KRALJ

THE WHITE KING

REŽIJA DIRECTORS **ALEX HELFRECHT, JÖRG TITTEL**
2016 | 89' | Ujedinjeno Kraljevstvo United Kingdom | ZF, drama SF, drama



Edinburgh International Film Festival 2016,
Tallinn Black Nights Film Festival 2016,
Fantasporto 2017, Brussels International
Festival of Fantasy Films 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Alex Helfrecht, Jörg Tittel** KAMERA DOP **René Richter** MONTAŽA
EDITOR **Peter R. Adam** GLAZBA MUSIC **Joanna Bruzdowicz** ULOGE CAST **Lorenzo Allchurch,**
Agyness Deyn, Jonathan Pryce, Fiona Shaw, Olivia Williams, Greta Scacchi, Ólafur Darri
Ólafsson PRODUCENTI PRODUCERS **Philip Munger, Teun Hilte** PRODUKCIJA PRODUCTION **Oiffy**
PRODAJA WORLD SALES **The Little Film Company**

Djata je bezbrižan 12-godišnjak koji odrasta u surovoj diktaturi. Kad mu vladine snage zatvore oca, a njega i majku proglašavaju izdajicama, Djata neće imati mira dok ponovno ne vidi oca. Djata is a care-free 12-year-old growing up in a brutal dictatorship. When the government imprisons his father, and Djata and his mother Hannah are labeled traitors, the boy will not rest until he sees his father again.

Alex Helfrecht i Jörg Tittel dugi niz godina zajedno se bave filmom u Londonu. S Philipom Mungerom osnovali su 2011. godine produkcijsku kuću Oiffy. Ovo je njihov debitantski dugometražni film.

Alex Helfrecht and **Jörg Tittel** are a longstanding directing, writing and producing team based in London. They have founded production company Oiffy in 2011 with producer Philip Munger. This is their feature film debut.



BISER

PEARL

REŽIJA DIRECTOR **PATRICK OSBORNE**
2016 | 5'45" | Sjedinjene Američke Države United States of America | animirani film animated film



SCENARIJ SCREENPLAY **Patrick Osborne** KAMERA DOP **Patrick Osborne, Cassidy Curtis**
MONTAŽA EDITOR **Steven Riley** GLAZBA MUSIC **Pollen Music Group** ULOGE CAST **Kelly Stoltz,**
Nicki Bluhm PRODUCENT PRODUCER **David Eisenmann** PRODUKCIJA PRODUCTION **Evil Eye**
Pictures KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Baraboom Studios, Steelwool Games, Google**
Spotlight Stories PRODAJA WORLD SALES **Google**

Djevojka i njezin otac krstare zemljom u karavanu slijedeći svoje snove. Priča o dijeljenju i ljubavi, o pronalaženju ljepote na neočekivanim mjestima.

Pearl follows a girl and her dad as they crisscross the country chasing their dreams. It's a story about the gifts we hand down and their power to carry love. And finding grace in the unlikely places.

Patrick Osborne osvojio je 2015. godine Oscara za najbolji animirani kratki film *Feast*. Trenutačno režira filmove *Battling Boy* i *Nimona*. Radio je kao animator na filmovima poput *Krš i lom* (2012).

Patrick Osborne is an Academy Award winning director for best animated short film *Feast* in 2015. He is currently directing *Battling Boy* and *Nimona*. He worked as an animator on films such as *Wreck-It Ralph* (2012).

Tribeca International Film Festival 2016,
Traverse City International Film Festival
2016, Academy Awards 2016 / Oscar 2016
(nominacija za najbolji kratki animirani film
nomination Best Animated Short Film)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE



EMO

EMO THE MUSICAL

REŽIJA DIRECTOR **NEIL TRIFFETT**

2016 | 94' | Australija Australia | srednjoškolski mjuzikl high school musical



Melbourne International Film Festival 2016,
Berlin International Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Neil Triffett** KAMERA DOP **Ellery Ryan** MONTAŽA EDITOR **Ian Carmichael**
SONGOVI SONGS **Neil Triffett, Craig Pilkington, Charlotte Nicdao** ULOGE CAST **Benson Jack Anthony, Jordan Hare, Rahart Adams, Jon Prasida, Bridie Carter, Lucy Barrett, Craig Hyde-Smith, Ben Bennett, Geraldine Viswanathan** PRODUCENT PRODUCER **Lee Matthews**
PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Matthewswood Pty**

Ethan, natmuren i mrzovoljan srednjoškolac, pronalazi ljubav u izrazito optimističnoj kršćanki Trinity. To ide na živce njegovim namrgođenim prijateljima iz benda, ali i njezinoj evanđelističkoj braći.

Ethan, a sullen high-school student whose life is defined by what he hates, finds love with a blindly optimistic Christian girl Trinity, much to the annoyance of his angst-filled band mates and her evangelistic brethren.

Neil Triffett (1988) rođen je na Tasmaniji. Godine 2010. diplomirao je na Kraljevskom umjetničkom koledžu. Njegov kratki film *Emo (mjuzikl)* iz 2014. godine dobio je posebno priznanje na Berlinaleu.

Neil Triffett (1988), Tasmania, graduated from the Victorian College of the Arts in 2010. In 2014 his short film *Emo (The Musical)* was awarded a Special Mention at the 2014 Berlinale.



KAKO SE ZDRAVO UDEBLJATI

GETTING FAT IN A HEALTHY WAY КАК ДА НАДЕБЕЛЕЕМ ЗДРАВООСЛОВНО

REŽIJA DIRECTOR **KEVORK ASLANYAN**

2015 | 22' | Bugarska, Njemačka Bulgaria, Germany | ZF SF



Brest European Short Film Festival 2016 (posebno priznanje Special Mention), Chicago International Children's Film Festival 2016 (druga nagrada Second Prize), Lucania Film Festival 2016 (nagrada žirija Jury Award), Bucheon International Fantastic Film Festival 2016, Sediciorto International Film Festival 2016, Internationale Kurzfilmwoche Regensburg 2017

SCENARIJ SCREENPLAY **Kevork Aslanyan, Georgi Merdzhanov** KAMERA DOP **Boris Slavkov**
MONTAŽA EDITOR **Kevork Aslanyan** GLAZBA MUSIC **Julien Diaz** ULOGE CAST **Ovanes Torosyan, Petyo Cekov, Keti Raykova, Tsvetomira Daskalova** PRODUCENTI PRODUCERS **Toma Waszarow, Anna Stoeva** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Revo Films** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Audiovideo Orfey, Magic Shop, LeonAudio, Peak Audio, Pink Sheep Think, Tanuki Films**

Priča smještena u svijet u kojem je gravitacija slaba i mršavi ljudi lete u nebo. Constantine nikad nije napustio stan u kojem živi sa svojim ocem. Jednog dana u njihovu se zgradu doseli lijepa stjuardesa i njegov se život nepovratno mijenja.

In a world where gravity is weak and skinny people fly into the sky, Constantine has never left the apartment he shares with his father Atanas. But one day the beautiful stewardess moves into the building.

Kevork Aslanyan (1985) diplomirao je na Filmskoj akademiji u Londonu 2012. godine. Poznat je kao montažer dugometražnih filmova, a ovo je njegov redateljski debi.

Kevork Aslanyan (1985) graduated at the London Film Academy in 2012. He is well know for his work as an editor on feature films. This is his directorial debut.

AMBRELA – KINO UZ MORE
AMBRELA – CINEMA BY THE SEA



LJUBAVNA BOMBA

TEENAGE LOVE BOMB VINDMØLLERNES SUS

REŽIJA DIRECTOR **MADS ERICHSEN**

2016 | 85' | Danska Denmark | drama, triler drama, thriller



Arohanui Film Festival 2016, CPH PIX 2016,
Atlanta Film Festival 2017, Tokyo Lift-Off Film Festival 2017 (najbolji igrani film Best Feature Narrative)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Mads Erichsen** KAMERA DOP **Anders Lindved** MONTAŽA EDITOR **Martin Anthon Sørensen** GLAZBA MUSIC **Claus Gahrn** ULOGE CAST **Nikolaj Petersen, Maria Petersen, Elias Munk, Meike Bahnsen, Michael Brostrup** PRODUCENT PRODUCER **Mads Erichsen**
PRODUKCIJA PRODUCTION **Burning Films** PRODAJA WORLD SALES **California Pictures**

Thomas ide u sedmi razred i živi u malenu gradu u Danskoj. Zaljubljen je u Vikki, opaku djevojku iz škole. Kako bi joj se približio, mora pomoći njoj i njezinoj ekipi starijih momaka da unište profesorov motor eksplozivom.

7th grader Thomas lives in a small city in Denmark. He's in love with the school's tough girl, Vikki and to get close to her, he has to help her and a gang of older boys blow up their teacher's bike.

Mads Erichsen pripada novoj generaciji danskih redatelja bez službenog filmskog obrazovanja. *Ljubavna bomba* njegov je debitantski dugometražni film, koji se djelomice temelji na njegovim iskustvima iz djetinjstva u Jyllandu.

Mads Erichsen belongs to the new generation of Danish directors who don't have any official schooling. *Teenage Love Bomb* is his debut feature film and it's partly based on his own childhood experiences in Jylland.



PIUMA

FEATHER

REŽIJA DIRECTOR **ROAN JOHNSON**

2016 | 98' | Italija Italy | komedija comedy



Venice International Film Festival 2016,
Saas-Fee Filmfest 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Ottavia Madeddu, Carlotta Massimi, Davide Lantieri, Roan Johnson** KAMERA DOP **Davide Manca** MONTAŽA EDITORS **Paolo Landolfi, Davide Vizzini** GLAZBA MUSIC **Paolo Tomio** ULOGE CAST **Luigi Fedele, Blu Yoshimi, Michela Cescon, Sergio Pierattini, Francesco Colella** PRODUCENTI PRODUCERS **Carlo Degli Esposti, Nicola Serra** PRODUKCIJE PRODUCTIONS **A Sky Cinema, Palomar** PRODAJA WORLD SALES **True Colours**

Priča o ozbiljnom životu koji se sprema za srednjoškolski par Cate i Ferroa, čiji se bezbrižni planovi nakon mature iznenada mijenjaju zbog neplanirane trudnoće.

A story of impending adulthood for high-school lovers Cate and Ferro, whose carefree post-graduation plans are suddenly changed by an unplanned pregnancy.

Roan Johnson (1974) od 2002. godine predaje na Sveučilištu u Pisi, Sveučilištu John Cabot i na Talijanskoj nacionalnoj filmskoj školi. Režirao je tri dugometražna filma.

Roan Johnson (1974) has been teaching at Pisa University, John Cabot University and the Centro Sperimentale di Cinematografia since 2002. He has directed three feature films.

AMBRELA – KINO UZ MORE
AMBRELA – CINEMA BY THE SEA



VINCENT

VINCENT AND THE END OF THE WORLD

REŽIJA DIRECTOR **CHRISTOPHE VAN ROMPAEY**

2016 | 121' | Belgija, Francuska Belgium, France | drama, komedija drama, comedy



Locarno Film Festival 2016 (najbolja glumica Best Actress), BUFF International Film Festival 2017, Sofia International Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Jean-Claude van Rijckeghem** KAMERA DOP **David Williamson**
MONTAŽA EDITOR **Alain Dessauvage** GLAZBA MUSIC **Nicolas Repac** ULOGE CAST **Alexandra Lamy, Spencer Bogaert, Barbara Sarafian, Geert van Rampelberg** PRODUCENTI PRODUCERS **Dries Phylpo, Emmanuel Giraud, Aurélie Bordier, Jean-Claude van Rijckeghem, Pierre Vinour** PRODUKCIJA PRODUCTION **A Private View (BE)** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Les Films de la Croisade (FR), Les Enragés (FR)** PRODAJA SALES **Beta Cinema**

Vincent je 17-godišnji suicidalni ekolog koji izluđuje svoju obitelj nastojanjima da smanji njihov utjecaj na okoliš. Njegova teta Nikki vodi ga u Francusku, uvjerena da je dječakova opsesija povezana s pretjerano brižnom majkom.

Vincent is a 17-year-old suicidal ecologist who drives his family crazy. Vincent's aunt Nikki takes him on a trip to France, convinced that the boy's obsession is related to his suffocating mother.

Debitantski dugometražni film *Moscow, Belgium* redatelja **Christophe Van Rompaeya** (1970) osvojio je tri nagrade na Tjednu kritike u Cannesu 2008. godine. Slijedio je film *Lena* (2012), a zatim *Vincent*. **Christophe Van Rompaey's** (1970) debut feature film *Moscow, Belgium* (2008) won three awards at the 2008 Cannes Critics' Week. His next features are *Lena* (2012) and *Vincent and The End of The World*.

PUSTOLOVNI LABORATORIJ PROFESORA BALTAZARA

PROFESSOR BALTHAZAR'S ADVENTURE

RADIONICA WORKSHOP

Circolo

12. – 20. 7. 2017.

Mentori Mentors

Vibor Juhas,
Manuel Šumberac



Radionica je zamišljena kao jednodnevni program u kojem se mališani od 7 do 12 godina upoznaju s tehnikama izrade i produkcije animiranog filma. Prolaze se svi segmenti: razrada priče, scenarija, kreiranje likova i osobnosti, osnove animacije i produkcije. Uvod će biti posvećen i klasičnoj animaciji te jednostavnim i zabavnim vježbama za shvaćanje osnovnih principa, poput *squash & stretch*. No najvažnije je da polaznici nauče kako uz pomoć računala i nekoliko programa stvarati svoje animirane filmove. Na radionici radimo kratki džingl za Pulicu. The workshop is designed as a one-week programme where children will be introduced to the techniques of making and producing animated film. All of the segments of this process are elaborated: developing a story, developing the script, creating characters and their personalities, the basics of animation and production. A part of the introduction will be dedicated to classic animation, and simple and fun exercises to understand the basic principles and rules of animation, such as *squash & stretch*, etc. But the most important thing is for the participants to learn to use computers and several computer programs to make their own animated films. We will be making the jingle for Pulica at this workshop.

Vibor Juhas (1982) režirao je kratki igrani film *No Way Out* (2011), a s kolektivom Monteparadiso stvara dugometražni dokumentarac *Monteparadiso 20* (2012). Ilustrator je knjige za djecu *Strahosmijeh i Ponoć u Parku 52*.

Manuel Šumberac (1988) magistrirao je animirani film i nove medije na Akademiji likovne umjetnosti u Zagrebu. Realizirao je četiri animirana filma: *Escargot* (2010), *Vesla* (sa Z. Bašićem, 2011), *U sjeni* (2011) i *Mehaničko srce* (2013). Za videospot *Žedam* osvojio je Porina 2010. godine.

Vibor Juhas (1982) directed the short feature film *No Way Out* (2011) and he created the feature documentary film *Monteparadiso 20* (2012) with the Monteparadiso collective. He illustrated *Fearlaugh* and *Midnight in the Park 52* children's books.

Manuel Šumberac (1988.) earned his MA in animated film and new media from the Academy of Fine Arts in Zagreb. He has realised four animated films: *Escargot* (2010), *The Oars* (with Z. Bašić, 2011), *In the Shadow* (2011) and *Clockwork Heart* (2013). In 2010, he won the Porin Award for best music video *Žedam*.





CRVENI PAS: POČETAK

RED DOG: TRUE BLUE

REŽIJA DIRECTOR **KRIV STENDERS**

2016 | 89' | Australija Australia | obiteljski family



SCENARIJ SCREENPLAY **Daniel Taplitz** KAMERA DOP **Geoffrey Hall** MONTAŽA EDITORS **Jill Bilcock, Rodrigo Balart** GLAZBA MUSIC **Cezary Skubiszewski** ULOGE CAST **Phoenix, Levi Miller, Bryan Brown** PRODUCENTI PRODUCERS **Nelson Woss, Bryce Menzies, Chris Veerhuis, Mark Kraus, Jill Bilcock** PRODUKCIJE PRODUCTIONS **Good Dog Enterprises, Marshalls & Dent** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Radar**

Jedanaestogodišnjeg Micka otpravili su k djedu na stočnu farmu u zabačeni dio Zapadne Australije. Bio je spreman na dosadu i naporan rad, ali umjesto toga sklopio je jedno divno prijateljstvo, i to s doista posebnim psom.

Eleven-year-old Mick is shipped off to his grandfather's cattle station in the remote region of Western Australia. He is prepared for a life of dull hardship, but instead finds friendship with a one-of-a-kind dog.

Kriv Stenders (1964) redatelj je brojnih dokumentarnih te kratkih i dugih igranih filmova. Njegov dugometražni film *Red Dog – koji se odvija nakon filma Crveni pas: Početak* – prikazan je 2011. na Berlinaleu u sekciji Generacija.

Kriv Stenders (1964) has directed numerous documentaries, shorts and features films. His feature film *Red Dog – a sequell to Red Dog: True Blue* – screened in the Berlinale Generation section in 2011.

Berlin International Film Festival 2016, Toronto International Film Festival 2016, Sundance Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE



DJEČAK S PLANINE

LITTLE MOUNTAIN BOY SCHELLEN-URSLI

REŽIJA DIRECTOR **XAVIER KOLLER**

2015 | 104' | Švicarska Switzerland | pustolovni, obiteljski adventure, family



SCENARIJ SCREENPLAY **Stefan Jäger, Xavier Koller** KAMERA DOP **Felix von Muralt** MONTAŽA EDITOR **Gion-Reto Killias** GLAZBA MUSIC **Martin Tillman** ULOGE CAST **Jonas Hartmann, Julia Jeker, Tonia Maria Zindel, Leonardo Nigro** PRODUCENTI PRODUCERS **Peter Reichenbach, P.C. Fueter, Ditti Bürgin-Brook** PRODUKCIJE PRODUCTION **C-Films, La Siala Entertainment** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **SRF, SRG SSR, RTR, Teleclub** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Discovery Film** PRODAJA SALES **ARRI Media**

Ursli je pravi dječak s planine. Živi u švicarskim Alpama s obitelji i životinjama koje obožava. Nakon jedne nesreće sva mu se djeca iz sela počnu rugati, ali on se mudro i hrabro upusti u veliku pustolovinu.

Ursli is a real mountain boy, living with his family and his beloved animals in the Swiss Alps. When an accident occurs and all the kids in his village mock him, he stands a great adventure with cleverness and bravery.

Xavier Koller (1944) pohađao je Kazališnu akademiju u Zürichu. Njegov film *Putovanje nade* osvojio je 1990. godine Oscara za najbolji strani film.

Xavier Koller (1944) attended the Theatre Academy of Zurich. In 1990 he received an Academy Award, Best Foreign Language Film, for *Journey of Hope*.

Seattle International Children's Film Festival 2016 (nagrada publike Audience Award)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

PULICA
PULICA



JONA I MORE

JONAS AND THE SEA ZEEZUCHT

REŽIJA DIRECTOR **MARLIES VAN DER WEL**

2015 | 11'30" | Nizozemska The Netherlands | animirani film animated film



SCENARIJ SCREENPLAY **Ruben Picavet, Marlies van der Wel** ANIMACIJA ANIMATION **Marlies van der Wel** GLAZBA MUSIC **Tim van Berkenstijn** PRODUCENTICA PRODUCER **Marieke Konijn** PRODUKCIJA PRODUCTION **Halal** PRODAJA WORLD SALES **KLIK! Amsterdam Animation Festival**

Film o čovjeku koji napušta sve da bi ostvario svoje snove. A želi isto što i svi: pronaći mjesto koje može zvati domom, čak i ako se ono nalazi pod morem!

A film about a man who casts aside everything in pursuit of his dream. A dream we all share: the quest to find a place we can call home, even if it's underwater.

Nederlands Film Festival 2015, Berlin International Film Festival 2016, Holland Animation Film Festival 2016, TIFF Kids 2016, Hiroshima 2016, Anima Mundi 2016, Sundance Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

Marlies van der Wel (1984) nizozemska je animatorica i ilustratorica koja u svojem studiju u Amsterdamu radi i na komercijalnim i na umjetničkim projektima.

Marlies van der Wel (1984) is a Dutch animator and illustrator, working from her studio based in Amsterdam. She is working on both commercial and artistic projects.



LASTAVICE I AMAZONCI

SWALLOWS AND AMAZONS

REŽIJA DIRECTOR **PHILIPPA LOWTHORPE**

2016 | 97' | Ujedinjeno Kraljevstvo United Kingdom | pustolovni, obiteljski adventure, family



SCENARIJ SCREENPLAY **Andrea Gibb** KAMERA DOP **Julian Court** MONTAŽA EDITOR **Dave Thrasher** ULOGE CAST **Kelly Macdonald, Andrew Scott, Rafe Spall, Jessica Hynes, Fenella Woolgar** GLAZBA MUSIC **Ilan Eshkeri** PRODUCENTI PRODUCERS **Nick Barton, Nick O'Hagan, Joe Oppenheimer** PRODUKCIJA PRODUCTION **Harbour Pictures** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **BBC Films, BFI** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Discovery Film** PRODAJA WORLD SALES **HanWay Films**

Ljetna idila. U predivnu krajoliku Lake Districta četvero djece iz obitelji Walker jedri i nadmeće se sa svojim suparnicima Blackettima. Djeca žive u svijetu mašte, no stvarni je svijet na rubu rata.

Set over one idyllic summer the four Walker children and their sailing rivals, the Blacketts, run amok against the stunning backdrop of the Lake District. Theirs is a world of imagination. But the real world finds itself on the brink of war.

Philippa Lowthorpe (1961) prva je i jedina redateljica koja je osvojila Nagradu BAFTA za najbolju režiju za igrani film. Veći dio karijere provela je radeći emisije poput *Five Daughters* (2010) i *Call the Midwife* (2012–2013).

Philippa Lowthorpe (1961) is the first and only female to win Best Director: Fiction at the BAFTA Awards. She has spent much of her career working in TV, on shows such as *Five Daughters* and *Call the Midwife*.

Stockholm Film Festival 2016, Seattle International Film Festival 2017

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

PULICA
PULICA



BUNTOVNI STIHOVI 1 i 2

REVOLTING RHYMES – PART ONE & TWO

REŽIJA DIRECTORS **JAKOB SCHUH, JAN LACHAUER**
2017 | 29' + 29' | Ujedinjeno Kraljevstvo United Kingdom | animirani film animated film



Animafest Zagreb 2017

ADAPTACIJA ADAPTATION **Jan Lachauer, Jakob Schuh** MONTAŽA EDITORS **Jan Lachauer, Benjamin Quabeck** GLAZBA MUSIC **Ben Locket** ULOGE CAST **Rob Brydon, Bertie Carvel, Gemma Chan, Tamsin Greig** PRODUCENTI PRODUCERS **Martin Pope, Michael Rose** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Magic Light Pictures**

Film prema omiljenoj dječjoj knjizi Roalda Dahla *Buntovni stihovi* miješa klasične bajke poput *Crvenkapice*, *Snjeguljice*, *Tri praščića*, *Janka i čarobnog graha* i *Pepeljuge* i poslužuje nam ih kao koktel s vragolastim obratom.

Based on the much-loved children's book by Roald Dahl, *Revoltin' Rhymes* takes the classic fairy tales of *Little Red Riding Hood*, *Snow White*, *The Three Little Pigs*, *Jack & the Beanstalk* and *Cinderella*, then mixes them together and serves them with a mischievous twist.

Jakob Schuh (1976) diplomirao je na Akademiji u Baden-Württembergu. Suredatelj je filma *Grubzon*, koji je 2011. nominiran za Oscara za najbolji animirani kratki film. **Jan Lachauer** (1983) također je studirao u Baden-Württembergu i na školi Gobelins. Suredatelj je filma *Mjesto na metli*, nominiranog za Oscara 2014. godine. **Jakob Schuh** (1976) graduated at the Academy Baden-Württemberg. He co-directed *The Gruffalo*, nominated for an Oscar as the Best Animated Short in 2011. **Jan Lachauer** (1983) also studied in Baden-Württemberg and at the Gobelins. He co-directed *Room on the Broom*, an Oscar nominee in 2014.



PARTIJA PIKULA

SPILL

REŽIJA DIRECTOR **AARON LESTER ELLIS**
2016 | 9'13" | Australija Australia | drama drama



Striking Film Festival 2016, Connect Film Festival 2016, Flickerfest 2016, Setting Sun Film Festival 2017 (najbolji film, najbolji scenarij Best Film, Best Script)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Aaron Lester Ellis** KAMERA DOP **Josh Mitchell Frey** MONTAŽA EDITORS **Lester Ellis Jr, Aaron Lester Ellis** GLAZBA MUSIC **Asher Pope** ULOGE CAST **Samuel Edwards, Ellmir Asipi, George Missailidis, Grace Rosebitch, Cooper Stewart, Lester Ellis Jr** PRODUCENTI PRODUCERS **Lester Ellis Jr, Tom Vogel** PRODUKCIJA, PRODAJA PRODUCTION, WORLD SALES **Welcome Stranger Productions**

Godina 1999. u Osnovnoj školi West Meadows. Zaluđenost pikulama je na vrhuncu. Maxy je zavladao pješčanikom, ali školski nasilnik Plugga smišlja kako da ga zaustavi. It is 1999 at West Meadows Primary School and the marble craze has hit an all time high. Maxy has become a force in the sandpit but the school bully Plugga devises a plan to stop him.

Aaron Lester Ellis je redatelj iz Melbournea. Osnovao je tvrtku Welcome Stranger Productions kako bi snimao filmove o gorućim društvenim pitanjima poput vršnjačkog nasilja i samoubojstva među mladima. **Aaron Lester Ellis** is a filmmaker from Melbourne. He formed Welcome Stranger Productions to create films that focus on pressing social issues such as bullying and youth suicide.

PULICA
PULICA



PJEVAJ

SING MINDENKI

REŽIJA DIRECTOR **KRISTÓF DEÁK**
2016 | 25' | Mađarska Hungary | drama drama



Oscar za kratki igrani film 2017 Oscar for the Live Action Short 2017, TIFF Kids 2016 (nagrada publike Audience Award), European Film Festival Lille 2016 (nagrada publike Audience Award), Chicago Int'l Children's Film Festival 2016 (najbolji kratki igrani film Best Short Film)

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Kristóf Deák** KAMERA DOP **Róbert Maly** MONTAŽA EDITOR **Mano Csillag** ZVUK SOUND **Máté Péterffy** GLAZBA MUSIC **Ádám Balázs** ULOGE CAST **Dorka Gáspárfalvi, Dorottya Hais, Zsófia Szamosi, Borbála Karádi, Péter Bregyán** PRODUCENTI PRODUCERS **Anna Udvardy, Kristóf Deák** PRODUKCIJA PRODUCTION **Meteor Film** PRODAJA WORLD SALES **New Europe Film Sales**

Zsofi se teško uklapa u novu školu. Da stvari budu još gore – voli pjevati, a učiteljica koja vodi zbor okrutna je prema njoj. S prijateljicom Lizom odluči istražiti i razotkriti učiteljčinu pravu narav.

Zsofi is having a hard time fitting in at her new school. Her distress grows when the choir director treats her cruelly despite her love of singing. Along with her friend Liza, Zsofi investigates the teacher in an attempt to reveal her true nature.

Kristóf Deák (1982) bio je montažer prije nego što je upisao studij režije na Westminsterskoj filmskoj školi. Radi u Londonu i Budimpešti. Trenutačno razvija svoj prvi dugometražni film.

Kristóf Deák (1982) started his career in editing before studying directing at Westminster Film School. He has been working in London and Budapest. He is currently developing his first feature film.



UPOMOĆ, SMANJIO SAM UČITELJICU

HELP, I SHRUNK MY TEACHER HILFE, ICH HAB MEINE LEHRERIN GESCHRUMPFT

REŽIJA DIRECTOR **SVEN UNTERWALDT**
2015 | 101' | Njemačka, Austrija Germany, Austria | obiteljski film family film



Chicago International Children's Film Festival 2016 (najbolji igrani film Best Feature Film), Toronto International Film Festival (Kids) 2016, Seoul International Youth Film Festival 2016, Tumbleweeds 2016, Warsaw Film Festival 2016

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

SCENARIJ SCREENPLAY **Gerrit Hermans** KAMERA DOP **Stephan Schuh** ULOGE CAST **Oskar Keymer, Anja Kling, Justus von Dohnányi, Axel Stein, Otto Waalkes** PRODUCENTI PRODUCERS **Corinna Mehner, Hans Eddy Schreiber, Katja Dor-Helmer, Antonio Exacoustos, Kiri Trier** PRODUKCIJA PRODUCTION **Blue Eyes Fiction (DE)** KOPRODUKCIJE CO-PRODUCTIONS **Karibufilm, MINI Film (AT), Deutsche Columbia Pictures** PRODAJA WORLD SALES **ARRI Media**

Jedanaestogodišnjem Felixu nitko ne vjeruje da je dr. Schmitt-Gössenwein, ravnateljicu škole koju svi mrze, smanjio na svega 15 centimetara. Ni sam ne zna kako se to dogodilo! The story of 11-year-old Felix, whom nobody believes has 'shrunk' the universally-hated school principal Dr. Schmitt-Gössenwein to a height of just 15 centimeters. Even he does not know how it happened!

Sven Unterwaldt (1965) poznato je ime njemačke komedije. Neki od njegovih filmova: *Siegfried* (2005), *7 Dwarves – The Wood Is Not Enough* (2006), *U-900* (2008). Snimio je serije *Switch* (1997), *Berlin, Berlin* (2002) i dr.

Sven Unterwaldt (1965) is a well-known name in the German comedy scene. His films include: *Siegfried* (2005), *7 Dwarves – The Wood Is Not Enough* (2006), *U-900* (2008) and TV series *Switch* (1997), *Berlin, Berlin* (2002) etc.

PULICA
PULICA



VRIJEME GRUDANJA

SNOWTIME!

REŽIJA DIRECTORS **JEAN-FRANÇOIS POULIOT, FRANÇOIS BRISSON**
2015 | 80' | Kanada Canada | animirani film animated film



SCENARIJ SCREENPLAY **Paul Risacher** ANIMACIJA ANIMATION **Jim Van Der Keyl** MONTAŽA EDITOR **Robert Yates** GLAZBA MUSIC **Éloi Painchaud, Jorane** ULOGE CAST **Sandra Oh, Ross Lynch, Angela Galuppo, Lucinda Davis, Elisabeth Macrae** PRODUCENTICA PRODUCER **Marie-Claude Beauchamp** PRODUKCIJA PRODUCTION **CarpeDiem Film & TV** PRODAJA WORLD SALES **Sola Media** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Dexin Film**

Film o nadi i druženju koji se bavi odnosima među prijateljima u djetinjstvu. *Vrijeme grudanja* istražuje ulogu veselog nadmetanja i solidarnosti u dječjem životu.

Snowtime! is a film about hope and friendship. It explores the relations between friends during childhood, and the role that enthusiastic competition and energizing solidarity play in the lives of children.

Jean-François Pouliot (1957) režirao je svoj prvi dugometražni film *La Grande Séduction* (2003) nakon 15-godišnje karijere u oglašavanju. **François Brisson** radio je i na filmovima kao što su *Marsupilami*, *Robinson Sucroë*, *Inuk* i dr.

Jean-François Pouliot (1957) directed his first feature *La Grande Séduction* (2003) after working in advertising for fifteen years. **François Brisson** has worked on films such as *Marsupilami*, *Robinson Sucroë*, *Inuk* etc.

HR PREMIJERA
CRO PREMIERE

PULICA+

PULICA+



Potražite u katalogu znak PULICA+ za filmove iz posebnog programa filmova za djecu i mlade! To find films from the special programme of films for children and youth, look for PULICA+ in the catalogue!

ANKA Dejan Aćimović, 90', HR/FR (str. p. 34)

ASTRONAUT OD PEROLAKA ASTRONAUT OF FEATHERWEIGHT Dalibor Barić, 27', HR (str. p. 84)

DAN KADA JE MOJ OTAC POSTAO GRM THE DAY MY FATHER BECAME A BUSH Nicole van Kilsdonk, 90', NL/BE/HR (str. p. 62)

JEŽEVA KUĆA HEDGEHOG'S HOME Eva Cvijanović, 10', CA/HR (str. p. 85)

POĐI SA MNOM COME ALONG Igor Šterk, 83', SI/HR (str. p. 70)

UZBUNA NA ZELENOM VRHU THE MYSTERY OF GREEN HILL Čejen Černić, 81', HR (str. p. 52)

Uz filmove koji se već prikazuju na festivalu, Pulica+ donosi i dodatne filmove za djecu i mlade. Along with films already being screened at the Festival, Pulica+ brings additional films for children and youth.



ANĎEO GOSPODNI 2 THE ANGEL OF THE LORD 2 ANĎĚL PÁNĚ 2 Jiří Strach, 2016, 90', Marlene Film Production (CZ), igrani film feature film

Film o anđelu Petronelu i vragu Uriasu koji silaze u svijet ljudi ne bi li našli izgublenu Jabuku znanja. A film about Angel Petronel and devil Urias, who descend to the human world to find the lost Apple of Knowledge.

ČEŠKA ZEMLJA PRIJATELJ
FRIEND COUNTRY CZECH REPUBLIC



KOYAA – LETEĆA BILJEŽNICA KOYAA – FLYING WORKBOOK KOYAA – LETEĆI ZVEZEK Kolja Saksida, 2017, 2'45", ZVVIKS (SI), Studio dim (HR), TV Slovenija (SI), animirani film animated film

KOYAA – RAZIGRANI AUTIĆ KOYAA – NAUGHTY TOY CAR KOYAA – RAZIGRANI AVTOMOBILČEK Kolja Saksida, 2017, 2'45", ZVVIKS (SI), Studio dim (HR), TV Slovenija (SI), animirani film animated film

Koyaa i njegov vjerni prijatelj Gavran u ova dva animirana filma bore se s nestašnim kućnim predmetima. In these two films, Koyaa and his old friend, the Raven struggle with mischievous everyday objects.



NOĆNA PTICA NIGHTHAWK NOĆNA PTICA Špela Čadež, 2016, 8'50", Finta Film (SI), TV Slovenija (SI), Bonobostudio (HR), animirani film animated film

Nadrealna kolažna animacija o iskustvu vožnje u pijanom stanju. Surreal cut out animation about the experience of drunk driving.

PULICA
PULICA

PULICA+
PULICA+



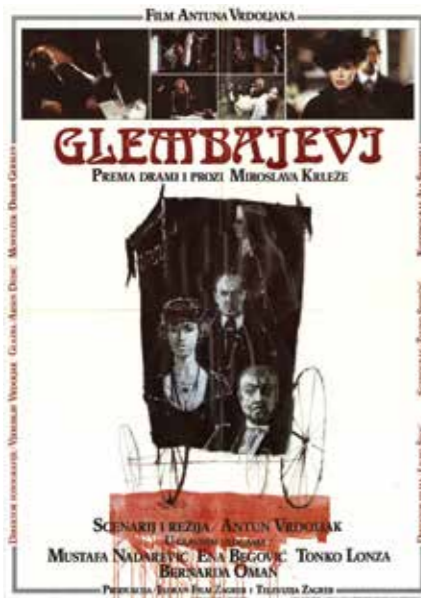
KINOTEČNI PROGRAM

CINEMATHEQUE PROGRAMME

HOMMAGE ANTUNU VRDOLJAKU

HOMAGE TO ANTUN VRDOLJAK

AUTOR TEKSTA TEXT **BRUNO KRAGIĆ**



U dugoj redateljskoj karijeri koja, uz stanke, traje od sredine 60-ih godina prošlog stoljeća do danas Antun Vrdoljak je bez imalo sumnje stekao potpuno pravo na ulaz u panteon hrvatskih filmskih redatelja. Okušavši se u žanrovskom filmu, u kriminalističkome, osobito uspješno u ratnome, u komediji, napose jednom od najslavnijih naših televizijskih serija *Prosjacima i sinovima*, nastalima u zahtjevnom modusu tragikomedije, Vrdoljak je svoju autorsku poziciju uvelike potvrdio i adaptacijama hrvatske književnosti, najavivši ih već spomenutim naslovom, u dijalogu s istoimenim romanom Ivana Raosa, kao i u nadahnućima *Ratnim dnevnikom* Ivana Šibla. U takvom "klasičnom" adaptacijskom nizu, Vrdoljak je započeo ekranizacijom drame *Mečava* Pere Budaka, u kojoj je sugestivno prenio naturalizam predloška u prožetosti sa simboličkom dimenzijom, da bi vrhunac dosegno režijskim obradom dva kanonska teksta: romana *Kiklop* Ranka Marinkovića, čijim će se predloškima, ovog puta novelističkima, potom vratiti u omnibusu *Karneval, Andeo i Prah*, i drame *Gospoda Glembajevi* Miroslava Krleža. Vrdoljakov *Kiklop* vizualizira ponajprije onaj prividno realističko-psihološki sloj tog monumentalno polifonog romana, ali i itekako naslućuje veliku Marinkovićevu temu problema pogleda, percepcije i interpretacije viđenog, razvijajući sveobuhvatan osjećaj iščekivanja neumitne propasti, pripovjednim ritmom te fotografijom pretežito tamnih zagasitih kolorita, s tračcima svjetla koje probija zamračene interijere stanova i kavana. Takva će fotografija obilježiti i *Glembajeve*, nastale kreativnim autorskim povezivanjem drame s fragmentima Krležine proze o Glembajevima, film kojim se Vrdoljak iznova, kao i uvijek dotad, pokazao majstorom vođenja glumaca (očitujući u tom smislu možda i vlastite filmske početke), ujedno film kojim je, kako dijaloškim scenama tako i kadrovima subjektivnih sjećanja i zamišljaja, plastično naglasio fikcionalni ton predloška, simboličke slike društva u agoniji, epohe krize i rasapa. Pa, ako se u Vrdoljakovu adaptacijskom pristupu mogu u ovim usputnim refleksijama iščitati i natruhe autorove sklonosti stanovitoj poetici manirizma, s čim se on sam vjerojatno ne bi složio, ostaje tek i u tom smislu bogatstva referenci koje spomenuti filmovi prizivaju ponoviti kompliment njegovoj intuiciji i razmišljanju.



In his long career as a director, which, with pauses, has been lasting since the mid-1960s, Antun Vrdoljak has undoubtedly earned his right to enter the pantheon of Croatian film directors. Having tried his hand in genre films, crime films (and war films especially successfully), in comedy films, and above all one of our most famous TV series *Beggars and Sons*, which were made in the demanding mode of tragicomedy, Vrdoljak has also confirmed his position as an author with film adaptations of Croatian literary works, starting with the already mentioned series, which is in dialogue with the novel by Ivan Raos of the same name, as well as in his inspiration from *The War Journal* by Ivan Šibl. Vrdoljak began this 'classic' line of adaptations with the film *Snowstorm*, based on a play by Pero Budak, where he suggestively translated the naturalism of the literary work in permeation with the symbolic dimension, to then reach a climax by directing film adaptations of two canonical texts: the first one is *Cyclops*, a novel by Ranko Marinković, which he used in his going back to the omnibus *Carnival, Angel and Dust*, and the second one is *The Glembeys*, a play by Miroslav Krleža. The film *Cyclops* visualises first of all the apparent realistic-psychological level of the monumentally polyphonous novel of the same name, but it also provides a clear glimpse into Marinković's great theme of the issues of sight, perspective and interpretation of the seen, developing a comprehensive feeling of anticipating the inevitable doom through its narrative rhythm and photography of mostly darker, dusty colours with hints of light peeking through obscured interiors of apartments and cafes. This type of photography will also be the hallmark of *The Glembeys*, a film created by the author making connections back to the fragments of Krleža's text, a film in which Vrdoljak proves to be a master of directing actors time and time again, as he always has (perhaps reflecting his own beginnings in film), a film in which he used dialogues scenes, as well as scenes of subjective recollection and fancy, to emphasise the fictional tone of the play, the symbolic picture of the society in agony, an epoch of crisis and decay. If these short reflections on Vrdoljak's approach to film adaptations offer even a bit of his affinity to a certain poetics of Mannerism, which he would probably disagree with, what remains is to think back to the plethora of references these films call to mind and once again compliment his intuition and thinking.



GLEMBAJEVI

THE GLEMBAYS

REŽIJA DIRECTOR **ANTUN VRDOLJAK**

1988 | 118'



SCENARIJ SCREENPLAY **Antun Vrdoljak** (prema drami Miroslava Krleža based on a drama by M. Krleža) KAMERA DOP **Vjekoslav Vrdoljak** MONTAŽA EDITOR **Damir German** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Željko Senečić** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Ika Škomrlj** GLAZBA MUSIC **Arsen Dedić** ULOGE CAST **Mustafa Nadarević, Ena Begović, Tonko Lonza, Bernarda Oman, Matko Raguž, Žarko Potočnjak, Zvonimir Strmac, Zvonimir Zoričić, Ervina Dragman** PRODUKCIJA PRODUCTION **Jadran film, Televizija Zagreb** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Hrvatski filmski arhiv – Hrvatska kinoteka**

Leone Glembaj, sin bogata i ugledna generalnog direktora banke Ignjata Glembaja, dolazi u posjet ocu i rodnom gradu jedanaest godina otkako je njegova majka počinila samoubojstvo. Leone Grembay, son of the rich and respected general manager of a bank, Ignjat Glembay, comes back to visit his father and his birthplace eleven years after his mother committed suicide.

Pulski filmski festival 1988 (Zlatna arena za glavnu mušku ulogu/Mustafa Nadarević, Zlatna arena za sporednu glumicu/Ena Begović, Zlatna arena za kostime Golden Arena for Best Actor, Golden Arena for Best Supporting Actress, Golden Arena for Costume Design)



KARNEVAL, ANĐEO I PRAH

CARNIVAL, ANGEL AND DUST

REŽIJA DIRECTOR **ANTUN VRDOLJAK**

1990 | 122'



SCENARIJ SCREENPLAY **Antun Vrdoljak** (prema novelama Ranka Marinkovića based on novellas by R. Marinković) KAMERA DOP **Vjekoslav Vrdoljak** MONTAŽA EDITOR **Damir German** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Zlatko Kauzlarić-Atač, Ivan Ivan** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Vjera Ivanković** GLAZBA MUSIC **Arsen Dedić** ULOGE CAST **Boris Dvornik, Ivica Vidović, Rade Šerbedžija, Tonko Lonza, Ena Begović, Milka Podrug-Kokotović, Žarko Potočnjak, Bernarda Oman, Marija Kohn** PRODUKCIJA PRODUCTION **Jadran film, Televizija Zagreb** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Hrvatski filmski arhiv – Hrvatska kinoteka**

Tri priče iz mediteranskog podneblja o osamljenosti, razočaranju i prolaznosti te nastojanju da ih se nadvlada. Visko, zatvoren prema cijelom svijetu, prijateljuje jedino s Nanom. U drugoj epizodi usamljeni majstor bez djece razmišlja o posvojenju mladog šegrt, a u trećoj priči Tonko, koji od dana kad ga je ostavila zaručnica ne izlazi iz kuće, zbog osamljenosti na trenutke gubi razum.

Three stories from the Mediterranean, focusing on the feeling of loneliness, disappointment and transience, as well as efforts to overcome them. High up, closed off from the world, he's friends only with Nana. In the second episode, the lonely artisan, who has no children, contemplates adopting a young apprentice. In the third story, Tonko, who has not left his house since the day his fiancée left him, loses his mind at moments from loneliness.

KINOTEKA
CINEMATHEQUE



KIKLOP

CYCLOPS

REŽIJA DIRECTOR **ANTUN VRDOLJAK**

1982 | 138'



SCENARIJ SCREENPLAY **Antun Vrdoljak** (prema romanu Ranka Marinkovića based on a novel by R. Marinković) KAMERA DOP **Tomislav Pinter** MONTAŽA EDITOR **Damir German** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Željko Senečić** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Alenka Barl** GLAZBA MUSIC **Miljenko Prohaska** ULOGE CAST **Franjo Lasić, Ljuba Tadić, Rade Šerbedžija, Mira Furlan, Marija Baxa, Relja Bašić, Mustafa Nadarević, Boris Dvornik, Rade Marković** PRODUKCIJA PRODUCTION **Jadran film, Radna zajednica Dalmacija, Televizija Zagreb** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Hrvatski filmski arhiv – Hrvatska kinoteka**

Ekranizacija romana Ranka Marinkovića koji kroz sudbinu jednog intelektualca, Melkiora Tresića, oslikava ljude i vrijeme u predvečerje Drugog svjetskog rata. Cijeli jedan svijet pred sumrakom, pred zastrašujućom pojavom fašizma.

Based on the novel by the same name by Ranko Marinković, the film tells the story of the fate of an intellectual Melkior Tresić, painting a picture of a people and a time on the brink of the World War II, a time when an entire world was facing the terrifying rise of fascism.

Pulski filmski festival 1982 (Zlatna arena za sporednu glumicu/Mira Furlan, nagrada publike Golden Arena for Best Supporting Actress, Audience Award), Festival filmskog scenarija u Vrnjačkoj Banji 1982 (nagrada za adaptaciju Best Screenplay), Filmski susreti u Nišu 1982 (Velika povelja, povelja, najbolji epizodist Special Diploma, Diploma, Best Supporting Role)



MEĆAVA

SNOWSTORM

REŽIJA DIRECTOR **ANTUN VRDOLJAK**

1977 | 88'



SCENARIJ SCREENPLAY **Antun Vrdoljak** (prema drami Pere Budaka based on a drama by P. Budak) KAMERA DOP **Tomislav Pinter** MONTAŽA EDITOR **Radojka Tanhofer** SCENOGRAFIJA PRODUCTION DESIGN **Duško Jeričević** KOSTIMOGRAFIJA COSTUME DESIGN **Ika Škomrlj** GLAZBA MUSIC **Pero Gotovac** ULOGE CAST **Slobodan Perović, Milka Podrug-Kokotović, Zvonko Lepetić, Mato Ergović, Fabijan Šovagović, Marija Aleksić, Krno Valentić, Ivo Gregurović, Zdenka Trach, Marija Sekelez, Biserka Alibegović, Danko Ljuština, Vera Zima, Vinko Kraljević** PRODUKCIJA PRODUCTION **Jadran film, Croatia film** DISTRIBUCIJA DISTRIBUTION **Hrvatski filmski arhiv – Hrvatska kinoteka**

Priča o ljubavi siromašna mladića i djevojke koju je otac još kao dijete obećao momku koji se nalazi na radu u Americi. Djevojci nije stalo do bogatstva, ali želi poslušati oca i udaje se za onoga kome je obećana, što dovodi do dramatičnih sukoba.

The story about the love of a poor young man and a girl. His father promised her to a young man currently working in America. The girl doesn't care about wealth, but she wants to listen to her father and marries the man she was promised to, which leads to dramatic conflicts.

Pulski filmski festival 1977 (Nagrada Foto i Kodak Pathé za kameru Best DOP), Filmski susreti u Nišu 1977 (velika povelja za glavnu mušku ulogu/Slobodan Perović, najbolja debitantica/Vera Zima Special Diploma for Best Actor, Best Debutant)

KINOTEKA
CINEMATHEQUE

VREMEPLOV

THE TIME MACHINE



KRONIKA ŠIBENIKA

Šibenik, 21. VI. 1937

Ita Rina u Šibeniku. Jutros je boravila u našem gradu, gdje je kupovala razne predmete potrebne za snimanje, filmska glumica Ita Rina. Njezin boravak u našem gradu izazvao je priličnu senzaciju osobito među mladim svijetom, tako da je za cijelo vrijeme boravka bila predmetom pažnje.

Tokom današnjeg dana imali bi stići i ostali članovi družine za snimanje filma »Princeza Koralja«, jer će prekosutra u srijedu započeti u Zlarinu samo snimanje filma.

Sve predradnje za snimanje već su izvršene.

AUTOR TEKSTA TEXT **LEON RIZMAUL**

U ovogodišnjem Vremeplovu u Hrvatsku se vraća film *Princeza koralja* iz 1937. godine i kratkometražni kulturni film *Pjesma Jadrana*, snimljen istovremeno s *Princezom*. Godine 1936. započeli su pregovori oko snimanja još jednog u nizu njemačkih filmova na Jadranu, *Princeze koralja*. Priča je poprimila vanserijske oblike kad se za film osobno zainteresirao njemački ministar propagande Joseph Goebbels i vodstvo NSDAP-a. To je bio prvi pokušaj stvaranja "službene" njemačko-jugoslavenske koprodukcije, nečega što će zahvaljujući serijalu o Winnetou jedno vrijeme nakon Drugog svjetskog rata biti okosnica domaće kinematografije. Prema ondašnjem zakonu svaka je inozemna filmska trupa bila dužna tijekom snimanja igranog filma snimiti i jedan "kulturni" kratkometražni film. Tako je uz *Princezu koralja* nastala *Pjesma Jadrana*. Film je trebao biti prvi u nizu zajedničkih njemačko-jugoslavenskih projekata, ali je u vrtlogu Drugog svjetskog rata potpuno zaboravljen. Ponovno je otkriven prije nekoliko godina u Berlinskom filmskom arhivu. Film se može opisati kao dalmatinsku varijantu *Romea i Julije*, dvadeset i dvije minute mora, sunca i pjesme. Uz projekcije filmova u Puli predstavlja se i zbornik filmografskih članaka. Među ostalim, *Princezu koralja* analiziraju filmski arheolozi Dejan Kosanović i Daniel Rafaelić, a *Pjesmu Jadrana* Leon Rizmaul.

In this year's Time Machine, we are once again bringing the 1937 film *The Coral Princess* to Croatia and screening it from a 35 mm film, as well as a short cultural film *Song of the Adriatic*, which was filmed alongside *The Coral Princess*. In 1936, negotiations started about filming another German film on the Adriatic. These efforts were brought to a higher level when the then German minister of propaganda Joseph Goebbels and the leadership of the NSDAP took a personal interest in the film. It was the first attempt at creating an "official" German-Yugoslavian co-production. Thanks to the Winnetou films, this co-production relationship was the axis of domestic cinematography for a while, in the period after World War II. According to the laws at the time, each foreign film crew was obliged to film a "cultural" short film while filming the main feature film. That is how the short feature documentary *Song of the Adriatic* came to be, alongside *The Coral Princess*. The film was supposed to be the first of a number of German-Yugoslavian projects, but was completely forgotten in the whirlwind of WWII, only to be rediscovered in the archives of Berlin International Film Festival several years ago. The Dalmatian version of *Romeo and Juliet*, the film is 22 minutes of sea, sun and song. Along with the screenings of these two films, an almanac of filmography papers will be presented in Pula, where, among others, film archaeologists Dejan Kosanović and Daniel Rafaelić analyse *The Coral Princess*, and Leon Rizmaul *Song of the Adriatic*.

VREMEPLOV
THE TIME MACHINE



PJESMA JADRANA

SONG OF THE ADRIATIC LIED DER ADRIA

REŽIJA DIRECTOR **HANS BECK-GADEN**

1937 | 22' | 35 mm | Njemačka, Jugoslavija Germany Yugoslavia

KAMERA DOP **Herbert Körösi** GLAZBA MUSIC **Ivo Tijardović** ULOGE CAST **Miro Mihovilović, Deso Marović** PRODUKCIJA PRODUCTION **Körösi Bethke Kulturfilm production** KOPIJA PRINT SOURCE **Deutsche Kinemathek**

Siromašni Marko naočit je mladić. Preživljava roneći školjke, a istovremeno traži izgubljeno antičko blago. Mnoge ga djevojke prate iz daljine, ali njegovo siromaštvo nije privlačno. Slučajan susret s Ankom probudit će u Marku želju da dokaže kako je vrijedan djevojčine ljubavi.

Marko is a poor, handsome young man. He survives by diving for seashells, but at the same time, he explores the deep looking for lost ancient treasures. A lot of girls observe him from a distance, but his poverty is unattractive. A chance encounter with Anka makes Marko suddenly want to prove he is worthy of her love.

PRINCEZA KORALJA

THE CORAL PRINCESS DIE KORALLENPRINZESSIN / AN DER BLAUEN ADRIA

REŽIJA DIRECTOR **VIKTOR JANSON**

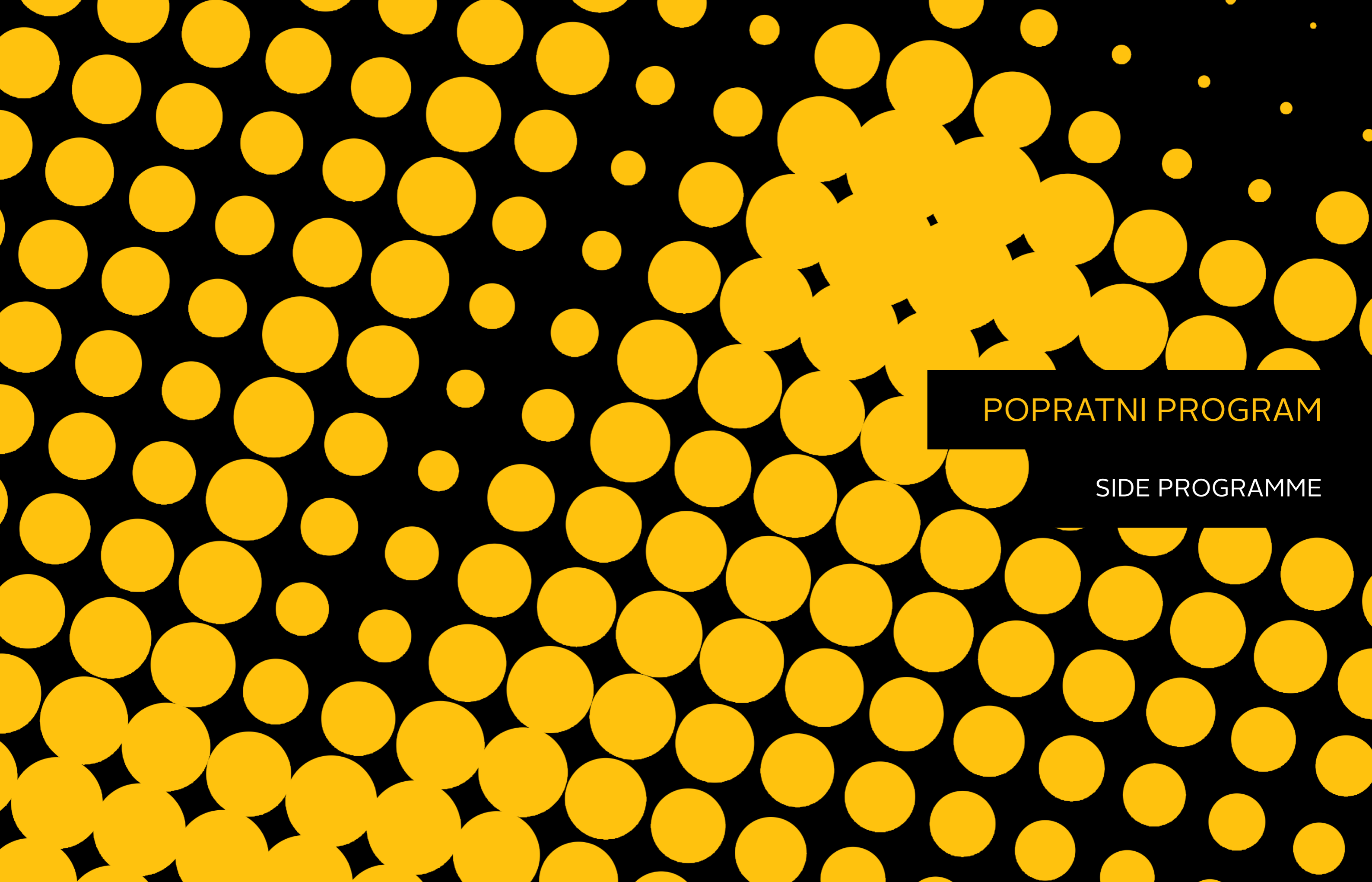
1937 | 79' | 35 mm | Njemačka, Jugoslavija Germany, Yugoslavia

SCENARIJ SCREENPLAY **Harald G. Petersson, F. B. Cortan** (prema noveli Steve Kluića based on a novela by Stevo Kluić) KAMERA DOP **Herbert Körner** MONTAŽA EDITOR **Wolfgang Becker** GLAZBA MUSIC **Ivo Tijardović** ULOGE CAST **Ivan Petrović, Hilde Sessak, Ita Rina, Wilhelm K. König** PRODUKCIJA PRODUCTION **Fabrikation deutscher Filme, Jugoslovenski prosvetni film** KOPIJA PRINT SOURCE **Deutsche Kinemathek**

Bogata nasljednica Didi Orsić provodi odmor u Splitu. Zaručnik joj za rođendan poklanja gliser kojim doživljava manju nesreću. Spašava je hidropilot Marko Vuković i vodi je na Zlarin, gdje pokušava modernizirati vađenje koralja. Zaljubljuju se, ali do zajedničke sreće čekat će ih mnogo turbulencija.

Didi Orsić, a wealthy heiress, is vacationing in Split. Her fiancée gives her a speedboat for her birthday, but she has a minor accident on the sea. She is rescued by hydroplane pilot Marko Vuković, who takes her to the island of Zlarin. There, they will try and modernise coral extraction. Didi and Marko fall madly in love, but they have to overcome a lot of intrigue in order to be happy together.

VREMEPLOV
THE TIME MACHINE



POP RATNI PROGRAM

SIDE PROGRAMME



ZLATKO KOPLJAR: PRAZNO/EMPTY

Zlatko Kopljar na umjetničkoj je sceni od početka 90-ih godina. Interes kritike stekao je usmjerenjem na društvene traume, inzistiranjem na složenom i problemskom pristupu suvremenosti i na etičnosti umjetničkog čina. Svoje radove naziva akronimom "K", kojem dodaje redni broj projekta oponašajući i kritizirajući agresivnost marketinškog postupka. Slovo "K" potječe od riječi "konstrukcija", a podrazumijeva jedinstvo mentalnog i fizičkog procesa u tvorbi umjetničkog rada, o čemu i sam piše: "Naziv konstrukcija izabrao sam jer su glavni razlozi moga rada uvijek bili gradbene prirode, pri čemu mislim na građenje odnosa unutar rada i, što je bitnije, odnosa rada i promatrača. Zamisao je da se interakcijom rada i promatrača stvori novi konstruktivni prostor u kojem se traže odgovori na pitanja ili se markira problematski prostor". Izložba Zlatka Kopljara objedinjuje radove nastale od 2012. do 2017. godine i prvo je autorovo samostalno predstavljanje u Istri. **Zlatko Kopljar** (1962) diplomirao je slikarstvo na Akademiji primijenjenih umjetnosti u Veneciji. Izlagao je na brojnim izložbama u zemlji i inozemstvu.

Zlatko Kopljar has been a part of the art scene since the early 1990s. He attracted interest from critics with his focus on social trauma, the insistence on the complex and problem approach to the contemporary, and the ethics of artistic act. He gives his works a name in the form of the acronym "K" and the ordinal number of the project, mimicking and criticising the aggressiveness of the marketing process. The letter K originates from the word "construction" (Croatian: *konstrukcija*), and implies the unity of the mental and physical process in the creation of an artwork, whereof he writes: "I chose the word 'construction' because the main reasons for my artistic work have always been of a building nature, meaning the building of the relationship within the work, and – what's more important – the relationship of the work and the viewer. The idea is for this interaction of the work and the viewer to create a constructive space in which one seeks answers to questions or one marks the problem space." This exhibition encompasses his work created in the period from 2012 to 2017, and is his first solo exhibition in Istria. **Zlatko Kopljar** (1962) graduated in painting from the Academy of Fine Arts in Venice. He has participated in numerous exhibitions in Croatia and abroad.



Muzej suvremene umjetnosti Istre
Museum of Contemporary Art of Istria
21. 7. – 18. 8.



DUHOVI NEW YORKA GHOSTS OF NEW YORK

Jesu li snovi stvarni? Većina nas živi svoj život, čvrsto ukorijenjen u materijalni svijet, a kad se probudimo, snove zaboravljamo. Što kad bismo imali uvijek prisutan prozor kroz koji bismo mogli promatrati i tumačiti duhovno isprepletano s materijalnim i fizičkim? Taj bi prozor utišao svakodnevnost i pozvao nas na istraživanje, kao kad smo bili djeca. *Duhovi New Yorka* su fotografije nastale kroz taj prozor, što gleda na grad koji nikad ne spava. **Jelena Vukotić** rođena je u Puli. Diplomirala je likovnu umjetnost na Akademiji izvedbenih umjetnosti, filma i televizije u Pragu. Njezine su fotografije objavljene u *New Yorkeru*, *New York Timesu*, *Forbesu* itd.

Are dreams real? Most of us live our days firmly planted in the material world, forgetting about our dreams when we wake up. What if we had an ever-present window through which we could observe and interpret the spiritual interwoven with the material and physical, awake or sleeping? This window silents the everyday machine and invites us to explore and wonder again as children do. *Ghosts of New York* are still images taken through that window in a city that never sleeps. **Jelena Vukotić** was born in Pula and has graduated in Fine Arts at the FAMU Academy in Prague. Her photographs were published in *The New Yorker*, *The New York Times*, *Forbes*, etc.



GALERIJA MAKINA
14. 7. – 8. 8.

IZLOŽBE
EXHIBITIONS



Kino Valli
18. 7.

FILMSKI PLAKATI ŠKOLE PRIMIENJENE UMJETNOSTI I DIZAJNA PULA

FILM POSTERS – SCHOOL OF APPLIED ARTS AND
DESIGN PULA

Plakat kao jedan od najstarijih medija grafičkog oblikovanja odnosno dizajna, a time i masovne komunikacije, suvereno odolijeva zubu vremena, zadržavajući svoju famu prestižnog medija izražavanja. Na tom su tragu učenici Odjela grafičkog dizajna Škole primijenjene umjetnosti i dizajna Pula realizirali niz filmskih plakata. Ta je praksa bila karakteristična za Poljsku, gdje su najuspješniji i najpoznatiji dizajneri godinama radili lokalne varijante plakata za inozemne filmske naslove, često maštovitije i intrigantnije od originala. Učenici su se koristili raznim sredstvima: od odmjerenih komunikacija riječi i slike, preko duhovitih montažnih intervencija pa sve do složenijih i inventivnijih vizualnih sustava. Sve filmske plakate obilježava i vješta upotreba tipografije. Ti plakati nose obilježje mladosti i znatiželje svojih autora i stoga ih prati podjednako hrabar i neočekivan dizajn. (Denis Sardoz)

The poster, as one of the oldest media of graphic design, and with it mass communication, has stood the test of time, keeping its reputation of prestigious media expression. With this in mind, students of the Department of Graphic Design of Pula's School of Applied Arts and Design have made a range of film posters. This practice was characteristic of Poland, where for years, the most successful and famous designers created local versions of film posters for foreign films, often more imaginative and intriguing than the original. The students used various means, from deliberate communication of words and images, through funny montage interventions, to more complex and inventive visual systems. All film posters are also marked with skilful use of typography. These posters are characterised by the youth and curiosity of the authors, and are therefore equally courageous and unexpected in their design. (Denis Sardoz)



SKUC
13. 7.

PURPUR I TIRKIZ – UMJETNOST SLIKE PURPLE AND TURQUOISE – THE ART OF A PAINTING

Slike Predraga Miloševića iz ciklusa *Purpur i tirkiz* svojevrsna su intimistička umjetnost figurativnog usmjerenja, snažno oslonjena na vještine i promišljanje starih majstora i tradicionalne vrijednosti flamanskog, španjolskog i venecijanskog likovnog izraza. Kompilacijom suptilnog crteža s pažljivo biranim koloritom umjetnik skida prašinu sa zapadnoeuropske kulturno-povijesne tradicije 17. stoljeća i otkriva svu ljepotu klasičnog ideala, bijega od stvarnosti. **Predrag Peđa Milošević** (1960) diplomirao je slikarstvo u klasi profesora Rajka Nikolića na Fakultetu primijenjenih umjetnosti u Beogradu. U posljednjih nekoliko godina izlagao je na preko četrdeset izložbi u zemlji i inozemstvu.

Paintings by Predrag Milošević from the cycle *Purple and Turquoise* are an intimistic art of figurative direction of sorts, relying heavily on the skills and reflection of old masters and the traditional values of Flemish, Spanish and Venetian artistic expression. By a compilation of subtle drawing, with carefully chosen colours, the artist removes the veil of dust from the Western European cultural-historical tradition of the 17th century and reveals the beauty of the classic ideal, an escape from reality. **Predrag Peđa Milošević** (1960) graduated in painting from the Faculty of Fine Arts in Belgrade in the class of Professor Rajko Nikolić. Over the last several years, he has had more than forty exhibitions in both Serbia and abroad.

IZLOŽBE
EXHIBITIONS



MMC Luka
16. 7. – 1. 8.

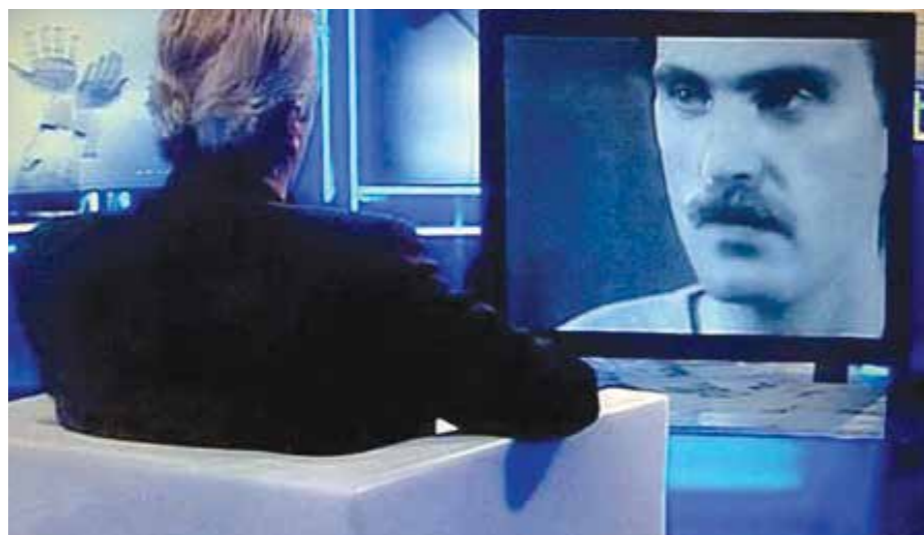
Kustosica Curator Branka Benčić
Suradnice Collaborators Miriam De Rosa,
Aleksandra Sekulić
Organizacija Organised by Apoteka –
prostor za suvremenu umjetnost

CINEMANIAC 2017 VIDEO TELEVIZIJA ANTICIPACIJA, NOVE KOLEKCIJE, DESKTOP CINEMA VIDEO TELEVISION ANTICIPATION, NEW COLLECTIONS, DESKTOP CINEMA

Cinemaniac > Misli film 2017. bavi se odnosom i utjecajima televizije na ranu produkciju umjetničkog videa u tri izložbene cjeline. Radovi umjetnika na izložbi *Video Televizija Anticipacija* preispituju kulturni utjecaj televizije i njezin autoritet. Umjetnici: Sanja Iveković, Dalibor Martinis, Tomislav Gotovac, Ivan Faktor, Apsolutno, Zhel i dr. U galeriji Aneks realizira se izložbena cjelina *Desktop Cinema: digitalni narativi i postinternet art* o utjecaju interneta na suvremeni video. Izložba ukazuje na pomak interesa prema novim medijskim formama i formatima, internetu, digitalnim platformama distribucije i novoj postinternetskoj estetici. Treći segment u fokus smješta prakse i instituciju televizije. Nakon prikazivanja na 3. programu Hrvatske televizije u galeriju stižu *Nove kolekcije*, odnosno radovi umjetnika nastali u produkciji HRT-a: Dalibor Martinis, Ana Hušman, Žižić/Kožul, Tomislav Šoban, Lightune G.

Cinemaniac > Misli film višegodišnja je istraživačka platforma koja propituje veze filma, pokretnih slika i suvremene umjetnosti. Realizira se od 2002. na Pulskom filmskom festivalu. *Cinemaniac > Think Film 2017* deals with the relationship and the effects of television on the early stages of an art video production, in three exhibition parts. The works by artists presented at the exhibition *Video Television Anticipation* challenge the cultural effect of television and its authority. Artists: Sanja Iveković, Dalibor Martinis, Tomislav Gotovac, Ivan Faktor, Apsolutno, Zhel, and others. The Aneks Gallery will hold the exhibition part *Desktop Cinema: Digital Narratives and Post-Internet Art*, which speaks of the influence of the internet on contemporary video. The exhibition points to the shift in interest towards new media forms and formats, the Internet, digital distribution platforms, and a new post-Internet aesthetic. The third segment focuses on the practices and the institution of television. After their showing on Croatian Radiotelevision Channel 3, the Gallery will host *New Collections* – works created by artists, and produced by Croatian Radiotelevision: Dalibor Martinis, Ana Hušman, Žižić/Kožul, Tomislav Šoban, Lightune g.

Cinemaniac > Think Film is an ongoing research platform, which questions the relationships between film, moving images and contemporary art. It was established in 2002 at the Pula Film Festival.



IZLOŽBE
EXHIBITIONS

PULA PROFESSIONAL 2017



17. – 22. 7.

PREDAVANJA LECTURES
HGK

PANELI I RASPRAVE PANEL
DISCUSSIONS
HGK, Giardini

PROMOCIJE KNJIGA BOOK
PROMOTIONS
Giardini

Promocija i distribucija hrvatskog i europskog filma – izazovi i prilike Promotion and Distribution of Croatian and European Film – Challenges and Opportunities

Pula PROfessional već četvrtu godinu zaredom potiče razmjenu mišljenja i iskustava te nastoji pozitivno utjecati na razvoj mladih filmskih profesionalaca. Ove godine u fokusu je promocija i distribucija hrvatskog i europskog filma. Cilj je okupiti profesionalce iz industrije kako bi se raspravila pitanja i uspješne prakse predstavljanja i promocije filma javnosti te života filma nakon premijere. Uz predavanja i diskusije, na kojima će sudjelovati kolegice i kolege iz Hrvatske i inozemstva, tu su i promocije novih naslova iz audiovizualne industrije. I ove godine na Festivalu sudjeluju Mladi filmofili, devet mladih entuzijasta koji će pratiti filmske programe i pisati kritike pod mentorstvom uvaženog kritičara Tomislava Kurelca.

For the fourth year in a row, Pula PROfessional is encouraging the exchange of opinions and experiences, and is trying to have a positive influence on the development of young film professionals. This year, the focus is on the topics of promotion and distribution of Croatian and European film, with the goal of bringing together future industry professionals to talk about the issues and successful practices of presenting and promoting films to the public, and the life of a film following its premiere. Alongside lectures and panel discussions, with participation from colleagues from Croatia and abroad, there will be promotions of new titles of the audiovisual industry. Young Cinephiles will once again be part of the Festival. Nine film enthusiasts will watch the films, write film reviews under the mentorship of Tomislav Kurelac.



PULA PROFESSIONAL
PULA PROFESSIONAL

INDEKS INDEX

REDATELJI/CE DIRECTORS

REDATELJI/CE DIRECTORS

AARON LESTER ELLIS 150
ADAM SMITH 120
AKI KAURISMÄKI 96
ALBERTO RODRÍGUEZ 117
ALDO TARDOZZI 76
ALEKSEY KRASOVSKIY 102
ALEX HELFRECHT 143
ANDREJ KOROVLJEV 54, 83
ANDRZEJ WAJDA 103
ANĐELO JURKAS 38, 54, 83
ANG LEE 116
ANTHONY SCHATTEMAN 112
ANTUN VRDOLJAK 156–159
ARIF AKDENIZLI 134
ARTHUR HARARI 117
ARTUR BORUZZ 130
BEN WHEATLEY 118
BEN YOUNG 100
BERNARDIN MODRIĆ 88
BIN-HAN TO
BOBO JELČIĆ 59
BOHDAN SLAMA 116, 125
BORIS VUKOVIĆ 130
BOŽIDAR DOMAGOJ BURIĆ 81
BOŽIDAR TRKULJA 86
BRANKO IŠTVANČIĆ 80
BRANKO SCHMIDT 34, 83
CHRISTOPHE VAN ROMPAEY 146
CLARA ROQUET 124
CRISTI PUIU 66
CRISTIAN DRĂGAN 129
CYRUS NESHVAD 112
ČEJEN ČERNIĆ 52, 83, 153
DACE PŪCE 113
DALIBOR BARIĆ 84, 153
DALIBOR MATANIĆ 59, 60, 78
DAMIR TEREŠAK 87
DANIEL MULLOY 124
DANIJEL ŽEŽELJ 84
DARIO JURIČAN 79
DARKO FRITZ 90
DAVOR ŽMEGAČ 82
DEJAN AČIMOVIĆ 36, 83, 153
DETSKY GRAFFAM 124
DUŠAN ZORIĆ 133
EDI MUŽINA 59
EDUARD GALIĆ 81
ELEONORA VENINOVA 106
EMILIOS AVRAAM 110
EMMANUELLE BERCOT 94
EVA CVIJANOVIĆ 85, 153
EVEN HAFNOR 124
FILIP ŠOVAGOVIĆ 59
FLOOR VAN DER MEULEN 124
FLORIAN GRODIG 124
FRANÇOIS BRISSON 152
GABRIEL ABRANTES 109
GIEDRÉ ŽICKYTĒ 124

GIGI ROCCATI 67
GIUSEPPE TORNATORE 121
GORAN KULENOVIĆ 77
GORAN RIBARIĆ 137
GORAN TRBULJAK 86
HANA JUŠIĆ 48, 59, 83
HANNES HOLM 95
HANS BECK-GADEN 161
HAYDAR DEMIRTAS 130
IGOR BEZINOVIĆ 42, 83
IGOR DROPULJIĆ 129
IGOR JELINOVIĆ 136
IGOR ŠEREGI 56, 83
IGOR ŠTERK 70, 153
INES TANOVIĆ 69
IRENA JUKIĆ PRANJIĆ 28, 85
ISABELA VON TENT 136
ISSA TOUMA 124
IVAN FAKTOR 91
IVAN SALAJ 59
IVAN SALATIĆ 108
IVAN SIKAVICA 59
JAKOB SCHUH 150
JAN HŘEBEJK 104, 125
JAN LACHAUER 150
JANNE SCHMIDT 115
JÁNOS EDELÉNYI 120
JASNA ZASTAVNIKOVIĆ 59
JEAN-FRANÇOIS POULIOT 152
JÉRÔME SALLE 120
JESSICA WOODWORTH 119
JIRÍ STRACH 125, 153
JIRÍ VOLEK 109, 125
JO SOUTHWELL 106
JOHANA SVARCOVÁ 125, 130
JON WATTS 123
JÖRG TITTEL 143
JOSIP LUKIĆ 133
JUAN PABLO LIBOSSART 124
KATIA BERNARDI 79
KEINA ESPÍNEIRA 124
KEITH ALBERT TEDESCO 110
KEVORK ASLANYAN 144
KOLJA SAKSIDA 153
KONSTANTINA KOTZAMANI 124
KRISTIJAN MILIĆ 46, 83
KRISTINA KUMRIĆ 76
KRISTÓF DEÁK 151
KRIV STENDERS 148
KYLE BALDA 122
LAURA PASCU 135
LAURYNAS BAREIŠA 107
LEO ČERNIC 132
LISA BROOKE HANSEN 124
LUC BESSON 123
LUKA DUVANČIĆ 58
LUKA KLAPAN 88
LUKAS NOLA 77
LYUBO YONCHEV 124
MADS ERICHSEN 145
MAHDI FLEIFEL 124
MAITE ALBERDI 124
MANON COUBIA 124
MARIE DVOŘÁKOVÁ 114, 125
MARION HÄNSEL 71
MARKO JUKIĆ 75

MARKO KRNJAJIĆ 89
MARKO ŠANTIĆ 75
MARKUS E. MÜLLER 114
MARLIES VAN DER WEL 149
MATIJA GLUŠČEVIĆ 138
MICHAEL IVERSEN 111
MIDI Z 101
MILOŠ RADOVIĆ 63
MIRANDA HERCEG 91
MIRONA RADU 135
MOHAMED BEN ATTIA 97
NANNA KRISTÍN MAGNÚSDÓTTIR 107
NEIL TRIFFETT 144
NELI MARAŽ 134
NENAD ĐURIĆ 68
NEVIO MARASOVIĆ 40, 83
NICOLE VAN KILSDONK 62, 153
NIKICA ZDUNIĆ 128, 138
NIKOLA SPASIĆ 89
NINA GANTZ 124
PATRICIA CHICA 108
PATRICK OSBORNE 143
PAVOL ČIŽMÁR 113
PETAR OREŠKOVIĆ 59
PETER BROSENS 119
PHILIPPA LOWTHORPE 149
PIERRE COFFIN 122
RAJKO GRLIĆ 50, 83
ROAN JOHNSON 145
ROBERT TOMIĆ ZUBER 80
RUSUDAN GLURJIDZE 64
RYAN MURPHY 105
SAM GARBARSKI 118
SAMUEL LAMPAERT 124
SANJA BISTRČIĆ 87
SARA HRIBAR 59
SILVANA MENĐUŠIĆ 82
SONJA TAROKIĆ 59
STANISLAV TOMIĆ 44, 83
STANISLAV TOMIĆ 59
STÉPHANIE DI GIUSTO 121
SUELA BAKO 111
SVEN UNTERWALDT JR. 151
ŠIMON ŠTEFANIDES 125, 132
ŠPELA ČADEŽ 153
TANJA GOLIĆ 59
THOMAS VROEGE 124
TOMA WASZAROW 74
TOMISLAV M. KLARIĆ 54, 83
TOMISLAV ŠESTAN 74
TONČI BAKOTIN 90
TONČI GAČINA 137
VICTOR JANSON 161
VIKTOR ZAHTILA 128
VLATKA VORKAPIĆ 59
WILLIAM OLDROYD 98
XAVIER KOLLER 148
YVES ANGELO 99
ZORNITSA SOPHIA 65
ZVONIMIR JURIĆ 59, 78

FILMOVI

13+ 128
90 STUPNJEVA SJEVERNO 124
150 MILIGRAMA 94
AFTER PARTY 128
AGAPE 34, 83
AMALIBMO 124
ANĐEO GOSPODNJI 2; 125, 153
ANKA 36, 83, 153
ASTRONAUT OD PEROLAKA 84, 153
BABILONSKE SESTRE 67
BAKA NA LEDU 116, 125
BEHEMOT 129
BERNARD ILI GRANICA KONSTRUKCIJE 129
BESKRAJNI POVRATAK 124
BIJELI KRALJ 143
BILLY LYNN: JUNAK 116
BISER 143
BORBA ZA SMRT 106
BUNTOVNI STIHOVI 1 I 2; 150
CRNA TORTA 125, 130
CRNI DIJAMANT 117
CRNO-BIJELI SVIJET 77
CRVENI PAS: POČETAK 148
CRVENKAPICA REDUX 84
CRVENO 74
ČUVAR DVORCA 77
ČAVRLJANJA 124
ČOKOLADNO JAJE 74
ČOVJEK S TISUĆU LICA 117
ČOVJEK ZVANI OVE 95
DALEKO OD MOJE ZEMLJE 130
DAN KADA JE MOJ OTAC POSTAO GRM 62, 153
DEIRDRE 106
DERIŠTA 107
DEVA 107
DEVET DANA S MOGA PROZORA U ALEPU 124
DJEČAK S PLANINE 148
DJEVOJKA OD NULA DOLARA 87
DNEVNIK MAŠINOVOĐE 63
DOM 124
DOVIĐENJA, NJEMAČKA 118
DRUGA STRANA NADE 96
DVORIŠTA 108
EDMOND 124
EGZORCIZAM 60
EMO 144
FUNNE: DJEVOJKE KOJE SANJAJU MORE 79
GAMER GIRL 85
GAZDA 79
GLEMBAJEVI 158
GORAN 40, 83
HEDI 97
HEROJI VUKOVARA 81
HILJADARKA 68
ISPRED ZASTAVA 87
IZLET 131
JA NISAM ODAVDE 124
JA, BRANKO PRIDIVKOM FUČIĆ 88
JEDNO UBOJSTVO ZA VAN 58
JEŽEVA KUĆA 85, 153
JONA I MORE 149
JUTRO POSLIJE 108
KAKO JE GRU POSTAO DOBAR 122
KAKO SE ZDRAVO UDEBLJATI 144

KARNEVAL, ANĐEO I PRAH 158
KIKLOP 158
KONAČNI OBRAČUN 118
KOYAA – LETEĆA BILJEŽNICA 153
KOYAA – RAZIGRANI AUTIĆ 153
KRAJ 109, 125
KRALJ BELGIJANACA 119
KRATKA PRIČA O PRINCEZI X 109
KRATKI IZLET 42, 83
KUĆA DRUGIH 64
LABIRINT 89
LADY MACBETH 98
LASTAVICE I AMAZONCI 149
LAVINA 44, 83
LIMB 124
LOŠE NAVIKE 110
LJUBAVNA BOMBA 145
MEČAVA 159
MED I MLIKO 75
M.OCEAN 90
MRTVE RIBE 46, 83
NAOPAKE RIME 1 I 2
NAŠA SVAKODNEVNA PRIČA 69
NATJECANJE 131
NE GLEDAJ MI U PIJAT 48, 83
NEZGODA 125, 132
NOĆNA PTICA 153
NOVI JUŽNI ZAGREB 90
NOVINE 78
NOŽ U NAŠIM LEĐIMA 119
NJEGOVATELJICA 120
ODISEJ 120
ODJEBI VOLIM TE 38, 83
OGRAIČEN 132
ONI ŽIVE NOĆU 86
OPROŠTAJ 124
PARALIZA 133
PARTIJA PIKULA 150
PATROLA NA CESTI 78
PINO 133
PIUMA 145
PJESMA JADRANA 161
PJEVAJ 151
PLAVI PETAR 75
PLESAČICA 121
PO ČOVIKA 76
POĐI SA MNOM 70, 153
PODVOJEN(O) 110
POSLJEDNJI IZAZOV 86
POVRATAK SJEĆANJIMA 134
POVRATNIK 124
POZNAJEM SVOG KRVNIKA 134
PREBLIZU SUNCU 99
PREPISKA 121
PRINCEZA KORALJA 161
PRVI UDAH 91
PSI LJUBAVI 100
PUT ZA MANDALAY 101
PUTOVANJE KROZ SVJETLOST 135
REPUBLIKA 81
ROUMENA 65
RUKAVI KOŠULJE 111
SAKUPLJAČ 102
SANJAJ, SLATKO SANJAJ 111
SIERANEVADA 66
SIGURAN LET 76

SIN 112
SLIJEDI ME 112
SLIKA KOJA OSTAJE 103
SPIDER-MAN: POVRATAK KUĆI 123
STAMBENO PITANJE 82
SUMRAK 135
SUPRUG JAN S OBITELJI 113
SVA IMENA NA SLOVO "C" 136
SVE BIH OSTAVIO OVDJE 91
SVE JE BIO DOBAR SAN 80
SVI VOLE MORSKU OBALU 124
TAJNI ŽIVOT VILA 136
TANGO 113
TATA 114
TIN – TRIDESET GODINA PUTOVANJA 82
TKO JE TKO U MIKOLOGIJI 114, 125
TOČKA ZAREZ 137
TRAGOVIMA NAŠIH PREDAKA 88
TRANSMANIA 59
TURIZAM! 137
U DALJINI 124
UČITELJICA 104, 125
UPOMOĆ, SMANJIO SAM UČITELJICU 151
USTAV REPUBLIKE HRVATSKE 50, 83
UTOPIJA 138
UZBUNA NA ZELENOM VRHU 52, 83, 153
UZVODNO RIJEKOM 71
VALERIAN I GRAD TISUĆU PLANETA 123
VINCENT 146
VRIJEME GRUDANJA 152
ZAŠTO JE DRAGAN NAPRAVIO ORKESTAR 89
ZAVADA: BETTE I JOAN 105
ZBOG TEBE 54, 83
ZG80 56, 93
ZID 124
ZVIJEZDA PADALICA 124
ŽENE ŽENE ŽENE 138
ŽIRAFI 115
ŽIVOT OD MILIJUN DOLARA 80

FILMS

13+ 128
9 DAYS – FROM MY WINDOW IN ALEPPO 124
90 DEGREES NORTH 124
150 MILIGRAMS 94
A BRIEF EXCURSION 42, 83
A BRIEF HISTORY OF PRINCES X 109
A MAN RETURNED 124
A MAN CALLED OVE 95
A MILLION DOLLAR LIFE 80
A MURDER TO GO 58
AFTER PARTY 128
AFTERIMAGE 103
AGAPE 34, 83
ALL THE NAMES THAT START WITH "C" 136
AMALIMBO 124
AMBIVALENT 110
ANKA 36, 83, 153
ASTRONAUT OF FEATHERWEIGHT 84, 153
BABYLON SISTERS 67
BACK TO THE MEMORIES 134
BACKYARDS 108
BAD HABITS 110
BECAUSE OF YOU 54, 83

INDEKS INDEX

BEFORE THE FLAGS 87
BEHEMOT 129
BERNARD OR THE LIMIT OF CONSTRUCTION 129
BILLY LYNN'S LONG HALFTIME WALK 116
BLACK AND WHITE WORLD 77
BLACK CAKE 125, 130
BLUE PETER 75
BORDERED 132
BYE BYE GERMANY 118
CARNIVAL, ANGEL AND DUST 158
CHOCOLATE EGG 74
COLLECTOR 102
COME ALONG 70, 153
COMPETITION 131
CORRESPONDENCE 121
CUBS 107
CYCLOPS 159
DAD 114
DARK DIAMOND 117
DEAD FISH 46, 83
DEIRDRE 106
DESPICABLE ME 3; 122
DREAM A LITTLE DREAM 111
EDMOND 124
EMO THE MUSICAL 144
EXORCISM 60
FAR FROM HOMELAND 130
FEATHER 145
FEUD – BETTE AND JOAN 105
FIGHTING FOR DEATH 106
FIRST GASP 91
FOLLOW ME 112
FREE FIRE 118
FUCK OFF I LOVE YOU 38, 83
FUNNE – SEA DREAMING GIRLS 79
GAMER GIRL 85
GETTING FAT IN A HEALTHY WAY 144
GIRAFFE 115
GORAN 40, 83
HALF A MAN 76
HEDGEHOG'S HOME 85, 153
HEDI 97
HELP, I SHRUNK MY TEACHER 151
HEROES OF VUKOVAR 81
HOME 124
HOUNDS OF LOVE 100
HOUSE OF OTHERS 64
HOUSING MATTERS 82
HUSBAND JAN WITH FAMILY 113
I KNOW MY MURDERER 134
I WOULD LEAVE EVERYTHING HERE 91
I, BRANKO BY SURNAME FUČIĆ 88
I'M NOT FROM HERE 124
ICE MOTHER 116, 125
IN THE DISTANCE 124
IN THE FOOTSTEPS OF OUR ANCESTORS 88
IT WAS ALL JUST A GOOD DREAM 80
JONAS AND THE SEA 149
KING OF THE BELGIANS 119
KOYAA – FLYING WORKBOOK 153
KOYAA – NAUGHTY TOY CAR 153
LABYRINTH 89
LADY MACBETH 98
LIGHT RANGE 135
LIMBO 124
LITTLE MOUNTAIN BOY 148

MILK AND HONEY 75
M.OCEAN 90
MORNING AFTER 108
NIGHTFALL 135
NIGHTHAWK 153
OUR EVERYDAY LIFE 69
PARALYSIS 133
PEARL 143
PINO 133
QUIT STARING AT MY PLATE 48, 83
RED DOG: TRUE BLUE 148
RED LIGHT 74
RED RIDING HOOD REDUX 84
REVOLTING RHYMES 1 & 2; 150
RIVER UPSTREAM 71
ROAD PATROL 78
ROUMENA 65
SAFE FLIGHT 76
SECRET LIFE OF FAIRIES 136
SEMICOLON 137
SHIRT SLEEVES 111
SHOOTING STAR 124
SIERANEVADA 66
SING 151
SMOKE AND MIRRORS 117
SMALL TALK 124
SNOWSTORM 159
SNOWTIME! 152
SON 112
SONG OF THE ADRIATIC 161
SPIDER-MAN: HOMECOMING 123
SPILL 150
SWALLOWS AND AMAZONS 149
TANGO 113
TEENAGE LOVE BOMB 145
THE ANGEL OF THE LORD 2; 125, 153
THE AVALANCHE 44, 83
THE BOSS 79
THE CAMEL 107
THE CARER 120
THE COLLISION 125, 132
THE CONSTITUTION 50, 83
THE CORAL PRINCESS 161
THE DANCER 121
THE DAY MY FATHER BECAME A BUSH 62, 153
THE END 109, 125
THE FULLNESS OF TIME (ROMANCE) 124
THE GLEMBAYS 158
THE GOODBYE 124
THE GUARDIAN OF THE CASTLE 77
THE LAST QUEST 86
THE MYSTERY OF GREEN HILL 52, 83, 153
THE ODYSSEY 120
THE OTHER SIDE OF HOPE 96
THE PAPER 78
THE REPUBLIC 81
THE ROAD TO MANDALAY 101
THE TEACHER 104, 125
THE WALL 124
THE WHITE KING 143
THEY LIVE BY NIGHT 86
THOUSAND 68
TIN – THIRTY YEARS OF TRAVELS 82
TOO CLOSE TO OUR SON 99
TOURISM! 137
TRAIN DRIVER'S DIARY 63

TRANSMANIA 59
TRESPASS AGAINST US 119
TRIP 131
UTOPIA 138
VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS 123
VINCENT AND THE END OF THE WORLD 146
WE ALL LOVE THE SEASHORE 124
WHO'S WHO IN MYCOLOGY 114, 125
WHY DID DRAGAN GATHER HIS BAND 89
WOMEN WOMEN WOMEN 138
ZAGREB CONFIDENTIAL – IMAGINARY FUTURES 90
ZERO DOLLAR BABY 87
ZG80; 56, 83

PRODUKCIJE PRODUCTIONS

2632-7197 QUÉBEC 117
A PRIVATE VIEW 62, 146
A SKY CINEMA 145
A.A.C. PRODUCTIONS 70
ACADEMY OF PERFORMING ARTS BRATISLAVA 113
AFTERSCHOOL 107
AKADEMIJA DRAMSKE UMJETNOSTI 128, 129, 131, 133, 136, 137, 138
AKADEMIJA LIKOVNE UMJETNOSTI 135
AKSON STUDIO 103
ALBERT GRANVILLE 119
ALCATRAZ FILMS 66
ALKA FILM 44
ANTITALENT 40, 67
ART FES 119
ARTILERIA 116
ARTIZANA 80
ASKJA FILMS 107
ASTON PRODUCTIONS 106
ATÍPICA FILMS 117
ATRESMEDIA CINE 117
AUDIOVIDEO ORFEY 144
AUTONOMNI KULTURNI CENTAR 58
B PRODUKCIJA 54
BARABOOM STUDIOS 143
BARRANDOV STUDIO 116
BBC FILMS 149
BE TV 120
BEOFILM 48
BFI 118, 149
BLANK FILMSKI INKUBATOR 74, 75, 79
BLUE EYES FICTION 151
BO FILMS 119
BOMBAY BERLIN FILM PRODUCTION 101
BONOBOSTUDIO 84, 85, 153
BUFO 96
BURNING FILMS 145
C-FILMS 148
CANAL+ 94
CANTOS BROS 34
CARPEDIEM FILM & TV 152
CASA PRODUCTION 120
CHANNEL 4 118

CINE PLANET 68
CINE+ 94
CINETECH 64
CODE BLUE 108
COLUMBIA PICTURES 123
CROATIA FILM 159
CURIOSA FILMS 120
CZECH TELEVISION 104, 109, 114
DA FILM 34
DEUTSCHE COLUMBIA PICTURES 151
DNF FILMS 106
DOKUMENT SARAJEVO 69
DOP PRODUKCIJA 38, 54
DREAM TEAM 65
DRUGI PLAN 78
EL ESPÍA DE LAS MIL CARAS 117
EMBRIO PRODUCTION 64
ENTRE CHIEN ET LOUP 118, 119
EPITHÈTE FILMS 99
ERAFILM 111
EUROFILM 46, 68
EUROPACORP 123
EVIL EYE PICTURES 143
FABRIKATION DEUTSCHER FILME 161
FACTOR 30 FILMS 100
FAKULTET DRAMSKIH UMETNOSTI BEOGRAD 133, 138
FANTE FILM 95
FIDÉLITÉ 120
FILM I VAST 95
FILM&MUSIC ENTERTAINMENT 50
FINTA FILM 153
FLASH FORWARD ENTERTAINMENT 101
FLIRT FILMS 108
FOCUS MEDIA 65
FOX 21 TELEVISION STUDIOS 105
FRAKAS PRODUCTIONS 117
FRANCE 2 CINÉMA 94, 117
FRANCE TÉLÉVISIONS 94
FUNDAMENTAL FILMS 123
GAZIANTEP UNIVERSITY 130
GOOD DOG ENTERPRISES 148
GOOGLE SPOTLIGHT STORIES 143
GULF FILM 123
GUSTAV FILM 70
HALAL 149
HARBOUR PICTURES 149
HAUT ET COURT 94
HEFT PRODUKCIJA 68
HERMAPHRODITE FILMS 109
HI STUDIO 38
HOPSCOTCH FILMS 120
HOUSE ON FIRE 101
HRCIN 79
HRVATSKA RADIOTELEVIZIJA 34, 48, 50, 68, 77, 78, 79, 80, 81, 82
HRVATSKI FILMSKI SAVEZ 91
I/O POST 116
iFEATURES 98
IGC FILMS 118
ILLUMINATION ENTERTAINMENT 122
IN FILM 50
INK FACTORY 116
INK PULA 60
INTERFILM 50, 63, 77
ISTANBUL KÜLTÜR UNIVERSITY 134

ISTRA FILM 88
J.S. FILM 115
JADRAN FILM 68, 158, 159
JAKA PRODUKCIJA 75
JUGOSLOVENSKI PROSVETNI FILM 161
KARIBUFILM 151
KAZALIŠNO-FILMSKA UDRUGA OKTAVIJAN 46
KINO KLUB SPLIT 75
KINOGERILA 60
KINORAMA 48, 52, 70, 71, 77, 78, 91
KINOSKOPIK 64
KINOSTUDIO DARDAN 111
KINOTEKA 56
KÖGGULL 107
KÖRÖSI BETHKE KULTURFILM PRODUCTION 161
LA SIALA ENTERTAINMENT 148
LATVIAN CULTURE ACADEMY 113
LEMMING FILM 62
LEONAUDIO 144
LES ENRAGÉS 146
LES FILMS DE LA CROISADE 146
LES FILMS DU BÉLIER 109
LES FILMS DU FLEUVE 97, 121
LES FILMS PELLÉAS 117
LES PRODUCTIONS DU TRÉSOR 121
LIGA PRODUCTION 64
LITHUANIAN ACADEMY OF MUSIC AND THEATRE 107
LUMA FILM 85
LUX 109
MAGIC LIGHT PICTURES 150
MAGIC SHOP 144
MAKA VISUALS 110
MAN'S FILMS 71
MANDRAGORA 66
MARANA PRODUCTIONS 113
MARC PLATT PRODUCTIONS 116
MARINIS MEDIA 90
MARLENE FILM PRODUCTION 153
MARSHALLS & DENT 148
MARVEL STUDIOS 123
MATTHEWSWOOD PTY 144
MAXIMA FILM 87
MB GRIP 70
MELOCOTONFILMS 76
MENORAH FILM 89
METEOR FILM 151
MINDS MEET 62
MINI FILM 151
MISSART 81
MOANA FILMS 120
MQ PICTURES 65
MUELLER & CO CINEMATOGRAPHERS 114
MYANMAR MONTAGE FILMS 101
MYTHBERG FILMS 120
NATIONAL AUDIOVISUAL INSTITUTE (NINA) 103
NATIONAL FILM BOARD OF CANADA 85
NEGATIV 114, 116
NEXUS 38, 54
NOMADIS IMAGES 97
NORDISK FILM 95
NORDSVENSK FILMUNDERHALLNING 95
NU BOYANA FILM 65
NUKLEUS FILM 62, 80
OFFSIDE MEN 104
OIFFY 143

PACO CINEMATOGRAFICA 121
PALOMAR 145
PAN-EUROPÉENNE 120
PANDORA FILM 96
PAPRIKA PRODUCTION 102
PASCAL PICTURES 123
PEAK AUDIO 144
PHI ENTERTAINMENT 111
PINK SHEEP THINK 144
PISF 103
POP PICTURES 101
POTBOILER PRODUCTIONS 119
PRODUKCIJA 2006 SARAJEVO 66
PROPELER FILM 44
PROXIMUS 71
PUBRES 104
PUNCH PRODUCTION 109
RADNA ZAJEDNICA DALMACIJA 159
RAI CINEMA 121
RATIO 38, 54
RESTART 76, 79, 87
REVO FILMS 74, 144
REVOLUTION PRODUCTION 50
REZON 89
RIVER ROAD ENTERTAINMENT 123
ROOK FILMS PRODUCTION 118
ROZHLAS A TELEVIZIA SLOVENSKA 104, 116
RTBF 71
RTCG 68
RTR 148
RTV FEDERACIJE BIH 68
SACROMONTE FILMS 117
SAMSA FILM 118
SAVAGE FILM 117
SEASHORE IMAGE PRODUCTIONS 101
SENNA INOVATION FACTORY 38, 54
SEVER&SEVER 50
SIRENA FILM 121
SISTERS AND BROTHER MITEVSKI 66
SIXTY SIX PICTURES 98
SKOT PRODUCTIONS 107
SNAUT 75
SNG FILM 71
SPIRITUS MOVENS 66, 69
SPUTNIK 96
SRF 148
SRG SSR 148
STEELWOOL GAMES 143
STUDIO DIM 82, 153
STUDIO FAMU 109, 130, 132
STUDIO MAJ 69
STUDIO PANGOLIN 42
STUDIO SENSORIA 90
SWEDISH TELEVISION 95
SYNECO 112
TANIT FILMS 97
TANUKI FILMS 144
TELECLUB 148
TELEFILM 32
TELEFÓNICA STUDIOS 117
TELEVIZIJA ZAGREB 158, 159
TELEWIZJA POLSKA 103
TF1 FILMS PRODUCTION 120
THE NEW GENERATION 112
TICO FILM COMPANY 67
TOPKAPI FILMS 119

TRE VÄNNER 95
TUMULT FOUNDATION 103
TV SLOVENIJA 70, 153
U SVOM FILMU 76
UDRUGA ANTE STARČEVIĆ TOVARNIK 80
UDRUGA FFVAL 88
UDRUGA MRKLI MRAK 89
UHBDDR 80
UL AGRFT 132, 134
UMJETNIČKA ORGANIZACIJA KINOLJETKA 76
UNATC I.L. CARAGIALE 129, 131, 135, 136
UNIVERSAL PICTURES 122
UO ANIMA 85
VERSUS PRODUCTION 120
VITA NOVA FILMS 120
VOO 120
WELCOME STRANGER PRODUCTIONS 150
WHY NOT PRODUCTIONS 116
WONDER STREET 107
ZAGREB FILM 84, 86
ZEBRA CREATIVE NETWORK 59
ZETA AUDIOVISUAL 117
ZIA PRODUCTION 38, 54
ZIK ZAK FILMWORKS 107
ZILLION FILM 63
ZVVIKS 153

PRODAJA, DISTRIBUCIJA SALES, DISTRIBUTION

20TH CENTURY FOX TELEVISION
DISTRIBUTION
lauren.james@fox.com

zi FILM
mia@zifilm.hr
info@zifilm.hr

AGÊNCIA DA CURTA METRAGEM
agencia@curtas.pt

AKADEMIJA DRAMSKE UMJETNOSTI
dekanat@adu.hr

ALL MEDIA COMPANY
jane@allmediacompany.ru
larisa@allmediacompany.ru

ARRI MEDIA
worldsales@arri.de

ARTIZANA
artizana.film@gmail.com
artizana.zagreb@gmail.com

ASKJA FILMS
eva@askjafilms.com

BE FOR FILMS
info@beforfilms.com

BETA CINEMA
beta@betacinema.com

BETA FILM
beta@betafilm.com

BLANK FILMSKI INKUBATOR
info@blankzg.hr

BLITZ FILM I VIDEO
blitz@blitz.hr

BONOBOSTUDIO
info@bonobostudio.hr
vanja@bonobostudio.hr

CALIFORNIA PICTURES
www.californiapicturesinc.com

CONTINENTAL FILM
robert.berberih@continental-film.hr
martin.milikovic@continental-film.hr

CZECH FILM CENTRE
martin@filmcenter.cz

DEUTSCHE KINEMATHEK
filmverleih@deutsche-kinemathek.de

DEXIN FILM
office@dexinfilm.rs

DOC & FILM INTERNATIONAL
h.horner@docandfilm.com
e.pisarra@docandfilm.com

DNF Films
gkrlevski@gmail.com
krlevski@dnf.mk

DOP PRODUKCIJA
angelo@dopprodukcija.hr

ECLECTICA
ivan.kelavato@gmail.com

EIE FILM
info@eiefilm.com

ELLE DRIVER
sales@elledriver.eu
festival@elledriver.e

EMBRIO PRODUCTION
dario.domitrovic@embrioproduction.com

ERAFILM
contact@erafilm-albania.com

FAKULTET DRAMSKIH UMETNOSTI BEOGRAD
nada.savic@fdu.bg.ac.rs

FILM FACTORY ENTERTAINMENT
info@filmfactory.es

FILMS DISTRIBUTION
info@filmsdistribution.com

FILMS BOUTIQUE
contact@filmsboutique.com

FOCUS MEDIA
focusmedia@focusmedia.hr

GOOGLE
vcassady@google.com

GUSTAV FILM
info@gustavfilm.si

HANWAY FILMS
info@hanwayfilms.com

HRCIN
info@hrcin.hr

HRVATSKA RADIOTELEVIZIJA
ana.vuic@hrt.hr

HRVATSKI FILMSKI ARHIV – HRVATSKA
KINOTEKA
kinoteka@arhiv.hr

HRVATSKI FILMSKI SAVEZ
marina.juriscic@gmail.com

ISTRA FILM
istrafilm@istrafilm.hr

KALISTA FILM
info@kalista-film.hr

KESHET INTERNATIONAL
www.keshetinternational.com

KINORAMA
ankica@kinorama.hr

KLIK! AMSTERDAM ANIMATION
FESTIVAL
ursula@klikamsterdam.nl

KURZ FILM AGENTUR
anna@shortfilm.com

LATIDO FILMS
latido@latidofilms.com

LATVIAN CULTURE ACADEMY
k.remeikaite@gmail.com

LEVELK
derek@levelk.dk

LUMA FILM
mashaudovic@gmail.com
LUXBOX
fiorella@luxboxfilms.com

MAGIC LIGHT PICTURES
office@magiclightpictures.com

MAKA VISUALS
maria@makavisuals.com
sean@makavisuals.com

MARINIS MEDIA
ivana@marinismedia.com

MATTHEWSWOOD PTY
lee@matthewswood.com

MAXIMA FILM
info@maxima-film.hr

MEDIA MOVE
justyna.koronkiewicz@mediamove.pl

MUELLER & CO CINEMATOGRAPHERS
mucopic@gmail.com

NATIONAL FILM BOARD OF CANADA
J.Popovic@nfb.ca

NEGATIV
daniel@negativ.cz

NEW EUROPE FILM SALES
festivals@neweuropemfilmsales.com

NEW MORNING FILMS
germain@newmorningfilms.com

NUKLEUS FILM
sinisa@nukleus-film.hr
info@nukleus-film.hr

PACO CINEMATOGRAFICA
info@pacocinematografica.it

PA-DORA
padora@padora.t-com.hr

PHI ENTERTAINMENT
larshandbergnielsen@gmail.com

PROTAGONIST PICTURES
info@protagonistpictures.com

RADAR
film@radar.com.hr

RESTART
vanja@restarted.hr
oliver@restarted.hr
tibor@restarted.hr

RESTART LABEL
anita@restarted.hr

REVO FILMS
tomek@abv.bg

REZON
inkubator.rezon@gmail.com

SLOVAK FILM INSTITUTE
Sona.Balazova@sfu.sk

STUDIO FAMU
famu@famu.cz

TATO FILM
o.yershova@gmail.com

THE LITTLE FILM COMPANY
robbie@thelittlefilmcompany.com

THE MATCH FACTORY
info@matchfactory.de

TRUE COLOURS
catia@truecolours.it
gaetano@truecolours.it

TRUSTNORDISK
info@trustnordisk.com

TVCO
geremia@tvco.eu

U SVOM FILMU
barbara@usvomfilmu.hr

UDRUGA FFVAL
info@ffval.hr

UL AGRFT
lili.bibic@agrft.uni-lj.si

UNATC I.L.CARAGIALE
ri@unatc.ro

URBAN DISTRIBUTION
sales@urbangroup.biz

VIASAT WORLD
simon.mitchell@viasatworld.com

WIDE MANAGEMENT
ma@widemanagement.com
infos@widemanagement.com

WILD BUNCH
cbaraton@wildbunch.eu
fbeauville@wildbunch.eu
obarbier@wildbunch.eu
eserres@wildbunch.eu
ssimonutti@wildbunch.eu

YELLOW AFFAIR
contact@yellowaffair.com

ZAGREB FILM
sanja.borcic@zagrebfilm.hr
zagrebfilm@zagrebfilm.hr

ZEBRA CREATIVE NETWORK
david@zebra.com.hr

ZILLION FILM
zillion@open.telekom.rs

IMPRESUM IMPRESSUM

UREDNIKA KATALOGA CATALOGUE EDITOR **Mirna Belina** LEKTURA PROOFREADING **Dalibor Jurišić**
PRIJEVOD TRANSLATION **Nina Grković** DIZAJN I PRIJELOM DESIGN AND LAYOUT **Miranda Herceg**
NASLOVNICA COVER **Studio Sonda** NAKLADA PRINT RUN **400** TISKARA PRINT **Stega tisak, Zagreb**

Pulski filmski festival zadržava pravo izmjene programa. Urednica kataloga zadržava pravo obrade tekstova.
The Festival reserves the right to change the programme. The editor of the catalogue reserves the right to edit the texts.

pula+

Turistička zajednica grada Pule
Ente per il turismo di Pola
Tourism Office Pula
Tourismusverband Pula

VISUALIA
Festival of Light

PULA Istria
Croatia

21-23. 9. 2017.

www.pulainfo.com

 Visualia Festival

pula+light



HRVATSKA
Hrvatska turistička zajednica

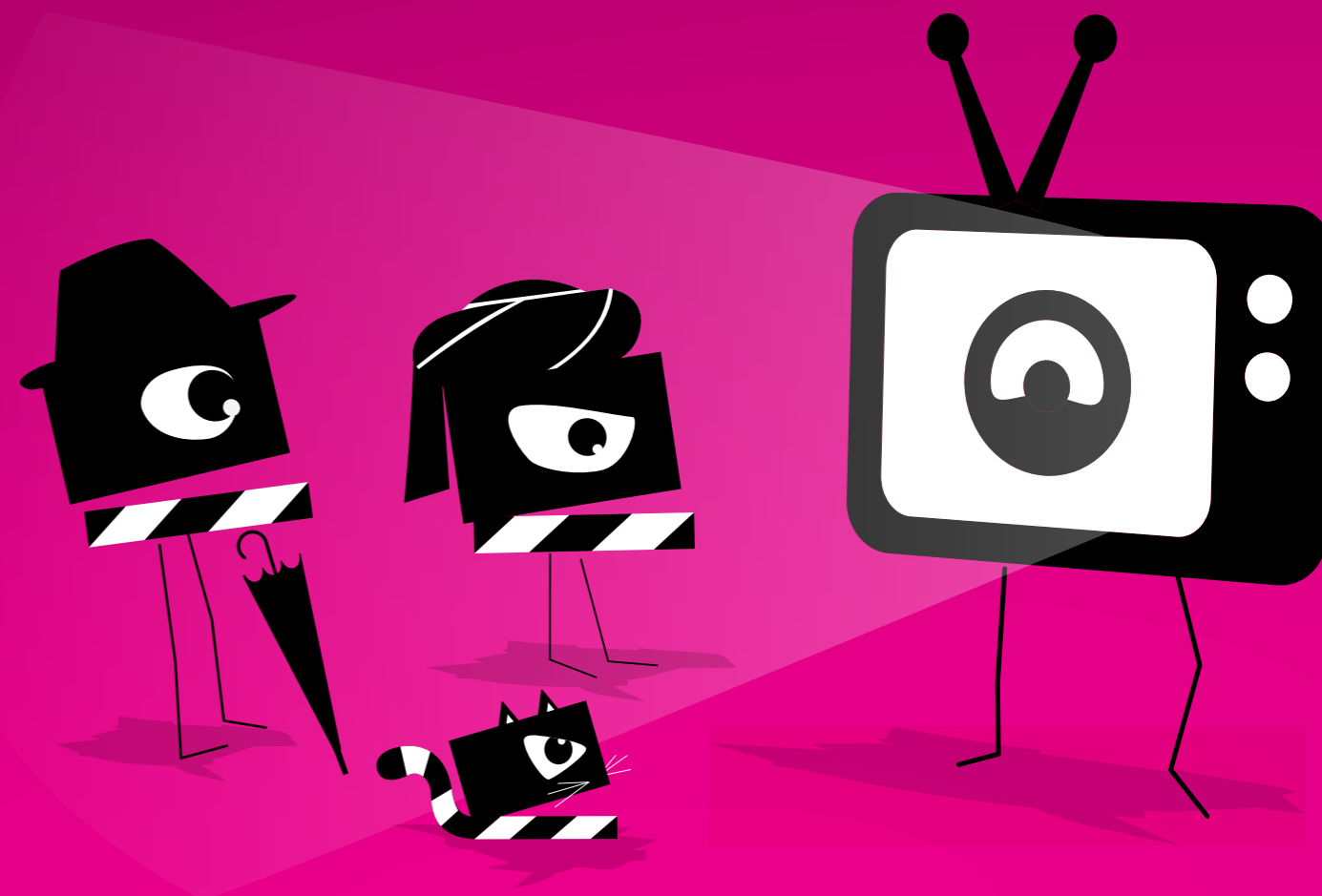


Forum 3, 52100 Pula – Croatia
T +385 (0) 52 219 197
F +385 (0) 52 211 855
E tz-pula@pu.t-com.hr

www.pulainfo.hr

**FILMOFEEL
FILMOFEEL**

NAJBOLJI
PRIJATELJ
FESTIVALA



**FESTIVALSKI DOŽIVLJAJ
U VAŠEM DOMU!**

MAXtv - nova generacija televizije. Ekskluzivno, odmah nakon zadnje festivalske projekcije u vaš dom stižu odabrani vrhunski filmovi s Pulskog filmskog festivala. Uz Videoteku nove MAXtv televizije budite i vi dio doživljaja.

Više saznajte na portal.hr/filmofeel



ŽIVJETI ZAJEDNO

DISCOVER YOUR STORY AT croatia.hr

Full of life

Don't fill your life with days, fill your days with life.

CROATIA

PHOTO BY IVO BIOCINA



Istria
Lifestyle



CROATIA
Full of life

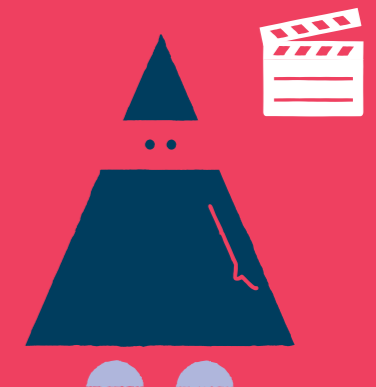


Istria 
Green Mediterranean.
www.istra.com

Tražite banku koja koja vas tretira kao glavnog glumca, a ne kao statistu?

Uživajte u uzbudljivim filmskim večerima uz Addiko banku i Pula film festival!

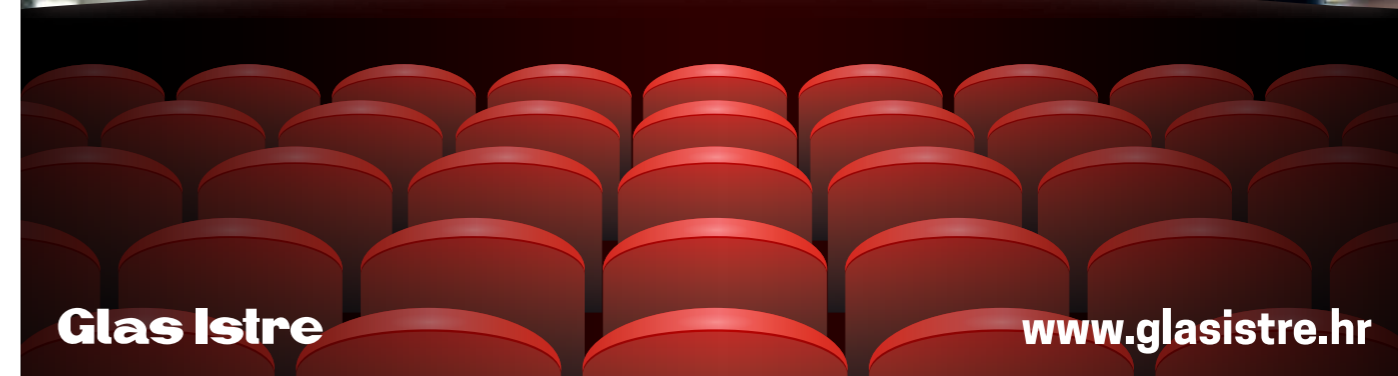
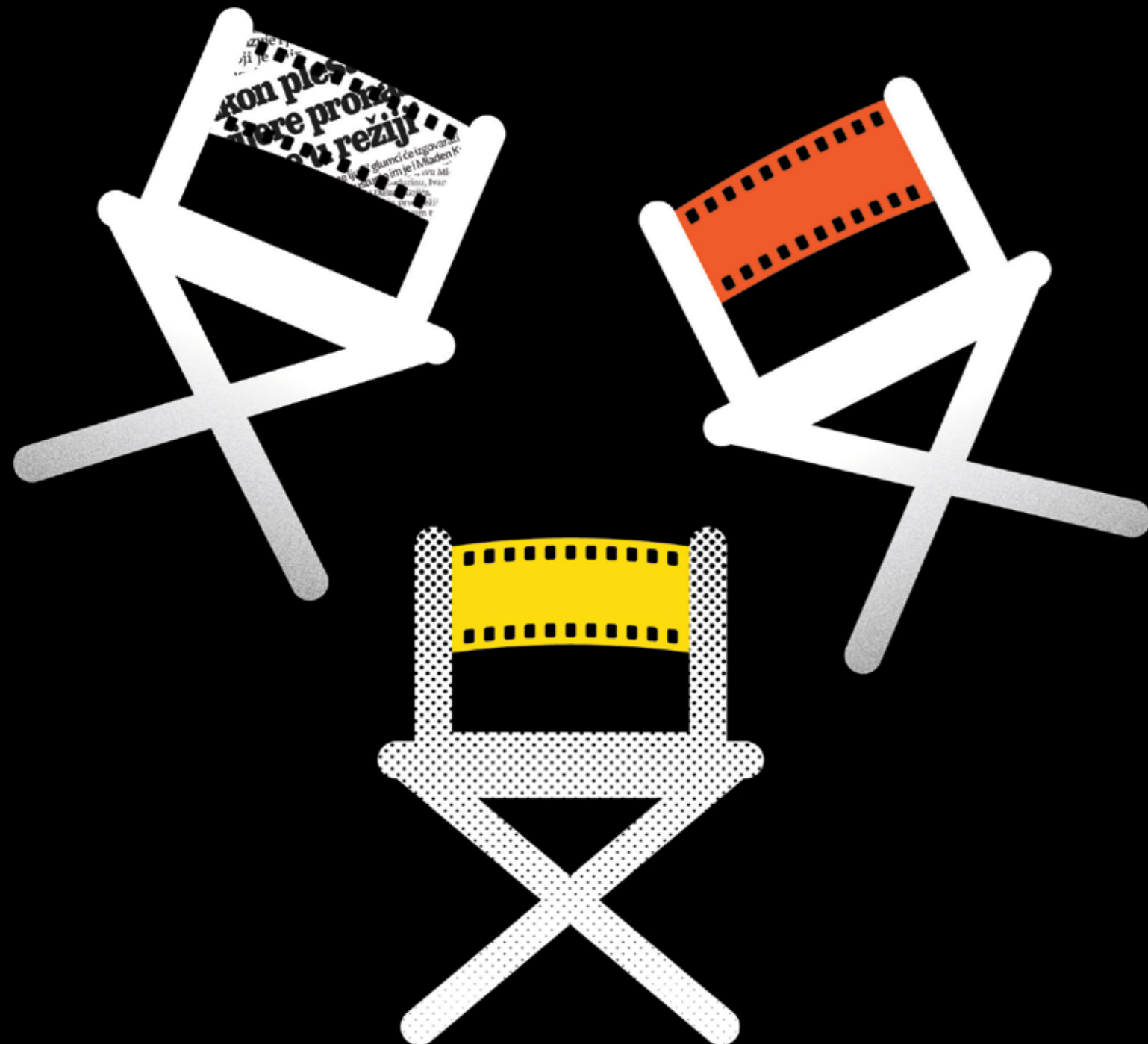
Addiko Bank
Gdje je 2+2=4



J

Jutarnji LIST

Pokrivamo do posljednjeg kadra.



Glas Istre

www.glasistre.hr



Bajadera



ČAROLIJA VRHUNSKOG UŽITKA

ARGENTUM
HRVATSKI LANAC SREBRNARNICA

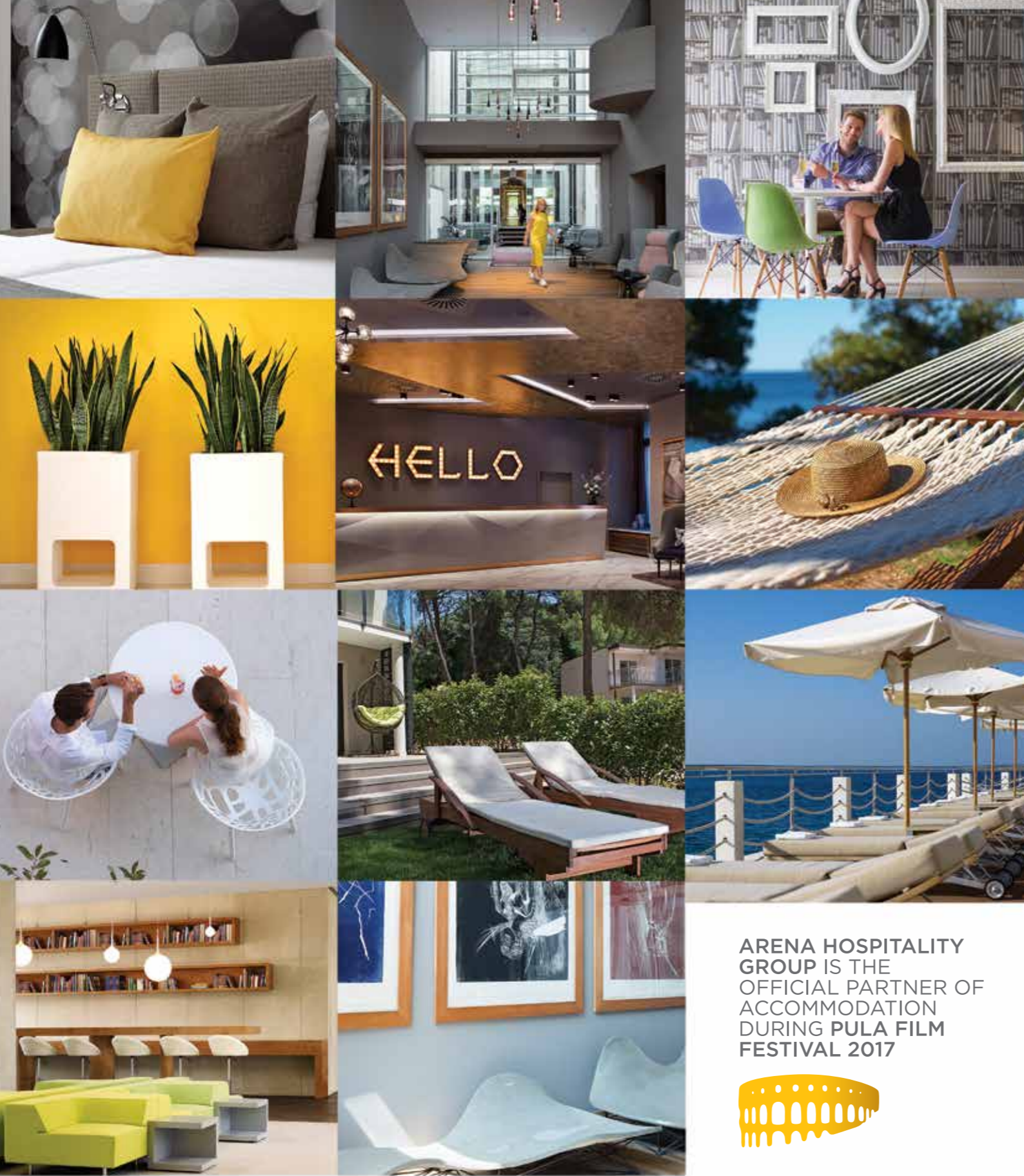
Finest Croatian Jewellery

PULA, FLANATIČKA 10
WWW.ARGENTUM.HR
@argentum_srebrnarnice f i

tara FASHION

PRODAJNA MJESTA

- ZAGREB:** → PROJEKT KONCEPT, KAPTOL CENTAR, NOVA VES 17
→ ALL FACES STORE ZAGREB, NEMČIĆEVA 4
→ TARA FASHION SHOWROOM, STROJARSKA 8
- KARLOVAC:** → MODNI KUTAK, PRERADOVIĆEVA 6
- ČAKOVEC:** → LEVAK, TRG EUGENA KVATERNIKA 12
- MAKARSKA:** → INDIGO, KAČIČEV TRG 10
- RIJEKA:** → CRO DESIGN, ŠIME LJUBIĆA 12
- SV. IVAN ZELINA:** → B.A.R.B BOUTIQUE, TRG ANTE STARČEVIĆA 5
- PULA:** → ALL FACES, PUNTA VERUDELA 15.
→ LA PIAZZA, FORUM 2
→ MUFFIN FASHION STORE, ISTARSKA 16
- ROVINJ:** → ATELIER HEAVEN, MONTALBANO 16
→ SEDMA NIT, CARRERA 59
- RAB:** → LA DONNA, DONJA ULICA 26
- DUBROVNIK:** → LIFE ACCORDING TO KAWA, HVARSKA 2
- MAKARSKA:** → DONNA, IVANA GUNDULIĆA 11
- VARAŽDIN:** → BONI, AUGUSTA ŠENOJE 7
- VINKOVCI:** → ALLURE, DUGA 8
- MALI LOŠINJ:** → BELLEVUE BOUTIQUE - HOTEL BELLEVUE, ČIKAT 9



V I N A
DEKLIĆ
 Obiteljska loza od 1920.

www.vina-deklic.com

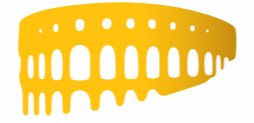
Vina Deklić rezultat su gotovo sto godina tradicije koju obiteljska loza Deklić njeguje u svojim vinogradima. Spoj teroira i truda koji ulažemo donosi vam vina koja karakterizira mineralnost, svježina, trajnost, retro okus i fina aromatika. Vjerujemo da ćete u njima uživati jednako koliko svaki član naše loze uživa stvarajući ih za vas.

Deklić wines are the result of an almost one-hundred year tradition cherished by the Deklić family in their vineyards. The combination of terroir and effort we invest brings you the wines characterized by their minerality, freshness, durability, retro flavour and fine aroma. You will enjoy them as much as our family members enjoy producing them for you.

WINE SHOP & TASTING
 Perenci 47, Vižnada 52447 | Istra, Hrvatska

info@vina-deklic.com
www.vina-deklic.com

ARENA HOSPITALITY GROUP IS THE OFFICIAL PARTNER OF ACCOMMODATION DURING PULA FILM FESTIVAL 2017



GLAVANI PARK

Barban

A Great Place to "Be"

WWW.GLAVANIPARK.COM

GLAVANI PARK

CATAPULT

QUICK JUMP

EVENT ARENA

CLIMBING WALL






Pulski filmski festival posebno zahvaljuje na potpori institucijama
Pula Film Festival would like to thank the following institutions for their support

Arheološki muzej Istre

Archaeological Museum of Istria

Dobrovoljno vatrogasno društvo Pula

Pula Volunteer Fire Department

Gradska knjižnica i čitaonica Pula

Pula City Library

HEP Elektroistra Pula

Croatian Electric-Power Industry, Elektroistra Pula

Istarski domovi zdravlja

Istrian health centres

Istarsko narodno kazalište – Gradsko kazalište Pula

Istrian National Theatre – City Theatre Pula

Javna vatrogasna postrojba Pula

Pula Public Fire Department

Lučka kapetanija Pula

Pula Harbour Master's Office

Lučka uprava Pula

Pula Port Authority

MUP Pula, Policijska postaja Pula

MOI Pula, Pula Police Station

MUP Pula, Postaja prometne policije

MOI Pula, Traffic Police Station

Hrvatska gospodarska komora – Županijska komora

Pula Croatian Chamber of Economy – County Chamber Pula

Povijesni i pomorski muzej Istre

Historical and Maritime Museum of Istria

Pulaparking d.o.o.

Pulapromet d.o.o.

Pula Herculanea d.o.o.

Zajednica tehničke kulture

Association for Technical Culture

Festival se održava pod visokim pokroviteljstvom predsjednice Republike Hrvatske Kolinde Grabar-Kitarović
 The Festival is being held under the high patronage of Kolinda Grabar-Kitarović, the President of the Republic of Croatia

Zahvaljujemo na potpori | Thank you for supporting us



Medijski partner | Media partners



Partner festivala | Festival partner



Glavni medijski pokrovitelj | Main media sponsors



Sponzori | Sponsors



Medijski pokrovitelji | Media sponsors



Svoje proizvode predstavljaju | Presenting their products



